



ناوى كتىب: بيرى نەتهوھىي لاي شىخ نورى شىخ سالح

نوسىنى: مەجىد سالح

چاپى يەكەم: سليمانى ٢٠١٦

دېزاینى ناوهوه: نۇقىن

بەرگ: ئەحمدەدى خۆشنسوس

تىراز: ١٠٠ دانه

ئۇمارەتلىك سپاردنى بە بەرىۋەتلىك گەشتى كىتىبخانە گەشتىيەكان (١٤٢٠) ئى سالى ٢٠١٦  
پېتىراوه.

مەجىد سالح

# شىخ نورى شىخ سالح

5	ئەم کتىيە.....	131	ھەنگاوى يەكەم: رۆزىنامەي پىشکەوتىن.....
9	پىشەكى.....	140	لە شاعيرىيەوە بۇ رۆزىنامەنوسى.....
13	بەشى يەكەم: سليمانى لە فەلاكتەوە بۇ ئازادى.....	163	ھەنگاوى دوھم : بانگى كوردىستان .....
14	سليمانى لە ناو گىزلاۋى جەنگدا.....	165	كوردايىتى بە زمانى فارسى.....
17	سليمانى زىر فەرمارپەوايى مەلیك مەحمودى ئەوەلدا.....	173	ھەنگاوى سىيەم: رۆزى كوردىستان.....
19	حکومەتى يەكەم.....	176	لە شاعيرىيەوە بۇ ناسىيونالىزمى رۆماتتىك.....
34	حکومەتى دوھم.....	184	خاوهن شىوارىزى رۆزىنامەوانى تاييەت.....
36	سليمانى و گىچەلى جل خوارەكان.....	188	لە قانونى سروشتىيەوە بۇ قانونى فيزياو ماتماتىك.....
41	حکومەتى سىيەم.....	191	شىخ نورى و "پاتريوتىزم" نىشتمان پەرسەتى.....
43	كۆتايى گەمەكە.....	196	وئاري شىكارى لاي (م.نورى).....
	بەشى دوھم: سەرەتاي بىرى ناسىيونالىزمى كوردى لە باشورى كوردىستان.....	207	شەرە و تار لەگەل نەيارانى كورد.....
47	كەرانەوەي ئەفسەر و تەنكۈركات و منهۋەران.....	215	سليمانى لە ئازادىيەوە بۇ فەلاكتېكى دىكە.....
66	گۇتارى نەتەوەيى لاي نوخبىي رۆشنېرانى كورد.....	219	دابرانىيکى كاتى.....
68	بەشى سىيەم: كارىگەرلى ئىنگلىز لەسەر زيانەوەي ناسىيونالىزمى كوردى.....	221	ھەنگاوى چوارەم: رۆزىنامەي زيانەوە.....
83	تىيگەيشتنى راستى: بروست كىرىنى نەتەوەيەك لە سەر كاغەز.....	222	ھېرىش بۇ سەر (جلخوارەكان).....
85	سەردەمىي راوىيىڭكار و حاكىم سىياسىيەكان.....	231	ھەنگاوى پىنجەم : رۆزىنامەي زيان (م.نورى) و كەركوك.....
89	مېڭەر نوئىل، لۇرنىسى كورد.....	229	بى ئۇمىتى.....
95	مېڭەر سۆن لە سليمانى.....	238	سالى ۱۹۲۶.....
107	مېڭەر سۆن و ناسىيونالىزمى كلتوري.....	240	خەسلەتكانى بابەتە رۆزىنامەوانىيەكانى شىخ نورى شىخ سالح.....
115	بەشى چوارەم : بىرى ناسىيونالىزم لە و تارە رۆزىنامەوانىيەكانى شىخ نورى شىخ سالح.....	244	سەرچاوهەكان.....
125	بىيۆگرافى شىخ نورى شىخ سالح.....	246	پاشقۇرى و تارەركان.....
128	بىيۆگرافى شىخ نورى شىخ سالح.....	256	ۋىنەكان.....
		331	

## ئەم كتىبە..

راستىيەك كە دەبىن بە هەممۇ بويىرىيەكەوە دىانى پىتا بىرى، ئەوھىيە كە ئىمە مىزۇومان، ھىندىيەكى كەم وکورت، پچر پچر و ناتەواوى نەبى، ھىشتا بە تەواوى نەنسراوەتەوە. نە ھەولۇمان داوه بەشى ھەرە زۆرى بەلگەنامەكانى سەبارەت بە چەند سالى بەرۇومان، كە گرنگەرەن دەستاۋىزى مىزۇو نۇوسىيە، پەيدا و كۆ بکەينەوە و نە ھەلمەتىكى سەرتاسەريشمان دەست داوهتى. بۇ تۆمار كەردىنى مىزۇوی زارەكى، كە كارىكى ھەرە لە پىش و لە دواختىن نەھاتۇرى ئەم قۇناغەمانە. وەك ھۆيەكەي ئەمە بى دەولەتى و بى دەرفەتى و بەو پىتىيە نەبۇونى ئەرشىف و كېتىخانەي نىشتمانىي كوردى و سياسەتى نامەققانەي داگىرگەرانى ولاتەكەمان بۇوە، ھۆيەكى دىكەي گرنگەرەن مىزۇو نادۆسىتى دەست بىزارەدە سیاسى و رۆشنېرىيى كورد و كەم تەرخەمى ئىستايەتى لە بوارى مىزۇو نۇوسىدا. ئەمە كارىكى كردۇ، كە نە ھەر مىزۇوی كۆنمان، تەنانەت مىزۇو نۇوسىدا. ئەندازەكەي كەنارى نايىارى و نارپۇندا بەمىننەتەوە و زۆربەي ئەلقة و جومگەكانى ھەر وا لە شاراوه يىدا بن.

پرسىيارەكان زۆرن؛ جىيى داخە كە نەزانىن - بۇ نمونە - كاروبار و ھەلۇمەرجى شارىكى كەم تەمەنلىي وەك ئەم سلىمانى يە لە درىڭىزىي دووسىد و چەند سالى پىشۇودا چۈن بۇوە؟ سەران و خوینەوارانى چۈن بىريان كردۇتەوە؟ پىرۇزە سیاسى و رۆشنېرىيىان - ئەگەر ھەبوبى - چى بۇوە؟

ورىدەكارى مەينەتكانى پاش رووخانى مىرایەتى بابان و دەورانى حۆكمى عوسمانى و يەكەم جەنگى جىهانى چى بۇوە؟ زۆر پرسىيارى دىكەش.

نىگەرانى ھەر ئەوھە نىيە كە ئىمە لە راپردوودا نەكوتۇوينە بەلگەنامەسازى (تۈثۈقى) ئەم مىزۇوە و نەماننۇسىيەتەوە، بەلگو ئەوھىيە كە پاش ئەم ھەلە زىرپىنەي راپەرپىن ۱۹۹۱ ئى كورىستانىش، بەجىدى بىر لەم لايەنە نەكراوەتەوە و نەخراوەتە چوارچىۋەكى پىرۇزە كە ھەمە لايەنە نىشتمانى.

ئىمە بە تەواوى و بە ورىي لىمان رۇون نىيە رۆشنېرىانى زوومان، بە تايىەتى ناوه بىارەكانىيان، جىهان بىنى و ھەلۋىست و بارى سەرنجيان بەرامبەر بە رووداو و مەسەلەكان چى بۇوە؟ چونكە ھەم ھەممىيان - بەگشتى - بىرەورى خۇيان نەنۇسىيەتەوە و ھەم نزىكەكانىيان و نۇوسەرانى پاش خۇيىشىان لەو بارەيەوە وەكى پىۋىست لە سەريان نەنۇسىون. رەنگە باشتىرين سەرچاۋەكى بەردىست كە خۆشىەختانە لە پاش راپەرپىنەوە لىرە و لەوى كەرمىت و بەرناમە كارى بۇ دەكىرى و پىرۇزەكى بەردىۋامى (بنكەي زىن) يىشە، لە چاپدانەوە رۆژنامە و گۇفارى كۆنلى كوردى بى، كە بەدەر لە شىعر، توانايى عەقلى و تىكەيىشتى رۆشنېرىانى لە رىي نۇوسىن و وتارى جىاجىاوە تىدا نويىزراوە. رۆژنامەوانى كوردى، بە تايىەتى لە سەردىمى حۆكمى پاشايەتىدا و بە پىچەوانەي ئەركى يەكەمىي رۆژنامەوە كە گەياندىنى ھەوالە، مەيدانى وتار نۇوسىي نۇسەرانى كورد بۇوە، كە توانىييانە بىر و بۇچونەكانىيان

سەبارەت بە پىشھات و مەسىھەكانى رۆز بە وتار لە پانتايىدا بەرجەستە بکەن، بۇيە - هەر لەم روانگەوە - كۆكىنەوە و دۇوبارە لە چاپدانەوە ئەو وتارانە و كار لەسەر كىرىنیان، ئەركىتكى ئەم قۇناغىيە. (بنكەي ژىن) يش بە لە بەرچاۋ گرتنى ئەم راستىيە، ژياندەوەي سەرچەمى بەرھەمى نۇوسەران و رۆشنىيرانى گەورەي پىشۇوئى كەدوھ بە پرۇزەيەكى خۆى و لەم روودەوە كۆمەلېك كارى شاياني پىشكەشى كىتىخانەي كورىي كەدوھ.

ئەم كارەي بەرپىز "مەجید سالح" يش لەم چوارچىوھىدaiيە و ھەولىيە زانستى و خويىندەوەيەكى رەخنە گرمانەي وتارە سىاسىيەكانى ناوىيەكى دىيارى نىوهى يەكەمى سەدەي رابىدوومانە، كە ئەو يش بەھەشتى "شىخ نورى شىخ سالح". ئەم پياوه، رۆژنامەنۇوس و وتار نۇوسىيەكى ھەلگەوتۇوئى رۆزگارى خۆى بوه و نۇوسىيەكانى بەلگەي خويىنەوارى و شارەزايى و ئاكادارى زورى ئەو زاتەن. لەبەر ئەوھ كۆكىنەوە و زىندۇو كەرنىدەوەي وتارەكانى و بەشىوھىكى زانستى لېكۈلىنەوەيان، كارىكى شايىستەي رېزلىيان و وەفادارى نواندىنىشە بەرامبەر بە قەلەمېكى بەپېشت و بويىرى سەردەمېكى ئەم ولاتە.

ئەم كارە جىيى دەستخوشى لى كەرنە. ھيوايە بېرىزە بە پرۇزەي لەم چەشىنە بىرى و نۇوسەرانى دىيارى دىكەمى ھەمۇو سەردەمېك بە ھەمان شىوھ بەسەر بىكەنەوە و لەم رىيەشەوە وىنەيەكى رۇونترى رۆزگار و تىڭەيشتنى رۆشنىيرە گەورەكانى بخريتە بەرچاۋ.

سديق سالح

## پیشمه:

عوسنانيهکان له سليماني له دواي خويان كومه‌لگايىكى برسى، هزار، داماو و پرته‌وازهيان بهجى هيشت. بؤيه هاتنى ئينگليزهكان بـ سليماني به تنهما گورينى داگيركەريكى نبو به داگيركەريكى ديكە، بـ لکو دهكريت لهو گوشەنيگايىوه ته ماشا بكرى كه بـ يەكم جار كومه‌لگاي كوردى له گەل دۇنياي مۇيىرندا بەرىيەك دەكەۋىت و ئاشناي يېرى نوى و تەكەنلۈزىيات نوى و عەقلى بەرىيەبرىنى نوى دەبىت. هاتنى ئينگليزهكان و رەھوينەوهى تەمى تارىكى فەرمانزەوايى عوسناني بومەلەرزەيەك بۇو له دواي خۆي دەيان كانى بەھەرى ھەمەرەنگى له بوارەكانى رۆژنامەوانى و سياسەتمەدارى و شىعەر و ئەدەبىياتدا له سليماني تەقاندەوه، بۇوە ھۆى گەرانەوهى دەيان بەھەرى پرته‌وازهى ئەم شارە زىندوھ، كە له رابردوودا له پانتايى ئىمپراتورىيەتى عوسنانيا پەرش وبلاو بیون.

چاپخانە بچۈلانەكى "مېچەر سۇن" كە به مەبەستى بلاو كەردنەوهى پرپاڭەنە هيئابۇي بـ سليماني، بناغەيەكى پتەوى بـ وشەي نوسراوى كوردى دانا، تا ماوه دەبى لە بوارى زمانەوانى و رۆشنىبىرىدا خۆمان بە قەرزارى ئەم پياوه ئينگليزه بزانىن، چونكە دىاليتكى باشورى له دىالەتكىكى لۆكالى و نوسراوەكانى سەر رەفەي حوجرە و مزگەوتەكانى به تەكەنلۈزىيات نوى و به هەزاران نوسخە گواستەوه بـ سەر پەرەي كاغز و ھەر ئەو نوسينانەي سەر ئەو كاغزانەش بۇون به سەرچاوهى سەرەكى بـ سەرەلدانى يېرى ناسىيونالىزمى كوردى لەم دەقەرەدا.

بە هاتنى ئينگليزهكان بـ سليماني، شار لهو خاموشى و داماوهى كە سالانىك بـ بەدەستىيەوه دەينانلەند، دەربازى بـ، مەللانى و جولانەوهىكى سياسى و كلتوري و كۆمەلایەتى بەرفراوان سەرى ھەلدا، جوش و خرۇشىكى ئومىيىدەخش لە ناو چىن و توپىزە كۆمەلایەتىيەكاندا سەرى ھەلدا.

لە ماوهىكى كەمدا رۆژنامەكانى (پىشىكەوت)، رۆزى كورىستان، بانگى حق، ئومىيىدى ئىستقلال، ژيانەوه و ژيان..) دەرچۈون. لە رىگەي ئەم رۆژنامەوه دەيان بەھەرە و توانا له بوارى نوسينى رۆژنامەوانىدا دەركەوت، چەندىن كەس كە سالانىك بـ له سليماني دور كەوتۈنەوه، گەرانەوه. لە شارىشدا ئەو شاعير و منهوهانەي كە دەمىك بـ چاوهپروانى دەرفەتىك بون، دەستەوهستان لىتى دانەنىشتن و هاتنە كۆپى خزمەتكىرىن.

ئەم كىتىيە ھەولىكە بـ تىشك خستە سەر سەرەتاكانى دەركەوتى ئايىلۇزىيات نەتەوهى لە باشورى كورىستان و سليمانى بەشىوھىكى تايىت، لەو چوارچىۋەيشەوه شىخ نورى شىيخ سالح كە ئەو دەم گەنجىكى تەمن ۲۶ سالان بـ، وەك نمونە بـ منەوهەكانى ئەو قۇناغە دىاري دەكم كە دەيوىست لە رىگەي شىعەر نوسينى رۆژنامەكانىيەوه مىزۇوى بکاتە كەرەستەيەك بـ بونىاد نانى سېھىنېيەك كە خەونى پىۋە دەبىنى.

ئەو كە پىنى وابۇو رۆژنامەوانى جۆرىكە لە ئەدەبىات، بـ لام بـ رايەلەيەكىشى دەزانى بـ بەستەوهى دويىنى بـ ئەمرۇوە، ھەرودە وەك كەرەستەيەك بەكارى دەھىنە بـ گەياندىنى راستىيەكان و ھۆشياركەرنەوهى خەلک و بـ ئاگا ھینانەوهى ئەوهى خۆى پىنى دەوت، (زەمامدارانى ئۇومور).

پیش ئوهی رۆبچمه ناو شیکردنەوەی ناواھرۆکی ئەو و تارانەی کە نوسیونى، بە پیویستم زانى لە سى بەشى جيادا قسىيەك لە سەر ئەو هەلومەرچە سیاسى و ئابورى و كۆمەلایەتىانە بکەم کە ئەو تىدا زیاوه و كارى تىدا كردۇ. چونكە بىن ئاگادار بۇون لە رووداوهكانى ئەو قۇناغە تىكەيىشتىن لە و تارەكان قورس و بى كەلك دەبى. ھەروھا واي بەباش دەزانم خوينەر ئاشنا بکەم بە ھەندى لەو كاراكتەرە كورد و ئىنگلىزيانەي كە لە رىگەي ھەلوىست و بىرۇ بۇچونەكانيانوھ جى پەنجەيان بە رووداوهكانى ئەو سەردەمەوە دىارە: ئەوهش بە مەبەستى زىاتر تىكەيىشتىن لە ناواھرۆکى و تارەكانى شىخ نورى، چونكە ھەموو و تارەكانى دەرھاۋىشتەي ئەو زەمين و زەمانەيە كە تىدا نوسىيويە، ئەو بە بىرىيکى نەتەوھىيەوە چاوبىرى رووداوهكانى كردۇ و پىشىنى و بۇچونەكانى خۆى تۆمار كردۇ.

ھىواندارم بتوانم لە داھاتودا ئەم كارە نەك ھەر بۇ (م.نورى)، بەلکو بۇ ھەموو ئەو منەوەرانەي كە پىشەنگى كارى رۆژنامەوانى بۇون لە كورىستان ئەنجام بىدەم.

\*\*\*

## سلیمانی له ناو گیژاوی جەنگدا

جەنگی يەکەمی جیهانی (1914-1918) کاولکاری و مالویرانی گەورەی له گەل خۆیدا بۆ کورد ھینا، چونکە بەشی زوری سنوری مملانیی عوسمانییەکان و روسەکان کەوتبوھ خاکی کورىستانەو، جگە لهو، به هزاران گەنج و پیاوی کورد له سەفەرلەکدا براو بۆ جەنگ و کران به سوتەمنى ئەو جەنگەی کە کورد ھیچ بەرژەوەندىيەکى تىدا نبۇو.

بەشی يەکەم

سلیمانی له فەلاکەتەوە بۆ ئازادى

بەھۆى ئەو جەنگەوە قات و قربىيەکى گەورە ناواچەکەی گرتەوە، بەپىى ھەندى لە ئامارەکان 70% ئەلکى سلیمانى لە برسا مردۇن، ئىنگلەيزەکان لە رېگەمى ئەو سىخورانەو کە پىش جەنگى يەکەمی جیهانى نارىبوبىيان بۆ سلیمانى، ئاشنايەتىيان لەسەر بارۇرۇخى سیاسى و كۆمەلایەتى و ئابورى و كلتوري شارەكە ھەبو، ھەرودە جۇرىك لە دۆستىيەتىيان لە گەل ھەندى لە سەرۇك ھۆز و خىلەکان دروست كردبو.

بە پىى رايپورتىيەكى (مېچەر سۆن) "پىش ھەلگىرسانى جەنگى يەکەمی جیهانى لە سالى 1914دا، ژمارەي دانىشوانى سلیمانى نزىكەي 20 ھەزار

کەس بو، بەلام کاتیک ئىنگلیزەكان لە تشرینى نۇھى ۱۹۱۸دا گەيشونەتە سليمانى، ژمارەكە كەم بۇھەۋە بۇ ۲۵۰۰ كەس<sup>(۱)</sup>

(ويلسون)<sup>(۲)</sup> حاكمى سیاسى بريتانيا، لە تەواوۇي عىراق لە كەتىيەكەي خۇيدا "شۇرۇشەكانى عىراق" باس لە كارىگەرىي جوگرافيا بەسىر بارۇيۇخى سیاسى و كۆمەلایەتى كورىدەكانى باشورى كورىستانەوە دەكات و بەم شىۋەھىدە دەيگىرپەتەوە:

"كورىدەكان لە دۈلىتكى قولىدا دەزىن و زنجىرە چىاي بەرز لە جىرانەكانىيان نايىرپىون. بەشىۋەھىك تا ئەم سەردەمەي نوايىش، بە تەواوەتى لە دۇنىيائى دەرەوە دابرالاپىن. جەڭ لە مامەلەيەكى كەم، هېچ زانىارىيەكىان بە دۇنىيائى دەرەوە نەبۇ. تا ئەم نوايىانەش لە يەكگەرتىنەتەوەيى و دەستگەرنىن بە رەگەزەوە بە يەكجارى داشقۇرابۇن. تاكە ياساىيەك بىزانن، ياساى ھۆزىيەتى بۇو، تاكە ملکەچىيەك كە دەيانواند، بۇ سەرۋەك تىرەكانىيان بۇو"<sup>(۳)</sup>

<sup>۱</sup>. وبيع جويده، الحركة القومية الكردية نشاتها وتطورها، دار الفارابي، بيروت- لبنان، ۲۰۱۳، ص ۳۰۹.

<sup>۲</sup>. سىئر ئارنۇلدى تالبۇت ويلسون، لە ۱۸ يىلى ۱۸۸۴ لە نايىك بۇھە لە ۳ى مايى ۱۹۴۰ كۆچى دوايىي كەرىدە، حاكمى سیاسى عىراق و كورىستان بولە سالى ۱۹۱۸ - ۱۹۲۰، باوهەرى وابو كە كەلى عىراق توانى بەرپىوه بىرىنى خۆي نىھە دەبىن لەسەر چۈنۈتى فەرماننەۋاپى رايان بەننەن.

<sup>۳</sup>. سىئر ئارنۇلدى ويلسون، شۇرۇشەكانى عىراق لە ماوهى ناگىركىنى بەرپىوه بۇ عىراق و كورىستان، وەركىپانى سەرمەد ئەحمدەد، ھەولىر، دەزگايى موکريان، ۲۰۱۲، ل ۱۷۰.

ئەم قسانەي ويلسون بۇ ئەو قۇناغە زۆر راستە، چونكە سليمانى بە هۆرى ئەو فەلاكەتەوە كە تىيى كەوتبو، نەك هەر لە دۇنىيائى مۇدىرەن دابرالاپ، بەلکو زۆر بە كەمى ئاڭاى لەو بزاوەتە ناسىيونالىستەش بۇ كە كورىدەكانى باكىر سەرقالى بۇون.<sup>\*</sup> ئەدمۇندىزىش كە ماوهەيەكى زۆر لە كورىستاندا ژياوە، تىپوانىنىيەكى رەشىينانەي لەسەر دۆخى بىناسازى و عومرانى سليمانى ھەيە. وينەيەكى تارىكى لەم شىۋەھىدە لە سەر سليمانى نەك لە سەردەمى خۇيدا، بەلکو لە ياداشتى گەشتىيارانى دىكەشىدا دەكىتشى:

"لە بىرەوەرى هېچ يەك لەو نوسەرانەي كە سەردىانى ئەم شارەيان كەرىدە بە بىرەوەرىيەكانى خۆشەمەوە، هېچ وشەيەكى پىاھەلدانم نەدقىزىھە بۇ دېمەنى ھەندەسى دەرەوەي شارەكە. شوينىكە بىن ھىوات دەكات، لە چۈللى دەچى، بەشى زۆرى كەلاوەي، بە گشتى لە كۆمەلە كەپرىكى لە قورپۇرۇستىكراو پىتەھاتوھ.. مىزگەوتى كاكە ئەحمدەد كە كەتوەتە دەرگايى رەۋىۋاى شارەكەوە، تاكە بىنایەكە كە گرنگى پىتەراوە".<sup>(۴)</sup>

\* لەو سەردەمەنا جولانەوەيەكى سیاسى و نەتەوەيى لە سليمانىدا ھېبۇو، بە تايىەتى لە ناو نوخىبى رۇشىنېرىدا، بەلگەش ئەوەي بەرلەوەي ئىنگلەيز بگاتە كورىستان پەيوەندىيان پىتەھەكرا داوايان لېكرا بىنە كورىستان پېشىيوانى دامەزراىنى قەوارەيەكى كورىدى بن.

<sup>۴</sup>. سى. جى. اممونز، كرد و ترك و عرب، سياسة ورحلات وبحوث عن شمال الشرقي من العراق، ترجمة جرجيس فتح الله، مطبعة التاخى، ح ۷۹.

کوریستان داویه له سه‌ری، ئوه دەردەخات کە شیخ مەحمود كەسیکى پراکماتیکى بوه.

پایزى ۱۹۱۸ فەرماندەی بەناوبانگى تۈرك (عەلی ئىحسان پاشا) كە زانى ئىنگلیز گېشتوھە كەركوک، داواي لە فەرماندەی سوپای عوسمانى لە حامىيە سليمانى كرد، بريىك لىرە ئالقۇنى بىدات بە شیخ مەحمودى حەفید بۇ ئوهى جەنگىكى پارتىزانى نىز بە سوپای ئىنگلیز كە بەرھو باكور ھەلدەكشان، بەرى بخات و سەرقال و ھەراسانيان بکات. كاتىكىش ئاگرەستى (میندروس) بەسترا و سوپای تۈركىيا تەسلىمي ھاۋپەيمانان بۇو، عەلی ئىحسان داواي لە فەرماندەي حامىيە كرد كاروبارى حامىيە و لىوابى سليمانى رادەستى شیخ مەحمود بکات، بۇ ئوهى بە ناوى دەولەتى عوسمانىيەوە فەرمانپەوايى بکات.<sup>۱</sup> بەمجۆرە سليمانى كەوتە دەستى شیخ مەحمود، ئەويش كە لە بارويۇخى سیاسى و سەربازى ئو كاتە تىكەيشتىبو، زۇر بە ورىيائىيەوە مامەلەي كرد و لە جىاتى گەرھو كردىن لە سەر ئەسپى دۆرپا، نامەيەكى ئاراستەي بритانيەكان كرد و داواي لىكىرىن "کورىستان بخەنە يىستى گەلانى رىزگارىخوازەوە"<sup>2</sup>

ئو گۆرانكارىيە كەورەيە لە بۆچونى شیخ مەحمود كە تا چەند ھەفتەيەك لەھو و پىش، سەربازىك بولە پىنلەنە خەلیفەي موسىلماناندا لە پىنجوينەوە تاوهكۇ شوعىيە دەجەنگا، ئىستاش گەلەكەلەي سەربەخۇيى

ويلسون حاكمى سیاسى بريتانيا لە عىراق بەم بريارەي شیخ مەحمود دلخۇش بۇو، لە تشرىنى دوهمى ۱۹۱۸ داواي لە (مېچەر نوئىل)<sup>3</sup> كرد بە نوينەرايەتى ئىنگلیز بچىتە سليمانى. سیاسەتى گشتى بريتانيا لەگەل كورىدەكاندا بەم چەند نىزە بۇ نوئىل دەردەبپى:

"پىويستە بۇ سەرقەك ھۆزەكانى رون كەيتەوە كە ئىمە هېچ نيازىكمان نىيە ئىدارەي نامۇ بە داب و نەريت و خواستەكانيان بچەسپىنن. پىويستە سەرقەكى ھەشیرەتكان بۇ پىكھىنانى يەكتىتىيەك ھان بىدەيت، بۇ ئوهى كاروبارە گشتىكان بە رىنمايى حاكمە سیاسىيەكانى بريتاني يەكلا بىرىنەوە"<sup>4</sup>

<sup>3</sup>. مېچەر نوئىل: ئەفسەرلىكى ئىنگلیزى چالاک و ھىمن و شارەزا بۇو، فارسى باش دەزانى باش پەي بىرىبو بەبارى دەرۇونى كەلانى رۆزھەلات و سەرەك خىلەكانى، لە سەرەتاوە لە ناو خىلى بەختىارىيەكان كارى دەكىد، ملازم بۇوە لە سوپای ھيندستان ئىشى كرۇوە، پاشان بۇو بە موقىمى سیاسى لە بوشەر لە سالەكانى دواي جەنگ نىزىدا بۇ باكورى كورىستان بۇ لىكۆلەنەوە لە بارويۇخى كۆمەلەيەتى ئىتتىكى دانىشتوانى رۆزھەلاتى ئەنادىل، دواتر دورخرايەوە بۇ ناوجەقى ھەفقاس، لە سەرەتاي ۱۹۲۱ دىسانەوە ھاتوھە بۇ بەغداد، لە كايىنەي دوهمى شیخ مەحمودىدا وەك ئەفسەرلىي سیاسى كرايەوە بە راۋىئەتكارى شىيخ، بەلام پاش ماۋەيەك لەبەر نزىك بۇنەوەي شیخ مەحمود لە تۈركەكان بىن ئومىد نەبىن و دەستبەردارى پۆستىكەي نەبىن و بە دىشكەۋى سليمانى بېجى نىلەن.

<sup>4</sup>. سىر ئارىنژەلد ولسون، سەرچارەي پېشىو، ل ۱۷۲.

<sup>1</sup>. محمود الدر، القضية الكردية، دار الطليعة - بيروت، ۱۹۶۶، ص ۱۳۳.

<sup>2</sup>. سى. جى. المونذ، المصدر السابق، ص ۳۹۴.

ئىنگليزەكان بە ھۆى كەمى سەرباز و زۆرىي خەرجىيەكانىيان، ھەولىان دەدا ھىزە سەربازىيەكانى خۆيان لە كورىستاندا جىڭىر نەكەن، بۇيە لە ھەندى قۇناغۇا ھىزىتكى كەميان بۇ ماۋىيەكى كورت ھىنماوەتە سلىمانى و ھەولىان داوه لە رىيڭى شىخ مەممودەدە فەرمانپەوايى ئەم ناوجەيە بکەن.

#### حکومەتى يەكەم:

لە ۱۶ تىشىنى دوهمى ۱۹۱۸ نوئىل كە راوىيىڭارى سىاسى شىخ بۇو لە كەل مىچەر دانلىس كە راوىيىڭارى سەربازى بۇو كەيشتنە سلىمانى و پىشوازىيەكى فەرمى و بەرفراوانىيان لى كرا، پۇزى دوايى بە فەرمى شىخ مەممودى وەك حوكىمدارى كورىستانى باشور ناساند.<sup>(۱)</sup>

دواتر لە مالى شىخ مەممود كۆبۈنەوەيەكى گورە بۇ سەرۆك ھۆزەكان و پىاوماقۇلانى سلىمانى رىيڭىرا، حکومەتىك پىكەنزا كە زۆربەيان لە حەفيذىزادەكان بون: (سەيد عومەر بەرزنجى مامى كرا بە موتەسەرپىفى سلىمانى، شىخ حەسەن مامى دوهمى كرا بە قازى شەرع، شىخ قادىرى براى بو بە سوپا سالار)، رەفقىق حىلىمى لە سەر پىكەتەي ئەو حکومەتە دەلى "زۆربەي خزمەكانى حوكىدار و كەسە نزىكەكانى بنەمالەكەي لە حکومەتدا دامەزران و مۇچەيان بۇ بېرىيەوە"<sup>(۲)</sup>

<sup>۱</sup>. عبدالرحمن ادريس صالح الياطي، الشیخ محمود الحفید البرزنجي، بنکىي ژین، السليمانية - ۲۰۰۷، ص ۸۱۰.

<sup>۲</sup>. رەفقىق حىلىمى، بېرىھەدرى، بەشى يەكەم، ل ۶۷.

مىچەر نوئىل لە سەرتەتاي دەستبەكاربۇنيدا بۇ رىزگاربۇنى خەلکەكە لەو برسىتى و قات و قرييە كە لە سەردەمى تۈركەكاندا بەسەريان ھاتبو، پرۆسىي تىرکىرىنى خەلک و بوزانەوەي ژىرخانى كشتوكالى دەست پى كرد كە بە تەواوەتى داتەپىو بۇ:

"برىتانيەكان لەكەل خۆياندا پرۆسىيەكى فرياكۈزارى گەورەيان ئەنjamدا، خوارىنىيان بە سەر برسىيەكاندا دابەش كرد، تۆ و دانھولىيان بەسەر جوتىيارەكاندا بەخشىيەوە، بۇ ئەوەي بىگەپىنەوە سەر كشتوكالى كردىن. ئەوە وايى كرد پىشوازى كىرىنى كورىدەكان لە برىتانيەكان وەك ھىزىتكى رىزگاركەر بە شتىيەكى نامق لەقەلەم نەدىرىت".<sup>(۳)</sup>

مەكداوۇل سەبارەت بە كارىگەرىيەكانى ئەو پرۆسە فرياكۈزارىيە نوئىل دەلى:

"بارۇنۇخى ئابورى باش كرد، كشتوكال بۇزىيەوە، زىياتر لە ۱۰۰۰۰ دار چىتران، بەرھەمى توتن سىن ھىننە زىادى كرد، ۋىيان بەبەرى سلىمانىدا كرايەوە و لەو ماوە كەمەدا چىرىي دانىشوانەكەي ۵۵٪ لە جىڭىكانى دىكەي عىراق زىياتر بۇو".<sup>(۴)</sup>

كارەكانى نوئىل تەنها فرياكۈزارى و رىيڭىستەنەوەي كاروبارى دەولەتمەدارى نەبو، بەلکو ھاوكات لە كەل ئەو كارانىدا سەرۇي خۆى

<sup>3</sup>. يېقىد مكتۇل، تاریخ الأکراد الحبیث، ترجمة راج آلمحمد، دار الفارابی، بیروت لبنان، ۲۰۰۴، ص ۱۸۷.

<sup>4</sup>. يېقىد مكتۇل، المصدح الساپق، ص ۲۲۵.

ئاگا دارکردن توهه، كه دهبي به خيرايي كار بكرىت بوقريخستنى ئيدارهى سياسي كورىستان و بوقئو مەبىسته پرۇزىھىكى كەلالە كرد و داوايى كرد بكرىته بەرنامەي كاري بريتانيا، دكتور سەعد بەشير ئىسکەندر، پسىپور لە مىزۇوي ھاوجەرخى كورىستان، لەسەر ئەو لايىنه سياسييەي پرۇزىھەكەي نوئىل دەنلوسى:

"لهو ماوهیه که حاکمی سیاسی بو له سلیمانی، نوئیل پرپژهیه کی دروستکردنی کورستانیکی جیا که خاوون نؤتونومی بیت، خسته روو. خاله سهرهکیه کانی نهو پرپژهیه بریتی بو له کونفرالیه تیکی کورنی که له سی کانتون پیک هاتیت و له ژیر چاوینی و پاراستنی بریتانیانا بیت، سلیمانی سهنتری نیداری کورستانی باشور بیت. موحل هی رفژناوای کورستان و نیاربکریش هی کورستانی مهرکزی. دهیویست شیخ محمود و سهند تها رؤل، سهرهکم، و نیار لهو کونفرالهه تدا سزن":<sup>(۱)</sup>

له خویندنوهی به لگه‌نامه و بیره‌وری که سه کاربه‌دهسته‌کانی ئەو سەردەمەدا دەردەکوئىت. ھەندى لە ئىنگىزىھەكان لەگەل بۆچونەکانى (نوئىل)دا زۇر كۆك نەبۇن. خاتۇ بىئىل كە نەيارىيکى سەرسەختى كوردى، بە تەۋسەوە ياسى لە يېرقۇزىھەكىي نوئىل دەكات:

"میچه نوئیل، که حاکمی سیاسیه، پیداگری دهکات له پوسته کهیدا  
بمنته وه و واي بز دهیت که دهتوانیت خلله کانی کورد له سه ریگه هی

<sup>١</sup> دسعد بشير اسكندر، من التخطيط الى التجئة - سياسة بريطانيا العظمى تجاه مستقبل كورستان، ننكمه، زين-السلمانية، ٢٠٠٧، ص ١٤٢.

راست بهیلیت‌وه، وهک چون هر کاتیک بیهودت سواری نه‌سپه‌که‌ی بیت و به هر لایه‌کدا بیهاویژی. نهم نه‌فسه‌ره کسیکی له‌پاده‌به‌دهر ناناساییه و هیچ نور نییه بتوانیت له سلیمانی دهوله‌تیک به سه‌رخ‌کایه‌تی خری دروست بکات<sup>(2)</sup>.

نوئیل لهکەل سەرکردە کوردەکان ھەولى زۆريدا، تاکو کەلک له دەرفەتكە وەربگرن و له نیوان خۆياندا يەك بگرن و له دەوري بهرنامييەكى سیاسيیدا كۆ بىنەوە، بەلام ھەولەكانى بى ئەنجام بون. مەكداوەل لەويارەيەوە دەللىز:

"سەرنەکەوتى كورىدەكان لەوھى سەركەردىيەك ھەلبىزىرن كە جىگەي مەمانە بىت، كۈزىيىكى توند بولە خواستى بىرىتانيا".<sup>(3)</sup>

له راستيدا گورزيکي گهوره بو له بيرنامه‌كاني نوييل، له لاييه‌كى يىكەوه ئهو بريتانيا‌نەي كە لهگەل سەربەخۆيى كورىستاندا نەبۇن، ھەستيان كرد شىيخ مەحمود ئهو ھىلە سورانە دەبەزىتنى كە بۆيان بىارى كردوه، ئەوان دەيانتويسىت دەسەلاتەكاني حوكىدار سىورى نىوان زىيى گەوره و روپارى سىروان تىينەپەرىنى، ئەمەش لهگەل خواستەكاني شىخدا يەكانگىر نەدەبو، كە دەبۈسىت سىورى دەسەلاتەكان له خانەقىنه‌وھ بىاتە شەمدىنان و له

<sup>2</sup>. کورد له نامه‌کانی میس بیلدا، و هرگیرانی محمد حممه سالح توفیق، کورستانی نوی زماره ۶۹۳۷ ل.

٣. ديفيد مكدوال، المصدر السابق، ص ٢٢٣

چیای حمرینه‌وه بگاته سنوری ئیران.<sup>۱</sup> بؤیه سەرەتاي ناکۆكى لە نیوان شیخ مەحمود و بریتانیەكان سەرى هەلدا.

عەباس وهلى پسپۇر لە بوارى ناسیونالیزمى كوردى، بەشى زۆرى شكسىت ھىننانى ئەو ھەولانە دەخاتە ئەستۇرى شیخ مەحمود:

"شیخ مەحمود بە ھۆى سیاسەته ھەلە و پەشۇڭاوه کانىيەوه، نېيتوانى ئەو ھاوسمانگىھى كە دەيويىست، لە نیوان دەسەلاتەكانى عوسمانى و دواتر تۈركىيا و بریتانىيَا دروست بکات، ئەو سیاسەته ھەلانەش بونە ھۆى لهناوچۇن و نوركەوتەنۋەھى"<sup>2</sup>

(ویلسن) يش قىسىمەكى نزىك لەھى وھلى دەكات و پىيى وايە تۆمارى شیخ مەحمود ھى ئەوه نىبى كە متمانەمى پى بىرىت و دەلنى "كاپتن نوئىل كە چەند ھەفتەيەك سەلیمانىي بەجى ھىشتىبو، كە گەپايدە بۆ سەلیمانى بىنى شیخ مەحمود دەسەلاتى خۆى خراپ بەكار دەھىننى"<sup>3</sup>

بەلام كۆرن پىچەوانەي ئەوان بىر دەكاتەوه پىيى وايە "نوئىل كەوتىبە ئىير كارىگەرى ھەستى بەھىزى نەتەوايەتى كوردەكانى سەلیمانى و خۇرى شیخ مەحمود".<sup>4</sup>

نوئىل كە خۇرى لە نزىكەوه كارى لە گەل شیخ مەحموددا كەردىوه و ئاشنائى كۆمەلگاى كوردى بۇوه، وىنەيەكى رونتەر لەھى ئەوان لەسەر دۆخى پاش دانانى شیخ مەحمود وەك حوكىدار دەخاتەپۇ:

"دەكريت بلىين بىارى كىرىنى شیخ مەحمود وەك نويئەرى بریتانىيا لە باشورى كورىستان، جۈرىك لە ھەلە تىگەيشتنى لە سەر ئىدارەتى عەشائىرى راستەوخۇرى دروست كرد، بؤیە بېيارەكان پەشۇڭاوبىيان پىوه بىارىبو، بەلام كاتىك رون بۇوه ئەفسەرانى سیاسى بىريتى ئاراستەتى دۆخەكە دەكەن، ھەلە تىگەيشتنەكە خەلک رەھىيەوه. راستە كوردەكان پىتىان باشە ئەفسەرە بریتانىيەكان فەرمانپەوايان بىكەن، نەك شیخ مەحمود، بەلام لە گەل ئەوهشدا پىتىان باشە لە ژىر دەسەلاتى ئەفسەرەتىكى سیاسى بىريتىانىدا بن كە كورد ئاراستەتى بکات، نەك ژيان لە ژىر سايەتى بىرى عەربەبىدا".<sup>5</sup>

توركەكان كە بىينيان رۆز لە دواى رۆز پىگەي ئىنگليز لە باشورى كورىستان بەھىزىر دەبى و خەرىكە لە باشورەوه كورىستانىكى سەرەتەخۇ

<sup>1</sup>. عبدالرحمن ادریس، المصدر السابق، ص ۱۲۱.

<sup>2</sup>. هادىت جان، ناسیونالیسم كردى و بىگران- كفت وگو با دكتىر عباس ولى، استاد علوم سیاسى در استانبول:

<https://rojpress.wordpress.com/2010/11/13/kurdish-nationalism-and-others>

<sup>3</sup>. سىئر ئارنۇلد ويلسون، سەرچاوهى پىشىوو، ل ۱۸۱.

<sup>4</sup>. بىقىيد كۆرن، سەرچاوهى پىشىوو، ل ۲۷.

<sup>5</sup>. الف.دى ل.رش، العراق في سجلات الوثائق البريطانية ۱۹۱۴-۱۹۶۶، ترجمة كاظم سعدالدين، المجلد الثانى، ص ۲۰۵.

دەبىتە دراوستىيان، ئەم مەسەلەيان پى ھەزم نەدەكرا، ھەمو تەقلاڭانىان خستەگەر بۇ ئەوهى خەلکى ويلايەتى موسىل تىگەيەن كە لكاندىنى ويلايەتى موسىل بە عىراقفوھ، بەھا ئەو كاغزەدى نابى كە ئىمىزاي لە سەر دەكرى.

تەنها بە ھەرەشەو گورەشەو نەوهستان و دەستىيان كرد بە پەيوەندى كردىن بە خىلە نارازىيەكانەوە، خەلکيان بۇ شۇرۇش ھان دەدا. ھەرەشە كوشتنىان لە خيانەتكارەكان دەكىرد، داوايان لە خەلک دەكىرد وەفایان بۇ خەلیفەي مۇسلمانان ھېبى. لە پال ئەوهشدا، دەستىيان دايە پەپوپاگەندەيەكى بەرفراوانى ئائىنى. ويلسون لە سەر ئەو پەپوپاگەندانە دەنوسى:

"تۈركەكان وايان بە ناو خەلکدا بلاو دەكىدەوە كە بەم نزىكانە دەنگى زەنگى كلىسەكان گويتان كەر دەكات و بە ھىچ شىۋىھىك بانگى مەلاي مزگەوت بەر گويتان ناكەرى. فەرمابنېرە مەسيحىيەكان بە ھەمان شىۋە ماھەلتان لە گەلدا دەكەن كە پېشتر روسەكان كرييان، ناچارتان دەكەن قاچى عەرب و كلدانەكان ماچ بەكەن".<sup>(1)</sup>

رووى ئەو پەپوپاگەندانە بەشىۋىھىكى سەرەكى لە كورىدەكان بو، لە راستىدا ئەم پەپوپاگەندانە كاريگەرى زۆرى لە سەر كۆمەلگاى كورى بە گشتى و مەلا و پياوانى ئائىنى كورد دانا. ئەلمۇنزا كە باس لە كاريگەرييەكانى ئەو پەپوپاگەندانە دەكات، دەلى:

"كورىدەكان لە ناوخۇياندا دابەش بىون، لە لايىك وەفاداريان بۇ ئائىن و رىزىگرتەن لە فەرمانىرەواكانى پېشويان و ترس لىتىان، لە ولاشەوە خەونى سەربەخۇيى كە تەنها بە ئىنگلەيزەكان دەھاتە دى و دىياربىو برىتانياش مەيلى بەو مەسەلەيە نابو. لە لاشەوە دەيانتزانى كەر بلەكتىرەن بە عىراقفوھ، لە روئى ئابورىيەوە دەست و پېيان دەبەستىتەوە، بۇيە بەوهش رازى نەدەبون".<sup>(2)</sup>

مارسى ۱۹۱۹ ويلسون حاكمى عەسكەريي برىتانيا لە عىراق، بۇ كۆنترۆل كردىنى دۆخەكە، بە بىانوى "گەپان بە درىژى و پانى كورىستان بۇ ئەوهى لە مەيداى جىئەجىكىرىنى ئەو ئۆتونۇمىيە داھىنراوە دىلنيا بىت"<sup>(3)</sup> مىچەر نوئىل لە شىخ مەممود دورخرايەوە. لە ھەل و مەرجىكى وادا دەبو برىتانيا بە پەلە بېرىارىك بىدات. ئەلمۇنداز دەلى:

"ئىنگلەيز لەم دۆخەدا دوو جۇر سىياسەتى لەبەرەمدا بو، يەكمىان ئەو بۇ بېرىارىكى يەكلەيەن بەدەين و خەلکەكەي پېيان خۇش بىت، يان ناخوش، كەركوك و سلىمانى بخەيەن سەر حکومەتى عىراق. بەلام ئەم ھەنگاواه پېشىل كردىنىكى ئاشكراي ئەو بەلەننانە بو كە لە پەرلەمانى برىتانيا بە كورىدەكان درابو كە كورىدەكان ناچار ناكىرىن بچە ئىرەكىنى دەولەتىكى عەربىيەوە.

<sup>2</sup>. سىسىل جى ئەلمۇنداز، سەرچاوهى سەرچاوهى پېشىو، ۱۲۹.

<sup>3</sup>. سىر ئارنۇلۇد ويلسون، سەرچاوهى پېشىو، ل ۱۸۵.

<sup>1</sup>. سىر ئارنۇلۇد ويلسون، سەرچاوهى پېشىو، ل ۶۵.

ریگای دوهیش دانانی حکومه‌تیکی راسته‌خو له جیگهی حکومه‌تیکی ناراسته‌خو له ریگهی که سایه‌تیکهی دیاری کورد که بتوانی پشتیوانی زورینهی خلک بو خوی دابین بکات.<sup>(۱)</sup>

دیاره ئینگلیزه‌کان له سهر سیاسه‌تی دوهم گیرساونه‌ته‌وه، بؤیه بو پراکتیزه کردنی ئهو سیاسته له سه‌ره‌تادا ویستیان حەمدی بهگی بابان له بەغداوه بەیننەوه و ئەو ئەركەی پى بسپىرن، بەلام ناوبراو تەنانەت زمانی کورىشى نەهزانى، چ جاي ئەوهى بتوانى خلک له دەوري خۆي كۆبکات‌وه. دواتر چوونه سەر سەيد تەھاى کورى مەحمد سەيق نەوهى شیخ عوبیدوللائى نەھرى، بەلام مىچەر نوئىل لەسەر دانانى رازى نەبو.

ویلسن بو راستکردنەوهى دۆخەکە، (مىچەر سۆن) له جیگهی نوئىل کرد بە حاكمى سیاسى سلیمانى. سۆن پىشتر بە شیوهی نەھىنى لە سلیمانى و ھەلەبجەدا ژیابو، بەوه بەناوبانگ بو کە نىزى بنەمالەتی بەرزنجىيەکان و خودى شیخ مەحمود بو.<sup>(۲)</sup>

لەبر ئەوهى ئەم کاراكتەرە بە جيا له حاكمە سیاسىيەکانى يىكەي ئینگلیز رۆلىکى سەرەکى هەبوبە لە قۇناغەيى كە بريتانيا سلیمانى داگىر كربو، ھەروەها له بەر جيوازى تىپوانىنى ئەو كەسانەتى لە گەلەدا بۇون، بؤیە نەختىك لە سەر كەسایەتىيەكەي دەۋەستىن.

(کابتن لايىن) يەكتىك لە ئەفسەرانەتى كارى لە گەلدا كربو بەم شىوه يە باسى ئەو دەكات

"ئەفسەرەتكى بەتوانا بو، شارەزايەتكى باشى زمانى فارسى بو، پشتىگىرىيەتكى بەھىزى ئەوانە بو كە سەرەتەخۆيى كورىستانىيان لا پەسەند بو".<sup>(3)</sup>

ناوەرەپاستى مارسى ۱۹۱۹ سۆن گېشته سلیمانى. بە ھاتنى سۆن پەيوەندى نىوان شیخ مەحمود و ئینگلیزه‌کان ئالۆزى زياترى بە خۆوه بىنى و ناكۆكىيەکان زياتر قول بونەوه.

مەكداوۇل ھۆكارى ناكۆكىيەکانى شیخ مەحمود و مىچەر سۆن بو ئەوه دەگەرەتىتەوه كە شیخ مەحمود بۇ ئەوهى لەگەل ئەماندا بىنۇتىتەوه، دەبۇ لە بەرىۋەبرىنى ولاتدا پشت بە كەسە نزىك و باوەرىپېڭراوەكانى خۆي بىھستى، ئەمەش نىزى بۆچۈنەكانى سۆن بو كە دەيۋىسىت پشت بە خەلکانى شارەزا و تەكتۈركەت بىھستى:

"لەلایەك مەملانى ھەبو لە نىوان حکومەتى موئەسەساتى كە فەرمانبەران لەسەر ئەساسى توانا و شارەزايى و لىھاتوپىيان دامەززىن و تەنها ملکەچى دەولەت يان تاج بن، لەولاكەتى تەرەۋە شىۋازى ئەۋپەپى حکومەتى تاڭرەۋى كە پشتى بە مەحسوبىيەت دەبەست، ھېشتا لە ناو

<sup>1</sup>. سىسىل جى ئەمۇندىز، سەرچاۋەدى سەرچاۋەدى پېشىو، ل. ۱۳۴.

<sup>2</sup>. المصدح السابق، ص. ۴۲۴.

<sup>3</sup>. بىرەورىيەکانى كابتن لايىن لەمەر رووناوه‌كانى باشورى كورىستان، وەرگىرەنلى ياسىن سەرەدشتى، چاپخانەسىما، سلیمانى، ۲۰۰۷، كورد عەرب بريتانييەكان، ل. ۶۳.

## چینی ئاینی و خیله‌کی کۆمەلگای کوربیدا ئەو جۆرە ملکەچىه بەرقەرارە".<sup>(1)</sup>

(سۇن) ھەولىدا بەشىك لە سەرۋەت ھۆزەكان قەناعەت پى بەھىنى پشت لە شىخ مەحمود بىكەن. لەۋەشدا تا رادەيەك سەركەھەتو بولەم ھەر نەيتوانى مەرامەكەي خۇرى كە بەركەناركىنى شىخ مەحمودە بىننەتە دى. ويلسەن دان بەودا دەنلىقى: "سەرپەرەپاي ھەمو ھەولىدانىكى شىخ مەحمود، بەلام ھېيشتا شوينكەوتowanى لەو كاتەدا زۇر بون. لەۋى لە كورىستانى باشور بەرامبەر بە ھەر كەسىك كە نىزى دانانى شىخ بولەم سەرپەرەپاي حەكۈمىت، چوار كەسى دىكە ھەبۇن دانىيان بە سەرپەرەپايەتى ئەۋىدا دەناو پېشوازىيان لى دەكىرد".<sup>(2)</sup>

(شىخ) ھەستى كەد سۇن ھاتوه دەسەلاتەكانى لى دامالى، بۇ يە دەستەوەستان دانەنىشت لە ۱۹۱۹ ئايارى ۲۲ى لە رىيگەي ھەننەن مەحمود خانى دىزلىيەتى بە يىانوى سەردىانى مەرقەدى كاك ئەحمدە لەشكەرەكەي دەستى بەسەر سلىمانىدا گرت و ئىنگلىزەكانى بە بىل گرت. بە رىيگەوت مېچەر سۇن لەو كاتەدا لە كەركوك بولۇ. شىخ مەحمود ئالاي ئىنگلىزەكانى داگرت و ئالاي كورىستانى ھەلكرد كە ھىلاليتىكى سور بولە ناو لاكتىشەيەكى سەوزىدا.

بەلام زۇرى نەبرى دواى نزىكەي مانگىك لە ئازادىرىنى سلىمانى، ئىنگلىزەكان بە ھاوكارى بەشىك لەو ھۆزانەي كە ئامادە نەبۇن بچەنە زىزىر رىكىفى حەكمدارى كورىستانەوە، لە ۱۸ ئى حوزەيرانى ۱۹۱۹ لە جەنگە بەناوبانگەكەي دەربەندى بازىياندا ھىزەكانى شىخ مەحمودىيان تىكشەكاند و خۇشىيان بەدىل گرت و رەوانەي بەغدايانى كەد، دواى دادگايى كەد فەرمانى لە سىدارەدانىيان بۇ دەركەرد، دواتر حەكمەكە گۆرپا بۇ دورخىستنەوە بۇ ھيندوستان. بەمجۇرە كۆتاييان بە يەكەم حەكمدارىتى ئەو ھينا.

مېچەر سۇن كە لە ماوەيەدا لە كەركوك بولۇ، گەپەرەپا بۇ سلىمانى، بۇ دلنوايى و ئارام كەرىنەوەي خەلکى شارەكە ھەندى ھەنگاوى ھەلتى. رۆژنامەي "پېشکەوتىن" ئى بە زمانى كورىدى دەركەرد و دەستى دايىھ دروستكەرنى رىيگەوبان و كەرىنەوەي قوتا باخانە دروستكەرنى خەستەخانە و چەند قەزا و ناحيەيەكى تازەي دروست كەرد. لە روئى كلتوريشەوە، دەستى كەد بە ھاندانى بەكارھەننانى زمانى كورىدى لە فەرمانگە فەرمىيەكان و قوتا باخانەكان. لە رىيگەي دامەز زاندىن پېلىسەوە ئەمن و ئاسايىشى بەرپا كەد.<sup>(3)</sup>

ويلسەن كە باس لەم قۇناغە دەكەت. دەلى: "سلىمانى لە ناو دەستە بەھىزەكانى (مېستەر سۇن) دا ھىمن بولۇ، ئەو پىيى راگەيانبىون كە كاتى تەنگانە بەسەرچوھ"<sup>(4)</sup>

<sup>1</sup>. بىفييد مكتوب، سەرچاوهى پېشىوو، ل. ۲۵۱.

<sup>2</sup>. سىئر ئارىنۋەلدى ويلسەن، سەرچاوهى پېشىوو، ل. ۱۸۴.

<sup>3</sup>. عبد الرحمن ابريس، المصدر السابق، ص. ۱۶۰.

<sup>4</sup>. سىئر ئارىنۋەلدى ويلسەن، سەرچاوهى پېشىوو، ل. ۱۲۸.

بەلام ئەو دەستە ئاسىنە و چاکسازىيەكانى كاريان نەكىرده سەر لايەنگرانى شىخ مەمۇد و داواى گەرانەھييان دەكىرد. كەمال مەزھەر لەو بارەوە دەنسى "ئىنگلىزەكان بەوردى ئاگادارى ئەوش بون كە ھەست و نەستى كۆمەلەنى خەلکى كورىستان لەلای شىخ و نروشەكانىدا يە"<sup>(۱)</sup>

بارودۇخى سليمانى رۆز لە دواى رۆز لە كۆنترۆلى ئىنگلىزەكان دەرىدەچو. تا دەھات تۈركەكانىش لە ناوجە كورىيەكاندا لايەنگرى زياتريان پەيدا دەكىرد. مېچەر سۆن كە بىنى بارودۇخەكە بە ويىتى ئەو ناچىتە پىشەوە، داواى مۆلەتىكى شەش مانگى كرد. دواى رەزامەندى سەروى خۆى سۆن و هاتنى "گۆلد سەمیس" يە بەم جۆرە بلاو كەرىۋەتەوە:

"جەنابى مېچەر سۆن دوو سال زياترە كە خەرىكى خەمەتى ئەم ولاتە بۇو، رۇزى شەمە، پىنجى ئەم مانگە بە ئىزىنى شەش مانگ لە سليمانى بىزۇوت، تەشريفى فەرمۇو بۇ لۇندرە. ھەمۇو كەس ئەزانى بۇ بەرز بونوھى ئىمە و ولاتمان، چەند ھەولى دا و چىن تىكۈشا (لەم سەفەرە نىزىھەمومان ساغى و سەلامەتى خۆشى ئەو صاحىيەمان دەۋىت) لە جىڭايى جەنابى مېچەر سۆن - جەنابى "گۆلد سەمیس" بۇ حاكمى ليوابى سليمانى تەشريفى ھىناوە لە ھەوھەلى ئەم مانگى مارتەوە دەستى كەنۋە بە

<sup>1</sup>. كەمال مەزھەر ئەحمدە، چەند لەپەرييەك لە مىزۇوى كەلى كورد. بەرگى دوھم، دەزگايى چاپ و بلاوكەنەھى مۇكىريانى، ھەلیئر، ۲۰۰۱، ل. ۸۶.

ئىش- جەنابى "گۆلد سەمیس لەمەو پىش حاكمى حىلە و خانقىن و ھەنى جىڭايى تر بۇوه".<sup>(2)</sup>

سۆن لەۋە تىڭەيشتىبوو كە بىریتانيا بۇ كۆنترۆلى كەنەھى سليمانى، ناچارە شىخ مەمۇد بىگەرەپەتەوە، بە ھۆى ئەو ناكۆكىيە قولەي كە لە نىۋان ھەردوکىاندا ھېبۇو، نەدەكرا دوو پادشا لە يەك شاردا فەرمانىرەوا بن، بۇيە بە ناچارى پەرۋەزەكانى بە نىۋە ناچلى بە جى دەھىلى و دەستبەردارى سليمانى دەبى و بەرەو ولاتەكەي دەگەرەپەتەوە. لە كاتەي كە لە بىریتانيا دەبىن فەرەنگىكى زمانى كورىدى دادەنیت. بە ھۆى قورس بونى نەخۇشىيەكەيەوە لەكتۈرەكانى پىيى دەلىن بۇ چارەسەر سەردىانى شارى "بنزرت" يى تونس بىكەت، بەلام لە كاتى گەرانەوە لە ناو دەرييائى سېپى ناوهەرەست، بە ھۆى نەخۇشى سېيل كۆچى دوايى دەكەت. ۋۇنال سېزىال بەم جۆرە باسى مەرىنەكەي دەگەرەپەتەوە: "مېچەر سۆن گەلىك حەزى لە كورىستان دەكىرد، كورىي زۆر خۇش دەۋىست، لەبر جوپۇنەھى لە كورىستان، دۇچارى نەخۇشى لېق و سېيل بۇو، لە مانگى حوزەيرانى سالى ۱۹۲۲دا بەدرىي فىراقى كورىستانەوە مرد".<sup>(3)</sup>

<sup>2</sup>. پىشەكمەتون، ژمارە ۴۶ ۱۰ مارچ ۱۹۲۱، ل. ۳.

<sup>3</sup>. حوسىن حوزى مۇكىريانى سەرچەم بەرھەمى، بەرگى دووهەم، مىزۇوى دوو ساللى كورىستانى جنوبى، ۋۇنال سېزىال، ناقۇر ج.م. لىز، دەزگايى چاپ و بلاوكەنەھى ئاراس، ھەولىر، ھەريمى كورىستان، چاپى دووهەم ۵۳۸ ل. ۲۰۱۱.

سمیس پیشنبایی کرد بۆ ئارام کردنەوەی دۆخەکە و ریگری لە هاتنەوەی تورکەکان، شیخ مەحمود بگەپیریتەوە بۆ سلیمانی و دۆخەکە وەک جارانی لى بکریتەوە.<sup>(1)</sup>

پیش ئەوەی شیخ مەحمود بگەپیریتەوە منەوەرانی سلیمانی، کەسايەتییە دیارەکانی بیریان لە دامەزراندنی جەمعیەتیک کردەوە بۆ ریکختنی کاروباری سلیمانی و يەکخستنی داواکارییەکانی کورد. ئەو بۇو لە ۱۹۲۲/۷/۲۱دا لە كۆبۈونەوەيەكى گەورەدا لە مزگەوتى "سەید حەسەنی موقتى" بە سەرۆكایتى مستەفا پاشا يامولکى بېرىار لە سەر دامەزراندنی "جەمعیەتى" كورستان درا، ئەمانش دەستەی بەرىۋەبەرانى جەمعیەتەك بۇون: "مامۆستا رەفقى حىلىمى، ئەمەم بەگى تۆقىق بەگ، سالۇق قەفتان، فايىق بەگى مارف بەگ، حاجى ئاغا فەتھوللا، عىزەت بەگى عوسمانى پاشا، ئەدەم ئەفەندى، ئەمەم بەھجەت، شیخ مەھمەدى گولانى، شیخ عەلیى سەرکار، عەلیى باپىر ئاغا، عەبدوللا ئەفەندىي مەممەد ئەفەندى و شوکرى ئەلەكە".<sup>(2)</sup>

بۇيە ئەم گۆرانكارىيە "ھەلیکى باش بو بۆ دەركىنى رۆژنامەيەكى باش كە لە حۆكمەت نەيت، حاجى مستەفا پاشا ئەم ھەلەي بەباش زانى،

پاواي رۆژنامەيەكى سیاسى لە گۆلە سمس کرد، زۆر بە ئاسانى رىگەي بە پاشادا بۆ دەركىنى رۆژنامەيەكى تازەي سیاسى لە جىگاي پېشکەوتىن".<sup>(3)</sup>

#### حۆكمەتى دوھە:

۳۰ ئەيلولى ۱۹۲۲ شیخ مەحمود گەيشتەوە سلیمانى، جارىكى لى (مېچەر نوئىل)ى ھاپىي دېرىنى وەك راوىزىڭار لە گەلەدا گەرایەوە بۆ كورستان، لە دواي ئەو گەرانەوە سەركەوتە لە ۱۰ تشرىنى دوھەمى ۱۹۲۲دا شیخ مەحمود خۆى وەكى مەلیكى كورستان ناساند و ئالاي كورستانى سەربەخۆى ھەلکىرد، كابىنەي دوھەمى خۆى كە لە ھەشت كەس پېكھاتبو، راگەياند، ئەمجارەش بەشى زۆرى رەئىسەكان لە خزمەكانى خۆى پىكەتەپ.

حەمدى<sup>(4)</sup> شاعير كە يەكىك لە منەوەرەكانى ئەو قۇناغە بوه و ماوەيەك يەكىك لە كەسە نزىكەكانى شیخ مەحمود بوه، تەنانەت بودتە وەزىزى گومرگ، بە شىعىيەك رەخنە لە كارەكانى حۆكمەتى شیخ و كابىنەي دوھەم و ھەندى كەسى بەرپرس و پەدارى نىيۇ حۆكمەتكەي دەگریت و دەلىت:

<sup>3</sup>. ئەمەد خواجە، چىم دى، وزارتى الثقافة والاعلام، چاپخانەي شفق، ۱۹۶۸، ل. ۹۱.

<sup>4</sup>. حەمدى ناوى ئەمەد كورى فەتاح بەگ كورى حاجى ئىبراھىم بەگ كورى مەحمود بەگى ساخىقەرانە، لە سالى ۱۸۷۸ لە سلیمانى لەنايىبۇوە، سەرەتاي خۇينىن لە حوجرە و مزگەوتىدا بود، دواتر چۆتە قوتايانەي روشنىيە، پاشان لەگەل پىكىتىنانى حوكىمارىيەتى كورستان لەلایەن شیخ مەحمود، دەچىتە نىيۇ حۆكمەت و پەلەي وەزىز وەرددەگرى، تا لە ۱۲ تشرىنى دوھەمى ۱۹۳۶ بەھۇي وەستانى دل ماللۇاوابىي كردو لە كۆرسستانى گىرى سەيوان نىزىراوه.

<sup>1</sup>. هەمان سەرچاوهى پېشىو، ل. ۱۳۴.

<sup>2</sup>. هەمان سەرچاوه، ل. ۲۴۶.

باسی تەشكىلاتى ثانى ھەر ئەكم بۇ پىتكەنин  
كەمترىن بۇ گورەتىر، ھەم گورەتىر بۇ كەمترىن  
ناعىلاجم ئىسم و شوھەرت باس نەكم، عاجز مەبن

تا بىيىن شكلى وەزىعېت بە جارى قارىئين  
"كۆيلى مولازىم"، وەزىرى خاسسىي قولى يەسار  
ئىيىنى سەر مزگەوت، وەزىرى موشفيقى قولى يەمين  
كاتبى ماپەين بۇ تاھير، تەرجمەمى حالى بکەم  
پىس ئەبى ديوان لە پاشا، موستەحەققە بۇ درېن

بەلام لە كايىنهكدا خەلکانى شارەزاي وەك مەستەفا پاشاي يامولكى  
كردە رەئىسى مەعاريف و ئەويش خزمەتىكى زۆرى پرۇسەي پەروەردەي  
كرد لە كورىستان، چەند قوتابخانەيەكى تازەتى كردەوە. كەرىمي عەلەكە كە  
(مەسيحى) بو كرا بە رەئىسى مالية، ليوا صديق قارىي<sup>۱</sup>. دوايى بە  
فەرمانىكى ملوكانە رېزىنامەي بانگى كورىستان گۇرا بۇ(رېزى كورىستان)،  
شىخ نورى شىخ سالىح بو بە خاۋەن ئىمتىازو سەرنوسرى.

شىخ مەحمود پىچەوانەي خواتى ئىنگىزەكان جولايەوە، كە  
دەيانويسىت بىكەن بە گۈز تۈركەكاندا، بەلام ئەو بەرنامەيەكى دىكەي ھەبو.

<sup>۱</sup>. احمد قاضى، خلاصە تارىخ كورىستان، وەزارەتى رۇشنىيەر و لاقان، ھەولىر، ص ۴۰۰.

ھەر زۆر زوو دەستى لەگەل تۈركەكاندا تىكەل كرد، لەبارەدە كەمال مەزھەر  
دەلى "مېزۇرى پەيوەندى نىوان شىخ مەحمود و كەمالىيەكان لە ئەيلولى  
1922 دەست پىدەكتە، واتە لەو رۆزدەي شىخ مەحمود پىي ئايەوە خاكى  
كورىستانو، دواي ئەوهى لە هیندىستان ئازاد كرا".<sup>2</sup>

مېچەر نوئىل كە زانى شىخ مەحمود زىاتر بەلاي تۈركەكاندا  
دەيشكىننەتەوە "نامەيەك بۇ مەندوبى سامى لە بەغدا دەنۇسى و  
رایدەگەيەنەت كە مەحالە سود لە شىخ مەحمود بىيىنن"<sup>3</sup> و ٦ى تشرىنى  
يەكەمى 1922 سەليمانى جىھىشت. (كابتن چاپمان) لە جىڭەي خۆي دانا،  
دواي مودەتىك ئەويش لەبەر ھەمان ھۆكار بە دوايدا دەرۋات و سەليمانى  
جىندهيلىت.

#### سەليمانى و گىچەلى جل خوارەكان:

لەم قۇناغەدا مەلەننەتەكى توند لە نىوان سى رەوتى لىز بە يەك لە  
سەليمانى سەرى ھەلدا:

يەكەم: (خزمانى شىخ مەحمود)، ئەمانە لە خزم و كەس و كارەكانى  
خۇدى شىخ بون كە لە يەكەم حکومەتدا كاربەدەست و كۆلەكەي  
فەرمانپەوايەتىيەكەي بون و لە دواي روخانى حکومەتكەشى گوشارى  
زۇرىان دەكىد بۇ گەرانەوەي، جىڭە لە شىخ قارىي براي شىخ مەحمود،

<sup>2</sup>. كەمال مەزھەر ئەحمدە، سەرچاوهى پېشىو، ل ۱۰۹

<sup>3</sup>. عبدالرحمن ادریس صالح الیاتي، المصدر السابق، ص ۲۲۰.

زوربەی ئەم رهوتە زىي ئىنگلەز بون. زورجار بىرۋاراكانى خۆيان بە زۆر بەسەر خەلدا دەسەپاند و پالىان بە شىخ مەممودەوە دەنا لە ئىنگلەزەكان دوركەۋىتەوە و خۆى لە تۈركەكان نزىك بىاتەوە.

**لۇمۇم:** (تۈركخوازەكان- جل خوارەكان)، ئەمانەش داوايان دەكىرد كورىستان بىگەپىتەوە بۇ ژىير رىكىفى تۈركەكان، بە زۆرى ئەو فەرمانبەرانە بون كە پىشتەر لە حۆكمەتى عوسمانىدا فەرمانبەر بون و بە ھاتنى ئىنگلەز لە كارەكانىيان دور خرابونەوە، ناوابارتىينىان تاھىر ئەمین ئەفەندى بولۇش كە زۆر خۆى لە شىخ مەممود نزىك كىرىبوبۇو و كارىگەرى ھەبو لەسەرى.

**سېيىم:** (ئەفسەرەكانى پىشوى سوپايى عوسمانى) ئەمانە پىكھاتبۇن لە زوربەي ئەو ئەفسەر و روناكىپەرانەي كە لە سوپايى عوسمانىدا پەلدار بۇون. شارەزاي سىاسەت و رووداوه سىاسىيەكان بون و ئەزمۇنیان ھەبو لەكەل تۈركەكاندا و دەيانزانى چۆن لە پەيمان شکاندىدا كەس شان لە شانىيان نادات. داوايان لە شىخ دەكىرد سىاسەتىكى ھاوسەنگ و واقعىانە بىگرىتەبەر و لەكەل سەردىمدا خۆى بىكونجىنى و لەكەل ئىنگلەزەكاندا تىكى نەدا، چونكە ئەمانە لە چاو تۈركەكاندا ھىزىكى نۇى و پىشكەوت خوازان.

لە كۆتايدا شىخ مەممود لە ژىير كارىگەرى دوو رهوتە تۈركخوازەكە و ئەو ئەزمۇنەي كە لەكەل ئىنگلەزەكاندا ھەبىوو، خۆى بە لاي تۈركەكاندا شکاندىوھ، پىشتى لە بىرەتىنىكەن كرد. ئۆزدەمیر كە لە حوزەيرانى ۱۹۲۲ لە رەواندۇز جىڭر بىوو، ئەم ھەلەي لە دەست نەداو دەستى كرد بە پەيوندى كردىن بە شىخ مەممود و چەندىن سەرۋەك خىلى دىكەوە. لەو نامە

گۈرىنەوانەي كە لە نىوان ھەردوکىياندا ئەنجام درا، ئۆزدەمیر توانى قەناعەت بە شىخ بېينى كە سىاسەتى مىستەفا كەمال ئەتاتۆرك جىاوازە لە گەل عوسمانىيەكاندا و باودىرى بە دروستكىرىنى دەولەتى سەربەخۆى كورىستان .<sup>4</sup>

"تۈركەكان ساھىي بىركرىنەوە و دلساۋى و شەھامەت و پىاوهتى كورىدەكانىيان ئىستىغىل كرد و وەك كولەتى تۆپەكانىيان لە ھەمو بەرەكانى جەنگە نۇپاۋەكەياندا بەكارىيان ھىنان".<sup>1</sup>

۲۱ کانونى يەكەمى ۱۹۲۲ ئىنگلەزەكان لەكەل حۆكمەتى عىراقدا بەياننامەيەكى ھاوبەشيان دەكىرد و رايانگەياند كە "ھەردو لايان نان بە حۆكمەتىكى كورىيىدا دەنتىن لە چوارچىوهى سنورەكانى عىراق"دا<sup>2</sup> بەلام ئەمانە ھىچ كارىيان نەكىرە سەر شىخ مەممود و تا دەھات پەيوندىيەكانى لەكەل كەمايلەكاندا توندوتۇل تر دەكىرد و ئەۋەش واى كرد بەریوھەرى ھەوالگىرى بىرەتىنيا لەو راپورتەي كە بۇ حۆكمەتى بەرز كردوتەوە بلىت: "ئىستا كورىدەكان لە گىرفانى ناسىۋۇنالىستەكانى تۈركىدان، پشت بەستن بە كورىدەكان بۇ دروستكىرىنى گوشار لەسەر تۈركەكان خەونىكە و نايەتەلى".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> ارشاك سافرستان، المصد المسبق، ص ۱۰۷

<sup>2</sup> عبدالرحمن ادریس صالح الیاتي، المصد المسبق، ص ۲۷۱

<sup>3</sup> روبرت اولسون، تاريخ الكفاح القومى الكردى ۱۸۸۰-۱۹۲۵، ترجمة احمد محمود الخليل، دار اراس- فارابى، اربيل، ۲۰۱۳، ص ۱۷۷.

دوای نهم راپورته "رید پوللار" که راویتکاری کاروباری عربی بود  
له بهشی روزه‌لاتی ناوه‌راستی و هزاره‌تی درده‌وه دوای کرد که "دبهی  
ونستون چرچل ئاگاناری سیر پرسی کۆکس بکاته‌وه لهبهر ئوهی له  
داهاتویه‌کی نزیکدا هیچ هەلیک بق پشتیوانی کرینی شورشی کورده‌کان  
نەماوه، کەواته هیچ پیویستیمان بە مانه‌وهی نوئیل و خەلیل بەگی بهرخان  
نەماوه".<sup>(1)</sup>

بریتانیه‌کان بهم کهین و بهینه‌ی نیوان شیخ محمد و نو زده‌میریان  
دوزانی، بؤیه کهونه خویان و بؤ ریگرتن له که مالیه‌کان. له کونگری قاهره  
بریاری ئهوه درابوو فرماده‌ی هیزه‌کانی بریتانیا له عیراق له سوپاوه  
بگواززیته‌وه بؤ هیزی ئاسمانی. ئهو فرۆکانه‌ی له عیراق بعون وەک هیزی  
ئاسمانی عیراق وابون، له مانگی ئازاری ۱۹۲۲ بریتانیا بریاری دابوو  
کوتایی به رۆلی نو زده‌میر له کورستان. بهینت. بؤیه له ریگه‌ی  
فرۆکه‌کانیه‌وه کهونه ویزه‌ی و "له دوای ۲۲ نیسانی ۱۹۲۳ کەس ناوی  
ئه‌وه لە کورستان نەبیست"<sup>(۲)</sup>. به‌محوره شیخ محمد یەکیک له پشتیوانه  
گرنگه‌کانی له دەستدا.

دوابهداوی ئەوه ئىنگلizەكان كەوتتە كىچھەل كردىن بە شىخ مەحمود،  
٢١ شوباتى ١٩٢٣ ئەلمۇندىز بە بروسکەيەك شىخ مەحمودى ئاڭادار  
كردەوە كە بىخت بۇ بەغدا، گەر ئەوه نەكەت لەكارەكەي بەركەنارى دەكەن.

بلام شیخ محمود ئاماده نهبو بچى. ئەمە خواجە دەلنى: "فېرقەكىانى بریتانيا بەيانى تەنەھىيەكىان بەسەر سلیمانىدا بەردايەوە، ۲۵ شوباتىان وەك دوا مۇلەت بۇ تەسلیم بونى شیخ بىارى كرد"<sup>(۳)</sup> شیخ محمود گویى بە هەر دىشەكانى بریتانيا نەدا. لە ۲ ئازارى ۱۹۲۳ بۆمباران كرینى سلیمانى دەستى پىكىرد و دواى دوو رۆژ شیخ محمود پاشەكشەمى كرد بۇ دەرەوهى سلیمانى. بەمجۆرە كۆتايى بە حکومەتى دوھمى شیخ محمود ھات و شیخ چەنگى پارتىزانى دەست پىكىرد.

دوای پاشکشه کردنی شیخ مه‌محمود بُو دهره‌وهی سلیمانی، دواجار  
ئشکه‌وتی جاسنه‌هی کرده باره‌گای سهره‌کی خویی و دهستی کرد به  
دهرکردنی رۆزنامه‌ی "بانگی حەق". پەیوه‌ندی خوی لەگەل تورکە‌کاندا  
بەھیزتر کرد و خویی ئۆزدەمیریشی بانگ کرد بُو لای خوی، ئەمۇندىز کە  
حاکمی موتلهقی ناوچەکە بو، بەم کارانه‌ی شیخ مه‌محمود زۆر بیزارو تورە  
بو، زۆر بە چرى و توندى دهستی دايە بۆمباران کردنی باره‌گای شیخ و  
ئەو گوند و ناوچانه‌ی کە تىندا هاتويچوی تىدا دەكرىن.

ئەو بۆمبارانە کاریگەریی زۆرى لە سەر جولانەوە پارتىزانەكەی شىخ مەحمود ھەبۇو، جىگە لە كۈزىران و بىرىنداربۇنى بەشىكى زۆر لە چەكدارەكانى، كۆمەلېك لەو ئەفسەر و فەرماندانەشى كە لە گەلەيدا مابۇنەوە، بىيەوە بون و گەرانەوە بۆ سەليمانى و تەسلىم بون.

<sup>١</sup>. روبرت اولسون، المصدر السابق، ص ١٧٧.

<sup>2</sup>. ولیع حویده، المصدر السابق، ص ٤٧٦.

<sup>3</sup>. ئەممەد خواجە، چىملى، بەرگى دۇوھەم، ل. ٥٨.

لەواشەوە حکومەتی عێراق و بريتانيا له ھەولى ئەوەدا بون کوردەكان  
له ئەنجومەنی تەئيىسى عێراق بەشدارى پى بکەن و شيخ قادرى برای شيخ  
مەحموديشيان بۆ ئەو مەبەسته بردە ناو ئەنجومەنەكەوە.

#### حکومەتی سىيەم:

بەلام سەرەرای ھەموو ئەو گوشاره سەربازى و سىاسييانە، شيخ  
مەحمود كۆلى نەدا و دواي ئەوەي هىزەكانى بريتانيا له سليمانى  
پاشەكشهيان كرد، بۆ جاري سىيەم، ۱۱ى تەموزى ۱۹۲۳ گەرپايدە و دەستى  
بەسەر سليمانىدا گرتەوە.

شيخ مەحمود دەزگايىكى نويى بەرپوھەرايەتى حکومەتى كورىستانى  
پىكەيىنا، كە بريتى بۇون له:

رەئىسى داخلیه شيخ مەحمد غەریب، رەئىسى مالیه و گۈمرىك سەيد  
ئەحمدە ئەفەندى، رەئىسى مەحكەمە مەعروف ئەفەندى، رەئىسى تىجارەت و  
مەعارف و نافىعە حاجى مەلا سەيد ئەفەندى، قۆماندانى عەسکەر رەزا بەگ.  
سەيد ئەحمدە ئەفەندى كرا به ياوهەر و سەركاتنى ملوكانە وئەمحمد سەبرى  
ئەفەندى كرا به كاتىب و ماجيد مستەفا زابتى ئامىر و مەحمدە ئەفەندىش  
كرا به قماندانى بلۇكى مەعىيەت

دواي ئەو گەرانەوەي، رۆژنامەي "ئومىدىي ئىستقلال"ى دەركرد، سەرەتا  
ئەحمدە خواجهو دواتر رەھيق حىلىمى و پاشان حسین نازم بۇون بە

سەرنوسر و خاوهەن ئىمتىازى رۆژنامەكە.<sup>۱</sup> ئەم ھەنگاوانەي شيخ مەحمود  
بە هىچ شىوھىك بە دلى حکومەتە تازە دامەزراوهەكەي عێراق و بريتانيا  
نېبو، بۆيە هىزىكى زوريان كۆكىرىدەوە بۆ داگىركىرىنى سليمانى و دواي  
بۆمبارانكىن و پەلامارى سەربازى توانىيان لە ۱۹ تەموزى ۱۹۲۴ دا  
داگىرى بکەنەوە.

(مس بىل) و ئەو ئىنگليزانەي كە ھاواراي ئەو بۇن، لەگەل ئەوەدا بۇن کورد  
ھىچ مافىكى پى نەدرى، ئاواتەكەيان هاتەدى. ئەوەتا بىل لەو نامەيەي لە  
۳۰ تەموزى ۱۹۲۴ دا نوسىويەتى، بەم شىوھىكى وينەي ئەو كاتانە باس  
دەكات كە سليمانى داگىر دەكەنەوە:

"كىشەي سليمانى ئىستا لە دۆخىكى زۆر باشدايە و پىتم وايە شيخ  
مەحمود شىكتى هىتنا و دواجار چوو بۆ دەرەوەي ولات. سوارەي عێراقى  
بىن هىچ بەرگرىيەك چونە سليمانىيەوە شيخ مەحمود نزىكەي دووسەد  
سوارى لەگەلدايە و هەلاتتووه بۆ چىاكان، بەلام چەند تەنگ چىك لە  
پياوهەكانى ھەموو شەۋىك شارەكە بەر كوللە دەدەن و تەنگىان بەھىزى  
سوارە ھەلچىنیوھ و نايەلن بە شەودا بخون و بە رۆژىش پاسەوانى دەكەن،  
بەلام كارى باش ئەنجامدەدەن و ئەمانە ھەوالى باشن دەيىستىن. وا  
چاوهپوان دەكم شيخ مەحمود پىگەي تۈركىيائى گرتىتە بەر و رەنگە بەم  
زوانە بگاتە ئەوى. ئەلېتە لەو چىا سەختانەدا زەممەتە كەسيك دەسگىر

<sup>۱</sup>. ھەچەننە رەھيق حىلىمى لە لاپەرە ۱۰-۶ ياباشتەكانىبا باسى ئەوە دەكات كە بويىزى ناوابار "شيخ  
نورى شيخ سالح"ى لە گەلدا بۇ، بەلام لە هىچ ژمارەيەكى ئەو رۆژنامەيەدا بايەت بە ناوى ئەوەو  
بلاو نەكراوەتەوە.

بکریت و ئەمەش لە بىد و بۆچونى ئىمەوه بە شىۋەھېكى گشتى باشترين  
كاره كە ئەو بىكات، يان ئەوھې كە خۆى بىرىت، چونكە تو بە هىچ  
شىۋەھېك نازانى چى بىكەيت لە پىاوىيکى لەم چەشىنە كاتى كە دەسگىرى  
دەكەيت و پاشان بە داواكاري و عەرز و حال تەنگت پىتەلەدەچن بۇ  
بەردانى و تەنانەت ئەوانەش كە پۇيان لىيەتى لە ترسا لەگەل ئەوانى تر  
داواكاري و عەرز و حالەكان ئىمزا دەكەن بۇ ئەوھى ئازارىيان نەيدات ئەگەر  
رقۇزىك ھات و بەربرىت بەھقى بەشدار نېبوونىيان لە پىشىكەش كىلىنى  
داواكاري، بە دانىدا<sup>(1)</sup>.

کوتاپی گھمہ کھ:

۱۶) کانونی یه‌کمی سالی ۱۹۲۵ کۆمەلەی گەلان بپیاری لکاندی  
ویلایەتی موسّل بە عیراقەوە دەرکرد، برتانیا کاری زۆری کرد بۆ ئەوهى  
ئەم بپیارە بەو شیوھیه دەرچىت، بەوهشەوە نەوهستاو ھاواکارى رژیمی  
پاشایی تازە ھاتوھ سەرکارى عیراقى کرد، بۆ ئەوهى دەسەلاتى خۆى  
بەسەر ھەموو کورستاندا بسەپېنىت. فرۆکەكانى ئىنگلیز بۆ ماوهى دوو  
سال بە ھەموو توانا یەکيانەوە پشتیوانىي سوبای عیراقیان کرد بۆ لیدانى  
سلیمانى و تەفروتونا كردى شۇرۇشكىرە كورده كان بە فەرماندەھىي شىخ  
مەحمود.

<sup>1</sup> کورد له نامه‌کانی میس بیل دا کوردستانی نوی سه‌رچاوه‌ی پیشتوو،

له بهر دوو هۆکار ستراتیژ و سیاسەتی ئینگلیزەکان بەرامبەر بە کوردەکان  
بە تەواوەتى گۇرا:

یەکەم: لەو ماوەیەدا نەیاتتوانی سەرکردەیەکى كورد بەذۇزەنەوە جىڭەھى  
متىمانەيان بىت و بەرژەوەندىيەكانىيان لە ناواچەكەدا بىپارىزىت.

لە گۆمەلەی مەسەلەی موسىل لە گەلان بەو شىۋەي لە<sup>١</sup>  
بەرژەنلىخۇياندا بۇ يەكلابى بىكەنەوە و دەستى تۈرك و ھەپشە و  
گورەشەكانىيان لە سەر سەنور نەھىئەن، بەم جۇرە ترسى ئەوەيان نەما  
تۈركەكان پېشىوانى لە كورد بىكەن، بەو واتايە پېيىسىتىيەكى ئەوتۇيان بە<sup>٢</sup>  
كورد نەما.

بۆ دلنهوایی کورد، بریتانیا دهستی دایه یارییهکی سیاسی و باسی لهوه دهکرد که کورد له چوارچیوھی دھولەتی عێراقدا، ئیستا و داهاتویان پاریزراو دھبی و بریتانیاش بە پیی مادهکانی سى و چواری بپیارهکەی کۆمەلەی گەلان ئەو مافە بۆ کورد دابین دەکات.

لە بەندى (٣)دا داوا لە حکومەتى بىریتانيا كراوه "دەبى لە چوارچىوھى دەسەلەتكانىدا وەك دەولەتى ئىنتىاب، ئاسايىشى كورىھكان بپارىزى و شىۋوھىك لە ئىدارەتلىكلىيان يېرى روست يكات"

له بهندي (٤) يشدا هاتوه: "لهمي بريتانيا کار ئاساني بکات بۇ يېكسانى له نتوان هەممو يېكھاتەكاندا".

ئەو بىلە ٢١ى كانۇنى دوهمى سالى ١٩٢٦دا سەرۆك وەزىرانى عىراق لە وتارىكىدا لە بەردهم ئەنجومەنلى نويىنەرانى عىراقدا رايگەياند ئەم ولاتە ناتوانى بىزى گەر ھەموو پىكەتەكانى مافەكانى بەدەست نەھىنى، دەبى مافى كەلى كورد بىرىت. دەبى فەرمانبەران لە خۆيان بن، دەبى دان بە زمانى كورىيىدا بىرىت و مندالان لە قوتابخانەكاندا بە زمانى خۆيان بخويىن<sup>١</sup>

لەم كاتەوە خواستە نەتەوھىيەكانى كورد و بەرژەوھىيە ستراتىزىيەكانى ئىنگلەيز بە دوو ئاراستى زۆر جياوازدا دەچۈن. ئىتىر ئەو سەردىمە بەسەرچو كە ئىنگلەيزەكان لە ماوهى سالانى ١٩١٨ - ١٩٢٣دا كار بقۇ بوزانەوهى ھەستى نەتەوھىي كورد بىكەن، بەلكو ستراتىزىيەنى سەرىيە هەلدا كە توانەوهى كورد بىو لە ناو ئەو گەله نويىيە كە دەيانويسىت لە جوڭراپىيە دەستكىرى بە ناو عىراقدا دروستى بىكەن. بريتانيەكان بۇ بە زۆر لكاندى كورىستان بە عىراقەوهە، تەنها بە كۆمەك كرىنى سەربازىيەوە نەوەستان، بەلكو لە سەر ئاستى ھەريمى و نىۋەدەلەتىش ھەموو رىيۇشۇيىنېكىيان گرتەبەر بۇ ئەوھى چىتەر مەسەلەي كورد باس نەكىرىت.

د. سەعد بەشير ئەسکەندەر، دروست نەبۇنى دەولەتى سەربەخۆى كورىستان و گورپىنى ستراتىزىي بريتانيا لە بەرامبەر كورىستان بە تەنها ناخانە ئەستۆي ئىنگلەيزەكان، بەلكو بزوتنەي ناسىۋۇنالىستى كورىيش بە ھۆكارييەكى سەرەتكى دادەنیت و لاي وايە "پەرت و بلاویي بۇچونە

<sup>1</sup>. كمال رؤوف محمد، باقة دراسات كردية، منشورات اراس، اربيل، ٢٠٠٦، ص ١٤٥

سياسيەكان و ھەزمۇنى پەيوەندىيە خىلەكىيەكان بەسەر كۆمەلگاى كورىيەوە، رۆلىان ھەبو لەوھى كە كورد نەگاتە خواستەكانى".<sup>2</sup>

بەلام سەرەپاي ئەو ھەل و مەرچە سياسى و كۆمەلایەتى و ئابورىيە كە لە كورىستاندا بالا دەست بىو، نكۆلى لەوھ ناكرىت كە كار و چالاكيي سياسى و كلتوريي توچىر رۆشىنير و سياسى و سەربازىيەكانى كورد لە نىوان سالانى ١٩١٨ - ١٩٢٦دا، بۇون بە بناغە بۇ ھەموو ئەو چالاكيي سياسى و كلتورييانى كە لە سالانى دوايىدا لە قۇناغە جياجياكاندا لە باشورى كورىستان سەريان ھەلدا.

<sup>2</sup>. سعد بەشير اسكندر، المحمد الصابق، ص ٢٦٨

## بهشی دوھەم:

سەرەتاي بىرى ناسىونالىزمى كوردى لە باشورى كوردستان

داريوش ئاشورى لەكتىيى "دانشنامە سىياسى"دا بەم جۆرە ناسىونالىزم پىناسە دەكەت "ناسىونالىزم ئايدۇلۇزىيا يەكە دەولەتى نەتهۋەيى بە بالاترین شىۋازى رېكخستنى سىياسى دەزانىت، خەباتى نەتهۋەيى لە ئۇنى داگىركارى و ھەرپەشەي بىنگانە لە پىنماوى دروستكردن يان پاراستنى ئەو جۆرە دەولەتەدايە"<sup>(1)</sup>

لەم بەشەدا ئەو پىناسەيەي سەرەتە وەك بنەمايەك بۆ شىكىرنەوە و راۋەكىرنى بۆچۈنەكان لەسەر ناسىونالىزم بەكار دەھىئىم، چونكە لەگەل ئەو ھەولۇ و تەقلايانەدا دەگۈنچى كە منهۋەر و دۆستانى كورد داۋيانە بۆ بۇزنانەوەي ھەستى ناسىونالىزم لە كورىستانى جنوبى (سلىمانى).

<sup>1</sup>. داريوش آشورى ، دانشنامە ئى سىياسى ، انتشارات مرواريد ، 1381.

زوربەی تویژه‌ران پییان وايە سەرەتاي دەركەوتى ناسىۆنالىزم لە جىهانى ئىسلامى دەگەرىتىوھ بۇ تۈركىيا و ئىرمان و دواتر ولاٽانى عەربى وەك ميسىر و عىراق. ناسىۆنالىزمى كوردىش سەرەتتا لە ئەستەمپۇل لە زېرى كارىگەرى ناسىۆنالىزمى تۈركىدا سەرى هەلّدا. دواتر لە كۆتايى جەنگى يەكەمى جىهانىدا لە رىگەئى ئەفسەر و تەكىنكراتەكانى كوردىوھ گىشىتە سلىمانى لىرىدەشەوھ شەپۇلى ئەم دىاردەيە دەگاتە رۆژھەلاتى كورستان.

عەباس وەلى لاي وايە ناسىۆنالىزمى عەربى و تۈركى دەرھاۋىشتەي بەرەرەكانىيانە لەگەل داگىركەران و كاتىكىش سەربەخۇ دەبن بۇ چەسپاندىنى ناسىۆنالىزمى خۆيان دەست بە چەسپانەوەي نەتەوەكانى يىكەي وەك كورد و ئەرمەن و بەلۇچ دەكەن. بەو مانايەي ناسىۆنالىزمى كوردىش دەرھاۋىشتەي ئەو زولم و زوربەيە كە عەرب و فارس لەو نەتەوانى كىرىدۇ.

"ناسىۆنالىزم لە رۆژھەلاتى ناوهپاٽت دوو جۆر بۇ، يەكم ناسىۆنالىزمىك كە پاش گىتنەدەستى دەسەلات خۆى ناساند، وەك ناسىۆنالىزمى تۈرك و فارس و ولاٽانى عەربى. دوھم ناسىۆنالىزمى كورد و ئەرمەن و بەلۇچ كە لە ئىمەنلىكى جىاوه هاتنە مەيدان. ئەو كاتەي كە دوھلەتى تۈركىيا و ولاٽانى عەربى و لە ئىرمان دەھلەتى مۆبىرلەنیان راگەياند، ئەمانە بۇ ناساندىنى دەسەلاتى خۆيان، دەبوايە ناسنامەي

نەتەويى نەتەوەكانى وەك كورد و بەلۇچ و... نادىدە بىگن بۇ ئەوھى خۆيان وەك گەلەتكى يەكپارچە دروست بکەن".<sup>(1)</sup>

لە راستىدا ئەو تىزە دەكىرى بۇ ناسىۆنالىزمى تۈركى تا رادەيەكى زۆر راست بى، بەلام ناسىۆنالىزمى عەربى تاپادەيەكى زۆر لەگەل هاتنى ئىنگليز و فەرەنسىيەكاندا دەردەكەويت. بىگرە عەربەكانى رۆژھەلات خۆيان زەمینەيان خۆش كرد بۇ ئەوھى خاكى ولاٽەكانىيان بىيىتە مەيدانى جەنگى ئىنگليز و عوسمانى، بەشى ھەرە زۆريشيان چونە سەنگەرى ئىنگليزەكان دژ بە عوسمانى.

بەر لە هاتنى ئىنگليزەكان، ھەندى لە منهوەرەكانى نىشتەجىي سلىمانى ئاگاكارى ئەو بىزۇتنەوە رۆشنبىرى و كوردايەتىيە بون كە لە ئەستەمپۇل سەرى هەلّابو، چونكە ھەندىك لە سەرانى "جەمعىيەتى تەعاون و تەرەقى كورد" خەلکى سلىمانى بون، تەنانەت كەسىكى وەك پىرەمېر سەرنوسر، خاوهن ئىمتىاز، بەرپەبەر و نوسەرى رۆژنامەي "كورد تەعاون و تەرەقى غۇزەتەسى" بۇ كە لە نىيوان سالانى ۱۹۰۸ - ۱۹۰۹ دەرچوھ.<sup>(2)</sup> بەلام لە سلىمانى تا هاتنى ئىنگليزەكان هىچ پىرپۇزىيەكى نوسراوى سىياسى كە داواي خواستە نەتەوەيىەكانى كورد لە عوسمانىيەكان بىكەت، لە ئاراما نەبۇ. لەو كاتەدا كە گلۈلەتى دەھلەتى عوسمانى سەرھولىتى بىبەھە: پىچەوانەي عەربەكان كە خۆيان ئامادەكىرىبو بۇ ھاوکارىكىرىنى ئىنگليز و دەركىرىنى

<sup>1</sup>. ھدایت جان، سەرچاوهى پىشىو.

<sup>2</sup>. نەوشىروان مىستەفا، بەدم رىڭاوه كولچىن- چەند لەپەرييەك لە مىزۇرى رۆژنامەوانى كورىي. كتىيى دوھم- بەرگى يەكم، الدار العربىيە للعلوم ناشرون، بيروت- لبنان، ۲۰۱۳، ل. ۶۱.

تورک لە ولاتەکەیان، لەو سەردىمەدا شىخ مەھمۇرى حەفید كە دىيارتىرين كەسايىتى ئايىنى و سىياسى كوردى بو لە سىليمانى، سالى ۱۹۱۶ بە هىزىكەوە بەردو شوعىيە باشۇرى عىراق دەكەۋىتەرى و لە دىرى ئىنگلىز جىهاد راھىدگەيەنىت دواتر بۇ پېشىوانى لە عوسمانىيەكان لە پىنجوين لە دىرى روپەكان دەجەنگى.

لە روپەكان دەجەنگى زمانى توركى و فارسى بىون بە زمانى نوسىن، تەنانەت نامەنوسىن لە نىوان كەسايىتىيەكان و شاعيرەكانىشدا ھەر بەو دوو زمانە ببۇو، لە قوتاپخانەكاندا توركى و لە حوجرەكانىشدا عەرەبى و فارسى زمانى فەرمى بۇن. پىرەمېردى لەوبارەوە دەنوسى:

"ئىمە لە كاتىكەوە كە ئىدرىسي بەليسى خستىنىڭ ئىر زەنجىرە عوسمانىيە تا ئەم دوايىيە كە ئىنگلىز ھات، ناولۇنىشان و دەرەتان و سەر و ژيانمان ئەبو، بىن زبان بەستە زمان بويىن، ئەمە سىسىد سال زياترى پىن چو. ئەوهى لە كارابۇ، ئەبو ناچار بە ھۆى ئىش و كارى بىوانىيە توركى و ئەرى تىريش چونكۇ خەرىد و فرۇختمان وەها و بىنچەمان لە كەل ئىراندا بۇ، فارسى ئەمان نوسى و ئەم دوو زبانىش هيچيان لەسەر شىۋە و بىناغە خۆى نەمابۇو، چونكۇ ھەربۇ لايىن بە ھۆى ئايىنى ئىسلامەوە كە نویىش و قورئان و خوئىندىمان بە عەرەبى بۇ، زۇر زۇر عەرەبى تىكەل بۇو، خوئىنى فەقى و مەلا لە مزگەوتاندا عەرەبى بۇ، خۇيىشمان لە حوجرە خۆمائلدا فارسیمان ئەخوئىندەوە، نوسىنىشمان ھەر بە فارسى بۇ. ئەنبا بەم زوانە كە ھىشتا لە بىرمان ماوه (مېچەر

سۇن) كورىيى بۇ خستىنى مەيدان. لە زەمانى ئەودا كە شارەزاي ھەمو شىۋە و شۇيىنى نوسىن و ئىملا بۇ، ھەر لەسەر ئىملاى عەرەبى و فارسى ئەرۇيىشتىن<sup>(1)</sup>

پېش ھاتنى ئىنگلىزەكانىش سەرەپاي جىاوازى لەھەجە و خىل و جوگرافيا، ھەموو كورىدەكان لە رۇوى نەزادەوە وەك (T.O.shea) دەلى خۆيان بە كورد دەزانن: "سەرەپاي ھەمو گۇرانكارىيەكان خۆيان بە كورد دەزانن، خاودەن بۇچۇنى دىيارىكراون سەبارت بە مىزۇو و نەزاد خۆيان و بە زمانىيىكى ھاوبەش كە بەسەر چەند لەھەجەيەكدا دابەش بۇھ، قىسە دەكەن"<sup>(2)</sup>. بەلام بە ھۆى لاۋازى پەيوەندى كەرىنەوە، كلتورى ئايىنى و خىلەكى زالىر دەردەكەوت.

بەشىكى زۆر لە كەسانەيى كە باس لە ناسىيونالىزمى كوردى دەكەن، ھەمان ئەو پىناسەيى بەسەردا دادەپەن كە بۇ ناسىيونالىزمى رۆژئاۋايى بەگشتى و ئۆرۈپى بە دىيارىكراوى دانراوە، بېبى ئەوهى ئەو راستىيە لەبەرچاو بىگرن كە تەنانەت سەرەھەلدانى ناسىيونالىزم لە ولاتىكى ئۆرۈپىيەوە بۇ ولاتىكى دىكە دەگۆرپىت. بۇيە كاتىك باس لە ناسىيونالىزمى كورىش دەكىرىت دەبى ئەو ھەل و مەرج و زەمين و زەمانە لە بەرچاو بىگرىن كە

<sup>1</sup>. ژین. ژمارە ۸۶۸. ۲۴ نىسان ۱۹۴۷. ل. ۱.

<sup>2</sup>. Maria T.O'Shea, Between the Map and Reality. Some Fundamental Myths of Kurdish Nationalism. براسة منشورة في المجلة الفصلية (Peuples Mediterranees) العدد المزدوج: 68-69. باريس 1994. ص 165-184 (ص 168)

تییدا دهربەکەویت. هەلبەت ئەوه بەو مانایە نییە کە ھۆکارى ھاوېش نییە لەو نیوەندەدا.

بیرى نەتهوھى لە لاي كوردەكانى باشورى كورستان، لە ئەنجامى پىشىكەوتنى كۆمەلگائى كوردى لە روودەكانى ئابورى و سیاسى و كۆمەلایەتىھە سەرى ھەنەداوه، وەك ئەوهى لە زۆرەي ولاتانى ئۆرۈپىدا لە سەدەي نۆزدەيەم دروست بۇو. تەنانەت وەك كوردەكانى باكورى كورستانىش لە ئەنجامى كارداھەوە لە بەرامبەر زولم و زۆرى توركەكان و پىشىل كرىنى ماھە نەتهوھى و سیاسىيەكانيان دروست نەبوھ، بەلكو ئەوهى لەم بەشەي كورستاندا روويدا تەواو پىچەوانە بۇ، پرۆسەي دەركەوتنى بيرى نەتهوھى لە باشورى كورستان لە ئەنجامى بەركەوتنى بەرژەندىيەكانى كۆلۇنالىزمى ئىنگلیزى و خواستى ھەندى لە كەسە ناودارەكانى كورد و بەشىك لە نوخىھى رۆشنىبىرى كورد سەرى ھەلدا.

قسەكىن لەسەر ئەوهى كۆلۇنالىزمى بريتانى چ رۆلىكى ھەبۇھ لە كەشەندىنى بيرى ناسىۋانالىزمى كوردى لە باشورى كورستان، مەسىھەيەكى گرنگە و دواتر لە بەشكەكانى بىكەدا قسەي لەسەر دەكم.

مېژونوسى بەناوبانگى ئەمرىكى كارل تون جوزيف ھانتلى ھايىز<sup>(۱)</sup>. بۇچونىكى تاييەتى ھەيە سەبارەت بە گواستتهوھى كۆمەلگەي خىلەكى بۇ

<sup>(۱)</sup> كارلتون جوزيف ھنتلى ھايىز، لە ۱۶ مايىو ۱۸۸۲ لە ئەمرىكى لەدایك بۇھ لە ۲ سپتەمبەر ۱۹۶۴ كۆچى دوايى كردۇھ. پىپۇر بولە بوارى مېژوو، و پرسى ناسىۋانالىزم، لە سالى ۱۹۴۲ لە كاتى جەنگى جىهانى دوھىدا ماۋەيەك بالۇيىزى ئەمرىكى بۇھ لە ئىسپانىا.

نەتهوھە: ھايىز پىيى وايە ئەو پرۆسەيە بە يەكتىك لەم رىڭايانە يان چەند دانەيەكىان پىتكەوە، روو دەدات:

۱. ملکەچ پىتكەرنى ھەندى لە خىلەكان لە لايەن فەرماندەيەكى بەھىزى سەربازى و ناچاركىنيان بەوهى لە كۆنفيدرالىيەتىكى سیاسىيَا يەكبىن، لەو يەكگرتەدا شاششىن يان ئىمپراتورىيەتىكى سەربازى دروست دەبى.

۲. سەرھەلدان و بلاجۇنەوهى ئائىنە لە ناو خىلەكى بىاريىكراودا و دواتر بلاجۇنەوهى ئەو ئائىنە لە ناو خىلەكانى بىكەدا، بەمە خىلەكان دەبنە خاوهنى بىرۇباوھ، عىيادەت، نەريت، ياسا، سىستم، لە كۆتايدا كلتورى ھاوېشى يەكگرتۇ دروست دەبى.

۳. سەرھەلدانى نوسىن يان زمانى نوسىن، ئەم شىۋازەيان گىنگتىرىن روپاوى مېژوبييە. بەكارەتىناني شىۋەيەك لە شىۋەكەنلىنى نوسىن بە واتاي سەرھەلدانى مېژووئى نۇئ و دابران لە پىش مېژووئى، لەم رىگوھ يەكتىي بىرۇباوھ لە نىوان رۆشنىبىران و خوينەواراندا دروست دەبى و لە سنورى خىلەكاندا يەك كلتورى ھاوېش پەيدا دەبى.

۴. ھۆکارى ئابورى، خىل بۇ خۆى يەكتەيەكى ئابورى سەربەخۆيە، پىتاويسىتىيەكانى خۆشى لە رىگەي ئاللۇكىپى شەمەكەوە دەست دەكەویت يان لە رىگەي پەلاماردان و شەپھەوە. بەلام بە خۆى پىشىكەوتىن و داهىننانى

کەرەستەکانى بەرھەم ھىتاني كشتوكالى، بارولقىخى ئابورى پەر دەسىنیت و سۇرى خىلەكانى دەبىرى، بەمەش ئىپراتورىيەكان سەريان ھەلدا.<sup>(۱)</sup>

ھەرچىك بىت كۆملەكاي كوردى تا ئەو كاتھى ئىنگليزەكان دەگەنە كەركوك و سلىمانى، كۆملەكايىكە بە دەگەن بەركەوتەي لە گەل دۇنياى مۇيىرندى ھەبوھ، لە تاك و تەرا ئەفسەر و تەكتۈركاتانە بىرزاى كە لە ئەستەمبۇل و تۈركىيە عوسمانىدا ژياون، كۆملەكاكە لە دابرائىكى رەھادا ژياوه. سەرۆك خىلېك وەك رانەمەر خىلەكەي كۆنترۆل كردوھ، بەھەم ژيانى خۆى لاي (باب العالى) مسۇگەر كردوھ و ھەميش درىزەي بە دەسەلاتەكانى خۆى داوه، پىرەمېردى لە شانۆگەرى "نمایشىكى تەمىزلىي راستى تەئىرىخى لەم ولاتى خۆماندا روویداوه" كە لە سالى ۱۹۴۳ نوسييويەتى، لە زارى مەحمود ئاغا، يەكىك لە سەرۆك خىلانەوە كە بە حساب لە ھەمويان رۆشنىير تر و دۇنيا يىدە ترە، دەللى:

"ئىستا من كە مەوقۇيىكى بلندى عەشيرەتى و حوكومەتىم ھەي، پىم ناكرى ھەولى ئىسلامى ئەم قەومە بىدم و ئەگەر راستىشت دەۋى، بۇ ئىش دەست نادا، چونكە ئەم خەلکە ئەگەر تىڭەيشتۇو بن، بۇ من دەست نادەنە تەھنگ و بۇم بچن بە گۈزەشلىرى نۇزمىنى مندا و ئەم خاكى ئىتمەش خوا ئاوهكىي وَا بۇ پاشتوھ ھەمو عەشايىر نۇزمىنى يەكىن. لەبەر

ئەوھ بۇمان ناكرى ئەھالىيە سەرقى سەر خويىنوارى بىھىن و لە دەست خۆمانى بىھىنەوە".<sup>(۲)</sup>

(لازاريف) يىش پىيى وايە لە سەرەتاي ھاتنى ئىنگليزەكان بۇ كورىستانى جنوبى، لە دواي جەنگى يەكەمى جىهانى، جەنگ لە لايەنە مىزۇوەيەكەي، لايەنە كۆملەلەتى و ئابورى كۆملەكاي كوردىش وەك پىويسەت نەرسكابۇو. تەنانەت ئەو كارەكتەرە سەرەكىيانەي كە دەبۇو رۆلى بەرچاۋ بىگىرپ بە پىيىست بۇنيان نەبۇوه:

لە سەرەتاي سەدەي بىستەمدا، رىيەرايەتى بزوتنەوەي ناسىيونالىزمى كوردى و خواستەكانى گەللى كورد بە دەستى دەرەبەگە عەشايىرىيەكانەوە بۇو، بۇرۇزوابىي كوردىش لە سەرەمەدا تازە نەرىدەكەوت و لە بازركانەكانى سەدەكانى ناوهپاست دەچۈن و هىچ رۆلىكى سىياسى بەرچاۋيان نەبۇو، لە ھەمانكەندا ئەو رۆشنىيرانەي كە دەبۇو لە كورىستانى جنوبى و رۆزھەلاتدا كارى سىياسى بىھىن بە پىشە، لە رىزى نەبۇواندا بۇون.<sup>(3)</sup>

بە ھاتنى ئىنگليز بۇ ناوجەكە و نەمانى ھەژمونى عوسمانى لە باشورى كورىستان سەرۆك خىلەكانى كورد توشى جۆرىك لە شەھزاد و ترسى لەدەستىدانى نۇزى كۆملەلەتى و سىياسى بىون، تەنانەت لە ناو

<sup>2</sup>. محمد ملا كريم، بيري كۆملەلەتى و سىياسى پىرەمېردى، دەزگاي چاپ و بلاۋكىرىنەوەي تاراس، كورىستان-ھەۋىلر، ۲۰۰۹، ۷۳ ل.

<sup>3</sup>. م.س. لازاريف، الامبرالية والمسألة الكردية، ترجمة د. عبدى حاجى، دار موكربانى للبحوث والنشر، اربيل، ۱۹۱۲، ص ۸۱

<sup>1</sup>. نديم البيطار، من التجزئة الى الوحدة، مركز دراسات الوحدة العربية، ص ۱۲-۱۳

خیلەکانیشیاندا وەک جاران دەست رۆیشتە نەبون. سافرستان کە بەوردى تویزىنەوەی لە سەر كۆمەلگای كورىيى كردۇ، لەو بارەوە دەلنى:

"سەركەدى كورىدەكان بىنیان دۇنيا بەرھو سەنترالىزمى نىشتمانى دەچى و پەشىۋىيەكى زۆر جىهانى گرتۇتەوە، لەو تىگەيىشتن چىتر سىستەمى خىلايەتى پەسەند نىيە و گەر ئەو سىستەمە كۆنە بەردىوام بىت، ئەوا هەمويان دەفەوتىن"<sup>(۱)</sup>

كاتىك مىچەر نوئىل دەكىيەتە حاكمى سىاسى كورىستان، لە كىنگى رۆلى سەرۆك خىلەكان تىدەگات بۇ ئەوەي پرۇزەكەي جىيەجى بکات، بە گەيىشتىنى پەيوەندى لەگەل زۇربەي سەرۆك خىلەكاندا دروست دەكەت و دىلنىيان دەكتەوە كە بە ھېچ جۇرىك نايەويت بىڭانەيان بەسەردا بىسەپىننەت و ھانىاندەدا لە نىتو خۆياندا يەكتىيەك دروست بکەن. نوئىل جەڭ لەوە هەمو فەرمانبەرە تۈرك و عەرەبەكانى دەركەد و لە جىڭيەياندا كورىدى دامەزراند، بىپارىدا ھەر سەرۆك خىلەكەپەرس بىت لە خىلەكەي خۆى و سەرۆك خىلەكەش وەك فەرمانبەرى حۆكمى لە قەلەم بدرىت. ھەموشىيانى لە ژىر چاولىرى ئەفسەرەيىكى بىرەتىندا دانا. دواتر دروشمى "كورىستان بۇ كورىدە" كەد بە بەرناھەي خۆى.<sup>(۲)</sup> ئەم دروشىمە جىڭىھى دلخۆشى ھەموان بو ئاهىكى بەھەردا ھینانەوە. دواتر بۇ رىزگار كەرنىيان لە بىرىتى، خۆراك و دانەۋىلەي بەسەر خەلکدا دابەش كەد. ئەم كارانەي

<sup>1</sup> ارشاك سافرستان، الکرد والکرستان، ترجمة احمد خليل، منشورى عفرىن نىت، ۲۰۰۵، ص ۱۳۱

<sup>2</sup> د. ولید حمدي، المصدر السابق، ص ۴۹.

مىچەر نوئىل واي كەد سەرۆك ھۆزەكانى كورد ھان بىرىن بۇ چونە ناو ئەو يەكتىيەتى كە ئەو دەيويىت لە نىتو خىلە كورىدەكاندا دروستى بکات. دواي دلىنا بۇون لەوەي پېشىوانى بەشى زىرى سەرۆك خىلەكانى بەدەست ھينانە، نوئىل داواي لە حاكمى سىاسى عىراق كەد سەردانى سليمانى بکات، بۇ ئەوەي لە نزىكەوە سەرپەرشتى كۆبۈنەوە گىرنىكەكەي مالى شىخ مەحمود بکات كە تىيدا سەرۆك خىلەكان بە شىخ مەحمود دا:

"لە اى كانونى يەكتىيەتى سالى ۱۹۱۹ ويلسون حاكمى مەدەنلى بىرەتىنما لەكەل مىچەر نوئىل حاكمى سىاسى بىرەتىنما لە سليمانى لە مالى شىخ مەحمود بە ئامادە بۇنى زىاتر لە ۶۰ سەرۆك خىلە كورىستانى باشور، كە لە نىتوياندا نوئىنەرى خىلە كورىدەكانى كورىستانى ئىئران لە سەنە و سەقز و ھورامان ھەبون، كۆبۈنەوە يەكتىيەكىان ئەنجامدا. سەرجەميان وەك حۆكمدارى كورىستان پېشىوانىان لە شىخ مەحمود كەد و لە سەر كۆنفرەليتى خىلەكان رىك كەوتىن. حاكمى مەدەنلى بىرەتىنما و تۈۋىزىيەكى دۈرۈرىيەتى لەكەل شىخ مەحمۇما كەد و ھەلۋىستى بىرەتىنما سەبارەت بە سەرۆك خىلە كورىدەكان بۇ شى كردەوە، بۇنى دەركەوت ھەستى نىشتمانى لە لاي كورىدەكان زۆر بەھىزە، كورىدەكان بە دەست تۈرك و روسەكانەوە ئازارى زۇرىيان چەشتەوە و ھەمويان كۆكىن لەسەر ئۇوهى رىيگرى بکەن لە ھەر ھەولىك كە رىيگە بە گەپانەوە تۈركەكان بىدات".<sup>(3)</sup>

<sup>3</sup> د. ولید حمدي، الکرد والکرستان في الوثائق البريطانية دراسة تاريخية وثائقية، مطبع سجل العرب، ۱۹۹۲، ص ۴۹.

ئەو ھەنگاوهى ئەو سەرۆك خىلائنى كورد لەو كاتەدا، ئاستى مەملانىي خىلەكان و دابەشبونى كۆمەلگا لە سەر ئەساسى عەشيرەتگەرى گواستهوه بۇ ئاستى ھۆشيارى نەتەوهىي و ھەمبەستەگى نەتەوهىي، كە نەوهى پىش خۆيان نەيانبو، لەو كاتە بەدواوه ھەر بانگەوازىيکى نەتەوهىي لە لاين ھەر نويىنەرييکى كوردەوه بەتابايە، وەلامدانەوهىيکى ئىجابى خىراي بەدوادا دەھات، ھەرچەندە لە رۈوۈ شەڭلەوه ھېشتا بىزۇتنەوهى كوردىايەتى وەك پىویست بە يەكگەرتۈيى دەرنەدەكەوت، بەلام نەدەكرا ئەو گور و تىنە شاراوهىي لە خۆيدا ھەلى گرتىو، لە بەرچاو نەگىرىت.<sup>۱</sup>

بەلام ئەو تىپراوانىنەن گەش بىنېھى نۇئىل چەند كۆسپ و تەگەردە هاتە پىش و رېڭر بۇون لەوهى پىشىكەوتتى سىياسى لە ناو كۆمەلگەي كوردى بەو شىۋە خىرايەي كە ئەو دەيويىت، بەردىوام بىت، زال بۇنى كلتوري خىلەكى و پىكەوە ھەلنە كىرىنيان لە گەل يەك واي كربىبو ئاستى ھۆشيارى نەتەوهىي زۆر لاواز بىت. ئەرشاك ھۆكاريەكەي دەگەپىننەتەوه بۇ:

"نېبۇنى رايەلەيەكى كشتى بۇ گشاندىنى كلتوري نىشتمان پەروەرى لە ناو خەلکدا، نېبۇنى كەرسەتى پىویست بۇ دەرىپىنى سۇزى نەتەوهىي. ناكۆكى لەسەر شتى پەپوپوج بەشىكى دانەبپاوا بولە ژيانى كوردىوارى، ھەندى جار ئەو ناكۆكىيە بە بىدارىيکى روبەرپۇرى چەند دەقەيى چارەسەر

دەكرا، بەلام ھەندى جارىش خوین دەپرزا و دۇزمىنايەتى درېئەخایەن دەكەوتە نیوانىيان و لە نەوهىيەكەوە دەگوازرايەوە بۇ نەوهىيەكى دىكى.."<sup>2</sup>

مستەفا پاشا يامولكى لەسەر ئەم مەسىھلەيە وەستاوه و وىنەيەكى كەم تەرخەمى و گوينەدانى خەلک و ئەم جۆرە ناكۆكىيانەي ئەو سەردىمەمان بۇ دەخاتەرپۇ، ئەو روو دەكاتە خەلکەكە و بەم شىۋەيە رەخنەيان لى دەگرى :

"ئى ناس، ئى بىراھەرانى كوردىنام، لە ئەوھەل نوسخى (بانگى كورستان)دا لە پاش سەلام بەعىضى قسە بۇ ئىتتباھتان جەسارەتم كرلىبو، وام دەزانى كە لە ئەو قسانە، كە لە ئەو رەمۇزانە ئىتتباھىتكەن بۇ حاصل بۇھ. وَا ئەسەف ھىچ تائىرى پەيدا نېبۇھ حىرصى جاھ و حەسوبى، سەعى و كۆشش تەنها بۇ مەنفەعت ناتى ھەر دەوام دەك. ئايا مەحبەت و قومى و وەطەننى وَا دەبى؟ لە پاش خۇتان بۇ ئەولاد و ئەحفاتان تىنكارىيەكى چاڭ بەجى يېتىن، لە پاش مەرىنتان فەرزەندان وەطەن رەحەممەتىكتان بۇ بنىزىن، لە سەر قەبرەكانتاندا بە ئەسپايمى و بە سەلام و تەعليم پىن ھەلبىنن، ئۇلۇندەكانتان بە عەزم و كەنارى ئىۋە خۆشحال خۆ بەرزى بنوينىن، ئەوانىش ھەر مال و ئەو مال نەگەپىن، ھەر بە توتىن كىشان و نۆشىنى چاى خاودەن مەرىدۇ مەشغۇل نەبن، فيكىرى تەھصىلى علم بىكەن. دۇنيا تىن بىگەن تا لە مەجالىسى مەدەنلىيەتدا ئىپات مەوجۇيەت و مەدەنلىيەت و بە سەربەستى ئىظەمار ئەفكار و مەعنەوپىيات بىكەن. تاكى بۇ چاڭى و تەرەقى وەطەن دەنگ نەكىرى؛ ھەر بەحى لىرە و كولىرە، ھەر

<sup>1</sup>. ارشاك سافرستان، المصدرا السابق، ص ۱۵۸.

<sup>2</sup>. ارشاك سافرستان، المصدرا السابق، ص ۱۰۴.

## قصهی تون و کتیره بکری. هر هفته‌ی ری خصومه‌تی و جهالاتی پیشومان بخوینری<sup>(۱)</sup>

شان بهشانی ئەم ھنگاواني کە سەرۆک خيڭەكان ئەنجاميان دەدا، نوخبەر رۇشىنېرى كوردىش دەستەوەستان دانەنىشتبون، ئەوانىش لە ئىزىز كارىگەرى ئەو بزوتنەوە نەتەۋەيىه چالاکىي کە لە سەرتايى سەدەي يىستەم لە باكىرى كوردىستان و ئەستەمبولى پايتەختى عوسمانى سەرى ھەلداپۇ. لە ھەولۇ و تەقەلاكىيان بەردەۋام بون.

عەباس وەلى، وېرای ئەوهى جەخت لەسەر ئەوه دەكتەوە کە ناسىيونالىزمى كوردى لە باشورى كوردىستان دىياردەيەكى نويىيە، بەلام پىيى وايە لەو كاتەدا کە ئىنگىزەكان دەگەنە باشورى كوردىستان، لە ناو منهورەكانى كوردا وەك كارداھەيەك بۇ ئەو دۆخە نويىيى کە دروست بىبو، بىرى ناسىيونالىزمى چەكەرە دەكتە:

“لە عىراق ناسىيونالىزمى كورد تەنها پاش جەنگى يەكمى جىهانى وەك بەدەنگ ھاتنىك لە بەرامبەر ھولەكانى ئىنگىز بۇ دروستكىنى دەولەتىكى مۇيىرنى عەرب دەستى بە گەشەسەنلىن كرد”<sup>(۲)</sup>

<sup>۱</sup>. مستەفا پاشای يامولكى، بانگ كريستان ژمارە ۳. ۲۱ ئابى ۱۹۲۲ مىستەفا پاشای يامولكى، بانگ كريستان ژمارە ۳. ۲۱ ئابى ۱۹۲۲

<sup>۲</sup>. مارتىن ۋان بروينسىن و ئەوانىيىكى، وەركىپانى وریا رەحمانى، ناسىيونالىزمى كورد لە روانگىي رۇۋىۋا، دەزگاپ چاپ و پەخشى سەردىم، ۸۲ ل ۲۰۱۲

سەرەتا دەبى بلىم بۇچونەكىي وەلى لەوەدا نەپېكىاوه كە ناسىيونالىزمى كوردى لە باشورى كوردىستان كارداھەوە نەبۇھ لە بەرامبەر ناسىيونالىزمى عەربى، بەلاي كەمەوە لە سەرتاكانى ئەم دەركەوتىنە، چونكە عەربى عىراق خۇيان ھىشتا نەياتتوانى بو پېرۇزەيەكى نەتەۋەيى بەرھەم بەيىن. وەلى ئەو كەسانىيى کە ناسىيونالىزمىيان ھىنايە ناو فەزايى كۆمەلگاى كورىيەوە، دەكتە بە دوو دەستەوە:

يەكمىيان: ئەو دەستەبئىرەنان كە بىرۇپاى، تىرۋانىنەكانىان ئاوىتەي ئايىن بىبو، هر لەبەر ئەوهىيە دەبىيەت و ئايىن تىكەلەيەكە لە بىرۇپاى ئايىن و نەتەوايەتى، واتە بىرۇپاى ناسىيونالىزمى بە شىۋەي سەرېمەخۇ نەبۇھ، بەلکو ئەو دەستەبئىرە كە ھەلقۇلۇي كۆمەلگا و بىرۇباوهى ئايىننە، باسيان لىۋە كردوه.

لۇمە: ئەو دەستەبئىرەنە كە ھەلگىرى بىرۇباوهپىكى عەقلانى تر بون، ئەمانە يان كەسانى بىرۇكراات بون يان لە سوپاى عوسمانىدا ئەفسەربون. وەك محمد ئەمین زەكى كە بۇ يەكم جار مىزۇۋى كورىدەكانى نوسىيەوە.

دواتى ئەوهى ئىنگىزەكان دەگەنە ناوهندى سليمانى (كە بابەتى توپىشىنەوەكەمانە) ھەرىپۇ جۇرە دەستەبئىرەكە بە شىۋەيەكى چالاكانە دەكەونە چالاکى بۇ بوزانەوەي بىرى ناسىيونالىزمى كوردى. روجر ئەوين<sup>(۳)</sup>

<sup>۳</sup>. ادوارد روجر أويين سالى ۱۹۳۵ لە نايىك بوبۇ، مىزۇۋ نوسى بىریتانييە پىسپۇرە لە كاروبارى ئابورى رۇۋەلەتى ناوهپااست.

ناسیونالیسته کانی هر کومه‌لگایهک دهکات به نوو بهشوه، لهوبارهوه  
دهلی:

"لهبی جیاوازی له نیوان نوو جوئر له ناسیونالیزمدا بکریت، ناسیونالیزم  
وهک ئایدۇلۇزىا و ناسیونالیزم وەک بزوتنەوە يان جولانەوە. مەبەست له  
ناسیونالیزمى ئایدۇلۇزى باڭگوازه بۆ چەك ھەلگرتن و زیاتر له شیعر  
دەچى تا ئەوهى فەلسەفەيەک بىت به باشى داپىژىرابى. به مانايىكى بىكە  
داخوازىيەکە دەبىن دروست بکریت له بەرامبەر داخوازى رکابەرەكاندا. بەلام  
ناسیونالیزم وەک بزوتنەوە، واتە رىكخستنیکى سیاسى كە خاوهن  
پەرۋەزەيەكى گشتىيە و له رووی کومەلايەتىيەوە هېتىزى راکىشانى خۆى  
ھەيە.<sup>(۱)</sup>

نوخبهکانی سلىمانىش بەبى ئەوهى پىيى بزانن بەسەر ئەو نوو شیواردا  
دابەش بیون، بەشىكىان رۆلى كارىگەريان ھەبو له ناسیونالیزمى ئایدۇلۇزى  
و بەشەكەي دىكەشيان له ناسیونالیزمى پراكتىكىدا يان ئەوهى "ئەوين"  
ناوى ناوه ناسیونالیزمى رىكخراو.

له دەستەي يەكمدا دەكىرىت ئامازە به ناوهکانى زىوھر، عەلى كەمال،  
حەمدى، شىخ نورى شىخ سالح بکەين، ئەمانه زۆر بىزى داگىركەرى توركى  
بون و پشتوانىيەكى زۆرى دەسەلاتىكى كوردى خۆمالى، يان راستر بلىين

<sup>۱</sup>. روجر اوين. مواقف القوميين العرب خلال الفترة الكولونيالية في العراق في العشرينات والثلاثينات. القومية مرض العصر ام خلاصه، اعداد للنشر فالح عبدالجبار، دار الساقى، ط١، ۱۹۹۵، ص ۱۲۸

شىخ مەحمۇمى حەفید بون، لەسەرتانا زۆر گوئىان بە شىوارى  
فەرماننەوايەتىيەكە نەدەدا، بەلام بە تىپەربۇنى كات ئەمانىش كەوتە  
رەخنەگرتن بە شىوارى خۆيان،

لە كەسە ديارەكانى دەستەي دوھىميش كۆمەلېك ئەفسەرى سوپاى  
عوسمانى گەرانەوە بۆ سلىمانى و رۆلى بەرچاويان ھەبو. لهوانە مستەفا  
پاشا يامولكى، تۆفيق وەھبى بەگ، جەمال عيرفان. عيرفان حائىب، سالح  
بەگى ساحىقىران، بەلام ئەمانه سەرەپاي ئەوهى رۆلىان له ناسیونالیزمى  
ئایدۇلۇزىشدا ھەبو، له روئى پراكتىكىيەوە كاريان دەكىدو باوھەپىان وابو كە  
ئىنگلەيز دەتوانى رۆلى گەورە له دروستكىرنى ناسىنامەي نەتەوهىي كورىيدا  
بىگىرى، دروستكىرنى "جەمعىيەتى كورىستان" پەرۋەزەيەكى گرنگى سیاسى و  
كۆمەلايەتى بو بۆ ئەوهى له رىيگەيەوە كۆمەلکاي كوردى له باشور  
يەكىخىرىت، بەلام هاتنەوهى شىخ مەحمود له ھيندستان و پشتگىرى نەكىرنى  
لەو پەرۋەزەيە، ئەو ھەولەي له جىڭەي خۆى پوكاندەوە.

(مەريوان وريا قانع)يش جەخت لهو دەكاتەوە كە ناسیونالیزمى كورىى  
سەرەپاي بونى كۆمەلگایەكى خىلەكى و ناوجەگەرى لەسەر دەستى نوخبەي  
نۇى و خويىنەوارى كوردى بلاۋ بۇھەتەوە:

"لە كورىستاندا كۆتايىي ئىمپراتورىيەتى عوسمانى و كۆتايىي سىستمى  
خەلافەت ھاوشان نەبۇن بە كۆتايىي ھاتنى سىستمى خىل، خەيال و  
عەقلەتى ناوجەگەرىايى، بەلکو بە پىچەوانەوه دواي ھەلەوەشانەوهى  
ئىمپراتورىيەتەكە ھەم خىل و ھەم ناوجەگەرىايى بەھىزىتر بون، بەلام ئەم

بەھیزیانش ریگر نهبون لە بەردەم بڵاوپونەوەی ناسیقنانالیزم لە کورستاندا بە تایبەتی لە ریگای نوخبەی نوئى و خوینوارى كوردىيەوە<sup>(۱)</sup>

سەبارەت بە کارە كلتوريەكانى ئەو نوخبەيە ئەمیرى حەسەنپور دەلىت:  
"ئەو رۆشنېرانە ھولىاندا لە ریگای ستاندارد كردى زمانى كوردىيەوە ئەم زمانە پىشىخەن و بىكەن بە ئامرازىك بۇ پەروەردەيەكى مۇيىرن و پىكەتىنانى مىدياكان، ئەدەبیات و كلتور"<sup>(۲)</sup>

\*\*\*

#### گەرانەوەي ئەفسەر و تەكۈركات و منهەران

لە دواى سەقامگىرى سلىمانى لەسەر دەستى مىچەر نوئىل و بوزانەوە كلتوري كوردى لەسەر دەستى مىچەر سۆن، پەيتا پەيتا ئەو ئەفسەر و تەكۈركاتانەي كە لە دەولەتى عوسمانىدا پله و پۆستيان ھەبو، دەگەرانەوە بۇ سلىمانى، رۆژنامەي "بانگى كورستان" ھەوالى كەرانەوەي پۆلۈك لەو ئەفسەرانە لە ژمارە (۸) ئىلە ۱۹۲۲ بەم شىوه يە بلاو كردوەتەوە:

"لە وەطەن پەروەران كورستان جەناب سەعادەت مەئاب مير لىوا جەناب صىق پاشا كە بەينىكە لە بەغدا بۇ، ئەم杰ارە بۇ خىمەتى وەطەن و مىلەت تەشىيفى ھاتوەتەوە بۇ سلىمانى، عەرض بەخىرەتان و دۇعائى موھافقىيەتىان بۇ ئەكەين".

"بىڭباشى ئەركانى حەرب جەنابى توفيق وەھبى بەگ و بىڭباشى خالىد سەعید بەگ، يوزباشى رەشيد ئەفەندى و مەلازم ئەمین ئەفەندى، مولازم

<sup>1</sup>. مەريوان وريما قانع، ناسیقنانالیزم و سەھفر، لە بڵاوکراوەكانى نىيەندى رەھەند، ۲۰۰۵، ل. ۵۶.

<sup>2</sup>. مارتىن ئان بروينسىن، سەرچاۋەي پىشىو، ل. ۲۰۸.

عه‌زیز حیکمەت ئەفەندى، مولازم عەبدولعزیز ئەفەندى و مولازم رەواندزلى ئەمین ئەفەندى لە بەغداوه رۆژى نۇوشەمە ۲۵ ئەیلول ۱۹۲۲ تەشريفيان هىناوە بۆ سليمانى، عەرخى بەخىرەاتنىان ئەكەين".

"لە ئەشراف و موعتعەرانى سليمانى جەناب محمد ئاغاي عەبدولەحمان ئاغا و ئەحمد بەگ توفيق بەگ، عزەت بەگ عوسمان پاشا و ئىيراهيم ئەفەندى و مولازم عەسکرى كە بە ئەمرى حەضرەتى حوكىدارى كورىستان طەلب كرابون بۆ صلاحىھ، رۆژى نۇوشەمە ۲۵ ئەيلىلى ۱۹۲۲ تەشريفيان گەپايەوە بۆ سليمانى"

لە راستىدا ھەموو ئەو بزوتنوھ سىياسى و رۆشنېيرى و كۆمەلایەتىيانى كە لە دواى سىيەكانى سەدەتى يىستەم و تاوهكى ئەمپۇ لە كورىستاندا دەركەوتون، رەگ و رىشەيان دەگەرىتىوھ بۆ ئەو بناغەيەي كە منهورەكانى كورد لە كۆتايى سەدەتى نۆزدە و سەرتايى سەدەتى يىستەم دايانىشت، ئەوان لە رىيگەي دروست كردىنى جەمعىيەت و كۆمەلەي جياجىا و دەركىدىنى رۆژنامە و كۆئۈرەوە كاريان دەكىد بۆ زىندۇ راگرتنى مىۋۇسى كورد و دەرخستنى خالە ھاوبەشەكانى كلتور و داب و نەريتى ھاوبەش و گرنگى پاراستنى زمانى كوردى.

\*\*\*

#### گوتارى نەتهوھى لاي نوخبەي رۆشنېيرانى كورد:

رووداوهكاني دواى هاتنى ئىنگايز بۆ سليمانى، ھەلى ئەوهى بۆ روناكىرانى سليمانى رەحساند تاوهكى شىوهى تىپامانيان بۆ ئىنتما و شوناسى خويان و ئەو كۆمەلگاىيەي كە تىدا دەزيان، بە تەواوەتى بگۆرن. كورىايەتى و كورد بون، جىڭەي بە رەعيەت بون لە چوارچىوهى عوسمانىيەتدا لەق كرد.

دام و دەزگاي بەرپىوه بىرىنى خۆمالى، پۆليس و لەشكى كوردى، رۆژنامە و قوتابخانە و خويىن بە زمانى كوردى، ھەموو ئەوانە كارىگەرييان ھەبو لە سەر ئەوهى نوخبەيەكى كوردى وا دەركەۋىت كە كورىايەتى لە ھەست و سۆزىيەكى لاوازەوە بگۇرى بە گوتارى كاراي سىياسى و رۆشنېيرى.

ئەوان لە گوتارەكانىياندا باسيان لە سەربەخۆيى و سىياسەت و نىشتمان و نەتهوھ و كلتور و مەددەنەيت و فەن و سەنۋەت دەكىد، بۆ كۆمەلگاى كوردى

ئەو سەردەمە ئەم چەمکانە نەک ھەر نوی بون، بەلکو لە رىگەيانەوە ئەو بىرۇباوەرە كۆن و ژەنگاوايەيان تىك دەشكاند كە سالانىك بو ھەزمۇنى بەسەر كوردىوارىدا ھەبو.

عەتا قەرەداغى سەبارەت بە گوتارى نەتهۋەيى كوردى دەلىت:

"بىرىتىيە لە گوتارە گشتىگىرە كە سەرجەم وىست و ئامانج و داواكارىيە كلتورى و سىاسى و مىزۇوېي و شارستانى و ۋىيارى و ستراتىزىيەكانى ئىنسانى كورد وەكى نەتهۋە و وەكى تاكى نەتهۋەيش لە خۇيدا كۆن دەكتاتورە. گوھەرى ئەم گوتارە لەسەر بىنمەي روانىن بۇ كورد وەكى نەتهۋەيەكى خاوهەن مىزۇو و زمان و ناب و نەرىتى ھاوبەش و سەرجەم رەگەزە پىويىستەكانى تر بۇ بون بە نەتهۋە پىك بىت".<sup>(1)</sup>

لە خوينىنەوە بۇ ئەو وىتارە رۆژنامەوانىيەنى كى رۆشنىيرانى كورد لە سەرتايى بىستەكانى سەدەي رابوردودا نوسىيويانە. دەردىكەۋىت ئەوان كاريان كىرىۋە بۇ ئەوهى گوتارى نەتهۋەيى كوردى لە سۆزىكى وىزدان بىزۋىنەرەوە بىگۈن بۇ پىرۇزە و ئايىدۇلۇزىيائى سىاسى، تاكو لە رىگەيەوە كۆمەلگەي كوردى كە خىل و عەشرەتكەرى بىبە ناسنامەي: تەيار و ئامادە بىكەن بۇ بون بە نەتهۋە، ئەو نەتهۋەيش دەبى لە چوارچىوەي دەولەتىكى سەربەخۇدا بەرقەرار بىت.

<sup>1</sup>. عەتا قەرەداغى، ستراتىز و كەسىتى نەتهۋەيى كورد، بلاوکراوەكانى گۇفارى مرۇقايەتى، سليمانى، ۱۹۹۸، ل. ۴۱.

ئەوان لەودا ناكۆك نەبون كە پىكەنەرەكانى نەتهۋەيى كورد جىڭ لە پەيوەندى نەزاد و خوین، زمان و كلتوريش دەگرىتەوە.

نەوهى يەكمى ناسىيونالىستە كورىدەكان لە سليمانى تەنها زمان و مىزۇو و پەيوەندى نەزايىان نەكرىبۇ ئامانج بۇ خۇيان، بىگە تەنانەت سەربەخۇرى كورىستانىيان لەودا نەدەبىنى كە كورد خۇى لەوانى دى جىا بىكەتەوە، خۇى لە جوگرافيايەكى بەرتەسکدا زىندانى بىكەت، بەلکو دەيانويسىت لە رىگەيى دروستكىنى كورىستانىكى سەربەخۇوە كار بۇ باشىركىنى دۇخى ئابورى و كلتورى و كۆمەلەتى كورد بىكەن و لە كۆمەلگەيەكى دواكەوتوى بەكاربەرى كشتوكالىيەوە بىگۇازنەوە بۇ كۆمەلگەيەكى پىشىكەوتوى بەرهەمەن كە ھونەر و سەننەت تىيدا بالا دەست بى.

فرىدىك هرتز ئامانجەكانى ناسىيونالىزمى لە چوار رەگەزى سەرەكىدا كۆكىرىۋەتەوە:<sup>(2)</sup>

۱. ھەولۇدان لە پىتناوى يەكتىنى نەتهۋەيى، كە پىك بىت لە يەكتى سىاسى و ئابورى و كۆمەلەتى و ئائىنى و كلتورى و ھاوبەشى و ھاوكارىكىنى يەكترى.

۲. ھەولۇدان بۇ سەربەخۇرى نىشتمانى، كە پىك بىت لە سەربەخۇ يى و سەربەستى لە دەستىۋەردانى بىكەنە و ئازاد بۇون لە ھىزە نا نەتهۋەيە ناوخۇيەكان.

<sup>2</sup>. فرىدىك هرتز، القومية في السياسة والتاريخ، ترجمة عبد الكريم احمد، مطبوعات الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة-١١، ٢٠١١، ص ٢٨-٢٩.

۳. هەولدان بۆ جیابونهوه یان جیاوارزی و یاخود پابهند بون بە سیفهتی جیاکەرهو، وەک جیاکردنەوەی زمانی نەتهوھی و پىدانى بەها و نرخ بەو زمانە.

۴. هەولدان بۆ سەركوتن لە نیئو نەتهوھکاندا لە رووی شەرەف و كەرامەت و ھېيەت و كارىگەريەوه.

مستەفا پاشا يامولکى لە سەروتارى رۆژنامەی (بانگى كورىستان)دا، وينەيەكى روونى دۆخى دواكه توپى ئابورى و كۆمەلایەتى ئەو دەمەى كورىستان دەكىشى و دواتر پەنجە لەسەر ھۆكارەكەي ئەو دۆخە دادەنیت، و لە كۆتايى وتارەكەشدا پرۇژە نەتهوھيەكەي خۆى و ھاۋەلەكانى دەخاتە روو:

"ئەي قەومى قەدیمی پەھلەوی، گۈئى بىگرن لە (بانگى كورىستان)، ئەم بانگە بۆ خەبردارى ھەموو كورىانە، بۆ ھۆشىيارى شىرانە، بۆ بىستن باوك و نايكانە، گۈئى بىگرن ئەم بانگە چى تىدايە؟ .. قىسى پەپوچى كۈلانان، درۇ ھەلبەستنى رىيڭاوان بەسيە. تەماشى عالەم بىكەن لە صەنعت و مەعرىفت دا لە ئىمە پاشكۆتر كىن ھېي؟ كالايكمان نىيە بۆ سەترى عەورەتمان كافى بى، نەرزى و نەزویەكمان نىيە كە دەسکرىي و لاتمان بى، نىشانەيى عەزەمەت و خانەدائى كە ئىستا عىبارەتە لە شەكر و چاي ئەوانىش ھى كورىستان نىيە، لە جىڭاى تر لىين. پارچە كاغزىك كە بۆ نوشتەي چەور و شىرىئى بى، ئەويش لە فەرەنگستانەوە بى، لە سەدا چوارمان تىا نىيە كە كاغزى بۆ كەس و كارى و سپىكى مەحرەمى بۆ

عائىلەي خۆى بنوسى. مشكى و مىزەرمان لە ئىرمان و فەرەنگستان، گورۇنى گول ئۆقىيەيمان لە ھیندوستان. عبايى گەورە گەورە نازىدارانمان لە عەربىستان، كىنى مرۇمان لە ئەوروپاوه، مەلتىكى مندالىمان لە ئەم里قاوه بىت.

وەلحاصل لە ھەموو چشتىك مەحرۇمین، لە حوالىث عالم بىن خەبەرين. ئەمە ھەموى سەبەبى بى عىليمىيە، لە فنونى جىهان بىن بەھرىيە، لەكەل ئەمەيش ھەر يەكترى تەنقىد و ھەركەس ئىش بىكى، لە پىش بىنى نەتىجە، لەبىر جەھل و حەسوبى ئەو ئىشە بە خراپى تەئویل دەكەين".

مستەفا، پاشا رۆژنامەي بانگى كورىستان بەو كەرسەتىيە دەزانىت كە لە رىگەيەوه كورد سەرفرازى دەست دەكەۋىت و لە دوبەرەكى و نىفاق دورى دەخاتەوه، بۆيە داوا لە كورىان دەكەت گۈئى لە پەيامەكانى بىگرن، لەم وتارەدا دەردەكەۋىت كە يامولكى باوھىرلى بە خەباتى چەكدارى نەماوه بۆ رىزگارى و تەنها زانست و پىشەسازى و ئەدەب بە گىرنگ دەزانىت:

"ئەي برايدارنى كورىان، وەرن گۈئى لە بانگى كورىستان بىگرن، بىزانن چى لى حاصل دەبى، چ ئەمەرەيەك دەدا حوسنى نىيەت و برايدارى سەبەبى سەرفرازىيە، نىفاق، غەيىت، باعث پەريشانى و سياھىيە، زەمانە گەپراوه عىلم و دانش بەسەر ھەموو كارىكا حاكىم، گۈئى بىگرن لە بانگى كورىستان دەلىن (گورز و رم رابورد، ئىستا پاللۇوان عىلەم، سىلاحى دەست سەنعت و بارىقەي تىغ و سىستان عىلەم، ھەر كىسى فيكىيلىكى چاڭى ھېي، بۆ ئەولات وەطەن و مىلەت بە خىرى دەزانى، بە پىاوهتى ئاشكراي بىكى، تا

له دائيره‌ي عيلم و ئەدەبىا بخويئريتىو، قسىٰ پرپوچى شەوان بىرىتىو،  
ئەو بانگى كورىستان دەستى پى كرا"

گەر بە چاوىكى رەخنەگرانەوە بروانىنە ئەو وتارانەي كە پىشەنگەكانى بىرى نەتەوھىي كورى لە باشورى كورىستان نوسىوييانە، دەردەكەھۆيت ئەوان كوردىيەتىان لە قالىيىكى وشكى دابراو لە پەھنسىپە مەرقاھىيەكان وەرنەگرتۇ، بە پىچەوانەوە ھەلۋىستىيان سەبارەت بە ئاين و كلتور و مىزۇو و شارستانىتى ھەلۋىستىكى پىشكەتوخوازانەيە، پىشكەوتى كورد و دوانەكەوتى لە كاروانى پىشكەوتتەكان بە خزمەت بۇ مەرقاھىتى دەزان:

عارف صائىب لە بارەي پرۇزەكەيانەوە دەلى:

"شكۈرى خودا بۇ عمومى مىللەتى كورد، ئىمە بويىنە پىشوايى ئازانى و سەرچاوهى سیاسەت و سەعادەتى كورد، ھەر لېرەوە لەبەر ئەوھى ھەمۇو قەوەكەنانمان چاوهپوانى خىر و خۇشى لە ئىمە ئەكەن، دۆست و دۇزمن چاوهپوانى ئەوضاع و جەريائى سیاسى و ئەساسى ئەم حاللى ئەمەرۇمان ئەكەن. ئەگەر ئىمەش وەكى سايىرى ئەقام ئىتفاقىكى پاك و چاك بکەين، دەستى مەھبەت و برايەتى بىدەينە دەست يەك، بە حوسنى نىيەت و بە كۆمەلېتكى رىكۈپىكەوە لە شاھراھى ئازانى و ئىنسانىيەتدا تۆزى بچىنە بەرەوە، بە بىدارى حقوقى مەشروعە خۇمان شاد ئەبىن، بە سەعادەتى بىن و دۇنيا ئەگەين. بەم نەوعە صەھىفەيەكى تەنرىخ بە ناونىشانى خۇمان رەنگىن و زىوین ئەكەين، ئەو وەختە بە كەمالى سەربلندى و ئېقىخارەوە لە ناولە قوام و كورەي ئەرخى دا ئەزىزىن. ئەمین بىن ئەو حەلە

بۇ ئەوھى لە مەوجۇيەت و سیاسەت و ئىمە ئىستفابە بکات، ھەمو حکومەتنى بە گىان و دىل حەز بە دۆستى و ئاشنايەتى و معاوەنت و "ھەمراھىمان ئەكتەن"

نوسەرانى ئەم قۇناغە ھەميشە ھەولىان داوه بەراورىيەك بکەن لە نىيوان بارودۇخى دواكەوتويى سیاسى و ئابورى و كۆمەلەتكى كۆمەلەتكى كورىستان و ئەزمۇنى گەلانى دىكەدا، كە لەبەر يەكگەرتووپىي و پشت بەستن بە خۇيان توانىييانە ولاتەكانىيان يەك بخەن. ئەوان لە وتارەكانىياندا وينايەكى جوانى ئەو داھاتوھ چاوهپوان كراوه دەكىشەن كە كورىدەوارى پىدى دەگات، گەر هاتوو ئەو مەرجانەوە لە خۇياندا جىيەجى بکەن. لە سەرۇي ئەو مەرجانەوە كە دەيانخستنە پۇو "يەكتىيەت"، "صەنۇھەت"، "مەعرىفەت" و "مەدەننەت". عارف صائىب زۇر بە رۇونى ئەو مەسەلەيە دەردەبىرى:

"بە تەنرىخ و تەجربە دەركەوتوھ ئەو قۇمەي لە دەست درىېشى و خەفای خەلقى ئازاد و دىلشاد بکات، ھەر ئىتحادە. لە سايىي فەيض و بەرەكتى ئىتحادەوەيە كە ئەم مىللەت بچۈكۈلانى سەر روی زەمين، لە دواي ئەسارەت و زەبۇنى، رىزگار و بەختىار بون. ھەر لە سايىي ئىتحاد و ئىتىفاھەوەيە ئەم حکومەتە گەورانە كە ھەر يەك لە چەند مىللەت و چەند قاطۇغە ئەراضى جىاواز تەشكىلىان كردوھ. موحافەظەتى مەوجۇيەت خۇيان ئەكەن، بە كەمالى حورەت و عىزەتتەوە ئەزىزىن، ھەرىيەكە حاكمى بەر و بەحرن".<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup>. عارف صائب، يەك بون، رۇزى كورىستان ژمارە ۶۲۷، كانۇنى اول ۱۳۳۸، ل ۲-۳.

"منوری"یش وەک منهودریکی شارەزا و دیاری ئەو قۇناغە، وەک شارەزایەکی مىژووی، لە رىگەی ھیناوهى نمونەی ئەو پرۆسەی ریفۆرمخوازىيەی کە سەدەی ھەزدىمەم لە سەر دەستى "كارل هاربنبرگ"<sup>۱</sup> كىرەرد فۇن شارەنھۆرستى ئەدیب و شاعيرەكان لە پروسيا رويدا، ھىوا دەخوازىت كوردىش بى ھیوايى بەلاوه بىنەت و لە رىگەی چەند نىشتمان پەروەرىكەوە لە دواى ئەو فەلاكتەى کە تىيىدا ژياوه، داھاتو بۇ خۆي تومار بىكات:

"میلەتىكى فەلاكت بىدە کە صاحبىي سى چوار وەطەن پەروەر بىت، ئىستقبال تەئىمىنى دەكتەوە. وەکو ئەم زاتانە کە حکومەتى پروسەيان تامىن كرد. لە زەمانى ئەم فەلاكتەدا و لە رەئىسى كارنا (شتاين) مالىيە (هارىن يېرگە) وەركەت و ژەنرەمىي ئىصلاح كرد، (شارەنھۆرست) تەعلمىم و تەرىپەيى ئۆرۈووی دەرعەدە كرد. لەواشەوە شاعيران، ئەمېيان، وەطەن پەروەرانى فيكىرى میلەتىيان تەنويىر كردىوە، حىسى وەطەننیيان زىاد كرد و لە تەئىخى (۱۸۱۲-۱۸۱۳) ئەلمان حوريەت و ئىستيقلاлиتى خۆي ئىستيرىدار كردىوە... ئىمپرٰق ئىمەش لەم دەرسانە عىرەت وەرگرىن، بە

<sup>۱</sup>. كارل هاربنبرگ ۱۷۵۰- ۱۸۲۲. سیاسەتمەدارىكى ناوبارى پرۆسيا بو لە جەنكى نىوان پروسياو فەردىنسادا لە نىوان ۱۷۹۵- ۱۷۹۲ ناوابانگى دەكىد. دواى جەنكى سەرىبەخۆي يەكىن بۇ لە كەسانەيى کە وەك وەزىرى جەنك تاواھى سالى ۱۸۰۶ خزمەتى كرد و رۆلى گورەي ھەبو لە رىكخستنى سوباي ولاتەكەي و ھەلۋەشانەوەي كۆيلەيتى و رىكخستنى پەروەرلەو فىرگرىن، نازنانوى ئەميرى پى بەخسرا.

يەئىس و كەلورەوە خۆمان مەحو نەكىنەوە و عاقىبەتمان روناک بکەينەوە، مەعارف ئىصلاح بکەين، ئوردو تەنسىق و تەقوىيە بکەين..".<sup>2</sup>

بەكارەتىنانى ناوى ئەو ناودارانە وەک نمونە، خۆي لە خۆيدا نىشانەن بۇ بەربلاوى فيكىرى و شارەزايى شىيخ نورى شىخ سالح، ئەو لە روانگەيەكى نەتەوەيى واقعىيەنەوە دەرۋانىتە مىژووی گەلان. ئەو دەزانىت ھەستى نەتەوەيى لەلائى كورد ھېشتا ساوايە، بۇيە لە ھینانەوەي نمونەكانىدا پىشت بە ئەزمونە سەركەوتەكان لەلائى گەلانى دېكە دەبەستى، دوو مەرجىش بۇ دەرچۈن لە دۆخە دادەنیت، ریفۆرم كردىن لە پەروەرلە و فىرگرىن، لەگەل بروستكىرىن و بەھىز كەرنى سوپايدەكى نىشتمانى.

زىوەرى شاعيرىش، بۇچونە نەتەوەيەكانى خۆي بەم شىۋەيە لە رۆزىنامەي "رۆزى كورىستان"دا دەخاتەرروو:

"قاعىدەي موسەللمەي مەنتىقە كۆللى ئىنسانى قابىلول عىلەم، عىلەم بى قابىلى تەرەقىيە. مەگەر كورد ئىنسان نىيە؟ بەشهر نىيە؟ جىڭاي نىيە؟ رىگاي نىيە؟ حاشا ھەموى ھەيە. ئىنسانى عالم و كامىلى زۆرە، منهورانى كورد ئەمپۇ لە شەرق و غەرب مەوجووە. ئىمە لەسەر جىڭا لەوەرى قەبول ناكەين غەيرى صاحبىي خۆي حەيوانى لى بىدا، بۇ ئەم ھەموو باغ و باغانە و شاخ و شاخاتە، ئەم مىرگە رەنگىنائان، ئەم مىرگۇزارە نەخشىنائان، چۇن قەبول بکەين غەيرە رووى تىكى و بە ھەۋەسى خۆي جىڭامان پى

<sup>2</sup>. م.نورى، رۆزى كورىستان، ژمارە ۱۳، ۱۷ شىباٹ ۱۹۲۲، ل ۲-۱.

ئىحسان بفەرمى. حاشا ئەوه ھۆشى بى، ئەمە قەبول ناكا و دەلىن: كورىستان مالى كوردانە چونكە ئەم موھىطەي كورىدە كە بەقدە دەولەتى ئىسپانىا ئېبى، ھەموو مىلەتىكى يەك زبان، يەك دىن، يەك مەزھەب، تەشكۈلاتى صورەتىشىان يەكە، ئىدىعاي حىمايەت ئەقەلىات ناكەين، ئىدىعاي موجۇبىيەتى كىتلىيەكى عازىم لە ئىسلام ئاكەين.

ئىمە وەك هىچ قەومىكى نىن، لە ھەمو شتىكدا يەكىن و فەرىيەكى غەيرەمان لە ناوا نىيە. تاق و لوقە جولەكە يان كلدانىيەك بىي لە ئىمە كورد ترە، لە ئىمە زىاتر ئىستقلالىيەتى حکومەتى وەتەنەييان ئۆزى، كە وابى، كەس حقى نىيە تەجاوزى حقى مەشروعەمان بىكەت، (كورىستان مالى كوردانە صاحىب وجدانىش ھەموى لە لۇزانە)، وەك دىن و مەزھەب، ئاين و زبانمان يەكە، قىشمەن ھەموى وايە (كورىستان مالى كوردانە، حەرامە لە بىگانە).<sup>۱</sup>

رەفيق حىلىمى لە بابەتىكدا لە ژىر ناوى "حکومەتى مىلەت فائىدەي چىيە؟" باس لە گرنگى حکومەتى نەتەوەيى بۇ كەلتىكى ژىردىستەي وەك كورد دەكتات و دەلى:

"عەجبابا حکومەت مىلەت فائىدەي چىيە؟ ئۇھلەن ئەگەر حکومەت مىلە بهرەۋام و ئىستقابالى تامىن كرابى، فائىدەي يەكجار عەظيمە، ئەمە ئەصلەن ئىنكار ناكى، ئىحتىاج بە ئىضاھىش نىيە. ثانىنەن فەرظەن حکومەتى ئاتى

<sup>1</sup>. زىوەر، كورىستان مالى كوردانە، رۆزى كورىستان، ژمارە ۱۷.۹ کانونت دوھم ۱۹۲۳، ل. ۱.

تەئىمەن نەكрабىي وە يَا مۇھقەت بى. بىسان بونى و رۆزىك زىاتر دەۋامى لە مەنھەعەت خالى نىيە، بەشەرطىك ئۇلىيائى ئۇرئەندىش بى، ئىستقابال بىننەتە بەرچاۋ، چونكە فائىدەي لەوەدایە كە نەسلى حاضر بە فيكىرى موجادەلە پى بىگا...

ئە داوا دەكتات دەبى لە سايىي فەرمانپەوايەتى مەلىك مەحمۇددا ئازازى رۆزىنامەوانى بى قەيد و شەرت بەرقەرار بىرىت، بۇ ئەوهى خەلک بە ئازازى بىرورپاى خۆيان دەربىن و دەسەلەتى دىكتاتۆرى دروست نەبىت و دەلى:

"لازمە ئەمەر لە سلیمانىدا مەطبوعات و ئەفكار فوقەلعاڭە سەربەست بى و ھەمو تىگەيىشتۇرانى مىلەت بلا قەيد و شەرت سەربەستيان تامىن بىرى، حەتا لە تەحتى رىناسەتى جەنابى مەلىكدا بە پرۆغرا米تىكى قەتىعى و فائىدەبەخش جەمعىيەتىكى ئەحرار تەشكۈل بىكەن بۇ خاترى ئەمەي كە ھەم بۇ صەلاح مۇداۋەعەمان بىي و ھەم ئىدارەي مطلقە و مۇستەبىدانە لە مەملەكتەمانا غەيرى قابىلى تەشكۈل بىت و ئىلا فلان ھات و فيسارتىرى ھەمو بە نەتىجە بۇ ئىمە فەلاكت تەولىد دەكتات".<sup>2</sup>

حسىن نازم كە يەكىكە لە رۆزىنامەنوسە دىيارەكانى سەردەمى شىخ مەممود و ماوەيەك سەرنوتسەرى رۆزىنامەي "اميد استقلال" بۇوه، لە وتارىكىدا لە ژىر

<sup>2</sup>. رەفيق حىلىمى، حکومەت مىلەت فائىدەي چىيە؟ اميد استقلال، ۱۵ تىرىنەن دوھم ۱۹۲۳، ژمارە ۹، ل. ۴.

ناوی "هاوار له دهست ئەخلاقى بەنگويان و مژهوبيران" رەخنهى توند لە كۆمەلگاي كوردى و سياسەتمەدارەكانى ئەو سەردهمە دەگرىت و دەلى:

ئىمەش بە ئىعتبارى قەومىيەت و خوصوصىيەتىكى ئىجتىماعىيەمان ھېيە، فەقت ئەم خوصوصىيەتەمان سوئى ئىستعمال كىدوه.

واقعەن عەنفعەنات ئەجدابىيەمان عاليە، تەرىخ شاھىدى مەفاخىرمانە چ فائىدەيە كە ئىمە خۇمان لە سەويىيە ئەم مەفاخىرە بى مايە ماينوھ. ھەمو قەومىيەك لە عالەمى مەدەننېتىدا تەعالى كىد، زەمان بۇ ئىمە قابىلەتى تەرەقى و ئىستىغانى تەفيضى نەنواند، جوھەرى فطرىيەيمان لە حاڭ مەتروكىيا مايەوە. غوبار ئالۇد بۇو و بەم غوبارەوە تەفسۇخى كىد، مەزىيەتى فاضىلەمان وەركەپايە سەر رەدائەت، ئەم رەدائەتەش ھەر مەخصوصى يەكترييە.

نازم باسى شىۋىسى پەيوەندى كۆمەلایەتى و نەخۇشى لەزەت بىردىن لە "ئازارىدانى خود"<sup>۱</sup> لە لاي كورد دەكات، پىيى وايە لە جىاتى ئەوهى كارەساتەكان يەكمان خات، كەچى شارەزاترى كىدوين لە ئازارىدانى يەكتريدا: دەرەحق بە يەك رەحم و شەفاعەتمان نىيە، بۇ فەلاكت و مەضەپەتى خۆ بە خۆ دائىمەن داوىن ھەلکراوين، بە بن ملاحظە

<sup>1</sup>. نەخۇشىيەكە لە كاتى تىكىشكەن و دارماندا توشى مروڻ و نەتەوەكان دەبى و كەسەكان يان نەتەوەكان ھەستىكى نىنگەتىيە سەبارەت بە خۇيان نايىان دەگرى. بىر لە سەركەوتىن و ھەلسانەوە ناكەن، لە جىاتى رووبەپوبۇنەوە كىرقەكان ھەلدىن و لۆمەى خۇيان دەكەن.

ئىستىحراق، ياخود مەنفەعەتى شەخسى بۇ فەلاكت و موصىبەتى يەكترى چاوهپىتى فرسەتىن..

مع مافىيە هىچ فەلاكت و موصىبەتىك ھۆشىيار و تەنبىيە خواربۇى نەكىدوين، بىلەكس لە جەلبى مەھائىب ماھر ترى كىدوين، چونكە ئەوهندەي كە فەسادى ئەخلاقىمان ھېيە، لە مەحسىنى و ويجدانىيە چۈينتە دەرەوە، بۇن بە موطلەق خراپى، لە بەر ئەمە بە فەلاكتى خۇوللاتى موتەلنىذ ئېبىن.

نوسر پىيى وايە ئەو دۆخە خيانەتكارى دروست كىدوه و خيانەتى ئەوانەش بودتە هوى ئەوهى ولات لە دۆخىيکى زۆر نالەباردا بىزى، لە كۆتاىيى و تارەكەيشىدا داوا دەكات ئەو كەسانە دەستبەردارى ئەم كردەوهەيان بىن:

ئەمرق بە واسىطەي ئەم تەزویر و ئىفتراي ئەم موفسىدانە، مەملەكتەن لە چ حاڭىكىدايە! عەجبابا دىل و ويجدانى ئەم موزھوبيرانە بە گرييە و نالەي ژنانى يېچارە و طىفلى نەۋزاد و مەعصومى شىرە خوارىھ جىگەر بورىان نابىن؟ وەرن بۇ خاترى خونا با لەم ئەخلاقى جانەوەرييە وازىتىن بەھىتىن رەحم بە ئەحوالى يەكترى بىكىن بە ناحەق ھەر بە خاترى ئارەزوو، مەملەكتەكەمان خراپ، مەملەكتەكەمان مەحو نەكەينوھ، ئىتر بەسە.<sup>2</sup> ھەرچۈنېتىك بىت، منۋورەكانى سەرەتتاي سەرەلەدانى بىرى ناسىۋنالىزم لە سلىمانى، بۇ جىئەجيئىرىنى پرۇزەكەيان لە ژىر دوو گوشاردا بۇون، لە

<sup>2</sup>. حسین نازم، هاوار لە دەست ئەخلاق بەنگويان و مزوران، اميد استقلال، ۱۵ کانونى دوم ۱۹۲۳، ژمارە ۱۶۴، ل. ۲.

لایهک پیکهاتهی خیلهکی کوردهواری و ئاستی پیگەیشتى تاكەكانى، لە<sup>1</sup>  
لایهکى دېكەشەوە دۇنيا بىنى و مامەلە كىرىنى نالۋەزىكىانەسى سەرگەرە  
سیاسىيەكان لە گەل رووناودكەندا، ئەوانە واى لېكىرىبۇون ئەو رىفۇرمە  
كۆمەلایەتى و سیاسىيەئەوان دەيانویىست تەنها لەسەر دوو توپى ئەو  
لەپەرانەدا بىننەتەوە كە دەيانوسى.

\*\*\*

## بهشی سویه

### کاریگەری ئینگلیز لە سەر ژیانە وەی ناسیونالیزمی کوردى

لە لاپەرەكانى پىشۇدا باسمان لەوە كرد كە ئىنگلیز بىرياريدا ناراستەو خۇرەپىگەي ئەو ئەفسەرانە وە كورىستان بەرپىوه بىات كە بە جۆرىك لە جۆرەكان دۆستى كورد و ئاشناي كۆمەلگائى كورىستان بون. (مېچەر نوئىل) و (مېچەر سۆن) دوو لەو ئىنگلیزانەن كە سالانى نىوان - ۱۹۱۸ - ۱۹۲۲ وەك حاكمى سیاسى ئىنگلیز لە سلیمانى كاريان كرد.

بەلام ئایا ئەمانە ئەركىيان هەر ئەوە بولە كاروبارى ولاٽىكى داگىركرارو بۇ  
ولاٽىكى داگىركرە رىكىخەن؟ يان ئەركەكەيان لەوە بەرفراوانتىر بۇ؟

پىش ئەوەي قسە لە سەر رۆلى ئىنگلیز لە بوزانە وەي بىرى ناسیونالیزمى كوردى بىكەين، دەبى ئەوە بخەينەرۇو كە سیاسەتى ئىنگلیزەكان لە كورىستان بەگشتى و باشورى كورىستان و سلیمانى بە تايىھتى، بە دوو قۇناغدا تىپەرپىوه:

قوناغی یەکەم: لە سەرھاتای سالى ۱۹۱۸ تاوهەکو ۲۴ تەمۇزى ۱۹۲۳. لەم قوناغەدا بритانىيەكان لە ھەولى دامەزراندى چەند قەوارەيەكى كورىيدا بۇون رۆبرت ئۆلسون بەم قوناغە دەلىت "سەردەمى سىاسەتى نوئىل".<sup>۱</sup>

لەم ماوھىيەدا ئىنگليزەكان بە دۇو شىۋوھەلسۈكەوتىيان لە گەل كورىدەكاندا كرد:

يەکەم: تىگەيشتنى راستى؛ دروست كىدىنى نەتەوەيەك لە سەر كاغەز: ويلسون حاكمى سىاسى بريتانيا لە عىراق دەلى: "ئىمە بۇ پارىزگارى كىرىن لە مافەكانى نەتەوە بچوکەكان، چوبويىنة جەنگەوە"<sup>2</sup> ھەرچەندە ئەم وەتەيە لە پرپاگەندەيەكى سىاسى نزىكتەرە وەك لەوەي حقىقەت بىت. بەلام كاتىك ئىنگليزەكان دەگەنە دەرگاكانى كەركوك و لە سەليمانى نزىك دەبىنەوە، ھېشتى ئەو نوخبە سەربازى و تەكنۆكراٹەي سەليمانى كە لە تۈركىيا بۇون نەگەپابونەوە بۇ باشۇرى كورىستان، بۇيە ئىنگليزەكان ھەولىاندا پېش ئەوەي خۆيان بە فەرمى بگەنە كورىستان، كار لەسەر بۇۋانەنەوەي ھەستى ناسىيونالىستى كورىدەكانى باشۇرى كورىستان بىكەن، كە لەو كاتەدا خاكەكەيان كەتبوھ سەر ھىلى بەرييەك كەوتىن لە نىوان تۈرك و ئىنگليز. باشتىرين كەرسەتەش بۇ بەرييەك كەوتىيەك ئاشتىيانە بە كۆمەلگائى كورىدى برىتى بۇو لە دەركىرنى رۆزىنامەي (تىگەيشتنى راستى) ئەم رۆزىنامەيە پېش

سەرباز و فەرمانبەرەكانى ئىنگليز پەيامەكانى (ويلسون)ى گەياند بە گۆيى كورىدەكاندا.

دەولەتى عوسمانى بە درېڭىزى مىژۇووی داگىرگىرىنى كورىستان كارى لەسەر ئەوە دەكىردى لە رىيگەي ئايىن و بالا دەستى سىستىمى خىلەكىيەوە كۆنترۆلى كۆمەلگەي كورىدى بىكەت. بۇيە كاتىك كە سلىمانىش بەجى دەھىلەن، ھېشتىا بەشىك لە كورىدەكان، بە تايىيەت ھەندى لە مەلا و سەرۆك خىلەكان حەسرەتىيان بۇ ئەو رۆزگارە دەخواست كە تۈركەكان فەرمانپەروا بۇن لەسەر بىناغەي ئەو بنەمايى سەرەوە، بريتانيايى كۆلۈنالىست كە ئەو دەم ليپرالىزمى كلاسيك فەلسەفەي فەرمانزەۋايمەتىيان بۇ، ھەولىاندا لە رىيگەي بۇۋانەنەوەي ناسىنامەي نەتەوەيەوە، عەرەبەكان و كورىدەكان لە ھەزىمونى ناسىنامەي ئايىن و خىلەكى دور بخەنەوە. بەم شىۋوھە جۇرىك لە ناكۇكى دروست دەبىت لە نىوان كۆلۈنالىزمى تۈركى و كۆمەلگائى نوىيى عەرەبى و كورىيدا، چونكە گەر ئەو نەتەوانە ھەست بە ناسىنامە نوىيە نەزادىيەكەي خۆيان بىكەن، ئەوا ئامادە نىن جارىكى يىكە بچەنەوە رىكىنى تۈركەكان.

رەنگە ئەو پرسىيارە بىتە گۆرى كە چ پەيوندەيەك ھەيە لە نىوان بۇۋانەنەوە ھەستى نەتەوەيى كورىد و دەولەتىكى زەھىزى كۆلۈنالى وەك ئىنگليزدا؟

وەلامى ئەو پرسىيارە لەم بۆچۈنەي لىندا مارتىندا بە رونى دەرەتكەھویت:

<sup>1</sup>. رۆبرت اولسون، المصدرا سابق، ص ۱۲۰.

<sup>2</sup>. سىر ئارقۇلد ويلسون، سەرچاوهى پېشىو، ل ۱۶۲.

" هاوکاریه‌کی گوره له نیوان دروستکردنی ناسنامه‌ی نژادی و لیرالیزمی کلاسیک و مؤلیف‌نیزمدا، ههیه. به نژادی کردنی ناسنامه‌هه له گهوره‌ترین قواعده‌کانی کولونیالیزم و جینوساییدا، په‌رهی پیدراؤه"<sup>(۱)</sup>

مارتین به رونوی ددان بهو راستیه‌دا دهنت که هاتنه گوری پرسی نژاد ودک ناسنامه بۆ گروپه کومه‌لایه‌تیبه‌کان، په‌یوهندی به فلسه‌فهی لیرالیزم‌هه وههیه که ئه‌و کات ولاته کولونالیسته‌کان په‌یره‌ویان دهکرد.

ئه‌گه‌ر ئه‌و بۆچونه به‌سهر حالتی باشوری کورستاندا داسه‌پینین، بریتانیه‌کان دهیانویست له ریگه‌ی دروستکردنی هیزیکی نویی لۆکالیسم‌هه که ناسیونالیزمی کوریبیه، ریگه له گه‌رانه‌وهی داگیرکه‌ری پیشودو که تورکه‌کان بwoo، بگرن. هر ئەم هیزدش له جیاتی ئوان مملانیکه بکات.

له یه‌کی کانونی دووه‌می سالی ۱۹۱۸ یه‌کم ژماره‌ی رۆژنامه‌ی (تیگه‌یشتني راستي) له بەغداوه ده‌رچوو، دوا ژماره‌شى له ۲۷ کانونی دووه‌می سالی ۱۹۱۹ ده‌رچوو، ئەم رۆژنامه به سه‌ر یه‌که‌وه ۶۷ ژماره‌ی لىدھ‌رچوو. رۆژنامه‌که ئامانجى خۆى بهم شیوه‌یه بیارى كردوه: "تیگه‌یشتني راستي خزمەتى يەکبۈون و سەربەستى و سەرکەوتى کوريان ئەكما. ئەمپۇق ھەموو ئەقامى عاللم خەريکى بەجى ھىئانى ئەم ئومىدە موبارەکەن و گەلىکىان له پاش كۆششىكى پیاوانه پىيى گەيشتن. هر فکرى

<sup>۱</sup>. مارتین بالمر و جان سولوموز، ترجمە پرویز لیلر پور و سید محمد کمال سوریان، مطالعات قومی و نژادی در قرن بیستم، پژوهشکده مطالعات راهبردی غیر انتفاعی، ۱۳۸۱، ص ۷۳.

که به تهرازوی عیلم و عەقل نېپورابى عەرزى ناكىين، هەر ئىشى کە به تاقى کرینه‌وه چاک دەرنەچوبىن كردىنى رەوا نابىينىن"<sup>(۲)</sup>

ھەرچەندە رۆژنامەکە ناوی هىچ نوسەرئىكى لەسەر نىيە. بەلام دكتور كەمال مەزهەر پىيى وايە "ورىبونه‌وه له چەند راستىه‌ك و بەراورىيان، گومان لە بەشدارى دوو كەس ناھىلى: يەكمىان مىچەر سۆن و دوھمىان شوکرى فەضلىيە، لەوانھىيە هەر ئه‌و دوانش بە جوته دەستەي نوسەر و كارگىپى تىگه‌يشتني راستى بوبن".<sup>(۳)</sup>

حەمدى بابان يەكىك بۇوه لهو كوردانەي ئىنگليز ماوهىيەك بە نياز بۇون بىكەن بە فەرماننەواي كورستان، لە چاپىيەكەوتىنەكدا كە له ژماره (۲۰) ۱۹۱۸ سالارى سالى ۱۹۱۸ بلاو بودتەوه، سەبارەت بەو رۆژنامەيە دەلى ئەم رۆژنامەيە لاي من وايە كە فکرى كوريان رۆشنا دەكا و بە ئەوان رىتى راست نىشان ئەدا و بۆ يەك بونى كورد و رېكخستنى ئەفكارى كوريان واسىطەيەكى گەورە زۇر چاکە، ھەمو كورىيکى عالى جەناب بە دلىكى خۆش لەخويىنى. حتا ئه‌و كوردانەي كە خوينىن و نوسىن نازانن له بەر ئەمەي كە رۆژنامەيەكى وا بەزمانى ئەوان نەشر دەكرى خۆشىيان تى كەوتوه"

<sup>2</sup>.. تىگه‌يشتني راستي، ژماره يەك، ۱ کانونى دووه‌می ۱۹۱۸.

<sup>3</sup> د. كمال مەزهەر ئەحمدە، تىگه‌يشتني راستى شوينى لە رۆژنامەگەرى كورىيدا، لە چاپكراوه‌کانى كورى زانيارى كورد، بغداد، ۱۹۷۸، ل. ۱۰۳.

شەعبان مزىرى سەبارەت بە ئامانجەكانى دەركىنى "تىگەيشتنى راستى" دەلى:

"ئامانجى ئىنگلiz لە دەركىنى ئەو رۆژنامەيە پىكانى ئەو ئاراستىيە بۇو بۇ تىكۈپىك شەكەندىنى بېچۈن و قىسە و باسى سىاسەتكانى توركە عوسمانىيەكان... زۆربى سەرەتارى رۆژنامەكە ھەولى راکىشانى سۆزى كوردى دەدا و تىي دەكەياندىن كە تورك ھىچ خىرىيکىان بۇ كورد ناوى".<sup>1</sup>

ئىنگلizهكان لە رىگەي رۆژنامەي (تىگەيشتنى راستى) يەوه ھەستى نەتەوەيى كوردەكانىيان دەرەرەزاند تا وايان لىيکەن بىر لە كەپانەوە بۇ ئىز دەستەيى توركەكان نەكەنەوە، ھەر لە بەر ئەوەيە چەندىن سەر و تار و وتارى تايىەتىان بۇ ئەو مەبەستە تەرخان كردۇ، وەك "كورستان چ خىرىيکى لە رۆمان يەعنى توركان دى؟"<sup>2</sup>، "تورك بە عەمەلى كورد و ئەقامى تر نايە"<sup>3</sup>. "توركە ئىتحابىيەكان موھىپى ئىسلامەتىن"<sup>4</sup>

ئەمەي خوارەوە سەرەتارى ژمارە ۲۵ رۆژنامەكەيە كە لە ۲۲ نيسانى سالى ۱۹۱۸ بلاو بۇھەوە و دەكريت وەك نموñەيەك بۇ پەروپاگەنە و ھاندانى كوردان لە لايەن ئىنگلizەوە تەماشا بکريت:

<sup>1</sup>. د. شەعبان مزىرى. رۆژنامەي تىگەيشتنى راستى لە سالانى (1918-1919). وەركىپانى ئەسعەد جەبارى:

<http://knwe.org/Direje.aspx?Jimare=6342&Cor=9&Besh=Araste>

<sup>2</sup>. تىگەيشتنى راستى ژمارە ۲، ۵ كانونى بۇھى ۱۹۱۸.

<sup>3</sup>. تىگەيشتنى راستى ژمارە ۲۸. ۲۸ مايىسى ۱۹۱۸.

<sup>4</sup>. تىگەيشتنى راستى ژمارە ۲۱. ۲۸ مارسى ۱۹۱۸.

"موجۇيەتى ئورپويەكى ئىنگلترە لە ئىراندا فائىدەيەكى عەظيمە بۇ كورستان، وەقتىكى لەمە چاكتىريان دەست ناكەۋى، چەند دەفعە و تمان سىاسەت جىايدە و دىيانەت جىايدە، ئەمپۇ لە كەل ئەوەي نەصاران ھەمۇ بە گۈز يەكدا چۈن، لەسەر قەومى كوردى لازمە وەك عەرەب چۈن قطۇعى عىلاقەيان لە كەل توركدا كرد، ئەوانىش بىكەن بۇ خۇيان ئىدارەيەكى جىا تەشكىل بکەن. ئىنگلترە چونكە طەرفدارى حورپىتى ئەقامە. عند ئەلچاب معاونەتىان ئەكا.

قەومى كورد دەبى بە قىصەي پەپوچى ئەلمان و توركەكان لە رى دەرنەچى، چونكە توركەكان خۆشىيان و ئەوانىشيان بە ئەلمانىيەكان فرۇتوھ. كەسيك كە بە تەنگى خۆيەوە نەبى، چۈن بە تەنگ يەكىنلىكى تر دەبى، ئەم شەپە كەورەيە لە بەينى حورپىتى ئەقامە و ئەسارەتىان، حەدىكى فاصىلەي ئەوەي، لەم شەپەدا خۆى نەنۋىتنى و شتى بە شتى نەكا و ئەوەي لەسەرى لازمە جىيەجىنى نەھىتى، بى نام و نىشان دەمەننەتىوھ، دەبى عەبدايەتى خەلقى تر بكا، ئەمەش رەواي حق نىيە" كاربەدەست و كەورەي كورد دەبى چاڭ تى بىكىن و ئەو مەسىلەيە ظەريف تەقىق بکەن، چونكە مەرين و ژيانيان بەوە مەتەھەلىقە، دەبى چاڭ مۇنتەظرى فورسەت و بۇ حەياتى كورستان ھەرچى لازمە بىكەن، رۆزىكەو ئەمپۇ، دەبى دەست و بىازوى ھىمەتى كوردى تىدا دەركەۋى و نامى باوک و باپىرى خۇيان كە ھەمۇرى بە شان و باھۆى خۇيان بېرىيە چۈن بەندەگى كەسيان قەبۈل نەكىنە، زىندۇو بکەن و خۇيان لە مىسىزلىكىنى و ئەلچاب بەندەن...لەو رۆزەوەي كە كورستان بە حوسن و رەزاي خۆى تەبىعەتى حەممەتى

تورکی کرد تا ئەمپۇچە خىرىکى لى چاو پىتكەوت، ئەو حاكمىيەتە عەزىزەتى خۆى بۇ بەخشى و عەبادىيەتى قەبول کرد، چ پاداشتىكى نرايى.."

#### دوهەم: سەردىھى راۋىئىڭكار و حاكمە سىاسىيەكان:

پىش ئەوهى ئىنگلىزەكان بىگەنە باشورى كورىستان، لە سليمانى و شارەكانى دىكەي كورىستاندا گرایىشىكى نەتەوهىي رۆمانسىيانە سىنوردار لە نىوان نوخبەيەكى خويىنەواردا ھەبو، بەلام نەيتوانى لە چەند پارچە شىعىرىكى دەستنوسى (تداول محدود) تىپەرىت، تا ئەو كاتەي ئىنگلىز هاتن و لەكەل (گروپە سىاسىيە زىننەھەكان) سليمانىدا يەكانگىر بون و لە ماوهى كاركىرىنىاندا توانىيان خىالى نەتەوهىي بىكەن بە پرۇژە و كەلكەلەي دروستكىرىنى دەولەتى كورىدى بىكەن بە پرۇژە نوسراو و لە مەحافى دېپلۆماتىي سىاسىيدا قىسەي لەسەر بىكەن.

ھەم ئىنگلىزەكان و ئەو نوخبەي رۆشنىيرە كورىدانەي كە دواتر لە توركىياوه گەرانەوه بۇ سليمانى، ھەم ئەوانەشى كە لە سليمانىدا بون، يەك ئامانجى هاوبەش كە ژيانەوهى گىانى كورىدايەتى بو، كۆي كردىنەوه. باشترين كارىكىش كە لەو سەردىھەدا بىكرايە، پرۇژە ناساندى كورد بۇ وەك گروپىكى ئىتتىكى جىاواز لە عەرەب و تورك.

ئىنگلىزەكان دەيانزانى بەشىكى زۇر لە كورىدەكان ھىشتا لە ژىر كارىگەرى پەروپاگەندەي توركەكاندان، بۇيە لەوە دەترسان توركەكان لە

داھاتودا بەكاريان بەيىن و گەمەكەيان لى تىك بەدن و نەخشەكەيان پىھەلۇدەشىننەوە.

شارى (سليمانى)يان كە بە "ناوەندى گەردىلولە توقىنەرەكان" ناودەبرد<sup>۱</sup> لەبەر دوو ھۆكەر ھەلبىزارد بۇ ئەوهى لە رىيگەيەوە ناسىيونالىزىمى كورىدى دىز بە دەولەتى عوسمانى بورۇژىنин و كار بۇ سروستكىرىنى كۆنفيدرالىيەتى كورىستان بىكەن:

يەكەم: پىكە و مىزۇوى شارى سليمانى و جۆش و خرۇشى خەلکەكەي بۇ گەرانەوهى سەردىھى شكۈدارى بابانىيەكان. ئەدمۇنز لەبارەي سليمانى و خەلکەكەيەوە دەلى:

"خەلکى شارى سليمانى بە ھەموو چىن و تۈزۈھەكانىانوھ باوھەپىكى پتەويان ھېيە كە ھەلقلۇوى مىزۇوييانە، پىيان وايە ئەم شارە تۇرى ژيانەوهى نەتەوهىي و بناغەي دەولەتى بەرفراوانى كورىدى لە خۇدا ھەلگرتوھ و سليمانىش پايتەختەكەي دەبى. ھەرچەندە لە رووى شىۋە و بىزازىن و گىرنىڭ ئابورى و بازركانى و پىكەي زانستى و ئەزمۇنى سىاسى خەلکەكەيەوە، ھىچ پاساۋىك بۇ ئەم باوھەپە نىيە، بەلام ئەم ئاواتە ھىشتا وەكى خۆى ماوه و نەفەوتاوه و پەرش و بلاۋو نەبۇھەتەوە، ھەرچەندە لە گوندىكى بچوکى دابپاۋ دەچى، بەلام ناتوانى بە "كەسايىتى" لە قەلەمى نەدەم، بەجۇرىك كە بە نەگەمن كورىيىك نەبىنى نەكەۋىتە ژىر

<sup>1</sup>. كەمال مەزھەر ئەممەد، كورىدى سليمانى و بەغدا لە نىوان ھەردوو جەنگى جىهانىدا، گۇفارى پەيپەن، ژمارە ۹، سليمانى، ۲۰۰۰، ل. ۲۱۱.

گاریگریهوه، چی کوربی دههوهی شارهکه بیت، یان ئهوانی له تاراوگه دهگرهینهوه، بؤیه به لایانوه زور سهخته لئی داپرین و هیچ هست به سهخهتیش ناکەن کاتیک بق ماویهکی نورودریش تىیدا دەمیننوه".<sup>۱</sup>

دۇھم: بونى چەندىن رۇشنىير و منهوهرى ناودار لە شارهکە و هاتنهوهى كۆمەلیک ئەفسەر و تەكىنۋەتلىكى سەردىمى عوسمانى و كۆبۈنەوەيان لە دەوري شىخ مەحمود.

قۇناغى دوھم: كوتەك و گىزەن: لە ۱۹۲۳ دواي رېكەوتىنامى لۆزان تاوهكى ۳۰ حوزهيرانى ۱۹۳۰ ھەلگىرنى ئىتتىبا لە سەر عىراق. لەم قۇناغەدا ئىنگليزەكان توانىيان سەر ئىشەي توركەكان لە كۆلى خۆيان بىكەنەوه و لەبەرامبەر دروست نەكىدىن ھىچ قەوارەيەك بق كورد، رازيان بىكەن ولايەتى مۇھىل بلەتكىنرىت بە عىراقەوه.

ئىنگليزەكان ھەولىيان دەدا كەلک لە دووبەرەكىيە بىيىن كە لە نىو كۆمەلگائى كورىيدا سەرى ھەلداپۇر، لە رېكەي رۇژنامەكانى (ژيان و ژيانەوه) وە دىلەوايى كوردىيان دەدایەوه كە لە لكاندى كورىستان بە عىراقەوه مافەكانىيان پارىزراو دەبى، لە ھەمان كاتدا لە زەھى و ئاسمانەوه بەربونە گىانى شۇرۇشكىرە كوردەكان.

دوابەدوانى مۇركىرىنى رېكەوتىن نامەكەي عىراق و بريتانيا لە ۳۰ حوزهيرانى ۱۹۳۰، ئىنگليزەكان بە تەواوهتى پشتىان كرده كوردەكان و چارەنوسى ولاتەكەيان تەسىلەيم بە دەستى عەرەبى عىراق كرد.

لە خوارەوه ھەول ئەدەم تىشك بخەمە سەر كار و چالاكىيە سىياسى و كلتورى و ئابورىيەكانى دوو لە ناودارتىرين ئەو ئەفسەرە ئىنگليزانەي كە بە دىلسۆزىيەوه خزمەتى ولاتەكەي خۆيان كرد و رۆلى بەرچاۋيان ھەبو لە گواستنەوهى ھەستى نەتەوهىي لەلاي كورد لە دوو توپىي كاغەز و رۇژنامەكانەوه بق كارى پراكىتىكى و دروستكىرىنى دەولەتى كوردى كە دوا ئامانجى ناسىقۇنالىزىمە لە ناو ھەر نەتەوهىيەكدا.

<sup>1</sup>. سى. جى. اىمونز، المصدىر السابق، ص. ۶۰.

## میجهر نوئیل، نورنسی کورد:

ئیڈوارد چارلس ولیام نوئیل (میجهر نوئیل)، یەکەم کەس بو کە به شیوه‌یەکی فەرمى لەلایەن ئینگلیزەکانەوە وەک راویژکار نیزدرا بۆ لای شیخ مەحمود. ئەو پیشتریش ئاشنايی لەگەل کورد و کۆمەلگای کورییدا ھەبو. بۆیە کاتیک نوئیل وەک راویژاکاری سیاسى و سەربازى هات بۆ سلیمانی، پیشینەیەکى گرنگى لەگەل کوردەکاندا ھەبو.

میجهر نوئیل لە بوارى پراکتیکدا ھەولى زۆرى داوه بۆ یەكخستنى سەرکردەکانى كورد لە دەورى يەك ئامانجى ھاوبەشى نەتەوەبىي. تەنانەت خەلیل بەدرخان، سەرۆکى كوردەکانى باکورى كورىستان داوا لە بритانيەكان دەكات "دوو تۆپ و چەند ئەفسەریکى ھاوشیوه (میجهر نوئیل)ى پىن بەدەن، بۆ ئەوهى شۇپش ھەلگىرسيتىت".<sup>(۱)</sup>

رەفيق حيلمى كە بۆ ماوهىيەك وەرگىر و مامۆستاي فيركىدى زمانى كوردى ئەو بوه، كاتى باس لە نوئیل دەكات، حەسرەت بۆ رۆژگارەکانى ئەو دەكىشى و زۆر بە رىزهودە لىي دەدوى:

"میجهر نوئیل بۆ رېكخستنى كاروبارى شارەکانى ترو بلاوكىنىوھى نفونى شیخ مەحمود تا پەواندوز چوو، بۆ یەكخستنى ئەم شارانە لەگەل حکومەتى سلیمانى (كورىستان) تەقلايمىكى زۆرى دا. بەلام كە گەرایەوە سلیمانى شیخ مەحمودى لە وينەيەكى تازەدا هاتە بەرچاو. واي بۆ

<sup>1</sup>. بىقىد مالدول، المحمد السابق، ص ۲۲۰.

دەركەوت كە لە ھەوايەكى ترايە و خەريکە لە پى لائەدا، لەگەل ئەوهشدا نەيدەدا بە روویدا. ئىنگلەيزىكى زۆر شارەزا بە ھەوالى كورد بولى. تا لە سلیمانى مايەوە ماوهى دەركەوتنى كەم و كورتىي نەندا، ھەولى ئەوهى ئەدا كە چەوتى كرا، راستى بکاتەوە. مەبەستى بىيانوگرتەن نەبو، بەلگو ئەو ئەيویست شیخ مەحمود پى بگەيەنیت بۆ حۆكمدارى، زەمان بە دلى نوئیل بچوايە بەرپتو، شەم لەوەدا نىيە كە بناغەي كورىستانى كورەي دائەمەززاند".<sup>(۲)</sup>

تەنانەت باس لەوە دەكات كە "لەو ماوهىيە لە سلیمانىدا بولى، نەخشەي ئەوهى ھەبۈھە سەردانى باكورى كورىستان بکات و لە گەل بەنمەلەي بەدرخانى و بابانىيەكاندا كۆيتىتەوە و پشتىوانى ئەوان بۆ حۆكمەتەكەي شیخ مەحمود كۆز بکاتەوە، ئەو لەسەر باكورى كورىستان لە من شارەزاتر. بولى. بە سیاسەتە نەرمەكانى توانى تا ماوهىيەكى باش و يىلسن حاكىمى سیاسى ئىنگلەيز لە شیخ مەحمود نەتەرىتىن".<sup>(۳)</sup>

سى. جى. ئەدموندز، سەبارەت بە ھەلۋىستەكانى میجهر نوئیل لەسەر يەكخستنى سەرکردە كوردەكان دەلى:

"میجهر نوئیل پشتىوانى لە مەسىھەي كورىدى دەكىد و لايەنگرى دامەززانىنى دەولەتىكى كورىدى بولى، تىتەكقۇشا سەيد تەها و سەڭقۇ و

<sup>2</sup>. رەفيق حيلمى، ياداشت، بەشى يەكەم، مطبعەي معارف، بغداد- ۱۹۵۶، ل. ۶۹.

<sup>3</sup>. رەفيق حيلمى، سەرچاوهى پېشۈو، ل. ۷۰.

شیخ مهמוד کوبکاتهوه بۆ ئەوھی پیکوه کار بکەن، بەلام ھەولەكانى سەریان نەگرت"<sup>(۱)</sup>

لەو دوو نامەیەی کە لە نیوان سەید تەها و شیخ مهەمودا ئالوگورکراوه، ھەروھا لە سەردانە میژووییەکەی سەکزدا بۆ سییمانی و بیداری لهگەل مەلیکی کوردستان، دەردهکەویت تا رادەیەکی زۆر رەنجهكانى میچەر نوئیل بى ئەنجام نەبون. سەید تەها بە سەکۆ شاكاكدا نامەیەکی بۆ شیخ مهەمود ناردوه، لە نامەکەدا دەردهکەویت ئاماھەیی تىدا بوه ھاوکارى شیخ بکات. لە ژمارە<sup>(۷)</sup>ی رۆژنامەی (رۆژی کوردستان)دا دەقى نامەکەی سەید تەها کە بۆ شیخى ناردوه بڵاوکراوهەتوه. ھەر لە ژمارەیەدا وەلامى نامەکەی شیخ بۆ سەید تەها بڵاوکراوهەتوه:

"سییمانی بۆ حضورى عالى حوكىدار

دەستان ماج ئەکەم، ئەگەر مەظھەر تەوەجوھتان بم، خۆم بە بەختىار نەزانم، معروضاتم بە حەضرەتى ئىسماعيل ئاغا تىرك كرد، ئەفەندىم.

"سەید تەها

"ئەربىل، بۆ حەضرەتى براى موحتەرم خۆم سەید تەها ئەفەندى

بى قەيد و شەرت تەشكۈرى ئۇ لوطف و تەوەجھاتى و داعى نەوازنەتان ئەکەم كە لە حەقىم رەوا بىنراوه. جواب ئەمرەكانى ئىسماعيل

<sup>1</sup>. سىسىل جى. ئەمۇنۇز، سەرچاوهى پېشۇو، ل. ۳۳۰.

ئاغام تەقىيەم كىرىوھ. من كورىم چونكە بە كورىي ژيان بە سەعادەت نەزانم مەفتۇنى سەھۋىيەت مىللىيەت پەروردانەي ھەمو قەھرەمانىيەكى كورىم.

"مهەمود"

جي بى هولار راۋىيڭارى سىياسى ئىنگالىز لە ئەستەمبۇل سەبارەت بە نوئىل دەلى: (كەللەرەقە، دەترىم نوئىل بىتىه لۆرانسى كوردەكان، ئەو پېغەمبەرى كوردەكان)".<sup>(۲)</sup>

كۆرن سەبارەت بە خۆشەويىستى میچەر نوئىل بۆ كورد دەنوسى:

"يەكىك لەو ئەفسەرە بىریتانيانەي کە بۆ يارمەتىدانى وىلىسن رەوانە كراپو، بۆچۈنۈكى زىد جياوازى لەسەر كورد ھەبۇ، ئەوپىش (میچەر ئىدوارد وليام چارلز نوئىل)<sup>(۳)</sup> كە بۆچۈنلى لە سەر كورد بەقەد جياوازى رۆز و شەو لە بۆچۈنەكاي وىلىسن و لۇنگىرىگەوە دۇورە.. نوئىل ھىچ گومانى لەوەدا نەبۇ كە كوردەكان تواناى خۆبەرىيەبرىنیان ھەي".

كۆرن لە زارى (نوئىل) دەگىرپىتەوە كە:

<sup>2</sup>. فؤاد حەمە خورشىد، مىجر نوئىل: لورانس الکورد المجهول، الحوار المتمدن-العدد: 4525 .27/7/2014

<sup>3</sup>. بىشىد كۆرن، ئەو دوو پىباوهى كورىيان لەكان بە عىراقەوە، وەرگىپانى ئاوات عەبدوللە، ناودندى چاپ و راگەيانىدى خاک، ۲۰۰۷. ل. ۲۱-۲۲.

"له ناو سه‌رجم نه‌ته‌وه‌کانی خۆره‌ه‌لاتدا، کورد له همویان زیاتر توانای ئەوهی ههیه له ولاتی خویدا سود له دامه‌زراندنی حکومه‌تیکی جیگیر و په‌رسه‌ندو و هرگئی".<sup>(۱)</sup>

ئەگه‌رچی نوئیل له لایهن (ولیسن)‌هه بە ئەركیکی فەرمی هاتبو بۆ کورستان، بەلام بۆچونه‌کانیان زۆر له‌یهک جیاواز بو. ئەسکەندر له باو‌هەدایه که (نوئیل)‌یش "وهک ھەموو فەرمانبەرە ئیمپریالییه تەقليییه‌کانی بىکەی بريتانيا باو‌هەپى تەواوى بهوه ھەبو کە باشترين کار بۆ پاراستنى بەرژه‌وەندىيە‌کانی بريتانيا، ئەوهیه ھاوكارى بزوتنووه ناسیونالیستیيە‌کانی کورد بکات له هەر بېشىکى کورستاندا بىت".<sup>(۲)</sup>

مېجەر نوئیل پىچەوانە بېشىکى زۆر له ئىنگلیزه‌کان پىي وابو: "ھەستى نه‌ته‌وايەتى لاي کورىدەکانى سلىمانى ئەوهندە پىيگەيشتۇھ کە تواناي بەرپىوه‌برىنى خۈيان ھېبى، بۇيە پىويىستە بريتانيا زۆر بەپەلە و عەزمەوه دەولەتى کورىي دامه‌زىنیت".<sup>(۳)</sup>

ئەم بۆچونانە نوئیل له گەل خواتى ناسیونالیستە‌کانى کورىدا يەكىان دەگرتەوه، يەكىك لە ئەركەکانى خەلکانى ناسیونالیزم دامه‌زراندنی دەولەتى نه‌ته‌وهیيە وەك دوا ئامانچ، لهو باره‌وه دكتور رەفیق سابير دەلى:

"ناسیونالیزم سیستمیکی فیکریيە کە لەسەر بىچىنەی بارولوچىتكى ئۆبىزىكتىقى بونى گروپىتكى ئىتتىكى، نه‌ته‌وه، کە زمان و كلتور و مىزۇو و ھەستى ھاوبەشيان ھەي، سەرەلەددات تا نىخ و بەرژه‌وەندىي نه‌ته‌وهکە لە بەرامبەر نىخ و بەرژه‌وەندىي نه‌ته‌وهىيەكى دىكەنا بەرز رابگرىت و بەرژه‌وەندى بەرزى نه‌ته‌وهىيە لە رىگەي سیاستىكى نه‌ته‌وهىي و سەربەخۆوه نايىن بکات، دابىنكرىنى ئەم سیاسەتەش نەخوازىت کە ئەو چوارچىتوھى جوگرافىيە نه‌ته‌وهەكە تىدا نەذىت، كۆنترۆل بکرىت. واتا دەولەتى نه‌ته‌وهىي دابىمەزىنیت، بۇيە دامه‌زراندى دەولەتى نه‌ته‌وهىي ئامانچى سەرەكى ناسیونالیزم و هەر بزافيكى ناسیونالیستىيە".<sup>(۴)</sup>

گەر ئەو بۆچونانە سەرەوه بکەينە پىوھر بۆ دەست نىشان كىرىنى كەسانى ناسیونالىست له ناو كورىدا، ئەوا دەكرىت بلېتىن بەو پىيەي کە نوئیل له پىناواي دروستكىرىنى دەولەتى كورىيدا رەنج و تەقلالىيەكى يەكجار زۆرى داوه، كەواتە ئەو گەر يەكىك لە بزوئىنەرانى ناسیونالىستى كورد نەبى، ئەوا بە دىلىيەيەو يەكىك لە ھاوكارانى دەركەوتى سەرەتاكانى بىرى ناسیونالىزمى كورىي، نەك هەر لە سلىمانى، بەلكو لە باكورى كورىستانىش.

كىشكە له‌وەدایه بەشى زۆرى ئەو كەسانەي لەسەر ناسیونالىزمى كورىدان نوسييوه، بە مەبەست بىت يان بى مەبەست، رۆلى ئەم ئەفسەرە ئىنگلیزه‌يان

<sup>1</sup>. بىقىد كۆرن، سەرچاوهى پىشىوو، ل. ۲۲.

<sup>2</sup>. د. سعد بشير اسكندر، المحمدى السابق، ۲۰۰۷، ص. ۱۴۲.

<sup>3</sup>. د. سعد بشير اسكندر، المحمدى السابق، ۲۰۰۷، ص. ۱۴۴.

<sup>4</sup>. رەفیق سابير، ئىمپراتورىيائىم بەربارە ئىسلام، خىل و ناسیونالیزم، بەزگاي رابون، سوېيد، ۶۸-۶۷، ل. ۱۹۹۱.

له گەشە پىدانى ناسىونالىزمى كوردى، نايدىدە گرتۇدە. لە كاتىكدا مىتۇرۇ نوسى دىيارى كورد دكتور كەمال مەزھەر بە رىزەوە باسى لىتوھ دەكات و بۆچۈنى خۆى لەسەر پىتگى مىجەر نوئىل لە ناو وىزدانى كوردىدا بەم جۆرە دەردەپرى:

"باوهەر ناكەم ھەر روناكىرىيەكى بەوېزدانى كورد يان بىيانى، ئاكادارى رۇزانەكان و گاشت و ياداشت و بۆچۈنەكانى بەلگەنامە نەينيەكانى مىجەر نوئىل بىت، دەربارەي پرسى كورد و دوا رۇۋى كورىستان بەدل رىزى ئۇ پىاوه نەگرىت".<sup>(1)</sup>

ھەروەها لە جىڭەيەكى دىكەي كىتىيە گرنگەكەيدا سەبارەت بە نوئىل دەلى:

"دوات ئەوهى لە (ئەرشىفي نىشتمانى لە لەندەن) رۇزانەكانى مىجەر نوئىام خويىندەوە، لە جاران زىاتر لە رادەي تىلىسى ئۇ پىاوه بۆ كورد تىكەيشتە".<sup>(2)</sup>

مىجەر نوئىل دوات ئەوهى لە سليمانى جىڭىر دەبى، ياداشت نامەيەك بۆ سەرىي خۆى بەرز دەكتارەوە، لە بەر گرنگى ئۇ ياداشت نامەيە، بە پىوېستى دەزانم ھەندى لە خالە گرنگەكانى وەك چۆن لە بەرگى دووھمى

<sup>1</sup>. د.كمال مەزھەر ئەحمدە، كورد و كورىستان لە بەلگە نامە نەينيەكانى حومەتى بريتانيا،

چاپخانەي گرين گلورى، لوبنان، جاپى دوھم، ۲۰۰۹، ل. ۱۱۵.

<sup>2</sup>. د.كمال مەزھەر ئەحمدە، همان سەرچاوه، ل. ۹۰.

كتىيە (العراق في سجلات الوثائق البريطانية ۱۹۱۴-۱۹۶۶)دا ھاتوھ، لە عەرەبىيەوە بىكم بە كوردى:

"لە كورىستاندا ھەستىكى بەھىز ھەي، لەكرىت پىي بوتىت ھەستى نەتەوهىي، بەلام وا باشه بە "عەشائىرى" وەسف بىكىت. لە رىگى حەزىكىن لە پاراستى زمانەكەي و داب و نەرىت و دور خستەوهى بىيگانەكان، جا ئەرمەن بن يان عەرەب ياخود موسلاۋىيەكان، تەعىير لە خۆى دەكات. سەير لە دەنايە رقىكى كەميان كە لە خانەي نەبۇندىيە بەرامبەر بە نەسرانىيەكان يان كەلدىانىيەكان ھەي....

ئەوهى لە كورىستان زۇر سەرنجى مرۆف رادەكىشىت، ئەوهىي كە كەشىكى پۇخت كورلى ھەي و كەشىكى چالاک و تەندرۇست كە رىگە نادات ھىچ كلتوريكى بىيگانەي تىدا بچىنرىت، ۹۹% دانىشوانەكەي تەنها بە كورلى قىسەدەكەن، جلى كورلى لە بەرەدەكەن، بەدەكمەن نەبى تەكەوتونەت ئىر كارىگەر ئاكىرىكىن و ئىدارەي تۈركەكانەوە. ئەم چوار مانگەي كە لىرە بوم، سەرقالىي پاكتاوكىرىنى پاشماوهى حومەتى تۈركىيا بوم لە كورىستان. فەرمانبەرانى تۈرك هيىنە بە ئاسانى بۆي دەرچۈن، وەك ئەوه وابو بەرى زۇر پىتگەيشتۇي دارىك بېنینەوە. كاتىك ئىدارەيەكى كەن لەناو دەبى، لەوانەيە چاوهپىي ھەرس ھەننەن سىستەمى كومەلەيەتى كۆمەلگا بىكەيت، بەلام لىرە ئەوه رووى نەدا، ئەوەم رونكىرەوە كە ھۆكارەكەي ئەوهىي كورد بە خەسلەت و جياكارىيە نەتەوهىي

پیشکەوتەھى كەھىتى، لە نۆخىكىدا بۇ كاردانەوەيەكى خىتارى بىر خۆرگىرەتەشەمبو، بۇ رىگرتەن لە غەریزە زىيانبەخشەكانىان.

كاتىك مېچەر نۇئىل لە سلىمانى دور دەخرىتەوه، وازى لە ھاواكارى كىرىنى كورىدەكان نەھىئىنا و شوباتى سالى ۱۹۱۹ بە ھاوارپىتەتى "فایەقى تاپقۇ" لە سلىمانىيەوە بۇ ھاواكارى كىرىنى بىنەمالەتى بەدرخانىيەكان بەرەو باكىرى كورىستان بەپى دەكەۋى، دواتر لەگەل جەلادەت و كامەران بەدرخان دا بە شارەكانى كورىستاندا گەپا، بېپاربۇ لە گەشتەيدا رەفيق حىلىمى كە دواتر دەبىتە يەكىك لە سەركىرىدە دىيارەكانى بىرى كوردىايەتى، ھاواھلى بىت، بەلام بە ھۆى نەخۆشىيەوە نەيتوانى لە گەلەيدا بروات، سەبارەت بەو گەشتەتى مېچەر نۇئىل دەللى:

"بەرناમەت نۇئىل، وەكۇ من ئېزانم ئەم بۇ كە چاوى بە كورىدەكانى تۈركىيا، بە تايىتى بە گەورە نىشتمانپەرەكان بىكەۋىت و ئەۋەيان بىر بخاتەوە كە برىتانيا لە تىكەل بونى بە شەپى كىتى مەبەستى ئەو بۇ كە قەومە بچوکە بىن دەسەلات و ژىير دەستەكان، لە ژىير چىڭى دەولەتە بىيگانەكانى گەورە بەھىز دەر بىتنى، حەقى ژيان و قەومىان بىاتە دەست خۆيان. ئەيوىست لەگەل ئەو گەورە نىشتمان پەرەرەتى كورىدا لە لاين كورىستانوە بدۇى، لە بىرۇباوەپىيان تى بىگاوش ئەگەر رىتكەۋىت ھۆل بۇ

داھىزرانىنى كورىستانى گەورە بىرىت، بە بەرناجىك ئەم كارە رىك بخات".<sup>۱</sup>

ئەتاتورك كە بەم گەشتەتى زانىبۇ، ھەولى گرتەن يان كوشتنى دابو، ئەتاتورك لەسەر نۇئىل دەللى:

"تىنگەيشتم ئامانجە راستەقىنەكەيان برىتىيە لەوەتى هانى كورىدەكان بەن شۇرۇش ھەلگىرسىتەن و ھېرىش بىكەن سەرمان، وەعدى ئەۋەتى پېتابۇن كورىستانى سەربەخۆيان بۇ دروست بىكەن".<sup>2</sup>

نۇئىل لە كىتىبى "ياداشتەكانى مېچەر نۇئىل لە كورىستان" ئەم مەسىلەتى بەم شىۋوھىيە دەگىرپىتەوه:

"۱۰ ئەيلول، لەگەل ھەلھاتنى يەكم تىشكى زىپىننى شەفقەدا بەم ھەواھە خۆشە بىتدار كراين كە پۇلىك سەرباز لەگەل ھەندىك ھىستەر سوار و دوو رەشاشى ئۆتۈماتىك بەرەو شار كەوتونەتە پى، مەبەستىش لە ھاتىيان گرتى ئىمەيم... بەرەستى ھەلۋىستىكى نالەبار و سەخت بۇو، چۈنكە ئىمە تەنها دوو تەفەنگمان لە گەلا بۇ، لە بەر ئەو پېتۈست بۇ بىكەۋىنە فىل و تەلکەبازى، ئەفسەرەتىكى تۈركى كە فەرماندەتى سوارەكان بۇو، دوو پىاۋى نارىدە لام كە خۆم بەدەستەوه، منىش پېتە راگەيانىن كە بلىتىن بە گەورەكەيان پېتۈستە بىتە ئىزە چاوم پىنى

<sup>1</sup> رەفيق حىلىمى، سەرچاۋەتى پېشىۋو، ل. ۷۳.

<sup>2</sup> بىقىد ماڭداوول، لە گوتارەكانى ئەتاتوركەتە وەرى كىرتوه، ل. ۲۱۴.

بکه‌ویت، هتا به دریئی باسی کیشەكان بکهین، له پاش تۆزیک خۆی  
به سه‌ر شۆرى هات بۆ لامان، پیاوەكانى ئیمەش گەمارۆیاندا منیش  
دەمانچەم لى راکىشا له كەل يەكىكى بەرەخانىهەكاندا.. ئەفسەرەكە و تى  
ئیمە بۆ گرتنى تو نەهاتوين، بەلکو تەنها هاتوين بۆ گرتنى  
بەرەخانىهەكان و ئەو كورىانى لە كەلتان، و قىم ئەقسىيەت تو مانى  
وايە بکه‌وينه جەنك لەكەل يەكتىر و بىن بەيەكىدا.. كە ئەمەي له من  
بىست ماوەيەك چوو بە خىالىدا لهو نەگەيشتم هوى گەمارۆى  
تەفەنگەكان بو ياخود نەئۇيرىا بېچىتە ئىر ئەو دارى شىكستەيەوە كە  
ئەفسەرەكى ئىنگلىزى بگرىت..".<sup>(۱)</sup>

رۆزى ۸ى تىشىنى يەكەمى ۱۹۲۲ لە ژمارە<sup>(۹)</sup> رۆزى نامەي (بانگى  
كورىستان)دا هەوالى بەجىھىشتى سليمانى لە لايەن (ميجەر نوئىل) ھوھ بەم  
جۇرە دەنۋىسى:

"وەكىلى مەندوبى سامى عىراق جەناب ميجەر نوئىل كە له بەغداھوھ له  
خدمەت حەضرەتى حوكىدارى كورىستاندا ھاتبو بۆ سليمانى، شەھى  
جومعە ٦ى تىشىنى ئەوھلى ۱۹۲۲ لە كەل چەند زاتى بە ئۆتۆمبىل چو بۆ  
كەركوك بىزانىن كەي عەوهەت دەكا، خۇدا خىرمان بۆ بکا".

له كۆتايىي هەوالەكەدا دەردەكەویت ترسىك ھەيە له بەجىھىشتى  
نوئىل و گومان ھەيە له نەگەرانەوهى، ھەر واش دەرچو.

<sup>1</sup>. ياداشتەكانى ميجەر نوئىل لە كورىستان، وەرگىرانى حسىن ئەممەد جاف و حسىن  
نېرىكسەجارى، بەغداد-۱۹۸۴، ل. ۷۹.

ھەرچەندە مىچەر نوئىل فەرمابىنەرەكى ئىنگلىز بۇو، بەلام كاتىك شىخ  
مەحمود سالى ۱۹۲۳ لە دىرى ئىنگلىزەكان راپەرى، ئەو ھېچ گۇرانكارىيەك لە<sup>(۲)</sup>  
بۇچونەكانىدا سەبارەت بە پشتىگىرى كىرىنى كورد روى نەدا، ئەوھ وايىرىد  
حاكمى سىياسى ئىنگلىز لە عىراق لەوھو بەدواوه "ھېچ ئەركىكى ترى لە  
ناوچە كورىيەكاندا كە له قەلەم پەھوی دەسەلاتى ئەودا بۇو پى نەسپارد".

## میچه‌ر سون له سلیمانی

له ناو ئهو فهرمانبهره ئینگلیزانه‌ی که له سلیمانیدا خزمه‌تیان کردوه، هیچ کامیان به قدر "میچه‌ر سون" جه‌دهل و مقومقۇی لەسەر نیيە. له کاتىكدا كۆمەلیک نوسەر و سیاسەتمەدارى كورد بە دژه كوردى له قەلم دەدەن، كۆمەلیکى دىكە پېيان وايە لهو ماوهىيەدا كە له سلیمانى دەسەلاتدار بود، خزمەتى كەورى بە كلتور و ئاودانكىرنەوەي شارەكە كردوه.

سالى ۱۹۰۲ وەك ژمیرىاري بانگى شاهەنشاھى چوھتە ئىران و ماوهىيەك لە تاران بود، دواتر گوازراوەتەوە بۇ يېزد و لهۇي فيرى فارسى دەبى و دەست دەكتات بە وەرگىرانى چوارينەكانى خەيام بۇ زمانى ئینگلیزى. باوهرى بە ئىسلام هيئاواه و چوتە سەر مەزھەبى جەعفەرى و له موجتەھيدەكانى ئهو مەزھەبە نزىك كەوتەتەوە و باس لهوەش دەكريت كچى يەكىكىيانى هيئاواه.

سالى ۱۹۰۶ كراوه بە بەپىوهبەرى لقى كرمانشانى بانگى شاهەنشاھى و دەستى كردوه بە فيرىبونى زمانى كوردى و لېكۈللىنەوە لە كۆمەلگای كوردى، سالى ۱۹۰۷ دەستى لەكارەكەي كىشاوەتەوە و كەراوەتەوە بۇ بريتانيا.

سالى ۱۹۰۹ جارىكى دىكە له رىگەي ئەستەمبولەوە كەشتىكى دىكەي بۇ مىزۇپۇتاميا دەست پىكىرىدوه و له دەريابوھ دەست دەتكەيەننەتە بەيروت، لهۇيە بە شەمەندەفەر بە (بەعلەبەگ و حەلەب)دا خۇى دەگەيەننەتە باكورى كوردىستان، له ئۆرفە و ئامەد پىشوازىيەكى گەرمى لېكراوه. دواتر له رىگەي روبارى

يىجلاوه گەيشتوەتە موصل و بە ناو ئىزىزىيەكاندا گەراوه و لهۇيە هاتوەتە هەولىر و بە ئەلتون كۆپرى و كەركوك و ناوجەي شوان و ھەممەوەند و چەمچەمال و بازيان دا گەراوه و له مانگى ئايارى ۱۹۰۹ گەيشتوەتە سلیمانى، دواي مانەوەي بۇ ماوهىيەك دەچىتە ھەلەبجە و له مائى وەسمان پاشاي جاف بە ناوى خوازراوى "غۇلام حسین شيرازى" بۇ ماوهى شەش مانگ دەمىننەتەوە.

دواي كەشتەكەي بەرهە شارى مەھەپرە دەكەويتە رى و له كۆمپانىاي نەوتى بريتاني - ئىرانى دەست بەكار دەبى، دواتر دەكريتە سەرپەرشتىيارى چالە نەوتەكانى چىا سورخ لە خانەقىن. دواتر دەكريتە كۆنسولى فەخرى بريتانيا لە قەسرى شىرين، سالى ۱۹۱۳ عوسمانىيەكان بەيلى دەگرن و دەيكۈزانەوە بۇ شارى مەرسىن، پاش ماوهىيەكى كەم ئازاد دەكريت و دەگەپرەتەوە بۇ سەر ئىشەكەي پىشىو. سالى ۱۹۱۶ دەچىتە بەسرەوە له ئۆپراسىيۇنى داگىر كەننى عىراقدا بەشدارى دەكتات و ماوهىيەك سەرپەرشتى دەركىرىنى رۆزنامەي (بصرة تايمىس)ى پىن دەسىپىرىت كە بە زمانى ئىنگلیزى دەردىچوو، بەشى فارسى بۇ زىياد دەكتات. دواتر وەكو ئەفسەرى سىياسى لە خانەقىن دادەمىزلىت، لهو كاتەدا نىشانەكانى نەخۇشى سىلى لى دەردىكەويت و بۇ شەش مانگ دەنلىرىت بۇ ئوستراليا و دواي گەرانەوەي له سالى ۱۹۱۹ وەك حاكىمى سلیمانى دەست بەكار دەيت.

كۆرن بەم شىۋىيە باس له "ئىلى بانىستەر سون" دەكتات:

"پیاویکی کورته بالای تیکسمراؤ بwoo، نرپندهی و شهربنگیزی به سیمایه‌وه دیار بwoo، ئهو دهمه‌ی له سلیمانی جىگىر كرا، له كۆتايى سیبه‌کانى تەمەنيدا بwoo، ئهو كاسىكى نائاسايى بwoo. له دهمه‌ی خويندكارى قۇناغى ناوه‌ندى بwoo، سۆن شەيداي خۇرھەلات بwoo".<sup>(۱)</sup>

مهکداول سهباره‌ت به میجهر سون نوسینیکی (ئەنون) به نمونه دەھىنتتەوە كە لە سالى ۱۹۲۳ لە (گۇفرارى ئاسسای ناوهند)دا بلاو بودتەوە:

میجهر سوْن که گپایهوه بۆ سلیمانی، به مشتیکی ئاسینین سلیمانی  
بەرپیوه برد، کۆلیناپستیکی جیاواز بو، لە نەرتی ھاوکارهکانی لایدابوو، لە  
ناخمهوه لەگەل کورد راستگۆ بwoo، لەگەل مافی چارهی خۆنوسینی  
کوردهکاندا بwoo، شکریکی واى بۆ سلیمانی دروست کربیو، پیشتر بە  
خۆیهوه نەیدیبو، ھاوکاری نەکردن. لە ریگەی کارکردن لە بواری گلتوری و  
پەروەردەپیدا، خزمەتیکی زقدی بە بوزانهوهی نەتەوهی کورد لە سنوری  
سلیمانییدا کرد. هینانی چاپخانه و نەرکردنی رۆژنامەی (پیشکەوتن) بە  
زمانی کوردى، کرینهوهی قوتاپخانه و دانانی پروگرامی خویندن بە زمانی  
کوردى و دابەشکردنی کتىي خویندن بە زمانی کوردى بەسەر قوتاپياندا،  
ئەم کارانەي بونه هەۋى تۇرەبۇنى ھەندى لە سەرکرە ئىدارىيەکانى بەغدا تا  
لە ئازارى ۱۹۲۱ لە کارهەکايى نورىان خستەوه، بۆچونەکانى سەبارەت بە

ئۇتۇنۇمى كوردەكان، لەگەل سىياسەتى توانەوەي رەگەزپەرەستانەي  
بىرىتانىدا نەدەگۈنچا".<sup>(2)</sup>

رەفیق حیلەمی کە يەکیک بوھ لەو کەسانەی لە نزیکەوە مىچەر سۆنی بىنیوھ، لەو سەردەمەدا ھاتوھتە سلیمانى کە ئەو دەسەلاتدار بوھ، لە بىرەوەرەيەكانىدا دادانى خىرى پىدا نانى، دەلى: "سۇن دۇزمىنى حوكىمى شىخ مەممۇد بۇو، سەبارەت بە شىۋازى فەرماننەوايەكەشى وىنەيەكى لەم چەشىنە دەكىشى:

"دوای نهودی نوئیل چووه کورستانی تورکیا، وردہ وردہ ئینگلیزه کان دهسته و دائیره يه کی همه جو دهیان رژاندہ سلیمانی. نه مانه عجم و هیندی و عربه و ئەفغانی، گاور و جوله کەو ئەرمەنی، به کورتى رەگەز و تىرە نەمابو تىدا نېبى، دائیره کان چ ھى حاكمى سیاسى. چ ھى عەسکەرى و مالى گومرك و ئەوانى تر ھەرييەكە موعاوين يان مشاورىيکى ئینگلیزى چوھ سەر".<sup>(3)</sup>

بلام به پيئي ئهو هوالانهى كە لە ژمارەكانى (پيشكەوتىن)دا بلاو  
كراونتهوه، دەردەكەويت مىچەر سۆن ھەولى زورى داوه پەيوەندىيەكانى  
لەگەل چىن و تۈرىزە كۆمەلەيەتىيەكانى سليمانى دا توندوتۇقل بکات. تەنانەت  
بۇ ھەندى كاروبارى شەرعى پرسىيارى ئاراستەي مەلاكەكانى سليمانى كردۇ  
و يرسىارەكانى خۆي و وەلامى مەلاكەكانى سليمانىشى لە ژمارەكانى

۱. دیشد کۆرن، سەرحاوەی بىشۇو، ل. ۳۹.

<sup>2</sup>. ديفيد مكدول، المصدر السابق، ص ٢٥٤

<sup>3</sup>. رهفیق حلمی، سه‌حاوی بتشوو، ۱۷۷.

رۆژنامهی "پیشکەوتن"دا بڵاۆکردووته‌وو. نەوشیروان مستهفا سەبارەت بەو سیاسەتەی میچەر سۆن دەلی:

"میچەر سۆن پیویستى بەم فەتواى شەرعىانە نېبۇھ، رەنگە ئەوهى كرلىنى بۇ ئەوهى پەيوهندى لەكەل مەلاكانى سلیمانى كە پىشەواي بىنى خەلک بون، نامەززىتنى"<sup>(۱)</sup>

سەبارەت بەوهى كە فەرمانبەرەكانى زىاتر ئىنگلیز و هیندى بۇون، لە ژمارە (۳۵)ى رۆژنامەي (پیشکەوتن)دا دواي سالىك لە دەست بەكاربۇنى وەك حاكىمى سىياسى، تەرتىپى حكومەتكەكى و تەنانەت ژمارە فەرمانبەرەكان و نەتەوەكانىشيان بلالوەكتاتوو:

(حاكىمى ليوا يەك كەس، شەش حاكىمى قەزا (چەمچەمال، حاكىمى رانى، حاكىمى ھەلبەجە، حاكىمى قەلابزە و پىشەر، حاكىمى شارباڭىز) بىست مۇيىر ناحىيە، ٩٧ لە مالىيە، ٣٥ لە رىئىتى ٢٧ گومرک ١٢ قازى، ٨ گورەي مالىيە لە قەزاكان، ١٣ مەئۇرماال، ١٠٨ لە ئەجزايى حكومەت، ٣٦٧ ظەبەطىيە، ٤٣٩ عەسکەر، ٧٧ پۈزىس، ٨ موھەندىس، ٢١ فەراش، بە ھەموى ١٣٤٩ فەرمانبەرى ھەممە جۇرى ھەبۇھ كە ١٥ ئىنگلیز و ١٣٠٤ كورد و ١٠ هیندى

<sup>1</sup>. نەوشیروان مستهفا، بەدم رىيگاوه كولچىنин- چەند لاپەرييەك لە مىزۇرى رۆژنامەوانى كوردى. كتىيى دوھم- بەرگى يەكەم، الدار العربىيە للعلوم ناشرون، بيروت- لبنان، ٢٠١٣، ل. ٢٠٠.

بۇن، موچەي ھەرھەميان لە سالىكدا كرىويتە (٩٩٧٦٥٠) نۆسەد و نەوەد و حەود ھەزار و شەش سەد و پەنجا روپىيە.<sup>(٢)</sup>

لەو بەلگەنامەيەدا دەردەكۈيت لە كۆى ١٣٤٩ فەرمانبەر، ژمارەدى فەرمانبەرە هيىندييەكان تەنها (١٠) كەس بۇن و ئەوانەي ئىنگلیزىش تەنها (١٥) كەس بۇن و، تىكىپاى فەرمانبەرە كوردەكانىش ١٣٠٤ كەس بۇھ.

كەمال مەزھەر بۆچونەكانى مىزۇونۇسى ناودارى عىراقى عەبدولپەزاق ئەلەھىسەنى لە سەر میچەر سۆن بەم جۆرە دەگىرپىتەوە: "سۆن ھاندەرى كورد بۇوە".<sup>(٣)</sup>

لەدواي بەديل گىتنى شىيخ مەحمود و دورخىستەوهى بۇ هينستان، بىريتانييەكان لە بەغداوە بىريارىك دەدەن، كە داھاتى سلیمانى دەبىت بچىت بۇ بەغدا و لەۋىوە خەرجىيەكانى سلیمانى رەوانە بىرىتەوه بە پىي پىویستەكانى، بەلام میچەر سۆن بەم بىريارە رازى نابى و دەلنى "ئەگەر بىتۇ وا رىكھرىت كورىستان زۇر شتى لە كىس دەچىت، قازانجى زۇر بۇ عەرەب و عىراق، چونكە بىاربو كورىستان پارەي گىيشتن و دەسكەوتى زىاتر بولە دان و خەرج كىدىنى خۆى"

<sup>2</sup>. رۆژنامەي پیشکەوتن، ژمارە ٢٢، ٣٥ دىسەمبەرى ١٩٢٠، ل. ٢.

<sup>3</sup>. د. كمال مەزھەر ئەحمدە، سەرچاوهى پىشۇو، ل. ٩٠.

داهاتی سلیمانی لهو کاتهدا (۳۰۷۸۹۸۰) روپیه بوه، لهکاتیکدا خهربیههکانی تنهنا (۹۹۸۶۵۰) روپیه بوه. واته سالانه سلیمانی (۲۰۸۰۳۳۰) روپیههی پاشهکهوت کردوه.

یهکیک لهو کاره گرنگانهی که میچهه سون له باشوری کوریستاندا کردويههتی. چهسپاندنی دیالهتیکی سورانی سلیمانی وەک زمانی روژنامهوانی و خویندن و نوسین، بهکارهینانی له نوسراوی فرمانگهکاندا به شیوههیکی فرمی.

نهوشیروان مستهفا لهم بارهوه دهلى: "له قوناغهی زيانی کوردا، له ناو نه گورانهی بهسهر نهخشهی سیاسی ناوچهکهدا هاتبو، چهسپاندنی زمانی کوردی گرنگیکی زور گهورهی هبوه".<sup>(۱)</sup>

محههد نهمين زهکی سهبارهت به کوردی زانینی میچهه سون دهلى: "بهقهدهر کوردیک، کوردی نهزانی، له عالمیکی کورد زیاتر شارهزا زمانهکهمان بوه".<sup>(۲)</sup>

سون هزگری شاری سلیمانی و خهلهکهی بوه، به ناو شاردا گهپاوه و کویی لئ گرتون و له نارهزا یهتیههکانیانی کولیوهههوه، جگه لهه زور جار خویی له جياتی نهوان بپیاري داوه.

<sup>۱</sup>. نهوشیروان مستهفا، سهچاوهی پیشقول ۱۹۴.

<sup>۲</sup>. محههد نهمين زهکی، خلاصههیکی تاریخی کورد و کوریستان، جلدی نهودل، جزمی نوهم بەغدا، ۱۹۳۱، ل. ۲۹۱.

له ژماره (۱۲)ی روزی ۱۵ جولای سالی ۱۹۲۰، روژنامهی (پیشکهوت)دا، میچهه سون فهرمانی کردوه که لهمهولا ناوی سلیمانی وەکو خوی دهنوسريت (سلیمانی) و نانوسريت (سلیمانی)، ئەمەش دەقەکەيەتى:

"ناوی سلیمانی له ئىستادا له دەقتەرى رەسمى بەغداد و جىڭاكانى تر (سلیمانی) دەنوسى. بە ئەمرى والى گۇرا ناوی رەسمى لىوا و شار لهمهولا بە (سلیمانی) ناودىبرىت و ئەنوسريت".

ئەنجامدانى پىشېپكى و تەرخانكىنى خەلات بۆ پوختهكىنى زمانى کوردى سورانى؛ لهو هەنگاوانه بون که له رىگەيەوه سون ھەولى دەدا (كلتورى کوردى له سلیمانى بکات بەشت، بە جەوهەرييکى نەگىرپو دەربىرى) رۆحى ھەرگىز نەگۈرپاوى نەتەوه) بى بۆ كورد.<sup>(۳)</sup>

دكتور كەمال مەزھەر سەبارەت بە میچهه سون دوو راي جياواز و بىز بەيەكى ھەيەو، بۆچونەكەي لهم پەرەگرافەي خوارهوهدا ئاشكرا دەبى:

"نواي دامرکانوهى قۇنانى يەكمى راپەپىنەكەي شىخ مەحمود (كۆتايى بەهارى ۱۹۱۹) ئىنگليزەكان میچهه سوئيان كرده حاكمى سیاسى ھەريمى سلیمانى، بەو نيازەي زیاتر چاوى خەلکەكەي پى بىترىتىن و زيرەكانەش دلىيان بەلاي خۇياند رابكىشى، سون له ھەموو ئىنگىزەكانى ئەو سەردەمە زیاتر دەستى دەدا. کوربىيەكى باشى نەزانى و چاڭ شارهزاى كون و كەلەبىرى ئەو بەشەي کورىستان بوه، وەك

<sup>3</sup>. مەريوان وريما قانع، سەچاوهى پىشقول، ل. ۹۳.

هەمو داگیرکەریک ژەھر و شەکری تىكەل دەکرد. زۆر جار پەنای دەبردە بەر سەم و زۆرداری، جارى واش ھەبو دەستى يارىدەي بۇ دەستەيەك لرىيىز دەکرد، ئەمۇ نەوى دەکرى. بەلام وەك ئەوروپايىكى پىشکەوتو بىرى دەکردىو، بۇ خۇشى كورىنىسىكى گەورە بۇو، بۇيە كە دامەزانىنى چاپخانىيەكى كورىدى بە پىقىست زانى.<sup>(۱)</sup>

### مېچەر سۆن و ناسىيونالىزمى كلتوري:

"فرىدرىش ماینکە"<sup>(۲)</sup> بە داھىنەرى چەمكى "ناسىيونالىزمى كلتوري" لە قەلەم دەرىتت. ئەم جۆرە ناسىيونالىزمە نەتەوە بەوە پىتىسە دەكەت كە خەلکەكەي خاونەن كلتورييکى ھاوبەشنى، ماینکە پىيى وايدى دەبىن نەتەوەكەن بە پىيى "نەتەوە كلتورييەكەن" و "نەتەوە دەولەتتىيەكەن" دابەش بىكەين، نەتەوە كلتورييەكەن لە سەر بناگەي كلتوري ھاوبەش دروست بۇون، بەلام نەتەوە دەولەتتىيەكەن لە سەر بناگەي ھىزى يەكخىستنى مىژۇويى و سىياسى ھاوبەش و دەستور دروست بۇون. زمان و ئەدەبیات و ئايىنى ھاوبەش گىنگەرلىكىن و كارىگەرلىكىن كەرەستەكانى دروستكەنلىنى ناسىيونالىزمى كلتورىن.<sup>(۳)</sup>

<sup>1</sup>. د.كەمال مەزھەر، چىند لەپەرييەك لە مىژۇوىي گەلى كورد، بەشى يەكەم، دەزگاي رۇشنىيەر و بلاو كەننەوهى كورىدى. ل. ۱۵۴-۱۵۳.

<sup>2</sup>. فرىدرىش ماینکە Friedrich Meinecke ۱۸۶۲/۱۰/۲۰ - ۱۹۵۴/۲/۶ مىژۇو نوسىكى ئەلمانى بۇو ھەملەتكى بىرى لېپەلەيىم و دىزى نازىيەم بۇو.

<sup>3</sup>. ناصر ايرانپور، چىند مقالە در بارھى مفاهىم "ملت"، "حق تعىين سرنوشت": <http://www.if-id.de>

مېچەر سۆن باش لەوە تىكەيىشتىبوو كە كۆمەلگايەك گالىتە بە زمانەكەى خۆى بکات و پىيى وابى نابى پىيى بنوسرىت، ناتوانى دەولەت دروست بکات، بۇيە ھەموو ھەولەكانى خۆى خستەگەر بۇ نەوەي لە گەل خۆيدا كلتوري شارستانىيەت و كەرەستە شارستانىيەكان و جۆرى فەرمانپەوايى نوئىي لە سليمانىدا بچەسپىننەت. ئەو بە تەنها چاپخانەي نەھىئىنا و بە تەنها زمانى كورىدى نەکردى زمانى فەرمى، بەلکو لە ماوھىيەكى كەمدا توانى ئىدارەي شارەكە بە شىۋازىكى مۇيىزىن رىيڭىخات، لە رىيگەي باش كەننى بارى گۈزەرانى جوتىياران و كاسېكارانەوه، توانى سىيستمى كۆ كەننەوهى باج بچەسپىننەت و دەرامەتتىكى زۆر بۇ حكومەتەكەي كۆ بکاتەوه و دەست بە ئاوهدا نەكىردىنەوه و رىكخىستنى نەك ھەر سليمانى، بەلکو دەوروبەرەكەشى بکات.

ئىرنسىت چىلز باوھىرپى وايدى ژيانەوهى كلتور و زمان و داب و نەرىت يەكىكە لە ئەركەكانى بىرى ناسىيونالىزم، كە لە دوا ويسىتكەدا نەتەوە دروست دەكەت:

"گرايشى نەتەوەي (Nationalism) بەرهەم دەھىتىن، نەك بە پىچەوانەوه. دەبىن دان بەوهەدا بىنەن كە گرايشى نەتەوەيى گەنجىنەي كلتوري يان سامانى كلتوري راپىرىوو بە شىۋەيەكى ئىنتقائى بەكارىدەھىتىن و لە رەگەوه دەيگۈرپىت. زمانە مەرىوەكان دەۋىنەتتەوه و داب و نەرىت دەبۈزۈننەتەوه، رەسەنلى پاك و خەيالىيەكان دەگەپىننەتەوه. بەلام ناكرىت بلىيەن گرايشى نەتەوەيى داھىنەنەكى ئايىقلۇڭى و دروستكراو و

غهواره‌یه، لوانیه هر دروست نهبوایه گر ئه و بیرمەندە مەلعونە ئۆروپیانە نهبونایه که ئەم جۆره گرايشیان لە تاخى گروپه سیاسیه زیندۇھەكاندا نەچاندایە"<sup>۱</sup>)

سۇن بە ھەموو توانييەكىيەوە لە ماوەی لە سلیمانىدا بۇو، لە رېگەی کاره كلتوريي و ئىدارييەكانىيەوە كارى بۇ چاندىنى گرايشى نەتەوەيى دەكىرد لە ناو كوردەكاندا.

لە ژمارەكانى (پىشکەوتن)دا چەندىن ھەوالى ئاودانلىكىنەوەي سلیمانى و دەوروبەرى بلاۋكراوتەوە، وەكـ:

- چاك كردىنی رېگاوابانەكانى سورداش، دوكان، ھەلبجه و كفرى.
- رېكخستنى داھاتەكانى شارەوانى سلیمانى و كۆكىرنەوەي.
- تەعمير كردىنەوەي خانەقاي مەولانا خالىدى نەقشبەندى كە لە سەردىمى تۈركەكاندا وىران كرابو.
- روناڭ كردىنەوەي سەقامەكانى شار و، ھېنانى مەكىنەي كارەبا.
- دانانى ئەندازىيار بۇ شارەوانى، بۇ ئەوەي نەخشەي شار بە شىۋەي مۇيىرن باپپىزىرى.
- لە وەرزىيکدا ۱۰۰ تەن گەنم تەنها لە عەمارى ھەلبجه ئامادە بۇ بۇ فرۇشتىن.

<sup>1</sup> ارنست جيلز، ماهي الامة؟ القومية مرض العصر ام خلاصه، اعداد للنشر فالح عبدالجبار، دار الساقى، ط. ۱۶، ۱۹۹۵، حـ. ۲۷.

يەكىك لە كاره دەگەمنەكانى ئەو ئەفسەرە بريتانيه بىرىتى بۇه لە هاندانى بەرھەم ھېنانى كشتوكالى لە سلیمانى و فەرەچەشىن كردىنى جۆرەكانى. بە رادھىيەك بۇ ئەوەي جوتىاران ناچار نەبن بچە زىبر بارى سەلام و سوپى توجار و ئاغاكانەوە، حکومەتى ئەو كاتەي سلیمانى (قەزى زراعەت)ى داوهەتە جوتىاران. لە ژمارە (۲۱)ى رۆزىنامەي (پىشکەوتن)دا ھۆكارى ئەو قەز پىدانەي رۇون كرىدۇتەوە، و دەلىـ:

".. حکومەت ھەر ئەمەي ئەۋى و بۇ ئەمە ئەم ھەموو پارەيە بلاۋ ئەكتەوە كە ئەھالى بىھات راحەت بن و باش رابوېرن و دەولەمەند بن و مۇحتاجى كەس نەبن و قەرز و سود و سەلام نەكەن...".<sup>2</sup>

لە زۆربەي ژمارەكانى رۆزىنامەي (پىشکەوتن)دا رىنمايى كشتوكالى لە چۆنیتى چاندىنى لۆكە و توتن و جۆرەكانى دىكەي بەرھەمە كشتوكالىيەكان بلاۋ كراوتەوە، لە يەكىك لە ژمارەكانىدا ئەم ھەوالى كە رىكلامە بۇ هاندانى جوتىارانى كورد بلاۋ كراوتەوە:

"ويىتى حکومەت بۇ ئەمەيە كە يارىيە زوراع بىا بۇ بەرزبۇنەھەيان، زوراعى ميسر ئىستا لە جاران كەلىن دەولەمەنتىرن، لەم ناوهىش زوراعى باش خەرىك بىن، پىش زوراعى ئەۋى دەكەون، چونكە زەۋى ئىرەش باش بىرىت لە ھى ئەۋى خراپىتر نابى، بەشكۇ باشتىريشى دەگەيەننېت".<sup>3</sup>

<sup>2</sup> پىشکەوتن، ژمارە ۲۱، ۱۶ سپتەمبەر، ۱۹۲۰، لـ ۴.

<sup>3</sup> پىشکەوتن، ژمارە ۴۹، ۳۱ مارچ ۱۹۲۱، لـ ۳.

هەمیشە ململانییەکی توند ھەبو لە نیوان شیوازی کارکردنی میچەر سۆن و میچەر نوئیل دا لە کورستان، میچەر سۆن باوهەری وابوھ کە لە ریگەی بوزانەوەی کلتور و بەرقەرار کردنی یاسا و ریکخستنی ئىدارەوە، دەكريت كورد ئامادە بکريت بۆ خۆبەریوھەردىن، بەلام میچەر نوئیل پیّي وابوھ كۆمەلگای كوردى كۆمەلگایەکى عەشائيرىيە، دەكريت لە ریگەی پشتگىرى كردنى سەركىرىدەيەکى كورد و كۆكىنەوەي خىلەكانى دىكە لە ژىر چەترى ئەودا، دەولەتىكى بەھىزى كوردى دابەزريت و هەر ئەو سەركىرىدەيش بەرژەوەندىيەكانى ئىنگالىز لە سنورى قەلمەرەوى خۇيىدا بپارىزىت، سۆن لە سالى ۱۹۱۹ راپورتىك بۆ سەروى خۆى بەرز دەكتەوە و بۆچونەكانى نوئیل شى دەكتەوە و بەم شىۋەيە بەرگرى لە بۆچونەكانى خۆى دەكتە:

"زىندۇ كەردىنەوەي سىىتمى خىلەكى ساتە وەختى تىكشىكانە، بەشى زۇرى خەلکى كورستان وازيان لە گيانى خىلەكى هيئاواھ و لە ئەنجامدا لە ھەندى كاتدا دواي جەنك، بېریك بوزانەوەي لى كەوتۇھتەوە، ئىستا كە فەرمانبەرى سىياسى (نوئیل) بۆچونەكانى شىخ مەحمۇدى قابۇل كرۇو، بە ھەموو تونانىيەكىيەوە كار بۆ گەرانەوەي گيانى خىلەكى دەدات، ھەموو ئەو سىفەتە خىلەكىيانى كە لە كەسىكى خىلەكىيَا ھەي، خراوەتە ژىر دەستى سەركىرىدەيەكى خىلەكى. بۆچونەكە وابو كە كورستانى جنوبى دابەش بکريت بۇ چەند ناوجەيەكى خىلەكى و بخريتە ژىر دەستى سەرۋەك خىلەكان. كويىخاي گوندەكان گەورە كراونەتەوە و وەك سەرۋەكى ئەو خىلانە دەناسرىن كە دەھىتكە لەناوچۇن.. وا بېيار بو لە ریگەي ئەم جۆرە سەرۋەك خىلەنەوە، ياسا بەرقەرار بکريت و دەبو ناچار بکرین

تەنها دان بە شىخ مەحمۇدىا بنىن وەك حوكىدار... ئەم بۆخە بۇ ئەندامانى خىلەكان زۇر گونجاوە، بەلام دەبىتە هوى لەناوبرىنى بازىرگانى و شارستانىيەتى و ئاسايىش..".<sup>۱</sup>

گەر بۇ ساتىك بە چاوى مىژۇنوسانەوە وەك داگىرگەرەيە ئىنگلىزى سەيرى (نوئیل) و (سۆن) نەكەين و تەنها ھەلسەنگاندىنەكى بەويىزدانانە بۇ ئەو كارانە بکەين كە ئەوان لە ماوهى بونيان لە سليمانىدا ئەنجامىيان داوه؛ دەبىنин كارە كۆمەلایتى و فيكىرى و ئىدارى و زانستىكەنەيەن ھەرىوكىان چەند كارىگەر بۇون لە سەر نويكىنەوەي بىرى نەتەوەيى كورد لە سليمانى، دواتر چۆن بونە پشتىوان و بناغانەيەكى پتەو بۇ منھورەكانى شارو سەرېزەيان بە كارەكانىياندا، هەر لە كارى رۆژنامەوانىيەوە بىگە تا دەگاتە داخوازى بۇ بەفرمى ناساندىنى زمانى كوردى لە دەستورى عىراقدا.

جەرجىس فەتحوللا سەبارە بە كارىگەرى داگىرگەرە برىتانيا لە سەر بزوتنەوەي نىشتمانى كوردى و ئەو رۆلە گرنگەي كە گىرپايانە، ھەروھا وەك ئامازەيەك بە رۆلى میچەر نوئیل و میچەر سۆن لە پېشکەوتى كۆمەلگای كورىيدا دەنوسى:

"بۇ يەكم جار لە مىژۇوى ئەم نەتەوەيەدا ئەم بەشەي كورستان راستەوەخ لەلاين ئۆرفپاوه بېرىۋەبرا، فەرمانبەرى گەنج و دەستپاڭ كە هىچ كارىگەرەكى گەندەللى و گيانى زالمانىيەيان تىدا نەبو، كورستانىيان

<sup>1</sup>. بىيىد مكتوب، المصدر السابق، ص ۲۵۲

بەریوە دەبرد. خەلک تەنھا فەرمانبەرى تورك و فارسى بىنېيۇ كە نز و جەرىدە بون، بەلام ئۇھەتا پىاوانىڭ فەرمانپەۋايىان دەكەن كە لە ولاتەكانى خۆياندا لەگەل شىرى دايىكىاندا بە پەرنىسىپەكانى يىمۇكراسى گوش كرابۇون. بە ئەمانەت و دىلسۆزىانەوە لە كاتى كاركىرىنىاندا ھولىان دەدا ھاوسەنگىيەك راگىن لە نىوان داخوازىيە سىياسىيەكانى ئىمپراتۆرىيەتكەيان و رازىكىرىنى بۆچۈنە مروف نۆستانەكانىان و پەرنىسىپەكانى يىمۇكراسى...<sup>1</sup>

بە هىچ شىوهيەك بەرتىل خۆر و واسىتەچى نەبۇن. حوكىمەكانىان جياوازى نەدەكىد لە نىوان دەولەمەند و گەدانما، ئاغا و جوتىيار بە يەك چاو سەيرىدەكران، لەگەل خۆياندا خەستەخانە و قوتابخانەيەن ھىتىا، بە بى حامىيە و سەرباز فەرمانپەۋايىان دەكىد، لە نەوهى نۇئ كۆمەلتىك فەرمانبەر و بەپەپەبەرى بە توانىيائىن دروست كرد. بۇ ھاوكارى كرىنى خۆيان لە سەرەوە چەندىن فەرمانبەر و ئەفسەرى دەستپاکيان بىارى كرد، بەلام ھەندىكىيان لەلايەن ئەو ئاغاييانەوە كە لەسەر رىگرى و جەرىدىي و چەوسانەوەي جوتىيارەكان راھاتبۇن. كۈژران".<sup>2</sup>

لە سەرەتاي بىستەكاندا لەبەر ئەوهى بەشى زۇرى كۆمەلگاي كوردى نەخويىنەوار بون، "ژمارەي ناسىقۇنالىستە رۇشنىيرەكانى كورد لە سلىمانى و ناوجە سەرەتكەكانى يىكە لە پەنجەكانى دەست تىپەپى نەدەكىد".<sup>3</sup>

ئەمە تەگەرەي لە بەردىم پىرۇزە ناسىقۇنالىستەكانى ئەو نوخېيەدا دروست كرد، بەلام لە كۆتايى بىستەكاندا و دواى ئەوهى سلىمانى بە قۇناغىنلى ئابورى و سەقامگىرى كۆمەلایەتىدا تىپەپى و، ژمارەيەكى زىاتر خۆينەوار سەريان ھەلدى. "چىتر ناسىقۇنالىزمى كوردى بە تەنھا لە ئاغا و شىخە كۆنزرەقاتىفەكان و ئەتاباعەكانىان پىك نەدەھات كە زۇر ئاسان بۇ بىانىدەي بە گۈزى يەكدا، لە كۆتايى بىستەكاندا چىنىتىكى بچوڭ، بەلام رىزىدار گىنگىيان بە ناسنامەي ناسىقۇنالىستى خۆيان دەدا".<sup>4</sup>

\*\*\*

<sup>1</sup>. جرجيس فتح الله، مبحثان على هامش ثورة الشیخ عبید الله النھری، منشورات الجمل، ط ١، ٢٠١٢، ص ٢٥٨.

<sup>2</sup>. بىيىد مكتوب، المصدر السابق، جن ٢٧٨.  
<sup>3</sup>. بىيىد مكتوب، المصدر السابق، جن ٢٧٧.

### دەرئەنجامى ئەم بەشە:

يەكەم: ئاشنا بونى رۆشنىيران و منهودەكانى سلیمانى بە بىرى ناسىيونالىزم، وايکرد نەوهى يەكەمى ناسىيونالىستەكانى سلیمانى سەرھەلبات. نەوهى يەكەمى ناسىيونالىزتەكانى سلیمانى بريتى بۇون لە كورداڭانى كە پىشتر لە ئەستەمبولدا وەك فەرمانبەر و بىپلۇمات و ئەفسەر ژياون، ئامانجى ئەمانە بريتى بۇ لەوهى كوردايەتى جىڭى خىل و مەزھەب بىگرىتتەوە، كۆمەلگاڭى كوردى بە شىۋەيەكى نۇئى رىېك خاتەوە.

لۇهم: لە بابەتەنە كە نەوهى يەكەمى ناسىيونالىستە كوردەكان لە سەرەتاي بىستەكانى سەدەي راپىدو لە رۆژنامەكانى پىشکەوتىن، بانگى كورىستان، رۆزى كورىستان و ئۇمۇدى ئىستقلال دا بلاۋيان كىرىۋەتەوە، جىڭ لەوهى ھەولىيانداوە ناسنامە كوردى لە تۈرك و عەرەب جىا بىكەنەوە، لە رىيگەنى نوسىنەكانىيە و خېباتىان دەكىد بۇ ناساندى كورد وەك گروپىكى ئىتتى جىاواز و يەخختىنى ئەو پەرتەوازەيىھى كە بە حوكىمى مىژۇ و جوڭرافيا بەسەر كوردا هاتبو، تىيەتكۆشان بۇ دامەزراڭنى قەوارەيەك لە چوارچىۋە جوڭرافيايەكى بىارييکراودا كە كورىستان بۇ.

سىيەم: ئەو پەرنىسيپ و پىوانانە كە بۇ سەرھەلدانى ناسىيونالىزم لە ولاٽانى دىكەنى ناواچەكە و جىهاندا دانزاوە، مەرج نىيە بۇ سەرھەلدانى ناسىيونالىزمى كوردى لە باشورى كورىستان بىگونجى، چونكە ئەو دۆخە سىياسى و كلتورى و كۆمەلایەتى و ئابورىيە لە سلیمانىدا ھەبو، زۇر جىاوازە

لە جىڭەكانى دىكە و ئەو كارەكتەرانە كە لەم ناواچەيە كارىيان دەكىد، خاوهەن تايىەتمەندىيەك بۇن جىاواز لە كارەكتەرى دىكە.

چوارم: ناسىيونالىزمى كوردى لە باشورى كورىستان، دەرھاوىشتەنى بەرىيەك كەوتىن و هاتنە دونىاي مۇدىرەنە لە رىيگەنى ئىنگىلىزەكان و ئەو رۆشنىير و منهودەرانە كورد كە لەدەولەتى عوسمانىدا پىڭى سەربازى و ئىدارىيان ھەبو. لە سەرەتادا لەرىيگەنى چالاڭى كلتورى و سىياسىيە و بناغەكەيان بۇ دانا و دواتر تا سەربەخۆيى و دامەزراڭنى دەولەتى كوردى چوھ پىشەوە.

پىنچەم: نەوهى يەكەمى ناسىيونالىستەكانى سلیمانى ھەرچەندە بە تازەيى ئاشنای كارى رۆژنامەنوسى و و تارنوسىن بىون، بەلام بەردهۋام كارىيان دەكىد لە سەر ئاشناكىرىنى خەلک بە چەمكەكانى نەتەوە، ناسنامە ئەتەوەيى و يەكىتى نەتەوەيى و دەولەتى كوردى و سەربەخۆيى و وەرگرتىن و فىرپۇنى عىلەم و سەنھەت و گىرنىگى پاراستىنى زمان و زانىنى مىژۇرى كۆنى كورىيان بۇ خەلک شى دەكىدەوە.

شەشەم: لە سەرەتاي هاتنیاندا تاوهەكى رىيکەوتىنامە لۆزان، ئىنگىلىز لە رىيگەنى رۆژنامە و ئەفسەرەكانىيەوە لە ھەولى بۇزانەوهى ھەستى نەتەوەيى بۇو لاي كوردانى باشور، چونكە دەيويىست لەو رىيگەوە ئەو گىانى تۈركچىتىيە كە بەسەر كۆمەلگاڭى كوردىدا زال بۇو لاواز بىكەت و رىيگە لە گەرانەوهىيان بۇ كورىستان بىگرىت.

بەشیکی زۆر لە تویژه‌ران و پسپۆرانی بواری میژوو و بیری ناسیونالیزمی کوردى، کاتیک لە تویژینه‌وهکانیاندا بەدوای بەلگە لەسەر سەرھەلدانی بیری ناسیونالیزمی کوردى دەگەرێن، بە زۆری پشت بە دیوانی شیعری شاعیرەکانی کورد دەبەستن. کەچی ئەو وتارە سیاسیانەی کە سیاستەدار و شاعیر و نوسەرانی سیاسی کورد لە قۆناغە جیاجیاکاندا لە رۆژنامە و گۆڤارەکانی سەردهمی خۆیاندا نوسیویانە، پشت گوئى نەخەن. بۆ نمونە دكتۆر کەمال میراودەلی دەللى:

"کورد لە ئاستى تیوريى نووسراوۇدا قەت بیرى نەتەوايەتى و پرۆژەی نەتەوايەتى و بزوتنەوهى ناسیونالیزمی راستەقىنەی نەبووه تا ئىستا، جگە لە ھولەکانى شاعیرانى کورد بە پلهى يەكەم خانى و حاجى قار، پرۆژەيەکى جىدى بیرى نەتەوايەتى گشتىگىرى گەلە نەكربۇوه".<sup>(۱)</sup>

بەلام ئەم مەسەلەيە لە لای نەوشىروان مىستەفا پىچەوانە دەبىتەوە، زۆر جار لە لىكۆلەنەوه میژوویيەکانىدا وەک سەرچاوهىيەکى سەرەکى پاشتى بەو رۆژنامە و بلاوکراوانە بەستوھ کە ھاوکات بون لەكەل رووداوهکاندا. لە پىشەكى كتىبى "سەرەتمەن قەلەم و موراجەعات"دا سەبارەت بە گرنگى ئەو بابەت و ھەوالانى كە لە رۆژنامەکاندا بلاو بونەتەوە، دەللى:

"رۆژنامە كورىيەکانى سالى ۱۹۲۰ - ۱۹۲۱ كە لە سليمانى دەرچون، سەرچاوهىيەکى گرنگ و پر بايەخن بۆ لىكۆلەنەوهى رووداوهکانى

<sup>1</sup>. دكتۆر کەمال میراودەلی: نەتەوايەتى كورد؛ دارخورما نايىت بە داربەپروو، فەندىل-يش نايىت بە قەعاع <http://www.wtarikurd.info>

## بەشى چوارم

بیرى ناسیونالیزم لە وتارە رۆژنامەوانىيەکانى

شیخ نورى شیخ سالح لە نیوان سالانى ۱۹۲۰ - ۱۹۲۶

## بیوگرافی شیخ نوری شیخ سالح:

کۆمەلگای کوردى بە گشتى و شارى سليمانى بە تايىهت لە چارهكى يەكهمى سەدەھى بىستەمدا تەنها لە رىگەھى خەيالى شاعيران و ئەو يۇرتۇپياھى كە لە ھەزرياندا دروستيان دەكرد، بە شىۋەھەكەن لەگەل دۇنياى مۇبىرنداد جۇرىك لە بەرىيەك كەوتىنى ھەبو، ئەگىنا شیخ نورى (محەممەد نورى) كورپى شیخ سالح كورپى شیخ غەنلى كورپى سەيد عەبدولقابرى كورپى سەيد حەسەنى كورپى سەيد عەللى كورپى سەيد محەممەدى كورپى سەيد مستەفای كورپى سەيد ئىسحاقى كورپى بابا رەسولى گەورە، لە ساداتى بەرزنجەيە. سالى ۱۸۹۶ لە گەرەكى دەرگەزىن لە سليمانى لە دايىك بوجە. لە مندالى لە حوجرە لای خواجە ئەفەندى و مەلا سەعىدى زەلزەلەيى و شیخ بابا عەللى شیخ عەبدوللە، نەحو و صەرف و بەлагەھى خویندوھ و تا قۇناغى جامىي بېرىيە، پاشان قوتابخانەي سەرتايى تەواو كردىوھ، چوھتە روشىدەيە عەسکەری سليمانى و دواتر وازى لى ھىنناوه.

كە باوکى لە سالى ۱۹۱۴ دەستى لە بازركانى ھەلگرتە شیخ نورى لەگەل شیخ برايمى برايدا ئەو كارهيان كربوھ و لە رۆزھەلاتى كورىستانەوھ كالايان گواستوھتەوھ بۇ بەغدا و بەسرە.

زمانەكانى تۈركى و عەرەبى و فارسى بە وتن و نوسيين زانيون خاوهنى كەسايەتىيەكى پاك و رەوشت بەرزو راستىڭ و كورد پەروھر بوجە بەھەرى كەورەي لە شىعر و وتارى سىاسى و ودرگىزان و نوسيين ئۇپەرىت و لېكۈلىنەوهى ئەدەبىدا ھەبوھ.

سەردىھى ئىنگليز لە عىراق و كورىستان. ھەوال، سەرورتار، وtar، لىدوان تەنانەت ھەندى شىعريان تىدايە كە سەرچاوهى بەنرخن بۇ زانىنى دەنگوباس و بىرورپاى گشتى ئەوكاتە".<sup>۱</sup>

بە لمبەرچاوجىرىتى ئەو پەھنسىپە، بەندەش ھەولى داوه لە رىگەي ئەو وtarانەوھ كە (م. نورى) سالانى ۱۹۲۰ - ۱۹۲۶ لە رۆزئانەكانى سليمانىدا نوسييونى، لە دوو لايەنەوھ تىشك دەخەمە سەر توانا و بەھەرمەندىي ئەو، لەو قۇناغە گرنگەي مىژۇوى باشورى كورىستان:

لايەنى يەكمەم: رۆلى ئەو لە كارى رۆزئانەوانى و توانا و شارەزايى لە نوسيينى وtarى رۆزئانەوانى و سىاسى و ئابورىدا.

لايەنى دوھم: كارىگەرىي وtarە سىاسىيەكانى لە بوزانەوهى بىرى نەتەوايەتى و چەسباندىنى ناسنامەي نەتەوهىي كورىيدا لە باشورى كورىستان.

<sup>۱</sup>. نوشىرون مەستەفا، بەدم رىگاوه كولچىنин- چەند لەپەھىيەك لە مىژۇرى رۆزئانەوانى كورىي، كتىيى دوھم- بەرگى دوھم، الدار العربىي للعلوم ناشرۇن، بىرۇت- لىبان، ۲۰۱۳، ل ۱۷۵.

له يەکەم خولى راستەوخۇرى ئىنگليزەكاندا له سلىمانى، سى مانگ زىندانى كراوه. مىچەر سۆن زۆر پىي سەرسام بوه و تەنانەت و تويىتى (خۆزگە قەفسىيەك دەبوم و نورىش مەلیك، ئىتىر لەگەلپا بېشىمايە، يان بىمتوانىيە لەناو مىشكىيەوە بىمزا尼يە ئەوھ چۆن دروست بوه).<sup>(۱)</sup>

دواتر سالى ۱۹۲۳ جارىيەكى دىكە بە ھۆى ئەوهى سەرنوسرى رۆزى كورىستان بوه، للايەن ئىنگليزەكانەوە دەستگىر كراوه. سالى ۱۹۲۶ جارىيەكى دىكە بەھۆى نوسينەكانى و بەرگرى كرىنېيەوە له كوردىايەتى، زىندانى كراوه.

له ۱۵ اى ۱۹۲۱ وەك كاتبى دوهمى شارەوانى سلىمانى دامەزراوه، ۱۹۲۱/۹/۱ بۇھە كاتبى يەكم، تا ۵۰ ۱۹۲۲ لەو پۆستەدا بوه.

له ماوهى زيانىدا ئەم وەزيفانەي بىنیون:

- ۱۹۲۶/۹/۱۴ تاوهەكى ۱۹۲۷/۱/۱۵ مەئمورى تۆماركىنى خاوهەن پىشە و كارگەكان.

- ۱۹۲۷/۴/۲ تاوهەكى ۱۹۲۵/۷/۳۱ كاتبى دوهمى مەسرەف له موحاسەبەي سلىمانى.

- ۱۹۳۵/۸/۱ تاوهەكى ۱۹۳۷/۱۲/۱۹ كاتبى مەسرەف له خەزىنەي سلىمانى.  
- ۱۹۳۷/۱۲/۲۵ تاوهەكى ۱۹۳۹/۳/۲۱ كاتبى مەسرەف له خەزىنەي ھەولىر.

<sup>1</sup>. ئازاد عەبدولواحيد، بىوانى شىيخ نورى شىيخ سالج، بەگى يەكم، دەزگاى ئاراس ھەولىر - ھەريمى كورىستان، ۹۳، ۲۰۰۸.

- ۱۹۳۹/۳/۲۵ تاوهەكى ۱۹۳۹/۹/۸ كاتبى مەسرەف له خەزىنەي سلىمانى.
- ۱۹۴۳/۹/۹ تاوهەكى ۱۹۴۳ موحاسىبىي تەموينى سلىمانى.
- ۱۹۴۵/۸/۷ تاوهەكى ۱۹۴۵ بەرپىوهبەرى ناحىيە ناودەشت.
- ۱۹۴۸/۶/۱۲ تاوهەكى ۱۹۴۸ بەرپىوهبەرى ناحىيە بالەك.
- ۱۹۴۸/۶/۲۳ تاوهەكى ۱۹۴۹ بەرپىوهبەرى ناحىيە تەقتقە.
- ۱۹۴۹/۵/۲۶ تاوهەكى ۱۹۵۱ بەرپىوهبەرى ناحىيە سەنگاو.
- ۱۹۵۱ تاوهەكى ۱۹۵۲ بەرپىوهبەرى ناحىيە بارزان.
- ۱۹۵۲/۱۲/۸ تاوهەكى ۱۹۵۵/۱/۲ بەرپىوهبەرى ناحىيە وارماوه.

دواتر عومەر عەلى موتەسەپىفي سلىمانى سى سال له وەزىفە دورى خستۇتەوە. شىيخ نورى جەلەنە كورىيدا نويگەرە كرد . له كارى رۆزىنامەنوسىيىشدا جى پەنجەي ديارە و له رىگەي و تارە سىياسى و رۆزىنامەوانىيەكانىيەوە، بانگەشەي بۇ سەربەخۇرى كورىستان كردۇه، بە ھۆى بونى ھەستىكى نەتەوهىي پاك و بىيگەردىھە ھەروەھا بە ھۆى ئاڭاكارى بە مىزۇوى گەلان و زانستەكانى سەردىمەوە، كارى كرىدە بۇ تىكشەكاندى ئەو كۆت و بەندانەي كە چەندىن سەدە بۇو كۆمەلگاى كورىدى توشى چەقبەستن كرىبۇو.

بەداخەوە پىش تەواو كرىدى پرۇزەكانى رۆزى ۲۰ ئى ۱۲ ۱۹۵۸ بە نەخۆشى كۆچى دوايىي كرىدە.

میری کرد به کوردی، به دهستی خوی ئەلف و بیئی زمانی کوردی چاپ کرد و بسهر قوتاخانه کاندا دابهشی کردن. جگه لهوه، له رئگه‌ی رۆژنامه‌کهیوه کاری دهکرد بۆ "چه‌سپاندنی زمانی کوردی و دکو زمانی نوسینی رۆژنامه‌وانی و رهسمی دائیره‌کانی حکومت و هولدان بۆ بزارکردنی زمانی کوردی له وشی ناقلاً و نائاشنای بیگانه".<sup>(2)</sup>

## هەنگاوی یەکەم: رۆژنامەی پیشکەوتن

۲۹) ئەپریل ۱۹۲۰ بۆ ۲۷ جولای ۱۹۲۲

سەرتای دەرکەوتنى شیخ نورى شیخ سالح وەک رۆژنامەنوس، دەگەریتەوە بۆ ئەو دەمەی کە رۆژنامەی "پیشکەوتن" له سلیمانی دەردەچو. یەکەم ژمارەی رۆژنامەی "پیشکەوتن" له رۆژى ۲۹ ئەپریل ۱۹۲۰ له لایەن (میچەر سون) دوه<sup>(۱)</sup> بڵاوکرايەوە. دوا ژمارەی کە ژمارە (۱۱۸، ۵، ۵) له ۲۷ تەموزى سالى ۱۹۲۲ دەرچو. قەبارەی رۆژنامەکە (۲۱×۳۴ سم) و (۴) لەپەرە بود، هەفتانە به بەردەوامی بڵاوکراوەتەوە.

رۆژنامەی (پیشکەوتن) زمان حالى ئىدارەی ئىنگلیز بود، (سون) حەزى دەکرد زمانی کوردی پیش کەوی و بیتە زمانی نوسین. له پاڭ ئەوەی زمانی کوردی کرده زمانی خویندن و نوسین، ئالوگورپی نوسراوەکانی

۱. ناوی ئىللى پانستر سون-ه له ۱۶ اى ۱۸۸۱ له كنزكتلى بريتانيا له يايى بود، باوكى ناوی ويليم سون و دايىكى ناوی مارى وسىكل بود. له مايسى ۱۹۱۹ بوده به حاكمى سیاسى ئىنگلیز له سلیمانی.

یەکەم بابەتى (م. نورى) له ژمارە (۱۰) ئى رۆژنامەی "پیشکەوتن" دا بڵاو بوده، ئەو شيعە له وەسفى دەرچونى (پیشکەوتن) دا نوسراوە. دەبىن بو تىرىت كاتىك سۇن رۆژنامەی پیشکەوتنى دەركرد. له بەر ئەوەي یەکەم ماجار بۇو له سلیمانی رۆژنامە به زمانی کوردی دەردەچوو "بەشىكى زۇرى ئەھالى ئەو جەريدىان بە گەمە و ئەتك ناو دەبرىد، مىچەر سۇن ھەرەشى لېتكىد و بە زۆد پىى دەدانە خويىندەوە، هەتا چاويان لى راھات و فيرى بۇون، زمانى کوردی ھىچ قاقزى تا ئەو رۆژە پى نەنسرا بۇو، زبانى قىسىرىنىشيان عەشيرەت بە عەشيرەت فەرقى دەكىد، قاقھزى نوسینى كوردان بە ئىرانى يان تۈركى بۇو، مەلا و شىخى كوريان گوتوبىيان كە قىسى کوردى گرانە ئايىتە نوسين، مىچەر سۇن لوغۇتى كۆ كەرىبۇنەوە، قاقھز و دەقتەر و نوسراوى حکومەت بە رهسمى كرا بەکوردى، بەو جۆرە زبانى کوردى

2. نەوشىرون مىستەفا ئەمین، بەدم رىگاوه گول چىنин: چەند لەپەرەيەك له مىزۇرى رۆژنامەوانى كوردى ۱۸۹۸-۱۹۵۸، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت-لبنان، ۲۰۱۳، ل. ۱۹۱.

رووی لە فرهی کرد، بەرە بەرە بەرە بۇوهوھە. ئەو بزوتنەوەی سقن و نوسينى كوردى و رۆژنامە دەرخستتە بناغىيەكى چاکى دامەززاند<sup>(۱)</sup>

بەلام شىخ نورى پەلەي نەكردۇھە دواى دەرچوونى نۆ ژمارەي رۆژنامەكە و پاش ئەوهى دلىنيا بۇوه لە گرنگى و ئەم رووداوه نوييە. بەم پارچە شىعرە هاتنى چاپخانە و دەرچونى رۆژنامەكەي بە موژىدەيەكى خوش زانىيە و بە كەرەستەيەك بۆ "تەرەقى كوردى" لە قەلەمداوه. بۆيە دەلى:

ئەم موژىدە خۆشە خەو بۇھە، يان گۈيىم زېرايەوە

يا راستە پەردىھە طەرەبە ھەلدرایەوە

يا نەجمى تەرقىي كوردى طلوعى كرد

يا نورى مەعريفەتە لە ولاتا پېۋايدەوە..

پېشىكەوتىن سەعادەتى كوردى، هاتنت بەخىزىر

غۇنچەي دەلم بە بۇنى نەسىمت گەشايدەوە

لەو ساوه من كە هاتنى تۇم بىستوھە، دەلىتىم

ئۆخەي شوکور چراي جەھالەت كۈۋايدە

تۆرى باعىسى سەعادەتى كوردى فەقىرەكان

<sup>1</sup>. حوسىن حوزنى موکريانى، سەرچاوهى پېشىوو، ل ۵۳۴.

لەرگاي مەعريفەت بە دەستى تۆ كرايەوە...

دەلخۇشى شىخ نورى بە هاتنى ئەم رۆژنامە و چاپخانەيە كە تەكەنلەلۇزىيەكى نويي پەيوهندى كردى بۇن، تەنها بۆ ئەوه نىيە سەعادەتىيان بۆ كورد ھەيتاوه، بەلکو غايىي ئەو فراواتىرە لەوھە. بۆ كۆزانەوەي چراي جەھالەت و كرانەوە بەسەر دۇنياي مەعريفەتدايە. ئەو دەيزانى ئەم رۆژنامەيە و ئەم تەكەنلەلۇزىيە دەتوانن زمانى كوردى بە شىۋەيەك ئاماھە بىكەن كە بىتتە زمانى بىرۇڭراتى و فەرمانپەوايى.

مەكىنەي چاپ، كارىزى عىlim و مەعريفەت:

بندىكەت ئەندرسون<sup>(2)</sup> پىيى وايە چاپخانە رۆلى سەرەكى ھەبۇھە لە دروست بۇنى ناسىيونالىزمى رۆژئاوايى و لە رىيگى چاپخانەوە زمانە لۆكالىيەكانى ئەلمانى، ئىنگالىزى و فەرەنسى بۇن بە زمانى دەولەت و ئايىن و كۆمەلگا<sup>(3)</sup>.

شىخ نورى شىخ سالح لە پېشەنگى ئەو منهودە كورداھەدايە كە بە ئومىددەوە دەروانىتە هاتنى چاپخانە بۆ سليمانى، پىيى وايە ئەنجامدانى رىينىسانس و گاشەپىدانى مەعريفەت و زانست و پېكەيشتن لە كۆمەلگاى كورىيدا لە رىيگەي ئەم تەكەنلەلۇزىا نوييەوە ھەنگاوى گەورە دەنى. سەرتەتا بە شىعر

<sup>2</sup>. بىنېيىكت رىيچارد ئەندرسون لە ۲۶ ئابى ۱۹۳۶ لە نايك بودولە ۱۳ ئى يىسىمەبرى ۲۰۱۵ كۆچى بوايى كردىوھە. پىسپۇرى بوارى مىژۇو و لېكۆلەنەوەي نىيۇدەولەتى و كاروبارى ئاسىيا بولە زانكۆى كورنىيل-ئەمرىيىكى. لە سالى ۱۹۸۳ لە رىيگى كىتىي "Imagined Communities" كە باس لە بىچىنەي سەھلەدانى ناسىيونالىزم دەكتات و ناوابانگى دەركەرد

<sup>3</sup>. بندىكەت أندرسون، الجماعات المتخيلة: تأملات في أصل القومية وانتشارها، ترجمة ثائز ديب، شركه قدمس للنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، ط ۱، ۲۰۰۹، ص ۷۹.

باس له گرنگي ئەم تەكىنەلۆزىيايە دەكتات له دىزايىتى كرىنى دواكەوتويى و كرانەوە بە سەر جىهانى نوپى سەنعت و زانست و ھونەردا:

وا تى مەگەن كە مەطبىعە بى قەدر و قىمەتە  
كارىزى عىلم و مەعرىفەتى پى ژىايەوە  
شوكورى خودا كە كەوتويىنە ژىير سىيەرى عىلم  
(بى) بىن بەرى جەھل لق و پۇپى شاكىيەوە  
بنوارە نۆرەي مەعرىفت و لەمعەى كەمال  
بەم مەطبىعەي حكۈمەتە چۈن شەھوقى دايىوھ<sup>۱</sup>

لە ژمارە (۳)ى بانگى كورىستاندا (م. نورى) بە زمانى كورىدى لە ژىير ناوى "ماكىنەي چاپ"دا وتارىيکى زۆر گرنگى سەبارەت بە چاپخانە نوسييە. وتارەكە راستەوخۇ دەچىتە ناو مەبەستەكەيەوە و دەنسىيەت:

"ماكىنەي چاپ يەكىكە لە نىشانەي تەرقىياتى مىلەت، قەومى، مىلەتنى كە واسىطەيەكى ئىنتشارى و فيكرو ئىفهامى مaramى نەبىن، ئەو فيكە، و ئەو غايىيە بى ئەوهى بىگاتە ..بى تاثير و عاقىم ئەمېننەتىوھ، بەلام ھەر مىلەتنى صاحبى مەطبعە و مالكى غەزەتەيەكى مىلالى خۇى بى بۇ تارەقى و تىعالى. مىلەتكەي ھەر غايىه و ئەمەلەتكە تەعقيب بىكا، ئەتوانى بە دەنگىكى بەرز و

<sup>1</sup>. رۆژنامەي پىشکەوتىن، سالى يەكم، ژمارە ۱۰، ۱۹۲۰ جولاي، ۱ ل.

بىلەن بىكەپەننەتە گۆئى ئەو كەسانەي كە گویىگەر و خايم و معارف مىلەتن".<sup>2</sup>

بىنديكەت ئەندرسون سەبارەت بە گرنگىي چاپخانە لە يەكخستنى لەھجە جىاجىيakanى زمانە ئۆرۈپەكاندا، دەلىت:

"ئەو كەسانەي كە بە زمانى گەللى فەرەنسى، ئىنگلەيزى يا ئىسپانى قىسىيان دەكىد و هەستىان دەكىد لە يەكىدى بە زەممەت تىدەگەن يَا قەت تى ناگەن، توانىيان لە رىيگەي چاپ و كاغەزەوە لە يەكىدى تى بىگەن، لەم رەوتەدا ئەو كەسانە كەم كەم توانىيان لە زمانى سەدان ھەزار و تەنانەت ملىيونەها كەس كە بە زمانى تايىتى خۆيان قىسە دەكەن تى بىگەن".<sup>3</sup>

ئامانجى شىخ نورىش ھېچى كەمتر نەبو لەو ئەنجامگىرىيە كە ئەندرسون پىي گېشتىو، ئەو بونى چاپخانەي تەنها لەۋەدا كورت نەكىدوھە كە لە رىيگەي رۆژنامەيەكى نەتەوھىيەوە گەلەكەي پىش بخات و بىكاتە دەنگىكە لە ناو دەنگاندا، بەلكو داوا دەكتات ماكىنەي چاپ بەدەست بىئىن لە پىناوى يەكخستنى بىرۇباوھەر و ھەست و سۆزى نەتەوھىيدا:

"ماكىنەي چاپ بۇ ھەموو ئامالىيەكى مىللى ئىجتىماعى، ئىقتصادى، جارپەرىيکى داخلى و خارجىيە و بۇ تەوحىدى ئەفكار و حەيسىياتى قەوم، عامل و واسىطەيەكى زۆر موئەثىرە. جەڭ لەمانەش، ئاثار و ئەدەبىياتى ئەو

<sup>2</sup>. م. نورى: ماكىنەي چاپ، بانگى كورىستان، سالى ۱، ژمارە ۳، ل ۴-۳.

<sup>3</sup>. بىنديكەت ئەندرسون، سەرچاۋەي پىشىو، ل ۷۸.

قهومی پی لەچاپ ئەدرى، كە ئەمەش حافظى عىلەم و ئەدەبیاتى ئەو قەومەيە. ئەو مىللاھتە ئەگەر خۆيىشى مونقىريپس بى، ئاثارەكەى باقى ئەبى، تا دنيا بىينى، ناوى ئەمېننى، لەو ئاثارە نوسخەيەكى بەفوتو، ھزارى ئەمېننى".<sup>(۱)</sup>

بىندىكت پىئى وايە چاپخانە رۆلى گەورەي ھەبۇھ لەھەندى لەھەجەي لۆكالى بىن بە زمانى دەسەلات، تەنانەت پىئى وايە بەشىك لەو لەھەجانى كە بونەتە زمانى نەتەوھىي، لە ئاستى ھەندى لەھەجەي بىكەدا زۇر لاۋازتر بۇون، بەلام ھەلى ئەوهيان بۇ نەرەخساوە بىن بە زمانى چاپ.

شىخ نورى دواتر بە كورت و پۇختى باس لە مىزۇۋى چاپ دەكەت تاواھكى سەدەي پازىدە، كاتىك گۆتەنبرىگ چاپخانەكەى داهىتاوە، باس لە كارىگەرى ئەو چاپخانەيە دەكەت و بىتەوە سەر مەبەستەكەى لە ھىنانى چاپخانە كە "مەنفەعەتى مىللاھت" د، دەلى:

"لازمە لەطەرف غىرەتمەندان موحتەرم وەطەنەوە بۇ ھىنان و كېرىن ماكىنەيەكى چاپ قصور نەكىرى. لە ئەھالى موحتەرمەي كورىستان وَا ئومىد دەكەم بە ناوى مەنفەعەتى مىللاھتەوە ھىمەت بۇ ھىنانى ئەم ماكىنەيە بکىرى. ئەمەيش تەكلىفييەكى ئەوەندە گران نىيە، لە ھەمو كەس ھەل ئەسى بەندە بۇ ئەم ئىشە خىرە دەلالەت و تەشەبۈث ئەكەم ھەركەس بە قەدەر ئىقدار و

ھيمەتى خۇي معاونت بەفرمۇن لە بە ناوى مىللاھت و كورىيەتەوە ئىستىرەم ئەكەم".<sup>(۲)</sup>

شىخ نورى دواى ئەھەي دەبىتە سەرنوسر و خاودەن ئىمتىيارى رۇزىنامەي "رۇزى كورىستان"، بۇي دەردىكەوى ئەو چاپخانە بچڭۈلەيەكى كە ئىنگىزىھكەن ھىنناۋىيانە، كۆنە و لەگەل پىشىكەوتىن و پىداويسىتىيەكانى ئەو دەمەدا ناگۇنجى، بۇيە تەماعى ئەھەي ھەبۇھ لە رىگەي كۆكىرىنەوەي پارەوە چاپخانەيەكى نۇي بەھىنەتە سلىمانى، بۇ ئەھەي ئەو ئامانجانى كە لە وتارەكىيدا باسى كەردىن بەدى بەھىنەن. لە ژمارە (۸)ي (رۇزى كورىستان)دا ھەوالىنکى بلاۋىكىرىوھتەوە، باس لەوە دەكەت كە: "دەلالەت و تەھەسوطى حەضرەتى رئىسۈل روئەسا شىخ عەبدۇلقارى ئەفەندى و سەعى و ئىقادامى مولازم عەزىز حىكمەت ئەفەندى قەزاز" پەرۇزەيەكى ھاوبەشيان ھەيە بۇ كۆكىرىنەوەي پارە بۇ كېرىنى چاپخانەيەكى نۇي لە پىنناۋى "ئىثبات زبان و موجۇيىتى مىللى لە ناو مىللاھل و ئەقۋامى سائىرەدا"، چونكە ئەم مىللاھتە ئەگەر موتە عدد مەكىنەي چاپى بۇ، ئەتوانى لە ھەمو نەوع عىلەم و فەنى تەئىلەپات يَا تەرجمە بەكەت و چاپ بکرى، و لانەقەل لە ھەفتەيەكدا سى دەفعە غۇزەتەي پى دەرىكا".<sup>(۳)</sup> چاپخانەكەى بۇ سى مەبەست ويسىتە:

يەكەم: سەلماندى زمان و بونى نەتەوھى كورد لە ناو نەتەوھەكانى بىكەدا:

<sup>2</sup>. ھەمان سەرچاواه.

<sup>3</sup>. رۇزى كورىستان، ژمارە (۸) ئەي كانۇنى يەكەمىي ۱۳۳۸، ل. ۳.

<sup>1</sup>. ھەمان سەرچاواه.

لودم: بۆ ئەوهى كتىي زانستى و هونهرى و وەرگىزىنى پى چاپ بکات:

سېيىم: هەفتەي سى جار رۆژنامەكەمى پى چاپ بکات.

ھەر لەو ژمارەيەدا ناوى كۆمەلەتكە بەرپرسى حکومى و بازرگان و دەولەمەند و كاسپ و سەرۆك ھۆز و عەشيرەتانە لە ژىير ناوى "ئەسامى ئەو زاتانە كە بۆ ھەيتانى ماكىنهى چاپ بەنلى غېرەتىيان فەرمۇھ"دا بلاوکردىتەوە. لەبر گىرنگى ئەم مەسىھىيە بەلاي شىخ نورى يەوه، لە ژمارەكانى (٩، ١٠، ١١، ١٢، ١٣)دا ناوى ئەو كەسانە بەبەردىوامى چاپ كردۇھ و لە دواي ھەمو لىستىكىش بەم جۆرە سوپاسى كردىن "بۆ ھيمەت و غېرەتى ئەم زاتانە بە ناوى مىللاھتەوە عەرضى تەشكۈرات ئەكەين".

كۆي ئەو پارەيە بۆ كېيىنى ماكىنهى چاپكە كۆي دەكاتەوە بە پىي بەلگە رەسمەيەكانى بريتانيا كە دواتر لە ژمارە (٤)ى رۆژنامەي زيان لە ١١ شوباتى ١٩٢٦دا بلاوکراوەتەوە، دەكاتە نزىكى دەھزار و شەسىد و چوار روپىيە ونيو و حەوت ئانە و شەست و ھەشت لىرەي عوسمانى.

بەلام بەداخەوە رووداوە خىراكانى ئەو كاتە، رىڭر بۇون لە بەديھەنلىنى خەونەكەي.

\*\*\*

لە شاعيرىيە و بۆ رۆژنامەنوسى:

رۆژنامى "پىشکەوتىن" لە (لاپەرە ٤ى ژمارە ٢٧)دا لە ژىير ناوى بۆ زانىن، پىشپەرىكىيەكى سازداوە بۆ ژوركەوتىن و پىشکەوتىن زمانى كوردى. لە دەقەكەيدا ھاتووە:

"پىشکەوتىن خۆى و كۆمەلەن لەو ساوه كە حەز بە ژوركەوتىن و پىشکەوتىن زمانى كورىيى خۆمان دەكتات وا ھەيە كە نوسىنى كورىيى بېكىت و بانگى ئەوانە دەكتات كە حەز لە نوسىن دەكەن:

١. بە سى رەنگ پارەي داناوە بۆ كېيىنى ئەم نوسىنە كورىيى بۆ (١) پنجا روپىيە بۆ (٢) ٣٥ روپىيە بۆ (٣) بىست و پىنج روپىيە.

٢. هەتا رۆزى ١٠ ئى نوھمبەر ١٩٢٠ ئەم نوسىنەن ورلەگىرلىت.<sup>(١)</sup>

لە ژمارە ٣٠ى رۆژنامەكەدا ئەنجامى ئەو پىشپەرىكىيە بەم شىۋەيە راگەيىنداوە:

<sup>١</sup>. رۆژنامى پىشکەوتىن، سالى يەكم، ژمارە ٢٨، ٢٨ ئۆكتۆبەر ١٩٢٠، ل. ٤.

بەم دوو دىرەش كۆتايى پى دەھىننى:

بچىت و پىلى بلى: ئەو توتنه باتمانى چەند ئىزى  
بە سى لىرەي عەجەمى كەمترى نادەم بە سەد قورجان  
لە عەرزى وشك و رەق توتن پەيابى، واشى بفرۇشنى  
كە وابى با ھەمو دەس كەينە جوتىارى و زەرى كىلان<sup>(3)</sup>

بە بۆچۈنى من دوو ھۆكار ھەبون بۆ ئەوهى ئەو بەرھەمە پەھى يەكمە  
بەدەست بەينى. يەكمە: كوردىيە پوختكەمى بول، دوھم: ناودەرۇكەكەى كە  
هاندانى تىتابو بۆ گرنگىدان بە كشتوكال و پشت بەستن بە بەرھەمە  
ناوخۇ. رەخنەگرانى شىعر ئەو بەرھەمە شىخ نورى بە شىعىيکى وا  
نازانن كە تەنانەت شاياني ئەوه بىت بچىتە بیوانەكەيەوه<sup>(4)</sup> لەوەشدا  
باشيان پىكاواه، چونكە ئەم بابەتە زياتر لە وتار دەچى، يەكىك لە  
مەرچەكانى وتارى رۆژنامەوانىش سادە نوسىنە و دوركەوتنهوھ لە مانانى  
قول و شاراوه.

جگە لە شىعرە دلدارىيەكانى كە بوارى شارەزايى من نىيە، دەكىت  
نەختىك بە رامانەوە لە سەر سى لەو بابەتە گرنگانە بوجەستىن كە (م. نورى)  
لە ژمارە جياجيakanى "پىشکەوتن"دا وروۋاندونى و لە رىيگەيەوه بىر و

<sup>1</sup>. رۆژنامەي پىشکەوتن، سالى يەكمە، ژمارە ۳۰، ۱۸، ئىنۋەتەرى ۱۹۲۰ء.

<sup>2</sup>. همان سەرچاوه.

<sup>3</sup>. همان سەرچاوه.

<sup>4</sup>. ئازاد عەبدولواحىد، همان سەرچاوه، ل ۲۴۶.

## نوسىنە كەيارىيەكان

"لە ژمارە ۲۷ و ۲۸ ئۆكتۆبرى ۹۲۰ءى (پىشکەوتن)دا وتبومان  
كە نوسىنە كوردى دەكىن، ئەوانى كە نوسىنیان خستبوھ ئەم  
بازارى پىشکەوتنهوھ، لە يانزە ئەم سىيانى كەوا چاپ كراوه بە باشتىر  
بىنرا، چونكە ھەشتەكەى تر كە لە كتىب و يىستان وەرگىراپو، وەك  
ئەمانە كە ھەر بە بىرا ھاتوھ، چاک نېبىنرا، چونكە وەرگرتىن وەك  
خۇرپىكخستن و داهىننان گران نىيە ئازايى زياتر لەوەدایە كە پىاو بە<sup>(1)</sup>  
بىرى خۇرى رىيکى خات، نەك لەم و لەوى وەرگرىت. ئەو سىيانى كە  
كېرمان، يەكمىيان باسى جوت و گايمە كە (م. نورى) و توپەتى، پەنجا  
روپىھ وەرلەگرىت.... جوت و گاڭكى (م. نورى) چونكە بە شىعە  
داياناوه، دىيارە ئازايى زياترە، لەبەر ئەوھ پىش دوانەكەى تر كەوت".<sup>(2)</sup>

شىعرەكە لە سى دىرپىك ھاتوھو بەم شىۋەيە دەست پى دەكات:

لە باس ھەر شتن پىا راڭكىيەتىن، ئىمە نوسىمان

ئىتىر بايىتىنەوە سەر باسى جوتىارى و زەرى كىلان

لە پايىزدا خەرىكى جوت و تۇر چەندن ئەبى، تاسەر

لە مال خۇت ئەنۋىت و بى عەزىزەت ئاوى ئەدا باران<sup>(2)</sup>

بۆچونهکانی خۆی بۆ رۆشنکردنەوەی کۆمەلگای کوردى خستوەتەرروو؛ يەکەمیان هاندان بۆ خویندن، دوهم بابەتیکى گرنگی ئابورىيە، سىيەمیان بابەتیکە سەبارەت بە خویندن بە زمانى کوردى.

يەكەم: هاندان بۆ خویندن:

محەممەد ئەمین زەکى دەللى: "خویندن لە سليمانى و دەوروبەرى بە تەنها لە مزگۇت و حوجرە و تەكىيەكاندا بۇون، بە ھەول و تىتكۈشانى پىاوماقۇلاني سليمانى لە سەرەتەيەنەوە سەعىد پاشاي خەندان لە سالى ۱۸۹۳ يەكەم قوتابخانى روشنىيە عەسکەرى لە سليمانى كرايەوە، تا سالى ۱۹۱۴ بەرىدۇام بۇو. بەلام يەكەم قوتابخانى سەرەتايى لە سالى ۱۹۰۰ دروستكراو و دواتر لە سالى ۱۹۰۸ ئەعديي مولكىيە كرايە، بەلام لە ماوهى جەنگدا، بە ھۆى داتەپىنى بارى دارايىيەوە دەرگائى ئەو قوتابخانانە داخران".

كەچى هيشتا لە حوجرەكاندا خەلک فېرى خويندەوارى دەبۇن و تەنها علومى دىينيان وەردەگرت، ئەممەد خواجە لە كىتىيەكىيدا دەللى: "دواتى سى سال لە هاتنى ئىنگليز چاكىيەكىان بەرامبەر كورد رەوا نەبىنى... بە مەظبەطە و بەياننامە داوايى كردىنەوەي قوتابخانىيەكى سەرەتايى و يەكىكى ناوهندى ئەكرا، كە لە سليمانىدا بىرىتىوە" هەرودەدا دەللى: "بۆ پىشکەش كرىنى مەظبەطە بە حاكمى سليمانى مىڭەر سۆن خرايە ئەستقى من، بە پىي پىويست چومە لاي كايتىان ھۆلت موعاوىنى حاكمى سىياسى، وتى بىزانم حاكمى سىياسى چى ئەفەرمىت رۆيىشت، كە هاتەوە وتى ئەفەرمىت، داوايان

قەبول نىيە".<sup>۱</sup> بەلام پىچەوانەي ئەم قسانەي ئەممەد خواجە كايتىان دوگلۇس موعاوىنى حاكمى سىياسى لە سايمانى لە رۆزنامەي "پىشکەوتىن"دا فەرمانىيەكى بلاۋكىردوەتەوە، دەللى:

"وەكى لە تەعلیماتنامەدا نوسراوە، مەكتەبى نمونەي سەعادەت دەستى كىرد بە نوسىن و گلداڭوەي قوتايىان، ھەموو رۇذى پىش نيوھەرپە لە سەعات يەكەوە ھەتا پېتىچ و پاش نيوھەرپە لە سەعات ھەشتەوە ھەتا سەعات دە، ھىئەتى مەكتەب لە مەكتەبا دادھىشىن و قوتابى قەيد و رايدەگەن. بۆ ئەمەي مەكتەب لە مەكتەبا دادھىشىن و قوتابى قەيد و خويندن و نوسى عەرەبى فارسى ئىنگليزى كوردى گەللى شتى زۇر چاڭ بىن، مەنداڭتەن سەعاتى زۇتر بىنېرىن و قەيدىيان بىكەن، لەم ئىشە باشە بىن بەشىyan مەكتەب".<sup>2</sup>

لە ژمارەي دواترى ھەمان رۆزنامەدا ھەوالى دروست كردىنى قوتابخانىيەكى دىكە (عىرفان) بلاۋبۇدەتەوە. قوتابخانەي (نمونەي سەعادەت) بۆ گەپەكەكانى گویىزە و كانى ئاسكان و قوتابخانەي نمونەي (عىرفان) بۆ گەپەكەكانى دەرگەزىن و جولەكان و سەرشەقام و چوارباخ، لە ۲۷ ئىتابى ۱۹۲۱ دەرگائى بە رووى قوتاببىيەكاندا والا كرد.

لەوەدەچى سەرەتايى كردىنەوەي ئەم مەكتەبانە لە لايەن پىياوانى ئايىننەوە نارەزايەتى ھەبوبى، بە بىيانوى ئەوەي كە لەم مەكتەبە تازانەدا علومى دىينى

<sup>1</sup>. ئەممەد خواجە، چىمدى، وزارتى الثقافة والاعلام، چاپخانەي شفق، ۱۹۶۸، ل. ۷۲

<sup>2</sup>. پىشکەوتىن ژمارە ۱۷، سالى ۱، ۲۵ ئۆكتوبر ۱۹۲۰، ل. ۴.

که متر دهخویندیت. هر بؤیه "رهشید زهکی" مدیر مهکتبی نمونه‌ی سه‌عادت له ژماره‌کانی ۶۳ و ۶۴ رۆژنامه‌ی پیشکهوتن دا وتاریکی زور به‌پیزى له سهر گرنگی مهکتب و مهدرسه بۆ کۆمەلگای کوردهواری نوسیوه.

شیخ نوریش له ژماره (۱۱)ی رۆژنامه‌ی پیشکهوتن دا شیعیریکی سه‌باره‌ت به گرنگی مهکتب و پهنا برین بۆ سه‌نهعت نوسیوه، دلهی:

له بۆ ئىنسايى مهکتب صهرفی غيره‌ت لازمه، زينهار  
که مهکتب مايىي ژينه، که مهکتب روحى ئىنسانه  
که ميلاهت هىچ نهانى، زوبزو پیشکهوتني صهعبه  
که قهومى صاحبىي صهنهعت نهبي، وەك جىسمى بى جانه

كىسى عىلمى بىي، موستقىبەل روناك و تەئىمنە  
كىسى صهنهعت بزانى، دايىھن ئەو صاحبىي نانه  
.....

وجودى فەخرە بۆ ميلاهت كىسى فيكىي مۇونەودەر بى  
كىسى عىلمى نهبي، وەك وەحشى كىتو و بىابانە  
قسەي راستت دەۋى، وەللا بشمڭۈزىن، دەلىئىم:

### نېبونى عىلم و سەناعتە کە مىقرىبى ھەممومانە<sup>(۱)</sup>

لەم پارچە شىعرەدا دەيىين شىخ نورى دەيەويت ئەركى شىعر لە عىشق و دلدارى و پىداھەلدان بە بەزىن و بالاى يارهەو بگۇرىت بۆ تىكىدانى كۆن و بونيانانى دۇنيا يەكى نوى. ئەو مهکتبە بە كەرسەتىيەكى تازە باو دەزانىت بۆ پیشکهوتنى كۆمەلگا، بانگى پەنابرین بۆ زانست و هەلگىرساندى شۇرۇش دەكتات دىز بە دواكەوتويى، داواي تەكاندى تەپ و تۆزى خۆبەكم زانىن و كار بۆ سەرىنەوهى ئاسەوارى چەۋسانەوه و داگىركارى دەكتات.

جىلز نەته‌وايەتى دەبەستىتەوە بە زمانەوه، قوتا بخانە و ناوهندە ئەكايىمەكانيش بە ھۆكارىكى گرنگ دەزانىت بۆ پىگەياندى زمان تاكو بىتىه پىرى دەپەنلىيە بىرۇكرا تىيەكان لەو چوارچىتە جوگرافىيە كە نەتەوەكە بۆ خۆى دەكىشى:

"نەته‌وايەتى، واتە بلاوکرىنەوه و گشتاندى زمان، لە رىگەي قوتا بخانە و سەرپەرشتى كىرىنى ئەكايىمەي و مەرجەي ئەو زمانە پۆلەن كرابىت و ئامادەيى تىدا بىت پىداويسىتىيەكانى پەيوهندى كىرىنى بىرۇكرا تىيى و تەكەنلەرچىيا پەپكەتەوە".<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup>. رۆژنامە‌پیشکهوتن، سالى يەكم، ژماره ۱۱، ۸ جولاي ۱۹۲۰، ل. ۴.

<sup>2</sup>. ارنست جىلز، المصدح الساپق، ص. ۲۸.

شیخ نوریش دهیه‌ویت له ریگه‌ی کردن‌هه‌وی مهکته‌ب و ودرگرنی  
زانستی نویوه، میله‌ت فیکری منه‌وهر بیت و له دونیای مولییرن نزیک  
بکه‌ویته‌وه.

کاپیتان نوگلس مواعونی حاکمی سیاسی له کاتی کردن‌هه‌وی مهکته‌بی  
نمونه‌ی سه‌عادت‌ها جاریکی دیکه ئاگادارییهک بلاوده‌کاتوه و داوا  
دهکات:

"بۇ ئەمەی مندالىتان هىچ نەزان دەرنەچىت و بە خۆپايدى فېرى خوينىن  
و نوسىنى عەربى، فارسى، ئىنگلېزى، كوردى گەلى شتى زۆر چاک بىن،  
مندالىتان سەعاتى زۇرتىر بىنېن و قەيديان بکەن و لەم ئىشە باشە بى  
بەشيان مەكەن".<sup>(۱)</sup>

بەلام له کاتی کردن‌هه‌وی قوتا بخانه‌کاندا خەلک زۆر بە گرنگىان و درنەگرتوه  
و مندالەکانىان نەناردوهتە مهکته‌ب. "رشید زەکى" مولییرى مهکته‌بی  
سەعادت له خەلک دەپارپىتەوه و داوا دهکات:

"ھەركەس دهیه‌ویت مندالەکەي پاش نەكەۋى و بە سايەھى خوينىن‌وھ  
گەورە بىي، باوك و دايىكى و ھەمو كەس وكارى خىرى لى بىيىن،  
سەعاتى زۇتر مندالەکەي بىيىن بۇ مهکته‌ب ھەتا خوينىن تەواو نەكا وازى  
پى نەھىئىن..

<sup>1</sup>. رۆژنامەی پىشکەوتىن، سالى يەكم، ژمارە ۱۷، ۱۹ نۆگۈست ۱۹۲۰، ل. ۴.

حکومەتى فەخيمە كتىب، دەفتەر، قەلەم، كاغز، مەركەب و تەباشىريان  
دەداتى و هيچيان لى ناسىتنى. پياوى چاک بن ئەم فرصة‌تە، ئەم نىعەمە  
گەورەي، ئەم خويىندە باشە له دەست دەر مەكەن".<sup>(۲)</sup>

م.نورى بۇ پشتىوانى كرین له شاگىرىانى ئەو مەكتەبانه بە شىعىيەكى  
پېلەمانا بە ناوى "ئىستقبال بۇ تازە پىگەيشتەكەن" ھانى زياترى  
شاگىردىكان دەدات و دەلى:

صىبحەينى ئەم تەجەندىووه بۇ تۆيە، ئەم شەباب  
بۇ تۆيە، ئەم ئۆمىتى وەطەن، خالىمى حەيات  
ئەم ئاقتابى فەجرى ئەملا، مايەيى نەجات

صوبى سەعادتىكى عەجب پاك و بى سەحاب  
ھەر چاودەپوانى تۆيە، دەسا فرصة‌تە، شىتاب

تا دەگاتە ئەوهى نەفرەت لە رۆزگارە تالەكانى رابرىوو دەكات و داواى  
گەپانەوھى بەھارى زيانەوھى نىشتمان دەكات و دەلى:

بەلکو كە صرف ماضىي تارىك و ھولناك  
بکۈزۈتەوه، خەطى لە پەرەي دل بچىتەوه

<sup>2</sup>. رشید زەکى، مەكتەب و خويىندە، پىشکەوتىن، ژمارە ۲۶، ۱۸ نۆگۈست ۱۹۲۰، ل. ۱.

نهختن به هاری عهیشی و هطن و هختن بیتهوه  
 شاید خهزانی عمری بکا سینه‌ی چاک چاک  
 بکوژیتهوه فهمی ماضی پر عهذاب  
 دواتر روو له شاگردکانی مهکتبهکه دهکات و، دهلى:  
 ئیوهن به نوری عیلم مونه و وهر ئهکن ولات  
 ئیوهن که خزمتی و هطنه‌ی مهره‌بان ئهکن  
 تهنویری فیکری عالم و تهعلیمی شان ئهکن  
 ئیحضاری مهعریفهت ئهکن و فرضتی نهجالت  
 پر نور ئهکن ولات و دکو شهوقی مهتاب<sup>(۱)</sup>

و ایاره ئم هاندان و هیوا بونه‌ی شیخ نوری بهو قوتاپیانه، کاریگریی  
 ههبوه له سه‌ریان و پیامه‌کهی گهیشتوه پییان، بؤیه له ژماره‌ی دواتردا  
 "فایهق"، یهکیک له شاگردکانی مهکتبی سه‌عادت<sup>(۲)</sup> له ژیئر ناوی "جواب  
 بؤ شیخ نوری"دا به‌مجوره و هلامی دهداوه:

<sup>۱</sup>. م. نوری: استقبال بؤ تازه پیگه‌یشوه‌کانه، پیشکه‌وتون ژماره ۸۲ سالی ۱۷. ۲ نوڤمبر ۱۹۲۱، ل. ۴-۳.

<sup>۲</sup>. همان قوتاپخانه‌ی ته‌شویقیه بؤ که له سه‌ریدمی عوسمانیه‌کاندا کرابوه‌هو له ۱۱ ای ۱۹۱۹ ناوه‌کهی له ته‌شویقیه وه کۆرا بؤ سه‌عادت.

ئهی بولبولی حهیقه‌ی مولکی هونه‌روده‌ی  
 ده‌حهق به لوطفی خاصی جهنا بت خه‌جاله‌تین  
 لهو مه‌دحه بین غشه ههمو بین قهله و قیمه‌تین..  
 شوکرت ئهکم به ناوی موییر و مه‌عه‌لیمان  
 مه‌دحت ئهکم به ناوی ره‌فیقانی موحته‌رم  
 ئهی نوری سپیله‌ی و هطنه‌ی پاک موحته‌شم  
 ده‌حهق به عیلم و مهکتب ئه‌تۆه‌تیه زبان  
 فیکری بلندی تویه گهیشتوه‌تە موشتھری<sup>(۳)</sup>

دوهم: داواکاری بؤ پیشخستنی ئابوری:

وتاری "توتن له بەغدا نرخی شکاوه، له شیرکەت زیاتر چاره‌ی  
 نه‌ماوه" له ژماره (۸۶)ی رۆژنامه‌ی پیشکه‌وتون دا له‌لاین (جمال عیرفان)‌ووه  
 نوسراوه، باس له هه‌رزا نونی نرخی توتون دهکات که لهو کاته‌دا  
 سه‌رچاوه‌ی داهاتی سلیمانی بوه. عیرفان قسە له سه‌ر کاریگریی ئم هه‌رزا ن  
 بونه له سه‌ر ئابوری کورستان دهکات. هه‌روه‌ها ریگا چاره‌ی بؤ ئو  
 هه‌رزا نونه ده‌خاته‌رو که دروستکردنی شیرکەتی توتونه، دهلى:

<sup>۳</sup>. فایهق، جواب بؤ شیخ نوری، پیشکه‌وتون ژماره ۸۳. سالی ۲۴. ۲ نوڤمبر ۱۹۲۱، ل. ۲.

بۇ حصولى ئەم مەقصىدە، ئىمە ئەبى واز لە عەقلى سەقىمى قەدىم بەيىن، نەختى موتەمايلى فەن و صەنعت بىن. زەمانى ئەوە نەماواه ھەر لە طەبىعەت ئىستفادە بکرى، وەكى ھەمو قومى ئىمەش ئىستىمداد لە صەناعى و مەعاريفى حاضيرە بکەين، بۇ ئىمە موتەخەصى زراعەتى توتىن ماكىنەي صاچاغ (رېشىتە) لازىمە و شەرتى ئەعظمە ماكىنەي رېشىتە بۇ حېياتى ئىقتىصادىيەي ئىمە رۆحىتكى تازە و بە قىمت دەبەخشى".<sup>(۱)</sup>

بۇ ئەم مەبەستە داوايى كۆكىرىنەوەي ۱۰۰ ھەزار روپىيە دەكەت.

شیخ نوری به همان نهفه س و همان بوقونی جهمال عیرفان دریزه‌ی بهو با بهته داوه. بؤیه به سی حلقة‌ی بهدوای یه‌کدا له ژماره‌کانی ۸۷، ۸۹، ۹۰) دا با بهتیکی به همان ناویشان نوسيوه‌ته‌وه. (م. نوری) جگه پالبشتی له بوقونه‌که‌ی جهمال عرفان، به زانیاری و ئەزمونه‌کانی خۆی که ماوه‌یهک بازرگانی توتون بوه، باس له موغاناتی بازرگانه کوردکان دهکات به دهست تاحرکانی بەغداوه، دەلئی:

"ناخی تهرک و سه‌ماح منی کوشتوه، لام خوصوصه‌وه به‌زهیم به توجارا بیت‌توه، وه‌کو قائمه‌هم چاو پی که‌وتوه توجاری که قله‌می توتن بنیری بق بـه‌غدا بق فرقشتن، نه‌و که‌سـه‌ی نه‌و توتنه نه‌کـرـی، هـر ۱۲۲

<sup>۱</sup> جمال عرفان، توتون له به غذا نرخی شکاوه له شرکهت زیاتر چاره نه ماوه، پیشکه و تون زماره ۸۶، سالی، ۲، ۱۵ نيسمه هر ۱۹۲۱، ل ۴-۳.

باطماني وهر نهگري به 100 باطماني حساب نهگات. نهمه له زهمناني  
کونهوه بوه به عادهت، ناوي نراوه فهرقي عيار.<sup>(2)</sup>

لە نوسييەنەدا پشتگيري له جەمال بەگ دەكات بۆ دامەزراندىنى  
شەريكتى تۇتن و دەلى:

"ئەم فيكىرييە بە نەظهەرىيکى حەقىقى تەماشا بىرى، ئەزانن چەند فەۋائىدى تىا ھېيە، ئەوەلن لايىتى ئىيغۇل ناكەين، بىرۇ و دەلهسەمى تىا ناكەين، بۇ شەكتە مەحاكم ئىشغال ناكەين، سود و سەلمەمى بىن شەرعى تىا ناكەين، پارەتكەمان حەلال ئەبى عوشۇر و رەسمى حەكومەتى مۇنتەظەم ئەدەن توتنەتكەمان بە ھەوھىسى، خۆمان ئەفرۆشىن":<sup>(3)</sup>

له روری تهکنیکی نوسيینی و تاری ئابوريی رۆژنامەنوسىيەوە، ئەم بابەتهی شیخ نوری بە يەكىك له بابهەتە گرنگە پىشەنگەكانى بوارى و تارى ئابوري لە قەلەم دەدريت، چونكە جگە لەوەي لە رىگەي خستنەرۇي ژمارە و روداوى راستەقينەوە باسى مەسەلەيەكى ئابوري كردوھ، كە پەيوەندى راستەوخۇرى بە واقعىي ژيانى توپىزى بازرگانەكانەوە ھەيە، ئەو وىشە و زاراوانەشى بهكار ھىناوە كە بازرگانەكانى ئەو سەردەمە بهكاريان ھىناوە، وەك (فەرقى عەيار، تەرك و سەماح، باطمان، سەلەم، نەفع و قازانچ،

<sup>۲</sup> م. نوری: توتن له بعغا نرخی شکاوه له شركه زیاتر چاره نهماوه. پیشکهونن زماره ۸۹.  
سالی ۵ جنیوه‌ی ۱۹۲۲، ل ۲.

۳. همان سه راه‌هایی یشود.

سەرمایی عومى) بەكارھینانى داتا و زاراوهى ئابورى، ئامانه لە مەرچە سەرتايىھەكانى نوسينى بابهى ئابورين.<sup>۱</sup>

سېيەم: بەرگىردن لە خويندن بە زمانى كوردى:

لە ژمارە ۴۵۸ ئى رۆزى ۲۳ تشرىنى نۇمى ۱۹۲۱ جەريدەي "العراق" دا، ھەوايلىكى وا بلاوبوھەتەوە كە كاتىك موفەتيشى پەروھەدى مۇسۇل (حەسون ئەفەندى) ھاتودە سليمانى، داوايى كردۇ زمانى خويندن لە سليمانى بکريتە ھەربى و ھەندى كەسىش لە سليمانى ئەو فيكەريان پى باش بوه، "رسول ناجى كۆيسنچاقى" لە جياتى "رەفيقەكانى كە ساكنى مۇصلۇن" ئەم فيكەرييە پى باش نەبۇھ و لە لاپەرە (۱۰-۲) ئى ژمارە ۸۷ رۆزىنامەي "پىشكەوتىن"دا بابهەتكى لە ۋىز ناوى "زمانى خۇمان لە بىر نەچى" دەنوسى و وەلامىكى توندى حەسون ئەفەندى و ئەوانەي پشتگىرييان لە بۇچونەكەي كردۇھ، دەدانەوە. دەكريت لە رىگەي ئەم چەند لېپەي نوسيئەكەي "ناجي" يەوه، لە مەغزا و مەبەستى نوسيئەكەي تىيەكەين:

"ئىمە چەند رەفيقىكىن كە ساكىنى مۇصلۇن و كورىيىشىن، تەجاوزاتى جۈزئى كە حقوق و غۇرى قەومىيەن بشكىنى، ھىچ وەختى قەبولى ناكەين، لە سايىھى ئەم كەسانەي كە كورە و موتەفەكرين قەومى

كورىن، قەناعەتمان زۆر بەقوھە كە شەرەف و حەيىھەيت و لاتەكەمان لە ۋىز پىيە ئەميرەدا ناشىلەيت و ھەميسان نېيىتە دىلى قەومىكى تر".<sup>2</sup>

دواتر كەسىك بە ناوى "قەرەداغى مىستەفا" لە دوو ژمارە (۸۹، ۹۰) دا رەخنەي لە "رسول ناجى" گىرتۇ، گوايى دىز بە خويندى زمانى ھەربىيە كە زمانى قورغانە و باس لەوە دەكتە كە زمانى ھەربى زمانىكى دەولەمەندە و فارس و تۈركىش زۆر وشەي ھەربى لە زمانەكەياندا بەكار دەھىنن، نوسيئەكەي دەكريت لەم چەند لېپەدا كورت بکريتەوە:

"ئەگەر تەدرىسيات و ئىكتىسابى ھەربى مەنۇ بکريت، ئەوا نەبىي يەك دەفعە قاپىي مزگەوت و مەلەرسەكانىش دابخىرىت و ئاثار و شىعاري ئىسلامىيەت بىقۇتىتىرىت و بە ناوى ئاماللى مەخصوصەي كورىدۇھ ھەربىيەكى گورە بە ئىسلامىيەت تشكىل بکريت، ئەميشە حەكومەتى فەخيمەي برىطانيا قەبولي نافەرمۇيت...".<sup>3</sup>

شىخ نورى لە سەرۇتارى ژمارە (۹۱) ئى (پىشكەوتىن)دا بابهەتكى نوسيوھ بە ناوى (زبان) دوھ، زۆر بە تۈرپەيەوە وەلامى قەرەداغى دەدانەوە، لە وەلامەكەدا بە ھەستىكى ناسىيونالىيستانەوە بەرگرى لە رسول ناجى دەكتە، بەرگرى كردىن لە زمانى كورى بە گىنگەر دەزانى تاوهكى بەرگرى كردىن لە گىان. دواتر بە بەلگەوە بۇي دەسەلامىنېت كە ئايىنى ئىسلام رىگر نىيە لەوەي مىللەتىك بە زمانى خۆى بخويىنت. لەوەش زىاتر بۇي

<sup>1</sup>. اکرم ھالل، كىفية كتابة المقال الصحفى، الحوار المتمدن- العدد: ۴۱۵۹ - ۲۰۱۳/۷/۲۰: <http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=369417>

<sup>2</sup>. پىشكەوتىن ژمارە ۸۷، سالى دوھم، ۲۲ نىسەمبەر ۱۹۲۱، ل. ۱-۲.

<sup>3</sup>. پىشكەوتىن، ژمارە ۸۹، ۵ جىنۇھەر ۱۹۲۲، ل. ۲.

دەسەلەمیت کە رەگەزىكى ھەرە گرنگى نەتەوە، زمانە. پشتگيرىيەكەي (م.نورى) بۇ رسول ناجى بەم شىۋىيە دەست پى دەكتات:

"لە نوسخەي ژمارە ۸۹ پېشکوتىن دا لە جواب جەناب رسول ناجىدا چاوم بە مەقالەيەك كەوت كە فيكىرى ئەو زاتەيان تەنقىد كرلۇ، لەبەر ئەو مەجبور بوم بە نوسينى ئەم مەقالەيە و مودافعەي ئەو ناتە.

جارى مەقصدى رسول ناجى مەننى تەريസاتى عەرەبى نېبو، لەبەر ئەو كە ويستويانە لەم جوابەدا مەقصد و غايىيەكى شەخصى ئېفهم بکرى، فيكەركەي ئەو ناتەيان ھىنزاوەتە شڭلىكەوە، ئەگەر تەنفيذ بکرى، حق بى. مع ما فيه ئەو فيكەر لە نەظەرى عموما فيكىرىكى موصىب و يىكەرە و شاياني رەلدى و تەصحيح نىيە.

بۇ ئەوهى كە حقىقەت مەعلوم بى، جارى لازمە مەطلوبى ئەو ناتە بەيان بکەم.

بەلىن لە نوسخەيەكى (العراق)دا كە بە تەريخى ۲۳ تىشرين ئانىي ۱۹۲۱ ژمارە ۴۵۸ نشر و بلاو كرابووهە (تەبىلى تەريساٽى كورىيى مەكتەبەكانى سليمانى بە عەرەبى، لە سەر تەشەبۇث موفەتىشى مەنھىقەي موصل سەلیم حەسون ئەفندى دەرىدەست ئىجرايى) نوسراپو لە وەقتىك كە هاتە سليمانى، ئەم فيكەرى بەلاي بەغضىكەوە بەيان كرلۇ، بەباشيان زانىيۇو.

لەبەر ئەوه جەنابى رسول ناجى بەگىش لەگەل ھاو فىكەرەكانيا تەبىيلات زمان كورىيى بە عەرەبى بەباش نەزانىيە و بەيانى نەويىستىنian كرلۇ. ئەمجا ئەگەر دېقەت بکەين، مەعناي ئەوه نىيە كە عىلىمى عەرەبى كە ئەساسى بىنە نەخويىنرەت و لەغۇ بىرىت، خەير، جاران چۈن بۇ لە ئەساسەوە چۈن بۇ، ھەروا ئېبى و ئەو تەرىسەنە لە مزگەوت و مەلەرسەي عىلىيەدا چۈن كراوه، ھەر بىرى، ئەتوانم بلىم لەم مەسەلەيەدا قەطعىيەن جىيەتى دىيانەتى بە خەيالا نەهاتو، صرف مەقصەدى موحافەظە و فيكەر نەچۈنەوەي لىسانى مىللى بۇ.

نەيارانى خويىندىن بە زمانى كورىي بىيانوى ئەوهيان دەھىنایەوە كە خويىندىن بە كورىي دەبىتىه ھۆى لاواز بونى ئىسلام و داخستنى مزگەوتەكان، شىخ نورى دەيزانى ئەم بۇچونە فرييودەرانەيە كارىگەرى زۇرى دەبى لەسر كورىدەوارى لەو سەردەمەدا، بۇيە ھاو كىشەكە پىچەوانە دەكتاتو، پىيى وايە بەھىزى ئەتەوە و مىللات، دەبىتىه ھۆى بەھىزى ئايىن. بۇ سەلماندىن بۇچونەكەشى نۇمنىيەكى جوان و سادەش دەھىنەتەوە، دواتر بە ئامار و ئەزمۇنى ولاتاني بىكەي ئىسلامى دەيسەلەمىنى كە خويىندىن بە كورىي ئىسلام بەھىز دەكتات نەك لاواز. تىورييە سادەكەي خۆشى بە چەند وشەيە دەختاتەرۇو "ئىنسان دائىما بۇ موحافەظەي لىسانى، زىاتر لە گىانى تى بىكوشى. چونكە بە روئىشتى گىان، حىياتى قەومىيەت نازلۇ، بەلام بە نەمانى زمان بناغانى مىللات ئەپقەخى".

لازم ناكا موحافه ظهري ئەم لىسانە كە ئەمرۇ بۇ ئىتمە لسانىكى رەسمىيە، بىيىتە بايىشى داخستنى دەرگايى مزگەوت و خانقا و تەكىيە. بىلەكىس، قوامى دىنى بە قەوامى مىلەتتەوھىيە.

منالىكى مەكتەبى ئېيتىدائى كە ھىشتا زمانى باوک و دايىكى بە تەواوى فيئر نابوه، موعەلمىكى - رياضيات، جوغرافيا، تەئىرىخى چىن ئەتوانى بە زمانى ئەجنبى تىيى بىكەيەنلى.

تەخمينەن ٦٠ مiliون نئىسلامى هندستان و ٤٠ مiliونى چىن و چەند مiliونى سائىر جىڭاكانى تر، كەن تەرىپساتى مەكتابىيەن كربوھ بە عەرەبى؟ كە وابن چونكە ئاساسى بىنەكەيان قورئانە، ئەوانىش ئەبوايە تەھصىيليان بىكىدەيە بە عەرەبى، خەمير وانىيە، بىلەك ئەو كەننەنە كە عائىدە بە دىن، ھەمويان بە زمانى خۆيان تەرجومە كربوھ.

بنائەن عەلەيەھى ئىنسان دائىما بۇ موحافه ظهري لىسانى، زىاتر لە گىانى تى بىكوشى. چونكە بە رۆيىشتى گىان، حەياتى قەومىيەت ناروا، بەلام بە نەمانى زمان بناغەي مەلیەت ئەپرەخى، ئەمە ئەمرىكى بەدېھىيە."

لە كۆتايى سەدەي نۆزىدەيەمدا بىرمەندە ئەلمانىيەكان زمان و كلتوريان بە كۆلەكەيەكى سەرەكى ئايىدۇلۇرۇشىي ناسىيونالىزمى لە قەلەم دا. تەنانەت فەيلەسۋىفيكى وەك فيختە لاي وايە: "زمان مروف نروست دەكات، نەك

مروف زمان".<sup>١</sup> ھەر لە روانگەيەشەوە بوبە كە (م.نورى) پىنى وايە پارىزگارىكىردىن لە زمان گىرنگترە لە گىان و بەبى زمان مىلەت بناغەي نابى.

پىشتر شۇرۇشكىرەكانى فەرەنسا پىيان وابو نەتەوھى بىرىتىيە لە كۆمەلە كەسىك كە لە ژىر سايىھى سىستېمەكى سىاپىسىدا دەزىن، بەلام ئەلمانىيەكان پىيان وابو كە خواوەند سروشتى نەتەوھەكانى لە يەك جىاكرىوھتەوە و ھەر نەتەوھەك خاوهەن خەسلەت و تايىھەتەندىي خۆيەتى و زمانى ھاوبەش يەكىكە لەو خەسلەتە تايىھەتىانە، لەبەر ئەوھى لە رىيگى زمانەوە ھەست و سۆز و ھىما و پەيوندى و داستانەكان دەگوازىنەوە، بۆيە بەشدار بون لە ھەر زمانىك بەشدار بونە لە كلتوري ھاوبەش.<sup>٢</sup>

شىخ نورى لەم و تارەدا بۇ گىرنگى پاراستنى زمان، نزىكتىرين نەمونەي دەھىنەتەوە كە كەلدىنەيەكانىن. كەلدىنەيەكان نەتەوھەكى كۆن بون نىوان سالانى ٤٣٠٠-٤٢٠٠ پىش زايىن لە مىزۇپۇتامىادا ژىاون و رۆزگارىك خاوهەن شارستانىيەتكى كەلدىنەيەكان نەتەوھەكى كەلدىنەيەكان نەتەوھەك شارستانىيەتكى گۈورە بون، بەلام بە هوئى داگىرەتىنەن لە لايەن سۆمەرى و ئاشورى و دواتر عەرەبەكانەوە زمانى خۆيان لە دەستداوە، كەواتە ئەو ھەموو شارستانىيە بە بى بونى زمانىكى نەتەوھەيى ھىچ سۈيىكى نابىت:

"ئەگەر ملاحظەيەكى تەرىخى قەلەم بىكەين ئەبىنن مىلەتى وەك كەلدىنەيەكى كە مەعاريف و مەدەنەتەدا و لە سەنایع و تىجارەتدا

<sup>1</sup> سالار سيف الدین، نگاهى بە مفاهيم بنىابىن مىلت و ناسىونالىزم، كانون پژوهش ھاي دەرياي پارس، لـ ٦.

<sup>2</sup> استتلى بن، ناسىونالىسم چىست؟، مترجم: عزت الله فولادوند، <http://rasekhoon.net>.

پایه‌یکی بهرز و بلندیان هبده و کلی صنایع و موشکلاتی فنونیان حل کرده، حقیقت‌هن نمونه‌یکی نیقتدار و مدهنه‌یتیان له صفحه‌ی زمانه‌دا بهجی هیشتوه، بهلام له‌کل نم همو عیلم و معزیفه‌تهدادا، له ودقی نینقراضیانا، ئهگر لیسانی خویان موحافظه بکردایه و له دوای نیستیلا له زمانه‌کی خویان لایان ندایه و زمانیکی تری موکالله‌هه و موحاده‌یان نهکردایه ئه‌ساسی میله‌ت که زمانه، له فیکریان بچوایه‌وه، هیچ وقتی نینقراضیانا نه‌هات، ئه‌مه عیبره‌تیکی ته‌ئیخیه.

وھیا له پانزده‌ھه‌مینی عصری مدهنه‌یتدا که (فاتح گلیقم) چوھ بریتانیا، لهوی ئه‌مری کرد که لیسان فرانسیزی به لیسان رهسمی بناسریت، له‌سهر ئه‌مه مونه‌وورانی نینگلتره همو کۆ بیونه‌وه به فیداکاریه‌کی ته‌واوه زمانه‌کی خویانیان موحافظه و ریک و باش کرد قه‌بولی زمانی فرانسیزان نهکرد و له سایه‌ی ئه‌نم سمعی و فیداکاریه‌وه قه‌ومیه‌تی خویانیان به عیلم ناسی و به واسیطه‌ی ئه‌نم حیساباته عالیه‌وه، بون به جیهانگیر. (دوباره عیبره‌تیکی ته‌ئیخی).

ساطیع حوصله‌ی که به باوکی بیری ناسیونالیزمی عه‌ره‌بی داده‌نریت، له باره‌ی گرنگی میژوو و زمانه‌وه وەک دوو پیکه‌نیه‌ری نه‌ته‌وه، ده‌لی:

"زمان و میژوو دوو هۆکاری سرهکین بۆ دروست بونی نه‌ته‌وه، ئه‌و نه‌ته‌وه‌یی میژووی خویی له بیر بکات، هستی خویی له‌دهست ده‌نات، هه‌چه‌نده له ژیاندایه، بهلام له حالتی متبوندا ده‌ئی. له ریگه‌ی گه‌رانه‌وه بۆ میژوو، ده‌توانیت جاریکی دیکه هست و مانه‌وهی خویی به‌دهست بهینیت‌وه،

بهلام گور زمانه‌کی له‌دهست بدات، ئهوا به ته‌واوه‌تی ده‌مریت، هیچ ریگه‌یک نییه بۆ گه‌رانه‌وهی بۆ ژیان".<sup>(۱)</sup>

شیخ نوری شیخ سالح چهندین سال پیش ئهوا له باره‌ی گرنگی زمانه‌وه بۆ نه‌ته‌وه، ده‌لی:

"به ته‌جره‌به و ده‌لائیلی عه‌قلییه ثابت بوه که میله‌تیان یان قه‌ومی هارچه‌نده نوچاری نینقیلابات و فلاکات بین، بـو شه‌رطه‌ی که زمانی خوی موحافظه بـکا قه‌ومیه‌ت و میله‌تی خوشی موحافظه ئه‌کا، چونکه زمان ماده‌ی حیات و روحی قه‌ومیت و میله‌ت".<sup>(۲)</sup>

حالیکی دیکه که پیویسته ئاماژه‌ی پـی بـدریت ئه‌وه‌یه، ئه‌و ئایدیا و چالاکیانه‌ی که نه‌ته‌وه پـه‌روهه‌کانی نه‌وه‌ی یـهـکـمـ لـهـ سـلـیـمـانـیـ جـیـ بـهـجـیـانـ دـهـکـرـدـ، دـرـیـ ئـیـتـمـاـیـ ئـایـنـیـ نـهـبـوـ، بـگـرـهـ هـیـچـ کـاتـ ئـایـنـیـانـ بـهـرـیـگـ وـ نـاـکـرـکـ لـهـگـهـلـ بـیـرـیـ نـهـتـهـوـیـدـاـ نـهـدـهـبـیـنـیـ، تـهـنـانـهـتـ لـهـ هـهـنـدـیـ وـتـارـدـاـ بـهـ یـهـکـیـکـ لـهـ پـیـکـهـنـهـرـهـ سـهـرـکـیـیـکـانـیـ ئـیـتـمـاـیـ نـهـتـهـوـیـ وـ نـیـشـتـمـانـیـانـ دـهـزـانـیـ. لهـوـ بـارـهـوـ شـیـخـ نـورـیـ دـهـلـیـ:

"قه‌ومیه‌ت سـنـ شـتـ تـهـشـکـلـیـ ئـهـکـاـ: ۱ـ. ئـهـخـلـاقـ ۲ـ. دـیـانـتـ ۳ـ. زـمـانـ. بـهـعـضـیـ لـهـ فـهـیـلـهـسـوـفـ ئـهـلـیـنـ رـاـبـیـطـهـیـ زـمـانـ لـهـ رـاـبـطـهـیـ دـیـنـ بـهـ قـوـهـتـرـهـ، دـهـلـیـلـیـشـیـانـ ئـهـمـهـیـ کـهـ ئـهـگـهـرـ دـوـوـ کـهـسـ لـهـ عـهـقـیدـهـدـاـ مـوـتـهـحـیدـ وـ لـهـ زـمـانـاـ

<sup>۱</sup>. ساطع الحصري. نقد الفكر القومي الجزء الاول. منشورات دار الطبيعة - بيروت، ط ۱، ۱۹۶۶، ص ۳۱.

<sup>۲</sup>. پیشکوتن ژماره ۹۱، سالی دوهم، ۱۹۲۲ جینیوهری ۱-۱ ل.

موختلهٔ بن لهکل یهکتريدا هیچ وهقتن نولفهٔ پهيدا ناکن، چونکهٔ  
واسطيه‌اي تهفاهم له بئيني ئهو نوو كهسهدا مهفقووه. بهلام ئىگەر له زمانا  
موته‌حيد و له بيانقا موخته‌ليف بن ئهو نوو كهسه به صورهٔ دائيمى له  
بئينيانا نولفهٔ و يهكىتى پهيدا ئېبن".

برپاری به فهرمی کردنی زمانی کوردی له خویندن و فهرمانگه حکومیه کاندا، برپاریکی (میچهر سون) بیوو، هر له بەر ئەوهیه شیخ نوری به گرنگی و پیزانینه و دەروانیتە ئەو برپاره و بەھنگاوایکی میژوویی دەزاننت.

"ئىمە ئېبى هېچ وەقى منەتدارىي حکومەت فەخىمە فەرامۆش نەكەين كە ئەم زمانى خۇمانى بۇ كىلوين بە زمانىيکى رەسمى و ئەم خزمەتە لە نەظر بەشەرىيەتدا خزمەتىيکى تەئىريخىيە، لەبەر ئەمە تا گىانمان بىيىنى، ئەم سەعادەتى زمانە لەدەست نالدەين".<sup>(1)</sup>

شیخ نوری گرنگی زوری به رولی زمان داوه، هر لبه رئویه له زوربهی و تاره کانیدا قسیهی له سهر زمانی کوردی کردوه و پیوهندی زمانی لهلا به هیزتر بوه له پیوهندی ئاین، بگره ئهو زمان به کایلی نتهوه دهزانتت.

10

۱. همان سه ریاوه، ل ۲

## هەنگاوی دوهم: بانگی کوردستان

۱۹۲۳/۶/۸ - ۱۹۲۲/۸

رۆژنامەی (بانگی کوردستان) بە دوهم رۆژنامە لە میژووی سلیمانیدا داده‌نریت. بە زمانه‌کانی کوربی و فارسی و تورکی ده‌ردەچو، مسته‌فا پاشا یامولکی لە پال سه‌رۆکایه‌تی جەمعییەتی کوردستاندا، کاری سه‌رنوسه‌ری رۆژنامە‌کەشی دەکرد و دەسته‌ی نوسه‌رانە‌کەشی بريتى بون لە (رفیق حیلمی، عەلی کەمال، م. نوری) شیخ نوری شیخ سالح). رۆژنامە‌کە لە روی شیوه و روحسار و قەبارەوە وەکو رۆژنامە‌پیشکەوتن بولە، بەلام لە بارەی ناوه‌رۆک و خستنە‌پوی بابەتە کۆمەلاًیتی و ئابوری و سیاسییە‌کانه‌وە لە رۆژنامە‌پیشکەوتن جیاواز بولە.

ژمارەی يەکەمی بانگی کوردستان لە ۱۹۲۲-ی ۸ دا بڵاکراوەتەوە، ۱۳ ژمارەی بەبى وەستان لە كاتى خۆيدا لى دەرچو، بەلام ژمارە ۱۴ دواي هەشت مانگ لە ۸-ی ۶ ۱۹۲۳ بڵاکراوەتەوە، لە ژمارە‌یەدا ھۆکارى دواكەوتنى بڵاونە‌کرینە‌وە دەگەرینتەوە بۆ ئەودى كە "لە تەرەف مەتبەعەدا

نوقسانى پەيدا بولە"<sup>۱</sup>، بەلام نەوشیروان مسته‌فا ھۆکارە‌کە بۆ ئەودى دەگەرینتەوە كە "دواي ئەودى نیوانى شیخ مەحمود و ئىنگلیزە‌کان تىك چوو، ھەندىك لەوانە كە پىشتر ھاۋپىيەمان و ھاوكارى بون، مەللانى يان لەكەل ئىنگلیز بە شەپىكى دۆپاو ئەزانى، وازيان لە شیخ مەحمود ھىنا، لەوانە شیخ قارى حەفید "براي شیخ مەحمود" و مسته‌فا پاشا یامولکى..."<sup>2</sup> دواي ئەودى ئىنگلیزە‌کان توانىيان شیخ مەحمود لە سلیمانى دەركەن و دەسەلاتى خۆيان و عىراق بەسەر شارە‌كەنا بىسەپىننەوە، یامولکى دەستى كردوه بە بڵاکراوە بانگی کوردستان" و ژمارە ۱۴ لە ۸ حوزه‌يرانى ۱۹۲۲ دەركردووه.

لە بەشە فارسىيە‌كەيدا (م. نورى) بەم شىعرە وەسەفى رۆژنامە‌ی بانگی کوردستان دەكتات.

استقبال و خوش آمدى بانگ کرستان

اى خنچە شكفتە بستان، خوش آمدى

اى ببل انیس گلستان، خوش آمدى

تا دەگاتە ئەودى ئامانجى رۆژنامە‌كە بەم چەند بەيىتە بەيان دەكتات و دەلى:

<sup>1</sup>. بانگی کوردستان، ژمارە ۸، ۱۴ حوزه‌يران ۱۹۲۳، ۱. ل.

<sup>2</sup>. نەوشیروان مسته‌فا ئەمین، بەدم رىڭاۋە كۆل چىن، چەند لاپەپەك لە میژوو رۆژنامە‌وانى كوردى ۱۸۹۸- ۱۹۵۸، الدار العربى للعلوم ناشرون بىرروت- لبان، ۲۰۱۳، ۲۰۵. ل.

ای (بانگ کرد) و ناشر افکار عالمی  
وی باعث تعالی کردن، خوش آمدی  
لب تشنه بر سراب جهالت بمرد کرد  
ای قطره های رحمت باران، خوش آمدی  
ای ترجمان غایه وای ناشر امل

وی مایه‌ی ترقی و عمران، خوش آمدی<sup>(۱)</sup>

دوای ئوهی مستهفا پاشا یامولکی به تهواوه‌تی سایمانی بهجی هیشت و له بهغدا جیگیر بو. ژماره‌کانی ۱۴-۱۱ ای له ۲۸ کانونی یوده‌ی ۱۹۲۶ له و ۱۴-۲۲ ای شوبات ۱۹۲۶ و ۱۴-۳ ای له ۱ نیسانی ۱۹۲۶ دهرکرد و دوای ئوهش پهکی کهوت. جمال خزنه‌دار ھوكاری دهرکرنی ئوه زمارانه له بهغدا دهگه‌پینیت‌وه بۆ "دامه‌زراندنی حکومه‌تی ئه‌ھلی له عیراق و بلاوکرنه‌وهی بپیاره‌کانی عصبة الامم. کوتوه‌ته خۆ به بلاوکرنه‌وهی رۆژنامه‌ی (بانگی کورستان) بۆ جاری سیئم به نیازی ژیانه‌وهی کۆمەله‌ی کورستان و ھوشیار کردن‌وهی هستی نه‌توایه‌تی له کن رۆله‌کانی کورد و بت‌وکردنی دوستایه‌تی کورد و عهرب<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup>. بانگی کورستان، ژماره ۲۱، ۳، ۵ نوگسنوس ۱۹۲۲ ل. ۰. ۰. ۲۱. ۰. ۳. ۰. ۵.  
<sup>۲</sup>. جمال خزنه‌دار، رۆژی کورستان ۱۹۲۲-۱۹۲۶، وزارتی راگه‌یاندن کارگیری گشتی روشنییری کوردی، بهغدا ۱۹۷۴ ل. ۰. ۲۰.

شیخ نوری شیخ سالح له دوای ژماره (۱۲) وه هیچ پهیوندیه‌کی به رۆژنامه‌ی (بانگی کورستان) ھوه نه‌ما. له سه‌رتای دهرکرنی رۆژنامه‌که، یامولکی لهو تیگه‌یشتبو که بشیکی زور له خوینه‌واره‌کانی ئهو سه‌رده‌مه به زمانه‌کانی تورکی و فارسی دخوینه‌وه، ئه‌وانه‌ی فراموش نه‌کربو بقیه رۆژنامه‌که‌ی کربو به سی به‌شه‌وه: کوردی و فارسی و تورکی. تورکیه‌که‌ی سپاریبوه دهستی رهفیق حیلمی و به‌شه فارسیه‌که‌شی به (م. نوری) شیخ نوری شیخ سالح و عهلى که‌مال باپیر.

ئەم رۆژنامه‌یه رۆلیکی دیاری گیرا له بەرەو پیش بربنی هەستی نه‌تەوهی و تەشنه‌دان به گیانی نیشتمان په‌روهانی ئهو سه‌رده‌مه. نوسینه‌کانی ئەم رۆژنامه‌یه به ڕونی بیری ناسیونالیزمی کورستان پیوه دیار بو، جاچ له ریگای وتاره سیاسیه‌کانه‌وه بوبیت یان شیعری ھەندی له شاعیرانی کورد، که لهو کاته‌دا لەسەر لەپه‌رەکانی بانگی کورستان بلاویان دەکرده‌وه.

#### کوردایه‌تی به زمانی فارسی:

لهو دەچى يەكىك له ھۆکاره‌کانی ئوهی که بهشی فارسی له رۆژنامه‌یدا کرابیت‌وه، ئوه بیت که سیاسەتی دەولەتی ئیران لهو سه‌رده‌مەدا بەرامبەر به کوردەکانی رۆژه‌لائی کورستان زور توند بو، بقیه به‌شیک له ھۆزه‌کانی کوردی ئهو بهشی کورستان بۆ پشتیوانی کردن له شورشەکانی کورد هاتن به هانای شیخ مەحمدودوه، جگه لهو خودی مستهفا پاشا کەسیکی نه‌تەوهی بول، دەیویست له ریگه‌ی رۆژنامه‌که‌یه وه

هۆشیاری نەته‌وھی لەناو کورىانى ئەو بیودا بلاوباتەوە. (شیخ نورى) كە فارسى زائىكى باش بو، بۇ بەپیوهبرىنى ئەو بەشە زۆر گونجاو بو.

لە يەكمەن ژمارەي "بانگى كورىستان"دا وتارىكى بە فارسیيەكى رەوان و جوان، سەبارەت بە رۆلى (معاريف) زانست لە پىشکەوتىنی گەلاندا نوسىوھ، داوا لە گەلى كورد دەكتات لە رىگەي "معارف"دۇھ لە نەخشەيچەنانى "مۇتەممەدىن" و "مۇتەرەقى"دا جىڭكى خۆيان بىكەنەوھ؛ ئەو دەنۋىتت:

"پس ما قوم كريان كە اكتۇن در حالت ابتدائى هستىم و آثار تەمن و ترقىيات اجداد خۇيمان ماد و پەلويان را گم كريايىم باید پېش از ھەم چىز مربوطىتى بە معارف پىدا نمائىم... تا كە از عصر حاضر كە عصر ترقىيات است بى بەرە نشويم و خواهشمنىم كە حىيتىمندان وطن متحير و اشراف مملكت در ترقىيات و معارف سعى و جەد كامىل نمايند تا بى نام و نشان نشويم و از حالت ابتدائى خارج و داخلى زمرە ملل مترقىيە بشويم..."<sup>(1)</sup>

"مېڙوو كەرسەتى ناسىيونالىستەكانە، بەكارھىننانى گىرىداوەتە خەسلەت و جۆرى ناسىيونالىستەكە، پىشکەوت خوازە يان موحافزكارە،

ھېرىشىبەرە يان بەرگىيىكار، ئەوان دەيانەویت رابىدوو لە خزمەتى ئىستادا بەكاربەيىن"<sup>(2)</sup>

شیخ نورى كە پىشتر بۇچونە ناسىيونالىستەكانى خۆى لە قالبى شىعر و ئەدەبىياتدا دەردەبىرى و زياپىر رۇمانسىيەت بەسەرياندا زال بۇ، لەم وتارەدا خۆى لەو شىوازە رىزگار دەكتات. راستە ھېشتتا نۆستالوژىيا بە سەريدا زالە، بەلام تىرپوانىنە ناسىيونالىستەكانى خۆى لە قالبى وتارىكى رۆزئىنامەوانى پىر رەونەقدا لە رىگەي بەكارھىننانى شكۆي مېڙووی شارستانىتى ماد و پەھلەویيەكانەوھ بەيان دەكتات، گىرىي دەداتەوھ بە ئىستاوه، بىرمەندان و ئەشرافى مەملەكتەت هان دەدا پەنا بۇ زانست بەرن، بۇ ئەوھى لە پىشکەوتىن دوا نەكەون.

"نەته‌وھەرسەتەكان بە دواي شوين پىي مېڙووی نەته‌وھەكەياندا دەگەرىن، قىسە لەسەر رووناوه گرنگەكان و شەھيد و نىشتمان پەروھر و خيانەتكار و ھاپىيەمان و دۆستەكانى خۆيان دەكەن"<sup>(3)</sup>

شیخ نورى وەك ناسىيونالىستېكى بىریزە پىددەرى ئەو شىوازەيە كە مىقاداد بەرخان لە رۆزئىنامەي "كورىستان"دا پەپەھوی كردوھ، پەنابرین بۇ مېڙووی دىرىن و هاندان بۇ خويىندن و داواكىرىن لە دەولەمەند و

<sup>2</sup>. دكتور علي اشرف نظري، ناسيوناليسىم و هویت ایرانی مطالعه موربى دورە پەلوي اول، پژوهش حقوق و سیاست، نەمسال شمارە ۲۲، بەهار و تابستان ۱۳۸۶، ص ۱۴۸

<sup>3</sup>. رابرت اکلشان و دیگران، مقدمەي بىر ايدىلولۇزىيەت سىياسى، ترجمە محمد قائد، نشر مرکز تهران- ایران، چاپ دوم ۱۳۸۵، ص ۱۹۷

<sup>1</sup>. م. نورى، .....، بانگى كورىستان، سالى ۱، ژمارە ۱، ل ۵-۶.

ئەشرافەكان بۆ يارمەتىدانى ھەزاران، پشت بەستن بە ئاين و فرمودەكانى پىغەمبەر بۆ مەبەستى نەتەوايەتى.

ھەر لە بەشى فارسى ژمارەى يەكەمى (بانگى كورىستان)دا، ئاكاكارىيەك بە زمانى فارسى بلاوکراوهەتوه و داوا لە كورىدانى كورىستان دەكتات بە بابەت و ھەوال و ئابونە يارمەتى رۆژنامەكە بەدەن، بۆيە لە ژمارەكانى دواتردا بەرهەمى ئەو ئاكاكارىيە دەردەكەويت. لە ئىران و كورىستانوھ چەندىن ھەوال و نوسىنى مىژۇوپى به فارسى لەلایەن نوسەرانى ئىرانەوە رەوانەي رۆژنامەكە دەكەيت و بلاو دەكەيتەوە.

رەخنە لە دوو رووەكان:

لە ژمارە (٨)ي رۆژنامەي "بانگى كورىستان"دا روبەروى سەبکىكى نوى لە نوسىنەكانى شىيخ نورى شىيخ سالح دەيىنەوە، دواي ھاتنى (ئۆزىزەمير) بۆ ناوچەي رەواندوز، دارودەستەكەي شىيخ مەحمود بەسەر سى ھىلدا دابەش دەبن، ھىلى لايەنگرانى تورك و ھىلى لايەنگرانى ئىنگلىز و ھىلى كوردايەتى. شىيخ نورى كە خۆى ھىلى كوردايەتى گرتبوھبەر، لە رىگەي ئەو بابەتەوە وىنەيەكى رۇونى ئەو كاتەمان دەخاتە بەردەست و رەخنەي سیاسى لە مونەورەكانى كۆمەلگا دەگرى كە چۈن لە شەو و رۆزىكدا ئامادەن سەنگەر گۆركى بىھن لە نىوان تورك و ئىنگلىزدا، بېبى ئەودى شەرم لە خۆيان بىھن.

لە سەرەتاي و تارەكەيدا كە ناونىشانى نىيە (م. نورى) دەلىت:

"زىر پىيارى وام نىيە كە جاھ و جەلالى حورمەت و عىزەتى بە حکومەتى ئىنگلىسەوە بوه و هىچى تر، ئەمەر قەلەمەنەيەن و لەھىي يەكىكى ترە. شەخصى واشى نىيە، موتەمادى دوشمنى حکومەتى تورك بوه، كەچى ئەمەر براي ھاۋىشىتى، ئىنسانى واشى چاۋ پى كەوتۇھ كە صرف خاچىمى مىلات بو و بۇ تەرەقى و تەعالىي قەومەكەي خۆى سەعىي كەرنوھ و ويستوپەتى كە قەومەكەي بىي بە پىاوا لە تەئىرەخى عالەمدا موجۇپىيەتى ئىثبات بىكى، ئەوپەش ناشوکى نالىئىم ئەمەر نەوعىتكى ترە. بىچىكە لەمانە قىسىمى بىن طەرەفىش لە سايىھى خواوه زۇرە. ئەمە زۇر عەيەملەت كە ئىتمە بىستومانە متمادى بۇ تەرەقى و تەعالى خۆى ھەر سەعى كەرنوھ حەظلى لە مەحكومى نەكەرنوھ موحاكەماتى سیاسى تەئىرەخ، ئەمانە زۇر چاڭ ئىثبات ئەكە، اللەم اصلح احوالا".<sup>(١)</sup>

ئەم و تارە يەكىكە لە جوانترین رەخنە سیاسىيەكانى ئەو سەرەدەمە، بەداخەوە زۇر جار بۇ خوینىنەوە دۆخە سیاسىيەكەي سەرەدەمى شىيخ مەحمود پەنابراوە بۇ سەرچاواھى دىكە و نەمدىيە ئەم نوسىنەي شىيخ نورى وەك سەرچاواھىكى راست و دروست بەكارھىنرايىت بۇ تىكەيىشتن لەو كەسانەي كە لە دەوري مەليلك مەحمود كۆ بىونوھ و لە كونفەيەكونىكدا بايان دايىتەوە.

لە قۇناغەدا شىيخ نورى ويستوپەتى لە رىگەي نوسىنەكانىيەوە رەخنە لە دواكەتوبىي كۆمەلگا كوردى بگەيت، كە كەمتر ئاشنائى مىژۇوپى خۆيانىن و

<sup>1</sup>. م. نورى، (...). بانگى كورىستان، سالى ١، ژمارە ٨، ل. ٣-٢.

ههـر ئـهـوـدـش مـاـيـهـي دـواـكـهـوـتـويـيـ وـ مـاـيـهـ پـوـچـيـيـانـهـ، لـهـ هـهـمـانـ كـاتـداـ روـوـيـ  
رـهـخـنـهـكـانـيـشـىـ لـهـ نـوـخـبـهـىـ كـورـدـىـ ئـهـوـ سـهـرـدـهـمـهـ گـرـتـوـهـ كـهـ لـهـ هـهـلـوـمـهـرـجـيـكـىـ  
وـادـاـ رـىـزـ لـهـ خـوـيـانـ نـاـگـرـنـ وـ هـهـرـ رـوـزـهـىـ لـهـ ئـاـواـزـيـكـ دـهـخـوـيـيـنـ.

ماهه‌کانی گهلى کورد نهکرد و دشى لكاندنی کورستانی جنوبی بورو به عيراقى عهربىيەوه. ئەمۇنز له كتىيەكىدا سەبارەت بەم رۆژنامەيە دەلى: "بۇ تىيگەيشتن له كىشەيى كورد بەو شىوه‌يى كە ناسىقنانالىستەكانى سلىمانى دەيانويسىت، باشترين سەرچاوه گواستنەوەي بەشىك له و تارانەيە كە له رۆژنامەي رۆژى کورستاندا بلاو بودتەوه"<sup>(۱)</sup>

## ھەنگاوى سىيەم: رۆژى کورستان

۱۵ تشرينى يەكم ۱۹۲۲-۳ مارتى (۱۹۲۳)

لە موحەرپىيەوه بۇ صاحىب ئىمتىاز و مودىر مەسئۇل

دوات ئەوهى موستەفا پاشا يامولكى كە خاوهنى ئىمتىاز و سەرنوسرى بانگى کورستان بورو لە كابىنەي حکومەتەكەي شىخ مەحموددا بورو بە وەزىرىي موعاريف، لە سەرنوسرى و خاوهن ئىمتىازى ئىستعفای دا و رۆژنامەيەكى دېكەي فەرمى بەناوى (رۆژى کورستان) لە ۱۵ ئى تشرينى دووهمى سالى ۱۹۲۲ لە شارى سلىمانى بلاوکرايەوه.

ئەم رۆژنامەي زمانى حالى حکومەتەكەي شىخ مەحمود بورو، كە دوات گەرانەوهى لە هينستان دايىھزىراندبوو، ئەم رۆژنامەي بابەتە سىياسى و كۆمەلائىتى و ئەدەبىيەكانى بلاودەكردەوه، ئەگەر سەيرىكى ژمارەكانى ئەم رۆژنامە بىكەين، دەبىنин باسى زۆربەي لايەنەكانى ثىيانى تاكەكانى كرىدۇوه، تەنانەت شىكىرنەوهى بۇ پىتى پەتى كوردى كردۇوه و گرنگىي بە زمانى كوردى داوه، كۆمەلئى شىعرى جوانى كوردى تىدا بلاوکراوەتەوه. خەتى ئايىيەلۋەزىي (رۆژى کورستان) خەتىكى نەتەوهىي بورو، داڭۇكىي لە

شىخ نورى شىخ سالح كە پىشتر قودھرت و توانا رۆژنامەنوسىيەكەي بەتەواوەتى دەركەوتبو، لە لايەن شىخ مەحمودەوه بە فەرمانىكى شاھانە كرا بە خاوهن ئىمتىاز و سەرنوسرى رۆژنامەي رۆژى کورستان. شاعير (عەلى كەمال باپىر) وەك (موحەرپىر) نۇوسرەر لە گەللىدا دەست بەكاربۇو. لە زىر ناوى رۆژنامەكەدا نۇوسرابۇو (سىياسى، ئەدەبى، ئىجتىماعى)يە، ھەفتەي جارىك دەرىدەچى.

بەشى زۆرى نوسەر و شاعير و سىاسەتمەدارەكانى ئەو سەردىمە لە دەورى رۆژنامەي "رۆژى کورستان"دا كۆبۈنەوه، مەيدانى نوسىن بلاوکرىنەوه بەرفراوانتر بورو بۆيان تا لە رىكەيەوه بىر و بۇچون و ئاراستە فيكىرييەكانىان بابەتى كۆمەلائىتى و سىياسى و كلتورى مىزۇوېي بخەنەپروو.

رۆژنامەي "رۆژى کورستان" رۆلى سەرەكىي ھەبو لە كۆكىرنەوهى پشتىوانى خەلکدا بۇ حکومەتەكەي شىخ مەحمودى مەلیك و جۆشدانى

1. سىيىل جى. ئەمۇنز، كرىها ترک ها عرب ها، ترجمە ابراهيم يونسى، چاپ اول ۱۳۶۷ ایران-تهران، ص ۲۲۲.

## له شاعریه وه بو ناسیونالیزمی رومانتیک::

رومانتیکی ناسیونالیزم، ناسیونالیزمی ئورگانیک، ناسیونالیزمی شوناسگەرا، جۆریکە له ناسیونالیزم کە دەھەویت دەولەتەکەی خۆی لە سەر بناغەی يەكخستنی ئورگانیانە لایەنگرانى دروست بکات. ئەم مەسەلەيە گریدراوهەتە شیوهی بەكارھینانى زبان و نەزاد و ئائىن و داب و نەرىتى نەتهوھىك، لە ئەنجامى يەكخستن و گۈنجاندىنى ئەو فاكتەرانە باس كران، يەكىتى نەتهوھىي دروست دەبىت و يەكىتى نەتهوھىش شوناسى نەتهوھ دروست دەكات، "جەخت كرلەنۋە لە سەر رەگەزەكانى زبان، ئىن و نەزاد دەبىتە هوئى دروست بونى ناسیونالیزمىك كە پىىى دەوتىت، ناسیونالیزمى رومانتیک".<sup>(2)</sup>

ڇان ڇاک رۆسو و يوهان گوتفرييد ڦن هەدر، لە پىشەنگەكانى خاوهنى ئايىدیاى "ناسیونالیزمی رومانتیک"ن، لە سەرتاكانى سەدەي بىستەمدا ناسیونالیزمى رومانتیک وەك جۆریک لە ئايىدیا، كارىگەرييەكى زۇرى ھېبوو لە سەر رووداوه سیاسىيەكان، ئەوانەي باوھەرپىان بەم جۆرە ناسیونالیزمە ھېبوو پىيان وابوو (دەولەت- نەتهوھ) لە سەر بناغەي زمان و كلتوري يەكگرتۇو دادەمەززىت و بۆ گەيىشتن بە رىزگارى نىشتمانى لە ژىر دەستى داگىركەران، دەبىن جەخت لەسەر ناسىنامەي نەتهوھىي بىكىتەوە.

گیانى نەتهوھىي و نىشتمانى، درىزەدى بە پەيامى ھۆشىيارى و تەنوير كردىنى خەلک بۆ خويىنەن و زانست و سەنعت دەدا، كە رۆژنامەكانى پىش خۆى دەستىيان پى كردىو.

ئەم پۇستە نوييەي (م.نورى) ھاواكتا بو لەگەل ئەو دابەش بونە قورسەيى كە لە كورىستاندا لە نىوان لايەنگرانى ئىنگلiz و توركەكان "جلخوارەكان"دا دروست بولۇشىدۇ، دەوروبەرەكەي شىيخ مەممۇدىشى گىرتۇوە. بەلام گەر تەماشايەكى ئەو نوسىنالىنە بکەين كە خودى شىيخ نورى نوسىيونى، بۇمان دەردەكەۋىت ھەم رۆژنامەي "رۆژى كورىستان" ھەم سەرنوسەرەكەشى بەرژەوەندى نەتهوھىيان لا گەنگەر بولۇشىدۇ، بەلاي ھىچ بەرەيەكدا خۆيان ساغ نەكرىدوھە، ھەولەكانى زياڭتەر بۆ سەربەخۆيى و بەناگاھىنالىنەوە پاشت بەخۆبەستن بولۇشىدۇ، كارى بۆ تىك شەكەنلىنى نائۇمىتى كردىو. ئەو (١٥) ژمارەيە جەنگە لە بلاوكىرەنەوەي ھەوال و بەياننامە فەرمىيەكانى (مەلیك مەممۇدى يەكەم)، سەروتار و بابەتى سیاسى و بىپلۇقماسى و كۆمەلایەتىشى بلاوكىرەنەوە، بەلام ھەر ھەمۇوی بە تامى سیاسى.<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup>. جەمال خەزىنەدار، رۆژى كورىستان ١٩٢٢ - ١٩٢٣، وزارتى راگەياندىن كارگىپى گشتى رۆشىنېرى كوردى، بەغدا ١٩٧٣، ل. ١١.

<sup>2</sup>. قربان عباسى، ناسىونالىزم رومانتىك ياخودىرېلى، سايىتى فەنگ امروز: <http://farhangemrooz.com>

ناسیونالیزمی رومانتیک، سه‌دهمانیک له لای شاعیره‌کانی کوردیش وەک هیزیکی بەرگری له بەرامبەر هیرشی داگیرکەران و بەرزکردنەوەی هۆشیاری و هستی نەتەوەیی بەکار هاتوھ. شیخ نوری له سەرتای کاری روژنامەوانیدا، له ریگەی وتاره‌کانیەوە ناسیونالیزمی رومانتیکی گواستوھ بۆ ناو ئەم ژانرە کاریگەرە نوییەوە.

له ژمارە (۲)ی روژنامەکەدا سەروتاریکی حەماسی له ژیر ناوی "مەتانەت و ئەباتی قومی کورد"دا نوسييە و لە پانوراما يەکی کورتا دا میژووی کورد و ناویاره‌کانی دەخاتەرپوو، دواتر دەبیه‌ستیتەوە بەو واقعیه میژووییەوە کە لەو سەردەمەدا بەرقەرار بوه بۆ سەعادەت و تەرەقى کورد، مەلیک مەحمود بە دریزە پىندەرى سەروھانى کورد دەزانىت. ئەمە يەكمەن سەروتارى (م. نورى) يە لە روژنامەی رۆژى کورستاندا، جگە لەوەی ئەزمۇنیکى نوییە لە روژنامەنوسيي کوردیدا، بۆ خوبى ئەويش ھەنگاویکى تازە بوه لە کارى روژنامەوانیدا.

سەرەتا دەبىن بلیئىن گەر سەروتارەكە بە پیوھەکانی ئىستاي نوسيىنى سەروتار ھەلسەنگىنین، ئەو راستىيەمان بۆ دەرەكەوەتىت کە سەرنوسر تا رادىيەکى زۆر لە کارەکەيدا سەركەھوتو بوه. "جان كرم" لە كىتىيەکەيدا خەسلەتكانى سەروتارى بەم شىوھىي دىارى كردوھ:

- سەروتار بابەتىكى سەرپىتى نىيە، دەبىن پتەو و ھاوسمەنگ بىت لە خستەرپوی بابەتكە و شىكىردنەوە و لېكدانەوە بۆي.

- سەروتار: وتهىكى خىراي ئيقناعىيە و خاۋەنەكەي دەبىن ئاسۇي زانىارىيەکانى بەرفان بن، رابردو بىبەستىتەوە بە ئىستا و ئايىندەوە، سىاسى و ناسىاسى، لۆزىك و سۆز، دىيار و نادىار پىكەوە گرىي بىت.

- سەروتار: دەبىت ھاوكات بىت لەكەل ھەوالەكان و گىریدراو بىت بە رووداوه‌کانى واقعىي ئىستاوه.<sup>(۱)</sup>

سەرەپاى كەم ئەزمۇنلى لە کارى روژنامەوانیدا و نەبۇنى سەرمەشق لەو بوارەدا، بەلام ئەم سەروتارەدى شیخ نورى، ھەموو ئەو پیوھەنەي سەرەوەي رەچاۋىرىدە. جگە لەوە توانىيەتى رەچاۋى سى مەرجى (پىشەكى، مەبەست و كۆتايى) بىات، كە لە لايەن "ئىجلال خەلیفە"و<sup>(2)</sup> دىاري كراوه بۆ نوسيىنى سەروتار. (م. نورى) بەشى زۇرى پىشەنگەكانى بىرى ناسیونالیزمی کوردى، لە ناوياندا شیخ نورى، ھەولىانداوھ لە ریگەي سەر لە نوئى خويىندەوەي میژووی کورد و دەرخستنى لايەنە پۇزەتىفەكانى ئەو میژووە، ئەو هەستى خۇ بەكەم زانىنە كە بالى بەسەر كۆمەلگائى کوردیدا كىشابو، بىرىنەوە. بەشى زۇرى پالەوانە میژوویيەكانى کورد لە وتارەكاندا حزورىيان ھەيە و ھەندى جارىش باس لەوە دەكەن كە ھەلۇمەرجى دەركەوتىنى پالەوانى ھاوشىوھى ئەوان بۆ كورد رەخساوه، ئەمەش بە

<sup>1</sup>. د. جان كرم، مدخل الى لغة الإعلام، دار الجيل لطباعة والنشر، بيروت - لبنان ط.2، ص 106.

<sup>2</sup>. د. أجلال خليفة. اتجاهات حديثة في فن التحرير الصحفى، مكتبة الانجلو المصرية ، ج.م.ع - القاهرة، ١٩٨٠، ص ١٠٨-١٠٩.

یهکیک له توانا ههره بیارهکانی ئهو رۆژنامەنوسەی کورد له قەلەم دەدريت  
له بوارى رۆژنامەنوسیدا.

سەروتارهکە بهم شیوه‌يە دەست پى دەكات:

"قەومى كوردى قەرىبى چوار هەزار سال لە پىش مىلاددا له شەرقى دېجە،  
يەعنى له موقعي حاضيرەدا هەر بوه و زۆر دەفعەش ئىثباتى موجوبييەتى  
مىللى خۆى كرىدۇ.

18 عەسر له پىش مىلاددا به موجوبييەتىكى زۆر و ئىنتظامىيەكى  
فەوقەلعاھە كىلانستانى ئىشغال و چەند عەصرىك بە كەمالى دەيد ئهو  
جىگايانەيان ئىدارە و لەۋىدا ئاثارى مەدەننېتىيان تەئىسى كرىدۇ، له  
پاشا له طرف ئاثورىيەكانوھ بە ھجومىكى ظالماھ ئهو جىگايانەيان لى  
سەندراؤھەتەوھ و مەوقۇي خۆشيان ئىشغال كراوه.

له دواي ئەمە چەند عەصرىك له ژىر ئىدارەي موناوهەبى ئاثورىيەكان و  
كىلاننىيەكانا ماوهتۇھ و كەتوھتە دەست ئىران و له پاش چەند عەصرىكى  
تىريش كەوتۇتە دەست يۇنان، يەعنى ئەسکەندر وارىشى له پاشا، رۆما و  
له دواي ئهو تىكىرار ئىران و له ظەھورى ئىسلامىيەتدا كەوتۇتە دەست  
ئىسلام و له زەمانى عەباسىيەكاندا ھۆلاڭ و قەرقۇيۇنلى و ئالى جەزايىر  
و تۈرك.

يەكىك له گرفتanhى كە له سەردەمەدا كورد پىوهى دەينالاند، جەھلى  
سياسى بېشىك له نوخبەكانى كورد بو بە ناسنامەي نەتهوھىي و مىزۇوى

خۆيان، كەلک و درگىرن له و كلتوره له پىتىاوي بوزانھوھى ھەستى نەتهوھىي  
بەلام (م.نورى) بۆ گەيشتن بە مەبەستەكەي، له زۆربەي و تارە سىاسىيەكانىدا  
كەلکى لهو پاشخانە مىزۇوىي و زانسى و كلتورييەي خۆى و درىدەگرت بۆ  
ھۆشىياركىرىنەوەي رۆلەكانى نەتهوھىكەي و پىددانى راوىز و رىنمايى بە  
ئەولىائى ئومور. له پەرەگرافى دوھىدا بە ورەيەكى بەرزمۇھ باس لهوھ  
دەكات كە سەرەپاى ئهو ھەموو نەھامەتىيەي و باھسەر نەتهوھى كورىدا  
ھاتوھ، كەچى ھىشتا بونى خۆى پاراستوھ:

لەكەل ئەم ھەموو ئىنقيلاھ تەئىرخىيەدا كە له ژىر پىتى ئۆزىووى  
جىهانگيرانى شەرق و غەربىدا پەريشان بۇون، كە ئەگەر ئەم مۇھاجەماتە  
دايمىيە بەسەر حۆكمەتىكى موعەظەمەدا بەھاتايە، وەكو رۆمای شەرق، نە  
لىسان و نە ناوى له روى كائيناتدا نەئما. قەومى نەجىبى كورد  
مەوجوبييەتى مادىيە و لىسانى مىللىيەي خۆى موحافظە كرد و له ھەموو  
فرەھەتىك بىلا ئىستىفادە ئىدىعاي حق ۋىيان و ئازايى خۆى كرىدۇ و  
قەھرمانى زۆر ناودار و حۆكمدارى زۆر فەعال و عالىي جەنابىيان بوه،  
وەكو صلاح الدین و كەريم خانى زەند و سائىرە.

كاركىرن بۆ زىندۇ راگرتىنى بىرى نەتهوھىي، دەبى ھەلگرى دوو رەگەز  
بىت، رەگەزى ھزرىكى رەخنە گرانە شىكارى: لەكەل رەگەزى ھەست و  
سۆز. بە يەكگرتىنى ئهو دوو رەگەزە خەباتى نەتهوھىي دەبۇزىنېتەوھ و  
پىشى دەخات. شىخ نورى دواي ئوهى لە سەرەوھ بە لۆزىكى عەقل و ئاودزا  
قسە لەكەل خوينەرانىدا دەكات. له پەرەگرافى كۆتايى سەروتارهكەدا ھەول

دهدات ههست و سۆزى پەياموهرگەكانى بجولىنى و پىيان دەلى (مەلیك مەحمودى ئەوهەل) درىزە پىنەرى قارەمانان و ناوادارانى كورد دەبى، ئەو كار بۇ ئەو دەكتا مەشروعىت بىدات بە دەسەلاتەكەي شىخ مەحمود، داوا دەكتا پشتىوانى لى بىرىت.

عەلەل خوصوص ئەم چەند سالىتكە جەنابى حەضرەتى مەلیكى كورىستان يعنى (مەلیك مەحمود ئەوهەل) بۇ سەعادەت و تەرەقىي ئەم مىللەتە ھەمو نەوعە فيداكارىيەكى ئىختىيار كرد، تا ئەم杰ارە بە ئامالى خۆى كە سەعادەت و تەرەقىي ئەم وەطەن و مىللەتەيە نائىل بۇو و ئەم مىللەتەش لە سايىھى ھىمەتى وەطەن پەروەرانەي موشار ئىلەيەپەۋە بە رۆژى سعادەت و ئازازىي خۆى گېيشت. ھەر بىتىنى مەلیكى كورىستان.<sup>(۱)</sup>

### بانگى پشت بەخۆ بەستن:

لە ژمارى (۵)ي رۆزنامەي "رۆژى كورىستان"دا شىخ نورى سەروتارىيکى دىكەي بە ناوى (مجادەلەي حەيات) دوھ لە سەر ياسايى مانەوھ بۇ بونەوەرە شياوەكان (نظريە التطور و البقاء للأصلح) (داروين) دەنۇسى، شىخ نورى شىيخ سالىح لە زىئر كارىگەرى ئەو تىورىيەدا كۆمەلگائى كوردى وەك بونەوەرەيىكى سروشتى لە قەلەم داوه و پىي وايە ئەندامانى كۆمەلگائى كوردى وەك ھەر بونەوەرەيىكى سروشتى دەبى لە پىناوى زيان و

<sup>1</sup>. م. نورى، رۆژى كورىستان، سالى (۱)، ژمارە ۲۲، ۲۰۱۳ تشرین الثانى ۱۳۲۸ ل.

مانەوھدا تى بىكۈشىت و بۇ ئەو مەبەستەش پىويىتى بە ھىز و خۆ رېكخىستنەوە ھەيە.

لە سەرەتاي دەركەوتى فەلسەفەي (سروشتى داروين) دوھ بەشىكى زۆر لە بىرمەندانى ناسىقۇنالىزم ئەم فەلسەفەيان وەك دروشم و ئايىذلۇرۇشيا بەكار هىنما بۇ سەلماندى بۆچۈنەكانىيان، بە تايىھتى بىرمەندە ناسىقۇنالىستەكانى ئەلمانيا.

شىخ نورى بە پىيەي ئاشنايى ئەو تىورىيانە بۇوە زىاد لە جارىك لە و تارەكانىدا كەلکىان لى وەر دەگرى، لەم و تارەدا دواي خىستەپۇرى كورتەيەكى تىورىيەكە دىتە سەر كۆمەلگائى كوردى و بە چەند وشەيەك باس لە كەم و كورتىيەكانى خۆمان دەكتا كە تا ئىستاش بېپىي ياساكە نەجولاۋىنەتەوە. بۇ تۆمەتبار نەكىرىنىشى بە دەرچۈون لە ئاين، بە هىننانەوەي ئايەتىك لە (قورئان) پالپىشت بۇ بۆچۈنەكەي دەھىنېتەوە و داوا دەكتا لەمەولا ئىمەش بە پىي ئەو ياسايىھ و ئەو ئايەتە بجولىنىەوە، بۇ ئەوھى نەفەوتىيەن.

"سېلىسيلەي عضويات ئەگەر لە دۇنيادا تدقىق و تەتەبۈغ بىرى، ئېبىنرى كە ھەموو حەيوانات، نەباتات طابىعى قانۇنېتىكى (لا يتغير)ن بەو قانۇنە تکامل و يا رۇو ئەكەنە ئىنقرارىض، ئەجانس و ئەنواعىي حەيوانىيە و نەباتىيە، ھەر بەم قانۇنە فيطرييە ئەزى ھەر ئەم قانۇنە سەوقى تەكامۇلى ئەكا و ھەر بە ئىلچانات ئەم قانۇنە ضەرورىيە لە صەحنەي كائىنات دەر ئەهاوىزىرى. ئەو نەوع و جىنسانەي كە لەگەل ئىجاباتى ئەم قانۇندا

ته وافق نهکا به زلله‌یکی بی و نه‌مانی طبیعی گیز نه‌بی و نه‌کدویته  
بیریکی نیضمیحلاه‌وه، که‌وابن ژیان لم موجادله‌یهدا نیحرازی ظهفريهت  
و غالیه‌ته....

نوسييني نه و پيشه‌کييه بق نه‌وه‌يه که بلن کومه‌لگاي مرؤفایه‌تیش لهو  
هاوکیشيه‌يه به‌دهر نيءه. هر کومه‌لگايک له‌گه‌ل پيداويستيکانی سه‌ردەمدا  
خۆى نه‌گونجىنى، فه‌وتان چاوه‌پى دەكات.

نه‌يئه‌تى ئىجتىماعىيە بـشـهـرـىـشـ، نـهـگـهـرـ لـهـگـهـلـ ئـيـتـيـاجـاتـىـ نـهـوـ  
عـصـرـهـدـاـ کـهـ تـيـاـ نـهـزـىـ، تـهـوـفـيـقـىـ حـهـرـكـهـتـ نـهـکـاـ، وـرـدـهـرـدـهـ ئـدـاتـهـ بـارـيـكـىـ وـ  
بنـيـسـىـ وـ قـوـهـتـىـ تـهـنـاقـوـصـ نـهـکـاـ وـ نـيـاهـيـتـ مـهـحـوـ نـهـيـتـوهـ....

له کوتايىدا دىتە سەر کومه‌لگاي کوردى و رەخنەى لى دەگرىت، که  
خۆى بـهـرـپـرـسـهـ لـهـ هـمـموـوـ هـهـلـهـ وـ كـمـ وـ كـورـيـيـهـكـانـ، كـهـواتـهـ باـ هـرـ خـۆـشـىـ  
خۆى بـگـۆـرـىـ، بـقـ نـهـمـ مـهـبـتـهـشـىـ ئـايـتـيـكـىـ قـورـئـانـىـ دـهـهـيـنـيـتـهـوهـ.

تا ئىستا خـطـاـ وـهـکـوـ لـهـ خـۆـمـانـهـوـ بـوـوـهـ، تـعـمـيـرـىـشـ باـ لـهـ خـۆـمـانـهـوـ  
بيـ، خـودـاـيـ تـهـبـارـهـكـ وـهـ تـهـعـالـاـ هـاـيـيـهـكـىـ حـقـيقـيـيـهـ، نـهـفـرـمـىـتـ (إـنـ اللهـ لاـ  
يـغـيـرـ مـاـ بـقـومـ حـتـىـ يـغـيـرـواـ مـاـ بـأـنـفـسـهـمـ) يـعـنـى قـهـمـىـكـ خـۆـىـ سـجـيـيـهـىـ  
خـۆـىـ تـيـكـ نـهـداـ، خـواـشـ سـعـاـهـتـيـانـ تـيـكـ نـادـاـ<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup>. م. نوري، مجاله‌ي حیات، روزی کورسستان ژماره ۵، سالی ۱، ل ۲-۱.

لهو پـرـهـنـسـيـپـانـهـىـ کـهـ پـسـپـورـانـ دـاـيـانـ نـاـوـهـ بـقـ نـوـسـيـنـىـ سـهـرـوـتـارـ نـهـوهـيهـ  
کـهـ "لـهـبـىـ وـتـارـنـوـسـ پـاشـخـانـيـكـىـ پـتـهـوـيـ فـيـكـرـىـ وـ مـعـرـيـفـىـ لـهـسـهـرـ بـابـهـتـهـكـهـىـ  
نهـبـىـ"<sup>(2)</sup> نـهـمـ سـهـرـوـتـارـهـىـ (مـ. نـورـىـ) نـهـوـهـ دـهـرـدـهـخـاتـ کـهـ نـهـ وـ پـاشـخـانـهـىـ هـهـيـهـ  
شارـهـزاـيـيـهـكـىـ باـشـىـ هـهـبـوـهـ لـهـ زـانـسـتـهـكـانـىـ سـهـرـدـهـمـ وـ نـهـ وـ شـارـهـزاـيـيـهـكـهـشـىـ  
وـهـكـ بـهـلـكـهـ وـ لـقـزـيـكـ بـقـ بـهـهـيـزـ كـرـنـىـ بـيـرـوـپـاـ وـ بـقـچـونـهـكـهـىـ لـهـ وـتـارـهـكـهـيـداـ  
بـهـكارـ هـيـنـاـوـهـ، نـهـوـهـ مـهـرجـيـكـىـ سـهـرـهـكـىـ نـوـسـيـنـىـ وـتـارـىـ سـهـرـكـهـوـتـوـهـ.

#### خـاوـهـنـ شـيـواـزـ رـوـزـنـامـهـوـانـ تـايـيـهـتـ

پـسـپـورـانـيـ بـوارـيـ رـاـگـهـيـانـدـنـ پـيـيـانـ واـيـهـ: نـوـسـهـرـيـ وـتـارـيـ رـوـزـنـامـهـوـانـىـ  
نهـبـىـ خـاوـهـنـىـ سـتـايـلـيـ تـايـيـهـتـىـ خـۆـىـ بـيـتـ. خـويـنـهـرـ هـرـ کـهـ بـابـهـتـيـكـ  
دـهـخـوـيـنـيـتـهـوـ بـهـبـىـ نـهـوهـيـ نـاـوـهـكـهـىـ لـهـسـهـرـ بـيـتـ، بـهـ سـتـايـلـهـكـيـداـ بـيـنـاسـيـتـهـوـ،  
(دـ. شـهـرـهـفـ)<sup>(3)</sup> سـىـ رـهـگـهـزـىـ دـهـسـتـ نـيـشـانـ كـرـدـوـهـ بـقـ جـيـاـكـرـنـهـوـهـ سـتـايـلـيـ  
نـوـسـهـرـيـكـ لـهـ يـهـكـيـكـىـ دـيـكـهـ:

يـهـكـمـ: بـهـكارـهـيـنـانـىـ هـهـنـدـىـ دـهـسـتـهـواـزـهـ دـيـارـيـكـراـوـ کـهـ جـيـاـ بـكـاتـهـوـ لـهـ هـىـ  
خـلـكـىـ دـيـكـهـ.

لـوـهـمـ: گـرـتـنـهـبـهـرـ شـيـواـزـيـكـىـ تـايـيـهـتـ لـهـ رـيـزـبـهـنـدـ كـرـنـىـ نـهـوـ دـهـسـتـهـواـزـانـهـداـ.

سـيـيـمـ: چـارـهـسـهـرـكـرـنـىـ بـابـهـتـهـكـىـ بـهـ شـيـوهـيـكـىـ تـايـيـهـتـ بـهـ خـويـىـ  
نـوـسـهـرـهـكـهـ.

<sup>2</sup>. نبيل الحداد، في كتابة الصحفية، الاردن - اربد، ٢٠٠٢ ص ٢١٨

<sup>3</sup>. عبدالعزيز شرف، المصدر السابق، ص ٢٤.

به براورد کردنی تیکرای ئەو وtar و سەرەتارانەی کە (م.نورى) نوسیونى، بۆمان دەردەکوپیت. سەرەرای ئەو ئەزمونە کەمەی کە هەبیو، شیخ نورى خاونەن ستایلیکى تابیەت بە خۆی بوجە نوسینى وtarى رۆژنامەوانىدا. بەكارهینانى وشەگەلی ودك "قەومى نەجىبى كورد، فەن و صەنھەت، حقوقى مەشروعە" كە زۆر جار لە وتارەكانىدا بۆ مەبەست و بۇنىە جىاجىا دوبارە دەبىتەوە بە زۆرى لە وتارەكانى ئەمدا بەدى دەكىرت، بە پىچەوانە نوسەرەكانى دىكەوە كە ھەر دەم كوربىيان وەك داماد و بچوک و ژىردىستە پىشان داوه، ئەم بە خاونەن را بىردوی زىرىن و داھاتوی گەش وينائى كورد و كورىستانى كردۇ.

خالى دىكەي ستايلى تابیەتى (م.نورى) ئەو دىه کە ھەميشە كۆتايمى با بهتەكانى بە گەشىنى كۆتايمى دىت و بە چاوىلەكى تاريک نەيرپوانىوەتە ئائىنده. ھەرچەندە ئەو گەشىنىيە واى نەكىردو كە لە سى ئاستىدا رەخنە لە كۆمەلگائى كوردى نەگىرت. ئاستى (زەمامدارانى ئومور) كە زىاتر مەبەستى لە مەليلكى مەحمود بوجە، ئاستى نوخبەي روناكىريو موونەوەرەكان، ئاستى خەلکى سادە بە ھەمو چىن و توپىزەكانىوە:

"ئىمە بۆچى ھەمو شىتىك لە حکومەت داوا بکىن، ئىمە بۆچى و بە ج حقىك ھەمو ئومورى خوصوصى خۆمان بەهاوينە سەر شانى حکومەت؟ بۆچى نازانىن ھەروەكە حکومەت وەظىفەي مەخوصوصى خۆى ھەي، مىللەتىش عايد بە خۆى وەظىفەي موھىمى خۆى ھەي؛ ھەروەكە لە وەظايفى ئەساسى حکومەتە كە حقوقمان، وەطەنمان لە تەجاوزات خارجىيە

موحافەظهە بکات و لە ناومانا رەفاھىيەتى حەياتىيە و سعادەتى اجتماعىيە تەئىمەن بېفرمۇي.

شیخ نورى لە رىڭەي وtarەكانىوە ھەولى دەدا ھۆشىيارى سىياسى خەلک و بەشدارى كردىنian لە كايە كۆمەلایتى و ئابورى و ئىدارى و سىياسىەكاندا فراوان بکات، چونكە دەيزانى لەو رىڭەي وە دەتوانىت سىيسمى گشتى و سەقامگىرىي كۆمەلایتى و ئىدارى و ئابورى ساز بىرىت، داواي دەكىد ھەمو ئەركەكان نەخىritە سەر شانى دەولەت و كۆمەلیش بە ئەركەكانى خۆى ھەستى:

"ئىمەيش مەجبورىن كە ئەسبابى بەرز كردىنەوەي سەوييەي ئىدرەك و مەعاريفى خۆمان پەيدا بکىن و پىاوى صاحىب ئىدرەك و ھۆش پى بىگەينىن، ھىچ وەقتى نابى تەكلىف لە حکومەت بکەين كە فيكىمان تەنوپىر بکات، چونكە ئەمە وەظىفەي مىلاھە"

كۆمەلگائى كوردى لەدۋاي هاتنى ئىنگىزەكانەوە توشى شۆك ھاتبو، لە نىوان دوو بەرداشدا گىرى خواربىو: لە لايىك كۆمەلېك لە كەسايەتىيە كۆمەلایتى و ئائىنى و سىياسىەكان كاريان دەكىد بۆ مانوھى ئەو سىيسمى خىلەكىيە كە پشتاپىشت بۆيان مابووه، لە ولاشەوە نوخبەيەكى منهوەر كاريان دەكىد بۆ دروستكىرنى دەولەتىك كە ھاولاتىيانى بە ناسنامەي نەتەوھىي بناسرىنەوە، نەك خىل و عەشيرەت و بنەمالەكانىان، شیخ نورى ئەم خواستەي شىوازىكى مۇيىزىن لە خۆ دەگىرت و كۆمەلى مەدەنلى ودك ترۆپكى پىشكەوتىن دەخاتە پو، ئەو بۆ دەرباز كردىنی كۆمەلگائى كوردى لە

## له قانونى سروشىيەوە بۆ قانونى فيزياو ماتماتىك:

کۆمەلگايىكى خىلەكىيەوە بۆ کۆمەلگايىكى مەدەنى، داواى دامەزراندىنی (جەمعىيەتى عمومىيە) دەكات. مەبەست لە جەمعىيەتى عمومىيە كۆمپانىا و رېكخراوى پىشىيى و سەندىكايى جۇراوجۇرە. ئەم كارە بە ھەنگاوىكى گرنگ دەزانىت بۆ پىشخىستنى بوارەكانى زانست و پىشەسازى. دەلى:

مەئەلن، بۆ ھىننانە وجودى جەمعىيەتى عمومىيە، بۆ تەئىسىسى مەكتەب صەنایع و بۆ ئەمثالى ئەمانە، نابى تەكلىف بىكەين كە حەكومەت بۆمان بکات. ئەمانە لازىمە مىللات بىيانەتتە وجود. پياوه كورىكەكانمان فيكىر بىكەنەوە تەوحيدى مەساعى بىكەن، ئەسبابى تەرەقى احضار بەفرمۇن. ئەمپۇ ئىئمە لە ھەمو شتى زىاتر موحتاجى مەعاريف و صەنایعين. ئەم بۇو چراي سەعادەتە بە تەنها دەستىك ھەنگىرىسى. لەناو ئەم قەومانەدا كە تەرەقىان كىرىۋە، ھەر جىڭايىك بچى زۇر شوعبىي تەوحيدى مەساعى ئېبىنى، ھەر ئەم شوعبانىيە كە فيكىر تەنوير ئەكا و سەعادەت دەھىتتە وجود. چى ئېبى ئەرباب حەمييەت گرد بىنەوە، بۆ ئەم خوصوصە فيكىر بىكەنەوە ھەمو يەك وجود سەعى بىكەن، وەظىفەتى خۇيان بىزانن، وەظىفەكانى خۆشىيان نەخەن سەرشانى حەكومەت بۆ تەئىسىسى جەمعىيەتى عمومىيە، بۆ ئىنجابىي مەكتەبى صەنایع صەرفى غېرەت و مەقدەرت بەفرمۇن و لە صەنەنە تەئىريخدا ناويان بە ئەبەدى بىيىتتەوە و نايىل رەحمەتى نەھلى ئاتى بىن.<sup>(۱)</sup>

(م.نورى) لە ھەمو ئەو وتارانە كە لەو قۇناغەدا نوسىيونى، پشتى بە زانست و مەعرىفەت بەستوھە، لەو سەرۇتارە كە لە ژمارە (۴) ئى "رۇزى كورىستان"دا بە ناوى (مىللات) نوسىوييەتى، پشتى بە ياسايى ماتماتىك بەستوھە بۆ بەھىزكىرىنى بۆچۈنەكانى و گىرىي داوهەتەوە ئامانجە سەرەكىيەكەي كە يەكىيەتى و يەك پىزىي كورىدە: ئەم وتارە دەرھاۋىشتەتى ئەو بارودۇخ و دابەش بونە سىاسييە كە لەو سەرەدەمەدا لە ئەنجامى هاتنى (ئۆزىزدەمیر) دەھىتكە دەكەوتە نىۋان دەوروبەرى مەلیكى كورىستان. شىخ نورى بۆ ئەوهى ئەو دووبەرەكىيە روو نەدات. ئەم سەرۇتارە نوسىيەوە و تىيىدا دەلى:

"مىللات لە جەمعىيەت و جەمعىيەتىش لە ئىجتىماعى چەند فەرىتىك تەشكۈلى كىرىۋە. كە وابىن فەرد ھەتا زىندۇو و فەعال بىن، ھەتا بە تەرىيەتىكى ئەصىيل تەرىيە و پەرۇھە كرابى، ئەم جەمعىيەتە كە تەشكىلى ئەكا، ئەۋەندە رەھصىن و ئەۋەندە پايهدار ئېبى و لەو نىسبەتە يىشدا ئاشارى تەرەقى و تەكامول نىشان ئەدا.

ئەفرانى جوئى جوئى ئەگەر ھەرىيەكى بە قوھتى تەلەقى بىرىت، ئاثارى و قوھت و عەظەمەتى ئەو ھېئەتە عمومىيە كە نشانى ئەدا، بىلەپەع مۇتەناسىبە بەو مەحصەلەيە كە لە شىدەت و تەركى ئەو قوھتانە ھاتىتىھ وجود.

<sup>1</sup>. رۇزى كورىستان ژمارە ۱۲، ۱۰ شىبات ۱۹۲۲، ل. ۱.

ئيرنيست رينان (١٨٩٢-١٨٢٣) نوسر و ميزونوس و رفزه لاتناسى فرهنسى و ئندامى ئاكاديمى زانستى فرهنسى لە ولامى پرسىارى "میلات چىيە؟" سالى ١٨٨٢ لە زانكى سورپون لە پاريس دەلى:

"میلات بريتىيە لە گربونوهى ژمارەيەكى زىر لە خلکانىك كە بەرژوهنى و سونى هاوبېش كۆيان دەكاتوھ. ئەم گربونوهى بە هەست و سۆزەوھ قوربانى و فيداكارى دەكات و ئامادەيى ئوهشى تىدايە لە پىناؤھدا قوربانى يىكە بىھخشى. ھەموو میلاتىك خاوهنى رابرىووھ و لە رىگەيى واقعىيەتى ھەست پىكراووه دەيىھىستىتەوھ بە ئىستاي خۆيەوھ، بۇنى میلات گرى دراوه بە راي گشتى بەردەوامەوھ، وەك چىن ژيان و بۇنى تاكەكان نىشانەن بۇ بۇونيان لە ژيان، میلاتەكانىش نەمەن نىن، لە ھەلومەرجىكدا دروست دەبن، دەكى لە ھەلومەرجىكى يىكەدا لەناو بچن".<sup>(١)</sup>

شىخ نورى وەك كسىك كە ئاكادارى ھەموو ئەو تىۋىرى و باسانە بىت لەسەر مەسەلەي نەتەوھ، لەم نوسىنەدا باس لەوھ دەكات میلاتىك كەر بىھويت بىيىن و بەردەوام بىت، دەبى تاكەكانى يەك بىرن و لە رىگەيى فيداكارى و يەكسىتنى ھىزەكانىيانوھ كار بۇ "منافعىي عمومىيە موتەحيد غىرەت و ھەمو بۇ ئەم رفزە موقەددەسە بۇ ئەم غايىه موعىيەنە سەعى بىكىن":

فەنى ميكانيك، حىكمەتى طبىعىيە بۇ ئىمە واي ئىپات ئەكا كە شىلدەتى دۇو قوھت، ئەگەر لەگەل صفردا مساورى بىت، مەحصەلەش سفرە.

<sup>1</sup>. جيلانى ليبىب، ملت چىست؟ معيار ھاي فرنگى: ملت، <http://www.vatandar.at/index%20labib22.html>

وھ ئەگەر چەند قوھتىك لە عەينى جىهەتا تەئىثير بىكەنە نەقطەيەك شىلدەتى مەحصەلەكەي موساوىي شىلدەتى قوھتى مەجمۇعەكە ئەبى.

ئەم قانونە رياضىيەيش لە گەل ئىجتماعىيدا تەطبيق بىرى، عەينەن بەم نەوعە ئەبى.

میلاتىك كە فەعالىياتى ظاھيرەي ئىجتماعى، ئەخلاقىي چەند فەرىتكە تەشكىلى بىكا، قوھتىك، مەحەصلەيەك تەولىد ئەكا كە موساوى قۇرەتى فيكىرىيە و بەدەننېيە ئەو مەجمۇعە ئەبى.

ئەم فەردا نەكىزىمىن كەن، ئەگەر زىندۇ لە حال فەعالىيەتدا موتەوجىيەي غايىيەكى موعىيەين بن و ئىيرازى فەعالىيەت بىكەن، میلاتىش بىن ئەوھى سل بىكتەوھ لە ساحەي تەرقىياتدا بە ھەنگاوى زىر خىرا پىش ئەكەۋى.

خۇ ئەگەر فەرىتكان يەكىنلىق قوھتى موساوىي صفر بى، يەكىنلىق تەئىثير بىكتە نەقطەيەك يەكىنلىق عەكسى تەئىثير بىكا، يەعنى ھەرىيەكى نەوعە ئامالىك طەرزە غايىيەك، تەعقيب بىكەن، ئەو میلاتە ئەكەۋىتە حالى عەطالەتەوھ و ھىچ ھەركەتكىلىق پىن ناكرى. ئەو میلاتە خوانەخواتى نزول بىكتە ئەم دەرەكەيەوھ زىر زەھماتە بە ھىچ مەقصۇلىك بىكتە.....

بىنائەن عەلەيھى، لەسەر ھەموو ئەفرانى ئەم قەومە نەجييە فەرض و ئەلزەمە كە بۇ منافعىي عمومىيە موتەحيد غىرەت و ھەمو بۇ ئەم رفزە موقەددەسە بۇ ئەم غايىه موعىيەنە سەعى بىكىن".

له سرهتای بابه‌تکه‌وه ده‌رده‌که‌ویت نوسه‌ر پرۆژه‌یکی پیش که ناسیونالیزم ته‌نها له هیوا و ئاواتدا قه‌تیس ناکات، به‌لکو ده‌یه‌ویت بیت به ئایدیلوقژیا و سیستمیکی وینا بۆ کراوی ریالیستیانه؛ تاکو له ریگه‌ی چالاکی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و کلتوريه‌وه بونیادی نیشتمانیک بزیرت. ئهو که خۆی له سردەمی پیش ئۆرگانیزه‌دا ده‌زی، ده‌یه‌ویت رچه‌شکنی بکات بۆ ئۆرگانیزه کردنی کۆمه‌لگای کورى بە مەبەستی گەیشتن بەو سیستمە سیاسی و ئیداریهی کە ولاتانی خاوهن ناو پیش گەیشتوون.

وتاره‌که بۆ جولاندنی ھەست و سۆز و ھەلچون نییه، چونکه ده‌زانیت ئەوانەی کە ئەم پەیامه‌یان ئاراسته دەکات، له ھەستو سۆز خالین، به‌لکو ده‌یه‌ویت له ریگه‌ی شیکردن‌وھی قولی رووداوه‌کانه‌وه بە لۆزیکی بیرکاری و بە شیوه‌یکی عەقلانی تیيان گەیه‌نیت ملى ریگه‌یکیان گرتوه ئەنجامه‌کەی بە زیان بۆ کورد ته‌واو دەبى.

ئەوەش نیشانه‌ی ھۆشیاری و بە‌توانایی (م. نوری)یه له دیاریکردنی جۆرى ئەو ستایله‌دا بەکاری دەھینى بۆ قەناعەت پى کردنی بەرامبەرکەی.

**شیخ نوری و "پاتریوتیزم" نیشتمان پەردەستى:**

"پاتریوت" يا نیشتمان پەردەست بە كەسيك دەگوتريت کە شانازى بە ولات و نیشتمانه‌کەی خۆيەوه دەکات، خۆى بە بشیك لەو ده‌زانیت و بونى خۆى تەرخان دەکات بۆ نەته‌وه و نیشتمانه‌کەي.

له پیشەکى ئەو وتاره‌یدا بە ناوی "فەلاکت و مەحکومیت چۆن تەعمیر ئەکری؟" شیخ نوری باس لهو دەکات مرۆڤ کە توشى شکسته‌ات، نابى بۇش دادمەنی و دەست و پىش خۆى ون کات، گەلانى دیکەش بەم دۆخەی كورىستاندا تىپه‌پىيون و له ریگه‌ی نیشتمان پەروەرەکانیانه‌وه توانیویانه هەستنەوه، ئەو ھەمیشە له شکستدا بە دواى سەركەوتندادا گەراوه:

مەزیات عالیه و ئەخلاقیه‌ی ئىنسان وەقتىك دوچارى فەلاکت بى مەعلوم دەکات، ئىنسانىك فەلاکت، بەلا و موسىبەتى بىت، بە ھەمو نەوع له دەورى سکون و سەعاتەدا مالکى ئېقتدار و مەزیات خصوصى دەبىت. میلەتىش وەکو ئەشخاص وەھايە، دەورەتى فەلاکت، دەورەتى قەۋەت، دەورەتى تەكاملى ھەيە، ئەگەر میلەتىك کە دوچارى نەبەت و فەلاکت بوبى و بۆ تەصىحى ئەسبابى سەعى كردىن، ئەو میلەتە ئارەزوی عەزم و مەجوبىت و ئىستقلالىتى ھەيە، نەبەت و فەلاکتىك کە لەپىر بچىتەوه، زیاد دەکات و كۆتى موجەب دەبىت.

شیخ نوری ھەمیشە له وتاره‌کانىدا ويسىتىيەتى ئەزمونى ئەو گەلانه بۆ خوينەرەكانى بگوازىتەوه کە له بە هوى داگىرکارى و جەنگەوه ولاتكەياندا له دواکەتتۈۋىيى و تارىكىدا ژياون و دواتر توانیویانه له شکستەكانىاندا سەركەوتىن بىدۇزىنەوه و لەپەرە رەشەكانى مىڭۈۋىيان دابخەن و بە زانست و كارى بەرده‌وام شارستانىت بونىاد بىنن. بۆ ئەم مەبەستەش ئەلمانىا وەك نمونەيەكى بەرچاو دەھىننەتەوه، كە ناپىلۇن ويسىتىيەتى له ریگەز بەردو

زهنجووه زهليل و مل کهچيان بکات، بهلام هرگيز نهیوانی هستي نيشتمان پهروهرييان له ناخدا دهرکات:

میله‌تیک بۆ فەلاکەت بوبى، حەقانیەت و عەدالەت صەبورانە تەحەمول دەکات، بهلام ئەم صەبر و تەحومولە ناخاتە دەرەجەی نىلات و مەسکەنەت. هەروەکو ئاگریک لە ژىر خۇلا بسوتى. وەقتیک کە فورسەت بىنرا ئەم ئاگرە كې زىاد بکات و دوشمن مەحو بکاتەوە. كەلى میله‌تى فەلاکەت نىدە کە لە نوايدا صاحبىي قوھت و موھفقيەت بوبىن، تەئىرخ نوسىويەتى.

مەئەلن: لە تارىخى ۱۸۰۶ نادا حەكومەتى فەرانسە کە ناپلیقىن حۆكمدارى بوبى، حەكومەتى پروسە (ئەلمان) مەغلوب دەکات و ناپلیقىن بە ئەنواع تەكاليف و تەحرکاتى جەبرىيە، ئەلمان مەحو دەکاتەوە، بهلام هەر حسى حىمەتى وەطەنييەيان، مەحو ناكاتەوە.

بهلام ئەم هەستانووه پىاوي خۇى دەھويت، شىئخ نورى باس لە سى لەو كەسانە دەکات کە رۆلىان ھبۇو لە رىنسانى ئەلمانيادا. (شتاين، هارىن بىرغ، شارنەرسەت) کە هەرىيەكەيان ئەركى بۇۋانوھى كەرتىكى لە كەرتەكانى فەرمانپەوايان پى سپىراوە. بەم جۆرە لە ماوەيەكى كورتدا ئەو ئەلمانيايەي كە زەليلى دەستى فەرەنسا بوبى، دەگۇرن بۆ يەكىك لە ولاتە دەولەمەند و پىشکەوتەكان:

میله‌تیکى فەلاکەت نىدە کە صاحبى ۳ چوار وەطەن پەروەر بىت، ئىستقبال تامىن دەكتاتەوە. وەكى ئەم زاتانە کە حەكومەتى پروسەيان تامىن كرد. لە زەمانى ئەم فەلاکەتەدا و لە راس كاردا (شتاين) مالىيە (هارىن بىرغ) ژەندرەمى ئىصلاح كرد، (شارنەرسەت) تەعلیم و تەرىيە، ئورۇي دەر عوھەدە گرت. لە ولاشەوە شاعيران، ئەبييان و وەطەن پەروەرانى فىكري میله‌تىان تەننۈر كرد، حسى وەطەنیان زىاد كرد و لە تارىخى ( ۱۸۱۲ - ۱۸۱۳ ) ئەلمان حورىيەت و ئىستقلالىتى خۇى ئىستىرداد كەندەوە و لە پاش ئەمەش لە تارىخى ( ۱۸۷۰ )دا لە پېنس بىمارق ئىعلانى حەرب دەکات، فەرانسە مەغلوب دەكىرىن و حەكومەت ئەلمان كە دە ملىقىن نەفوس دەبىت، بالغى شەست ملىقىن و ئىمپراطۆر و لق دەبى. عەصرييەك لەمەو پىش پروسەيە کە لە ژىر حۆكمى فەرەنسەدا بوبى، ئىمپرۆز صاحبى صنایع و معاريف و توجارەت و ئورۇيەكى بە قوھت و ئەرەھەتىكى زۇد بوبە.

لە تارىخى ۱۸۸۱ نادا تەعروضى روسييە بۆ سەر ژاپىن و لە تەئىرخى ۱۹۰۴ ئىعلانى ھەربى ژاپىن و موھفقيەت بونى.

م. نورى لە و تارەكانىدا بە دوو شىۋە باسى لە مىژۇوى كەلان كەردى، بۆ ئەوهى كورد وانھى لى وەرگرىت، يەكەميان مىژۇوى ئەو گەلانەي كە گەنگى بە زمان و كلتوري خۇيان نادەن و دواجار دەبنە بەشىك لە مىژۇوو، دوھەميان مىژۇوى ئەو گەلانەي كە لە خاڭ و خۆلەوە هەلددەستتەوە و بە زانست و يەكگەرتوویيەوە دەبنە پىشەنگى كەلان. ئەو داوا لە گەلى كورد دەکات سود لە هەردوو ئازمونەكە وەرگرىت و تەسلىمي ئەمرى واقع نەبىت:

## وقاری شیکاری لای (م.نوری)

ئیمپریئیمەش لەم نەرسانە عىبرەت وەرگرین، بە یەنس و كدورە خۆمان مەحو نەكينەوە و ئاقىيەتمان روناک بکەينەوە، مەعاريف ئىصالح بکەين، ئورد و تەنسىق و تەقوىيە بکەين، هەمو سەعى و كۈشش تەھسىلمان بۇ ئومىدى ئىستېبال، بۇ تەئەمین ئىستقلالىت بىت، چونكە نەتىجەي تەعىرى فەلاكت دەورييکى موشەعشەع و موعەظىم پەيدا دەكات.<sup>(۱)</sup>

شىخ نورى دەيوست لە رىيگەي ئاشنا كىرىنى كورد بە مىزۋو و كلتورى كەلانەوە، ھۆشىيارى نەتەوەيى بلاو بىاتەوە، بۇ ئەوهى ئەو دۆخە نالەبار و دواكەوتۇويەي كە تىدا دەزىن و لە ئەنجامى كەلەكابۇنى مىزۋوويەكى چەند سەد ساللىي داگىرگارى نىشتمانەكەيانەوە دروست بۇوه، بگۈرىت بۇ ھەلسانەوە و ژيانەوە. لەم وتارەدا شىخ نورى جەختى لەسەر رۆلى تاكى كورد و لە چارەنوسى نەتەوەيىدا كردوتەوە و تەمنايى كردوه لە كورىستانىشدا چەند تاكىكى نىشتمان پەروەرى وەكو ئەوانەي ئەلمانيا ھەلکەويت، بۇ يەكسىتنى سوپا و رىفۇرم كردىن لە پەروەردە و خويندن و پىشخىتنى پىشەسازى و ئەركى شاعير و ئەدیب و رۆشنىبىرە نىشتمان پەروەرەكانىشى بەوه دىيارى كردوه كە بىرى خەلک تەنوير بکەنەوە.

\*\*\*

<sup>1</sup>. رۆزى كورىستان ژمارە ۱۳ ، ۱۷ شىيات ۱۹۲۲، ل ۲-۱.

سەرۇتار جەنگە لەوهى دەربىرى بىرۇرای رۆزىنامەكەيە، لە ھەمان كاتدا سەليقە و تواناي نۇسەرەكەشى دەردەخات، زۆرجار نوسەرى سەرۇتار كۆمىتىتىكى سىياسى لە سەر رووادىيەكى گرنگى رۆز دەكتە سەرۇتار، لە ژمارە (٦) "رۆزى كورىستان"دا، شىخ نورى سەرۇتارىكى بە ناوى (ویلایەتى موحىل لە لۇزاندا)<sup>(2)</sup> نوسىيەوە لە جىاتى مەلیكى كورىستان، روى دەمى دەكتە مەجلىسى لۇزان. وتارەكە بە نويىرىن ھەوال سەبارەت بە ویلایەتى موحىل دەست پى دەكات:

"لەم رۆزانەدا لە بەينى مورەخەصى تۈرك و ھەرەبىدا لەسەر ویلایەتى موحىل مۇنازەعە و مۇناقشە جەريان ئەكا و نىسان لە مەجلسى لۇزاندا مومەتىك بە ناوى ئاثورى و نەستورى لە ویلایەتى موحىل دا ئىدعاى حۆكمەتىكى مۇستەقىلە ئەكا.

تا ئىرە سەرۇتارەكە جەنگە لە ھەوالىكى ئاسايى ئەو كاتە ھېچى ترى تىدا نىيە. شىخ نورى بۇ ئەوهى خوينەر بە ئاگا بىت لە رووداوه، ھەوالەكە

<sup>2</sup>. پەيمانى لۇزان ۲۴ تەممۇزى ۱۹۲۳ لە كۆنگرەيەكى ناوجەنلىقى لۇزان لە سويسرا بەسترا، مەبەست لەم كۆنگرەيە باسکىرىنى كىشەكانى نىغوان تۈركىيا و يۈنان و بەستنى پىكەوتىنەكى نوين ئاشتى بولەكەل تۈركىاي كەمالى، بۇ ئەوهى پەيمانى لۇزان شوينى پەيمانى سىفەر بگۈرىتەوە، ئەو پەيمانى كە تۈركىاي كەمالى و نە ھاۋپەيمانان ناوجەنلىقىان جى بەجى كردىو، لەم كۆنگرەيەدا گەلەك بابەتى تايىت بە كىشە ناوجەنلىقى و سىياسىيەكان و چارەسەر كىرىنى كىشە مۇسلىخانە بەر باس و گەتوگۇ. كۆنگرەلى لۇزان كە پەيمانى لۇزانلى ئى كەوتەوە، زەپىكى كارىگەرى لە مەسەلەلى كورد و كىشە پەواكەي نا و نەھىيەشت ئاوات و داخوازىيەكانى كورد بەپىي پەيمانى سىفەر بىتتە دى.

و هک خۆی و بى ئەوهى راي خۆی تىدا بىت، دەگوازىتەوە، بەلام بىرگەي  
دۇھم لە رىيگەي ورۇزاندى پرسىيارىكەوە خوينەر روپەروپى ھەلۋىست  
و درگىرن دەكتا:

"ويلايەتى موصىل كە بە ئىعتبارى عموم كورىن، بە ناوى مىللەتەوە  
مودافعە يا غەصبى ئەم ويلايەت بېچى لە طەرف ئەقوقام سائىرە طەلب  
ئەكرى؟"

وەلامكە زۆر دوا ناخات و خۆى بە رستەيەكى گالىتجارانە كە بۇنى  
رەخنەيەكى گورەي لى دەيت بۇ كاربەدەستانى ئەو كاتە، خوينەر تى  
دەگەيەنیت كە ھۆكاريڭى خۆمانىن، چونكە:

ئىمەي غافل و عاطل و بە وەطەنلى خۆمان بىلگانە طېيىعە عالەميش  
چاوى لە وەطەن و مولۇمان بېرىۋە.

ئەوهش دەخاتە رwoo ھىچ بىيانوپەك نىيە، كە ئىستا بە بەرچاوى  
دۇنياواه لىرە خەريكى دروستىكىنى دەولەتىن، كەچى لە ولادە نەتەوەكەنلى  
دىكە خەريكى دابەش كىرىنى نىشتىمانەكەمانن:

ھەتا دوينى مەعنۈرەتىكى وەلەو نامەعقولىش بى بۇمان، فقط  
ئەمپۇز على ملای الناس خەريكى تەئىسىسى حکومەتىن و خەريكىن لە  
بەينى ئەقوقامدا ئىثباتى موجوبىت بىكەين. نابىن گورە و بچوک  
بەرامبەر حقوقى مەشروعەي خۆمان ئەوهندە لاقەيد بىن.

لە بەشى زۇرى ئەو وتارە رۆژنامەوانىيەدا كە لەو قۇناغەدا نوسىيونى،  
شىخ نورى وەكو ھاپپىكانى بىكەي لىوان لىۋە لە ئۆمىد و ھىواتى گەورە،  
بەلام زۆر ناخايەنیت كە دەبىنى كاربەدەستانى كورد كەمەتەرخەمن، ئەم  
گەشىنېيە ئەم و مژاۋىي دەبى، سەرەتاكانى رەخنە و گلەبى لە وتارەكەنلىدا  
سەردەكەن، بە تايىھەتى ئەو كاتانى دەبىنى (زىمامداران ئۇمۇر) لە مەسەلەي  
ويلايەتى موصىل دا بى ئاگان و مىش میوانىيان نىيە:

تورك، عەرەب يا ئاثورى حقى دەعوايان لە ويلايەتى موصىل دا  
موجولىيەتىكى قەللىلى قەومىيە، يەعنى نە تورك، نە عەرەب لە مەدا  
مەدافەعەي نەفس وەطەنلى خۆيان نىيە، بىلەكىس حىرصى جاھ وەيا  
وەفەھ قىسىمەتىكى قەللىلى جىنسى خۆيان طەلب ئەكەن، ئەگەر مەجلىسى  
ئەقوقام ئەم نەوعە موطالەبانە مەشروع بىزانى، ئايا مودافىكى حقوقى  
كورد لە طەرف ئىمەوه واقع بىي، چۇنى تەلەقى ئەك؟ ئىمە ناتوانىن  
جوابى ئەم بەدەينەوە، چونكە نەرەحق بە مەپەرەراتى كورىستان لە فيكىر  
مەجلسى لۆزان بىن خەبرىن، يەعنى ئەو حوكومەتانى كە مورەخەصىيان  
نارىوەتە لۆزان، لە پېرەزەياندا حکومەتەوە يا قەومىيەتىكىيان بۇ كورد  
تەصەور كرىۋە يان نا؟ موحىفەظەي ئەقەلىيات تەشىلى كورد ئەكَا يان نا؟

ئەلېتە خەير، چونكە ئەم مۇناقةشانە لە مىللەت زىياتر لە سەر  
ئەراضىيەكە كە لە بەينى تورك و عەرەبدا تەرجىھەن لازمە بە كاميان  
تەسلىم بىكى.

نوسره رەخنەی توند لە خودى كورد دەگریت كە خۆيان ناکەن بە ساھىيى نىشتمانەكەيان و ديسانەوە (زمامدارانى ئومور و ئىدارەي) كورىستان دەخاتە بەر بەپرسىيارىتى و مىللەتى كوردىش لە مەترسېيەكانى بەئاگا دىنىتەوە:

بەحى موحافەظەي ئەقلىياتىش دائير بە حکومەتىكى نەسطورييە ناوى كورد مەعەل تەئەسف ھەر ئەوە مەوضۇعي بەحث نىيە. دىارە مەجلisy لۆزان لەمدا حەقىتى، چونكە لە سەر مالىكى بىن صاحب و بىن كەس شەپ بىرى، دىارە زەرە و نەفعى ئەو مالە تەصەر ناكى، ئەگەر لە بەينى مونازىيەندا ئىتلاf حاصل بىن مەسئەلە حل ئەكى. ئەم نوقطەيە زۆر بە ئەھمىيەت ئەخىينە بەر نەظەرى زىمامداران ئومور و ئىدارەمان و ئەم فرصةتە بە ئەھمىيەتە عەرضى مىللەتى كورد ئەكەين.

ئەمرىكە صولج خەريكى تەقپۇرپۇرە و مىللەتى كوردىش بۇ تەنسىسى حکومەتىكى لەكەل حکومەتى برىتانيادا خەريكى موناکەرەيە، لازمە ئەم نوقطەيە حەياتىيە زىزىر بە وضوح حل و فەصل بىرى، تاوهەكە بە خۆپاپى تەفرە نەخۆين گوللا بە سېيەر و خىياللەوە نەننېن."

سەرچاوهى زۆربەي و تارەكانى شىخ نورى، ياخود زەزمنە شەخسييەكانى خۆى بون، يان ئەو زانىارىيانەي كە كۆي دەكىرنەوە، ياخود ئەو راستىيانە بون كە بە چاوى خۆى دەيىنەن. ئەو سەرچاواھى لە جىڭەي خۆيدا و بۇ ئەو مەبەستەي كە دەيويىست، لە و تارەكانىدا بەكارى دەھىنەن. جىڭە لەوە خۆى وەك حەقىقەتىكى پەتى دەيىنەن، دەيويىست خۇينەرەكانىشى قەناعەت

پىيمەننەت. لەوەش زىياتر، زۆر جار رووى و تارەكەي لە كاربەدەستانى ئىنگلiz بو، بە تايىەت ئەو و تارانەي كە تايىەت بون بە خواتى ناسىۋنالىستىيەكانى كورى. مەكداوۇل لە سەر ئەو گومانانەي كە ناسىۋنالىستە كورىدەكان سەبارەت بە پەيمانى لۆزان لایان دروست بولە: "لېيارە گومانى ناسىۋنالىستە كورىدەكان راست و بىرۇست بولۇ، چونكە برىتانيەكان حەزىيان دەكىرد ھىچ ئاماشەيەك بۇ كورىستانى سەربەخۆ نەكىرىت لەو پەيمانەدا، بەلام ئەو ماددانەيان لا پەسەند بولە كە تايىەت بون بە ئۇتۇنۇمى".<sup>(1)</sup>

لە هەمان و تارىدا لەم بىرگەيە خوارەودا دەرەكەۋىت كە شىخ نورى شىخ سالح بىن پىچ و پەنا داواى (كورىستانىيەكى مۇستەقىل) دەكتات:

"طەلەبى ئىتماش لە مەجلisy لۆزان موحافەظەي ئەقلىيات نىيە، مۇداۋەعەي حەقى حەيات مىللەتىكى گورەمى سەربەخۆي صاحب وەطەنە، نازەن دائير بە تەشكىلى حکومەتىكى كورىيە، وەقتى خۆى لە سەر موناکەرەيەك كە لە طەرەف كورەد عەلى پاشا زادە نامىق بەگەوە بە مەجلisy سەن رىمۇتقىدەن كرابو، لە مەجلisy مەنکوردا نورو دىريز ئىستيقلايەتى كورىستان مەوضۇعى بەحث كرابو. مەعەل ئەسەن لەپەر ئەوەي كە طالع حىلچ عمومى موساپىدەي نەكىرد و لەو مەجلisyدا صولج تەقپۇرپۇرە نەكىرد، لەپەر ئەوە مەسەلەي كورىستانىش مەسکوت عەنەو مايەوە، ئەمچارە لە مەجلisy لۆزان ئومىد و دەكەين كە كورىستانىيەكى

<sup>1</sup>. يېيدى مەكىل، المصدىر الساپق، حى ۲۲۸.

موستهقیل له داخلی حوبوییکی جوغرافی و طهیعیدا بزمان تهشیل بکا و همه مو نهوعه حقوقی مشروعه و حقی حیاتیمان بداتی.

بهشیکی زور لهوانهی که له بارودخی له نیوان سالانی ۱۹۱۹ - ۱۹۲۵ی کوردستان کولیوهتهوه، رۆژنامهی (رۆژی کوردستان) وەک سەرچاوییەکی باوەرپیکراوی ناسیونالیسته کوردەکان و زمانحالی حکومەتکەی شیخ مەحمود زانیوه، نوسەرەکانیشی به تایبەت (م. نوری) يان به هەلگری بیری ناسیونالیزمی کوردى له قەلم داوه. دەیقید مەکداوەل به ئاماژە بهو سەروتارەی سەرەوە دەنوسى "مەممەد نوری" به زمانیکی نەتوھیي يەکلاکرەوە دەنوسىت<sup>۱</sup> دواتریش بېرگەی کۆتاپی سەروتارەکە له کتىيەکيدا بڵاو دەكتاتەوه، ئەدمۇندىز-يش بهشیک لهو سەروتارە وەک نمونە بۆ هەستى ناسیونالیستى لاي کوردەکانى سليمانى دەھىننەتەوه. (البیاتى) يش دەللى "شیخ نوری شیخ سالح زوربەی بابەتە سیاسى و کۆمەلایتىيەکانى رۆژنامەی "رۆژی کوردستانى" دەنوسى"<sup>۲</sup> هەروەها له جىگەيەکى دىكەدا دەنوسى "رۆژنامەی رۆژی کوردستان ئاوینە خستنەروی سیاسەتەکانى شیخ مەحمود و بېرۇپا سیاسى و فىكرييەکانى بوه و رۆلی ھەبوبە له بەرز كرینەوهى ئاستى رەھى کوربىدا له سليمانى و تۆمارىکى بەلگەنامەيى

قۇناغى فەرمانپەوايى شىخ مەحموەى حەفید بوه له نیوان ۱۹۲۲- ۱۹۲۲دا.<sup>3</sup>

بە پىشوهچونى رەوتى رووداوهکان، رۆژنامەکە و خودى (م. نورى) زمانیان تونىتىر و رەخنە ئامىزتر دەبى، ھەم له کۆمەلگائى نیوپەولەتى، ھەم له مونەور و سیاسەتمەدارانى ئەو سەردەمە و ھەميش له دەسەلاتدارانى كورد كە ئەو بە "زىمامدارانى ئۈمۈر"ى ناوبرىون.

له سەر وتارىكدا به ناوى "داۋاى حقوقى مشروعه" وە جارىكى دىكە باسى له بونى كورد له جوگرافيايەکى بەرفراواندا به ناوى كورىستانە وە دەكتات و بېرىان دەختاتەوه كە سنورى كورىستان تەنها سليمانى نىيە، دەلنى:

تەئىixin ئايىت و موستەغنى بەيانە كە ملت كورد قەومىيکى زور قەدیم و صاحىب عەنعنەتىيکى مىللى و موحىطىيکى طەبىعىيە. كورىستان - ئەم كەلەمەيە كە ئىنسانى خويندەوار تەلەفوظى ئەكا، بەس ئەم مەنطقەي سليمانىيە تا موحىطىيکى جوغرافى واسىع و مىلەتتىكى كوردى كومەل موتەحىدى دىتە بەرچاۋ كە حدۇرى طەبىعىيە ئەم مولكە و ناوى ئەم مىلەتە له جوغرافيايانا بىار و له خەرىطەي كائناڭىدا مەۋقۇيەتى مۇھىمى ئىشغال كرلەبى.

<sup>1</sup>. دېقید مکبۇل، المحسن السابق، ص ۲۴۷.  
<sup>2</sup>. عبد الرحمن ابريس صالح البیاتى، الشیخ محمود الحفید البرزنجى و نفوذ البريطانى فى كريستان العراق حتى عام ۱۹۲۵، بنكى ثىن، ۲۰۰۷، ص ۲۴۱.

<sup>3</sup>. سەرچاوەپىشۇر، ل ۲۴۶.

له بىرگەی دوهمى سەروتارەكەيدا ئەوه دەخاتەپەر كە كورد جگە لە سەربەخۆبى خۆى، بە هىچ رازى نابى، چونكە تازە تىگەيشتوه لەوهى كە ئەم سەردىمە سەردىمە نەتەوهەكانە:

ئامالى ئەم موحىطە لە بەرئەوهى كە بىنەن، غيرقەن، ئەخلاقەن ئىسلام و كورىن، هىچ فەرىدىن لە ئەفرانى ئەم قەوە ئارەزۇرى غەيرى حورپىيەت و ئىستقلالىيەتى خوى مەيلى، تەبەعىيەت و حاكىمييەتى هىچ قەومىيەتى تر ناكا، چونكە ئەمپۇچە عەصر مىللىيەتە موقىدەراتى ھەمو مىللاتى لە پېش چاوه و حقوقى ھەمو قەومى كە قەومىيەتى خۆى ئىدراك و ئىفھام كىرىبى موحافەظە ئەكىرى.

وتارەكەي شىخ نورى پارانەوه و خواهىشتى تىدا نىيە، بىلکو دەيسەلمىنیت كە كورد سەرەرای ئەو ھەمو ھېرىش و داگىركارىيانە كراوەتە سەرى، زمانى خۆى كە پىكەنەرى سەرەكىي نەتەوهەيە، پاراستوھ، كەواتە مافى خۆيەتى سەربەخۇ بىت، ترپىكى وتارى ناسىۋانالىزمى لەم پەرەگرافە خوارەودا دەردەكەويت:

ئىمە ئەم ئارەزوھ ئەم دعوايى خۇمانمان بىلەيەل ئىثبات كردوھ. قەومى كورد كە لە صىنە كائىناتدا ۱۸ عصر پېش مىلاد لە موقع حاضرە خويدا ئىثبات موجۇيەتى لە ژىر پىنى مىلەللەي موتەعددەنا ئىنقلاب و مۇھاجەماتى ئەقۇام شەرقىيە و غەربىيەدا تا ئەمپۇچە موحافەظەلى يىسانى و مىللىيەتى خۆى كردوھ، لەم عەصرى موحافەظەلى مىللىيەت و حقوقى ئەقۇامەدا حەقى مەشروعى چۈن غەصب بىرى؟

(م. نورى) لە رىڭەي بەكارەيتىنانى رووپاوه مىزۇيەكان، زانست و شىكارى لۇزىكىانەوه بۇ رووپاوه كانى سەردىمە خۆى، توانيي ھونەرى نوسىنى و تار لە قالبە ئەددىيەكىيەوه بگوازىتەوه بۇ قالبە رۆزىنامەوانىيەكەي، ھۆكاري ئەم قەلەمبازەش دەگەپىتەوه بۇ ئەو كەشه كراوه سىياسى و كۆمەلەيەتى و كلتورييە، كە بۇ يەكم جار لە پارچەيەكى كورىستاندا دروست بوبو. كەر تەماشاي بىرگەي دوهمى ئەم وتارە بىكەين بۆمان رون دەبىتەوه. كە ئەو پىشەكىيە سەبارەت بە مىزۇوى كورد، بۇ ئەوهەيە كە بىسەلمىنیت ئەم نەتەوهەيە لە كونە دارەوە نەھاتوھ، تا ھەر كەسىك ھەلسىت و بەشى بخوات:

بى خواهىش و رەھضا مولىكىك لە باو و باپىرمانەوه، نەسلەن بەعد نەسلى بۇ بەطنى حاضىرە ئىرەن ئىنتيقالى كىرىبىن و ئەم مودەعايىش عىرق، جنسىيەت، لىسان، موحىط، تەئرىخ بە شەھاداتى موتەعىيەدە ئىثباتى بكا، باوھە ناكەم دائىرەي طاپقى و يىجدانى هىچ دەولەتىكى دراوسيمان سەندى خاقانىي ئەم مولىكە بۇ خوى بېپى و مۇعامەلەي فەراجىيەي بە فضولى ئىجرا بكا، يا هىچ دەماغى ئەم خەوه بىىنى و بىھىنېتە لى.

ھەر مودەعىيەك كە لە شەخصىتكى ئاخىر ئىدىعايىكى ناحق بكا، ئەگەر ئەو مودەعىيە خۆى بە شەكتە لىتكراوىكى گەر پىتكراو فەرض و تەلەقى بكا، لە بەر ئەوه كە دەرەجەي تەئۇر و تەئەسۋى كەپىتكراوى بە دەرەجەيەك لى مەعلوم ئەبى، باوھە ناكەم هىچ دلىان بەھىنە بچە سەر بەشى خەلقى تر و كەپوگۇپى ناحق بەكەس بىكەن، چونكە ئەمە بە

کوری ئاش بگیری پی ئەلین، هەلکوتانه سەر مالى خەلق و تالان کردن  
چەن ئەبی؟!

مفهومی (من قتل قتل) قیاسی مەنطیقی زور قبول ئەکا، كەسى بىھۇئى  
ضەربە لە حەياتى كەسیك بىدا، خۆشى ئەبنى ئىتتىظارى ضەربەي حەيات  
بىكا و (قس على هذا).

لە راستىدا ناتوانىن شىخ نورى شىخ سالح بە تىۋىزىزانى بىرى  
نەتەوھىي دابىنن، بەلکو ئەو ھەميشە وەك رۆژنامەنوسىك بىر و بۆچونە  
نەتەوھىيەكانى خۆى لە چوارچىوهى كۆمەلېك باھەتى رۆژنامەوانىدا  
خستوھە پو. بەلام ناتوانىن نكۆلى لهوش بىھىن كە ئەو يەكىكە لە  
دامەززىنەرەكانى بىرى كورىايەتى لە باشورى كورىستاندا. ئەو كاتىك باس  
لە قەومى كورد دەكات پىي وايە ھەمويان ئامادەي ھەمو فيداكارىيەكىن لە  
پىناؤى گەيشتن بە ماھە نەتەوھىيەكانىيان، بەلام وەك ھەميشە بە گومانوھە لە  
"زىمامدارانى ئومور" دەرۋانىت و ترسى ئەوھى ھەيە دەستبەردارى ماف و  
خاکى كورىستان بن:

بنيائىن عەلەيھى قەومى كورد بۆ موحافەظى حقوقى مەشروعە و  
مودافعەي حەدوى طەبىيعە و صيانەتى شەرفى موقەسەي مىلەيە خۆى،  
ھەمو ئان و زەمانى حاضرى ھەمو فيداكارىيەكە و تا لە دەستى بى، قصور  
ناكا. ئىستىرەمامىش لە حکومتى حاضىرە و زىمامدارانى ئومور ئەوھى كە  
مەيدانى ئەوھە نەھرى كەس بەشمان بخوا و بى ئەوھى صەرفى نەظەر لە

بىستى ئەراضىي كورىستان بىرى، تەحديدى حەدوىكى طەبىيعى  
كورىستانمان بۆ بىكا.

ھەر پايەدار بى مۇنافىعى وەطنەن. ھەر بىيىنە حەضرەتى مەلیكى كورىستان  
حەضرتى مەلیكى مەحمود ئەوھەل".(1)

. (م.نورى) ھەست دەكات نەيتوانىيە ھەمۇ مەبەستەكەي لە چوارچىوهى  
ئەو واتارەدا بگەيەنیت، بۆيە دوابەدواي ئەم سەروتارە شىعرىكى فارسى  
خۆى بلاۋىرىدەتەوە و رەخنەيەكى توند دەگرى لە (دەھاي قوم كورد). كە  
مەبەستى شىخ مەحمودە، بېنى ئەوھى ناوى بەھىنلىكى ئەتىسىيەكانى ئايىندەي  
ئاڭاكار دەكتاتەوە. "بېياربە دەستەكان و دەسەلاتداران دەبىن بەزمانى خۆيان  
قىسيان لە گەلدا بىكى و رووداوه سىاسييەكانىيان بە رايدى تىگىيەشتىنى  
خۆيان بۆ رۇون بکرىتەوە و تىيان بگەيەنرەت گۈرانكارىيە سەرەكىيەكان  
بەرەو كۆئى دەچن"<sup>(1)</sup> شىخ نورى بەم شىعرە رەخنە لە شىخ مەحمود دەگرى  
و كە مانەوھى لە چوار دىوارى مالەكەي و نەرم و نىيانى تاكەي بەردەواام  
لەبى:

ئەي دەھاي قوم كرد، اين خواب غفلت تابەكى  
اختىار مىكىن ئۆزىن ئۆزىن ئۆزىن تابەكى..

بىسانەو ناوى (نگەبان وطن) لى دەنلىق و پىيى دەللى:

<sup>1</sup>. مارتىن ۋان در ستين، و آخران، الاستشراف والابتکار والاستراتيجية، ترجمة صباح صديق  
الدملوجى، المنظمة العربية للترجمة، بيروت- لبنان، ٢٠٠٩، ص ٤٠٥

ای نگهبان وطن، بیدار و صاحب حزم باش  
از سیاست واقف و دل سخت و صاحب عزم باش  
در حضر پیوسته کار، آرای وقت رزم باش

تا شود محفوظ خاک پاک کرستان ما  
له جنگیه کی دیکهدا رهخنه له دهسه‌لاتدارانی کورد و نوخیه ئه‌و  
کاته دهگریته‌وه که دهست له دووبه‌رهکی و نیفاق هه‌لگرن:  
ای سرافرازان ملت، بگنرید از این نفاق  
واصل مقصود گشنن، حاصل است از اتفاق  
نیست کمتر از صلاح الدین اگر باشد وفاق  
سرور والا نسب محمود عالیشان ما<sup>(۱)</sup>  
شده و تار له‌گه‌ل نهیارانی کورد:

له سه‌هتای سالانی بیستوه به‌شیک له رۆژنامه عەربیه‌کانی عیراق که  
ئینگلیزه‌کان دهريان دهکرد، زۆر بـهـتوـنـدـیـ دـزـایـهـتـیـ خـواـسـتـهـ نـهـتـهـ وـهـیـهـ کـانـیـ  
کـورـیـانـ دـهـکـرـدـ وـ بـگـرـهـ گـالـتـهـیـانـ بـهـ کـلـتـورـ وـ دـاـبـ وـ نـهـرـیـتـ وـ زـمـانـیـ کـورـدـیـ  
دهکرد، بـگـرـهـ هـهـرـهـشـهـیـ ئـهـوـهـشـیـانـ لـهـ کـوـرـدـ دـهـکـرـدـ کـهـ چـارـهـنـوـسـیـانـ زـۆـرـ

<sup>1</sup>. رۆژی کرستان ژماره ۸ . ۱۰ کانونی دوه‌می ۱۹۲۲، ل. ۲.

رهشتر دهی له چاره‌نوی ئەرمەنیه‌کان به دهستی تورکه‌کانه‌وه.<sup>(۲)</sup>  
ئهگه‌رچی ئه‌و رۆژنامانه به پاره‌ی ئینگلیزه‌کان و به بەرچاوی ئهوانه‌وه  
دەردەچون، بـهـلـامـ لـهـ ئـاسـتـیـ ئـهـوـ پـهـلـامـارـ وـ هـهـرـدـشـهـ وـ سـوـکـایـهـتـیـ کـرـدـنـهـاـ  
گـوـیـ خـوـیـانـ لـیـ کـهـرـ دـهـکـرـدـ.

(م. نوری) به‌شیک له سه‌روتاره‌کانی خۆی بـوـ وـلـامـیـ ئـهـوـ دـهـنـگـهـ  
عـیرـاقـیـانـهـ تـهـرـخـانـ کـرـبـلوـ،ـ کـهـ لـهـ رـۆـژـنـامـهـ عـیرـاقـیـهـکـانـاـ وـ بـهـ فـیـتـیـ "ـمـسـ بـیـلـ"  
لـرـ بـهـ نـهـتـهـوـهـ کـورـدـ دـهـنـوـسـرـانـ وـ بـانـگـهـشـهـیـ بـوـ لـکـانـدـنـیـ وـیـلـاـیـهـتـیـ مـوـسـلـ بـهـ  
عـیرـاقـهـوـهـ دـهـکـرـدـ وـ زـۆـرـجـارـیـشـ رـۆـژـنـامـهـیـ (ـنـهـجـمـةـ)<sup>(۳)</sup> کـهـ تـورـکـخـواـزـهـکـانـ لـهـ  
کـهـرـکـوـکـ بـهـسـهـرـیدـاـ زـالـ بـوـبـوـنـ،ـ ئـهـوـ بـاـبـهـتـهـیـ جـارـیـکـیـ دـیـکـ بـلـاوـیـ  
دـهـکـرـنـهـوـهـ "ـدـاـ وـلـامـیـکـیـ تـوـنـدـیـ ئـهـوـ جـوـرـهـ بـیـرـکـرـنـهـوـهـیـ دـهـدـاـتـهـوـهـ.ـ لـهـ  
نـامـهـیـکـداـ کـهـ بـوـ گـیـوـیـ موـکـرـیـانـیـ نـارـدـوـهـ،ـ ئـامـاـزـ بـهـمـ وـتـارـهـ دـهـدـاتـ وـ دـهـلـیـ  
"ـلـهـ نـامـهـکـداـ مـهـقـالـهـیـکـیـ سـیـاسـیـ تـیـاـیـهـ کـهـ وـهـخـتـیـ خـۆـیـ جـوـابـیـ غـەـزـتـهـیـ  
(ـنـهـجـمـهـ)ـ کـهـ لـهـ کـهـرـکـوـکـ دـهـرـدـچـوـ دـاـوـمـهـتـهـوـهـ.ـ مـعـهـلـ ئـسـفـ قـسـمـیـ ئـهـوـهـلـ کـهـ  
لـهـ غـەـزـتـهـکـداـیـهـ کـهـ نـهـمـدـقـزـیـوـهـتـهـوـهـ،ـ حـەـقـیـقـیـ جـوـابـیـکـیـ موـهـیـمـهـ.ـ وـهـخـتـیـ خـۆـیـ

<sup>2</sup>. کمال رؤوف محمد، المصور السابق، ص ۱۴۵

<sup>3</sup>. النجمة هفت‌نامه‌یک بو ئینگلیزه‌کان له بوای داکیرکردنی که‌رکوک له سالی ۱۹۱۸ دهريان  
دهکرد، ژماره یهکی به زمانی عەربی له ۱۱۵ یا ۱۲۱ ده‌چو، دواتر ئەلف و لامی عەربیه‌کی  
لازاو بو به نجمة و به زمانی تورکمانی باهتی بـلـاوـ دـهـکـرـدـوـهـ،ـ سـعـدـیـ ئـهـفـنـدـیـ کـهـ لـایـنـگـرـیـ  
تورکه‌کان بو سـهـرـنـوـسـهـرـیـ بوـ تـاـوـهـکـوـ ۱۵ یـاـ ۱۰ ۱۹۲۶ بـهـرـهـوـامـ بوـ ۲۴۲ ژـمـارـهـیـ لـیـ دـهـرـچـوـ.  
بـهـزـایـهـتـیـ کـرـدـنـیـ کـورـدـ نـاوـبـانـگـیـ دـهـرـکـرـبـلوـ.

لەسەر تورکچىتى شەپە وتارى زۇرمۇ كىرىۋە. ھىچى پارەيىكى نەكىد<sup>(۱)</sup> لە سەرەتاي و تارەكەيدا بۇ ئەوهى خويىنەر بە ئاگا بىتت، لە چوار خالدا مەغزاى ئەو وتارانە بەم شىيودىه دەخاتەررو:

"ھەرچەندە تى ئەفيكىرم و ورد ئەبەمەوە لە غەزەتەي دراوىسىكانماندا مەعەل تەئەصف تەصالىنى و تارى ھىچ مۇحەپپىرىكى حق و حەقىقت پەرسىتىكەن نەكىرۇو كە بىن طەرفانە بىنوسىن و حەقىقت ئىھماں نەكا.

بىلەكىس ئەوهى كە حق و حەقانىيەت بى، چاوى لى ئەقوقچىتن، ھەرچە بانا باد ستۇنى غەزەتە رەش ئەكەنەوە، صرف بۇ تەمەتۈمى ناتىيە، يَا بۇ تەعقيبى غايە و ئامالىتكى واھىيە، ئىيانەرى موحىط، عىرق، لىسان، راستى مەوجۇيىتى كورىستان بە خۇرایى ئىھماں و پايىمال بىكەن و لەم عەصرى بەخشىشى حقوققا ئەم مىللەتە قەبىمە بە قىصە بىن بېش و مەحرۇم بىكەن، كە ئەمەش وائىزىنم زۇر موشكىلە، چونكە تەئىرخ، جوغرافيا بەو خاصىيەتانەي كە لەسەرەوە و تىمان، كورد و كورىستانى لە مىليەلى موحىطى سائىرە جىا كىرىۋەتتەوە، كەچى لەكەل ئەمەشدا بەو رەنگى كە عەرصەن ئەكم، ئىھمالى حەقىقت ئەكىرى:

۱- لە غەزەتىيەكى نەجمەدا كە تەئىرخى ھى كانون ئانىي ۲۳۹ بولىم ئېقتىباسى لە غەزەتەي (العراق) وە كىرىبو لە ويلايەتى (موصل)دا كورىستانى بە تەنها سلیمانى دراوەتە قەلەم.

۲- وتوپىتى لە ويلايەتى (موصل)دا ۶۰۰۰۰ نەفۇس عەرەبى تىتىدايە و جنوبى موصلىش كامىلەن عەرەبە.

۳- ئەو توركمانانەي لە ويلايەتى (موصل)دا، زۇركەمن، عەلاقەيان بە كورد و كورىستانەوە نىيە، بەلگۇ كورىدەكانيش ئەصلەن توركىن.

۴- سلیمانى كە ئەلین بەيعەتى بە مەلیك فەيصل نەكىرۇو، تەكىنلىي ئەكەن.

دواتر لە جىاتى ھەموو كورد وەلامى ھەر چوار خالكە بە چوار خالى پر لە زانىارى راستى مىژۇوبى و جوگرافى و بەلگەدار دەداتەوە. لە وەلامەكەدا بە ئاشكرا بىرى نەتەوهى و نورىيىنەنەي (م. نورى) دەردەكەۋىت، وەك شارەزايەكى بىست بەبەستى ويلايەتى موسىل زانىارى دەداتە ئەو كەسانەي كە مودەعين بە سەر خاكى كورىستانەوە:

ئىمە، يەعنى ھەمو مىللەتى كورد، بە ھەمو مەوجۇيەتمانەوە ئەم بەيانە ھەلبەستراواه كە ئەسنانى لە بەعىضى پىياوى گورە و صاحىب وىجدىان ئەدەن، بە كۆللى رەد ئەكەينەوە:

۱- لە ويلايەتى (موصل)دا كورىستان كە بە تەنها سلیمانى دراوەتە قەلەم، وائىنە و بالعکس غەيرى قەصەبە، مولحاقاتى، موصىل كامىلەن كورد و كورىستانە. عەقرە، زاخى، بارزان، عەمايىيە، ئەرىيىل، كەركوك، كفرى و سائىرە ئەمانە و عەشايىرى ئەطرافيان چىن و بە چ زىانىتىك قىصە ئەكەن.

<sup>1</sup>. ئازاد عەبدول واحد، سەرچاۋىدى پېشىوپول . ٦٠٥.

۲- غیری قهصه‌بی موصّل که له چاو ئەم ئەم ویلاییت‌دا ئەقەلیت تەشكىل نەکا، هیچ مەوقیعیتی تر شک نابەم که كورد نەبى و غييرى و حورپىت و ئىستيقلالىتى خۆى ئارذۇرى تەبەعىتى هیچ قەومىتى تر بكا.

۳- ئەو توركانى کە له ویلایتى (موصل)دا ساکىن و به تورك ناوبران، عىرقەن ئەخلاقەن، طبیعەتن، كورد و داخىلى خەريطەي كورىستان، لەبر ئەوهى کە عىلاقەو مەربوطلىتى موحىطەيان له گەل كورىستاندا هیچ قوھتى جىيايان ناكاتەوه.

۴- له وەقتى خۇيدا بۇ تابعىت و عەدەم تابعىت سليمانى بە عىراق له سەر ئەوراقى مەطبوغ، رەسمەن له ئەلەف حکومەتى فەخيمى بريتانياوە له ھەمو ئەفراد ئەمالي پرسىيار كرا، هیچ كەس ئەم بەيغەتەي لا باش نەبو. لەپاشا بۇ ئەم موختارىتە دوو سال مولەت بە سليمانى درا، دىسان له پاش ئەم مۇددەتە ھەر لامان باش نەبو و ئەم كېفيتە له حکومەتى عىراق مەعلومە زۆر تەعجب ئەكم ئەو موحەپپەنە چىن تەكىنلىي حقىقت و قەلەميان ئەم نەوعە شتانە ئەنوسى.

بەشى كۆتايى سەروتارەكەشى تەرخان كردۇد بۇ ھۆكاريەكانى ھەبۇنى نەتەوهى يىكە و زمانى يىكە لهو بەشەي كورىستان، كە پىددەشت و دور له شاخن و به بەلگەي مىزۋوئى ھۆكاري بونى ئەو تىكەلاؤويه له زماندا دەخاتەر:

له ویلایتى موصّل کە لىسان تەعەدوئى پەيدا كردۇد، واسىطەي ئەمەيە:

تەئىixin ئايىتە كە ئەم موحىطە كورىستان، بە واسىطەي هوجومى غەرب بۇ شەرق و شەرق بۇ غەرب موتەماپىيەن مەممەر و مەعېرى ئۆزۈرى ئەقۇمائى شەرق و غەرب بود و طولى مۇندىت لىرەدا ماونەتەوه له مۇندىت ئىقامەتىيەندا بىلەطەبع ئىختلاتىيان لەكەل كورىدەكاندا كرىدۇ.

ئەوانى کە ساکىنى دەشت و ئەراضىيەكى موسەطاح بون، لەبر ئەوهى کە زىاتر له مەسكۇنى شاخەكان ئىختيلاتىيان لەكەل كراوه، بە مروورى زەمن زبانيان تىكەلاؤوي يەكتىر بود فەقەط ئەوانى کە له شاخ و داخدا مەسكۇنن تا ئەمپۇچ موحافەظەي زبانى خۆيان كرىدۇ.

عەرەبىش کە قىىمن لە كورىستاندا موڭالەمەي پى ئەكرى، ئەسبابى چىيە؟ مەعلومە لە ظەھورى ئىسلامىتىيەدا تەعصبوب دىيانەت لە ئاو ئىسلامدا چەند زۆر بود.

لەكەل ئەوهىدا مەركەزى خەلافەتى عەباسىيەكانىش بەغدا بود، كە لەكەل كورىستاندا موناسىبەتىكى زۆرى ئېقەتلىي و موحىطەيان ھەيە، بەم رەنگ زمانى عەرەبى و توركى لە بەغداوه، نازانم له كويىدە، وردىه سىرایەتى كرىدۇتە كورىستان، وە ئىلا ئەتوانم بلىم، لە شەرقى دېجەوه هەتا ئاراس بە ئىعتبارى ئەساس كورد و كورىستانە.

كە واپو بۇ ويجدانى ئەو موحەپپە، ئەو صاحىب مەعلوماتە، موتەئەسىفم كە موقابلى بەداھەتم خىلافى حقىقت قەلەم بىنۇتە سەر كاغز.

ئىمە مىللىيەتمان ئىدراك و ئيفهام كرىوه، لەبىر ئەوە موحافەظەي ئەم  
حەقە مەشروعە ھەر ئەكىين، خىلافى حەق بەيانات ئەگەر بىيىن رەدى  
ئەكەينەوە و ئەم حەقە لە حکومەتى فەخيمەي بىريتانيا داوايى دەكەين"

راستە رۆژنامەي رۆژى كوردىستان زمانى حالى حکومەتكەي شىخ  
مەحمود بۇ، بەلام كەمترىن روحسارى پىپاگەندەيى پىوه ديار بۇ، تەنانەت  
لەو شەپە وتارانەشيدا كە شىخ نورى لەگەل نەيارانى كوردىدا لە رۆژنامەكانى  
سەر بە بىريتانيا و تۈركىيا، دەيكىرد زۆر بابەتىانە وەلامى دەدانەوە، ھەميشە  
داوايى لە بىريتانيەكان دەكىرد راستىگۇ بن لەگەل ئەو بەلينانەي كە لە سەرتايى  
ھاتنىاندا بە كورد و شىخ مەحموديان دابۇون.

بۆ وەبیر ھینانەوە تەنها نەھامەتىيەكانى جەنگى يەكەمىي جىهانى و رووداوهكانى دواى ئەو جەنگە دەخاتەرروو كە چەند قورس و گران كەوتۇھ لەسەر خەلک، پىى وايد دواى ئەو ھەمۇ نەھامەتى و نەگەتىيە مىللەت بە ئاگاھاتوھ و چىتر رازى نابى بە ژىر دەستەيى و داگىركرادەيى بىرى و ئازانى كىرىدۇتە ئامانچ:

قەومى كورد لە بىدايەتى حەربى عمومىيەوە هەتا ئىستا، فەوقى تەصەور دۈچارى ئەنواعى موشكىلاتى عەظيم و فەلاكتە بۇوە. ئەم فەلاكتانەش ھېچى خۆى بەسەر خۆيا نېھينتاوە، بىلەكس ئىشتراكى فەلاكتى ئەغىارمان كرىدۇو و لە نەتىجەي ئەو فەلاكتە، ئەبەدەن ئىستفادەمان نەكىرىدۇو. دۇوبارە لە ژىر ئىستېدارى ئەم و ئەودا بەشمان ھەر پلىشانەوە بۇو. بىلتىغى مىللەت لەم مەحکومىيەتە ئەلبەتە ئىنتباھى بۆ حاصل بۇوە، يەعنى مىللەتى كورد تازە ئىشتراكى فەلاكتى ھىچ مىللەتىكى تر ناكا. ئەگەر بىكا بۆ سەعادەتى خۆى يەك وجود و موتەحيد بە ھەمۇ قوھىتىوھ سەعى و ئىقادم ئەكا و ئىتىر غەيرى حوربىيەت و ئازانى مىللى خۆى نەبى، ئىختىيارى نىلەت و مەسکەنەت و تەبەعىتى ھىچ قەۋىيىكى تر ناكا.

ئەم و تارەتى شىخ نورى ھاوكاتە لە گەل تىكچونى نىوان ئىنگلىزەكان و شىخ مەحمود و پاشەكشەي ئىنگلىز لە سەلەمانى. سى رۆز پىش نوسىنى ئەم و تارە واتە لە ۲۱ شوباتى ۱۹۲۳ ئىنگلىزەكان بروسىكەيەكىان بۆ شىخ مەحمود كىرىدۇ كە دەبى بچىت بۆ بەغداد، ھەرپەشەي ئەۋەشيان لى كىرىدۇ

### سەلەمانى لە ئازادىيەوە بۆ فەلاكتىكى دىكە:

(لە فەلاكتە عىبرەت).<sup>۱</sup> ئەم دوايىن وتارى رۆژنامەوانى (شىخ نورى) يە لە رۆژنامە (رۆژى كوردىستان)، سەرەتاي و تارەكەي وەك وتارەكانى دىكەي تىرۇانىنى رەخنەگرانەي ھەيە بۆ ئىستا و بە تورپەيەوە راپىدووی پې لە نەھامەتى بىرى نەتەوەكەي دەخاتەوە و پىتىان دەللى گەر كار بۆ ئائىندەيەكى گەش نەكەن، داھاتوتان لەو نەگەتىيە كە تىدا ژياون خراپىر دەژىن، بەلام گەر خۇراڭر و ھەول بەدەن، بى گومان سەربەست و بەختىار دەژىن:

قەومى، مىلەتنى لە فەلاكتە ماضى مەتىيەنە نەبى بۆ ئىستېبالى خۆى سەعى نەكا، يەعنى لە حالى عەطالتا بى، ئەو قەومە ئەو مىللەت، وەكى ماضى خۆى بە ئىللەت، بە ئىسارەت راپوارد، حال و ئىستېبالىش ھەروا نا، بەلكو زۆر خراپىر رائەبورى، بەلام شەھىسى كە ئەمپۇ بۆ تامىنى صوبەھىنى سەعى و ئەباتى كرد، بى شوبە لە ئاتىما مەسعود و بەختىار ئەژى.

<sup>۱</sup>. نورى، لە فەلاكتە عىبرەت، رۆژى كوردىستان، ژمارە (۱۴)، ۲۴ شوباتى ۱۳۳۸.

گهر نهچیت له کار لای دهدن و بومبارانی سلیمانی دهکن. جگه لهوه له لوزان مهسله‌ی ولایتی موحل بهو شیوه‌ی دهچووه پیش که ئینگلیزه‌کان دهیانویست. بؤیه جوریک له بی ئومیدی له لای شیخ نوری سه‌ری هله‌داوه بهوهی که ئینگلیز نایه‌ویت له چوارچیوهی عیراقدا دهوله‌تیک بۆ کورد دروست بکات. له کۆتاپی وتاره‌کیدا ئینگلیزه‌کان بە (زه‌مامدارانی کائینات) ناو دهبات و داوایان لى دهکات که بهشی کورد ناخوریت و ریکه به رشتني خوینی کورد نه‌دریت. دواتر ده‌کوت بەرژه‌وندیه‌کانی ئینگلیز له گەل خواسته نه‌وهیه‌کانی ئهودا به بورو ئاراسته‌ی پیچه‌وانه دهچن، ئهوهی ئهود پیشینی کربوو که (خوین رشتني ئەم قهومه مه‌ظلومه) بورو. بۆ زیاتر له سەد سال بەردەوام بورو:

ئومید ئەکین زه‌مامدارانی کائیناتیش حقی ژیانمان بدھنی و مەیدان به خوین رشتني ئەم قهومه مه‌ظلومه نه‌دهن، ئىمەش وەکو ئەملا و ئەولامان مەسرورر بکەن. چونکه ئىمەش وەکو میلله‌ل سائیره صاحبیي موحيط، زیان و تەريخين. ئىمەش عنفه‌نا‌تیکمان هېي و بەشرين. تەعجوب له ويجدانی ئهود گوره‌يە ئەکەم که لەسەرى حەئىمە شەر ناكن، بىلەکس ئەيانه‌وئى هەر کەس بۆ خۆي ئەم ميللەتەش بۆ ئهوهی کە حورییەت و ئىستبدادی خۆي بکا. خۆ نازانن ئەم ميللەتەش بۆ ئهوهی کە حورییەت و ئىستقلالیتى خۆي موحافظه بکا، ئەنواعى فيداكارى ئىختیار و له هىچ ئىقداماتیک دوا ناكەوئى، ئىمرار وەقت و زەمان بەسە...

شیخ نوری له جیاتى بەشەريت و نهوهی سەرەتمى خۆي رەجا له ئینگلیزه‌کان دهکات و پیتیان دەللى:

ئىمە ناتەن بۆ سەعادەتى نەسلی ئاتى، حەياتى حاضرەمان بە نەبوه داوهتە قەلم، كەوابوو بە ناوى بەشەريتەوە رەجا ئەکەين ئەم ميللەتە مەظلومە سەوقى فەنا نەكىرى، حەقىكى ژيانىش بە ئىمەس بدهن- ئىمەش لازمەي دۆستايەتى چى بى، مەعەل ئىفتىخار بە جىنى ئەھىنن، له ئاشنايەتىمان ئىستفادە ئەكىرى.

رۆزى بلاوبونه‌وهى رۆزنامەکە واتە ١٩٢٣/٢/٤ فرۆكەكانى بريتانيا بلاوكراوەيەكىان بە سەر سلیمانىدا بەردايەوه و لەكارلادانى شیخ مەحموپيان راگەياند. بەلام شیخ مەحمود ملکەچ نەبوو، فرۆكەكانى ئینگلیزىش له ٢ ئازارى ١٩٢٣ دەستيان کرد بە بومبارانى سلیمانى، بە هوی زيان لىكەوتتى خەلک، شیخ مەحمود بە ناچارى له ١٩٢٣/٣/٤ سلیمانى چۆل کرد.

\*\*\*

### دابرائیتکی کاتی:

دواي ئوهى شىخ مەحمود سليمانى بەجى دەھيئايت، رۆزىنامەي "رۆزى كورىستان" يش دادەخرىت. بەلام لە ئەشكەوتى جاسەنە رۆزىنامەي "بانگى حق" دەرىدەكت، بانگى حق لە لايەن (قەرارگاھى عمومىي ئۇردووى كورىستان) دەرى كىرىوە و كەس سەرنوسەر و نوسەرى نېبەوە و رىنۋىنى و بىپارەكانى شىخ مەحمودى تىدا بلاڭ كراوەتەوە.

لەسەر ھەلوىستى سىياسى و جۆرى كاركىنى شىخ نورى لە بوارى رۆزىنامەوانىدا، لەم قۇناغەدا. قىسىم لەسەر نەكراوە.

بەلام دەكىيت لە رىگەمى ئەو رەخنە و گازەندانەي كە پىشتر لە روناكىيە دەۋو روھكان و زەمامدارانى ئۇرۇنى، ئەوه ھەلەنجىنن، كە شىخ نورى لەم قۇناغەدا نە خۆى بەلای لايەنگارانى ئىنگىلىزدا ساغ كردىتەوە، تا بچىت بۇ كەركۈك و بەغداد، وەك ئەوهى مستەفا پاشا و شىخ قادىرى حەفید وايان كرد. نە لە گەل شىخ مەحموددا چوھتە جاسەنە، كە ئەو كاتە جلخوارەكان و لايەنگارانى تورك دەورەيان دابۇو. بۇيە پى دەچىت لە سليمانىدا بە مەخفي مابىتەوە.

دەبى ئەوش بلېين بەشىك لەو ئەفسەر و فەرمانبهرانى كە لە گەل شىخ مەحموددا چوونە جاسەنە، كە بىنيان توركەكان كۆنتولى دۆخەكەيان كىرىوە، گەرانەوە و خۆيان رادەستى ئىنگىلىز كرد.

وەك لە بەشى يەكمى ئەم كىتىيەدا باسمان كرد، شىخ مەحمود دواي ماوەيەك دابران و جەنگى پارتىزانى، جارىكى دىكە بەسەركەوتۇويى گەپايەوە سليمانى. بە گەرانەوە دەستى كرد بە دەركىرنى رۆزىنامەيەكى نوئى بە ناوى (ئۇمىدى ئىستقلال). لە ئەوهى تىيىنى دەكىيت لە هىچ يەك لە ژمارەكانى ئەم رۆزىنامەيەشدا، شىخ نورى جەڭ لەو شىعرە بەرز و جوانى كە دەبىتە دروشمى رۆزىنامەكە هىچ وتارىكى نەنۇرسىوە:

خۇدايە بەسيە ئىتر، لابى دەيجۈرى ئىزمىحىل،

تلۇوعى پىن بىكە خورشىدى پۇزى پاكى ئىستقلال

لەگەل خولىايى هىجرەت، بەسەرچۇو عومرى شىرىيەن

دەسا نۆبەي ويسالە ئاھ.. ئەي ئۇمىدى ئىستقلال

ئەم دروشمە لە ژمارە (10-11) لە لاپەرە يەك و لە خوار لۆگۈي رۆزىنامەكەوە دانراوە، بەلام لە ژمارە (11) دەۋە بە بىن هىچ رونكىرنەوەيەك دىيار نامىننەت.

ھەولىيەكى زۆرمدا بۇ ئەوهى بىزام بۇ شىخ نورى كە لە وتارە رۆزىنامەوانى و شىعرەكانىدا ھەميشە ئۇمىتىد، ورە بەرزى و ئايىندە بىنى ھەست پى دەكىيت، بۇ لەو ماوەيەدا دەستبەردارى كارى نوسىن بۇوە؟ بەلام نە خۆى و نە ھاواچەرخەكانى هىچ زانىارىيەك لەو بارەوە ناخەنەپو.

رۆژی کوردستاندا بابهتیان دەنوسى، لەم رۆژنامەیەشدا بەرهەمیان بڵاو دەکردهو.

#### ھیرش بۆ سەر (جلخوارەكان):

دواتي ئەوهى ١٦ى کانونى يەكەمى ١٩٢٥ چارەنوسى ويلايەتى موسى لەلايەن كۆمەلەي گەلانەوه بە تەواوەتى ساغ بۇوه و خرايە سەر عىراق، ھاوكاريي نىوان ھەريو ولاتى بريتانيا و عىراق بە شىوهەكى زۆر كارىگەر زيادى كرد. بزوتنەوهى شىخ مەحمود لە نىوان سالانى ١٩٢٥ - ١٩٣١ لە شىوهى خەباتى پارتىزانىدا دەستى پى كرد.

#### ھەنگاوى چوارەم: رۆژنامەي ژيانەوه

(١٨) ئابى ١٩٢٤ - ١٤ى کانونى دوهەمى (١٩٢٦)

رۆژى (١٨)ى ئابى سالى ١٩٢٤، يەكەم ژمارەي رۆژنامەي (ژيانەوه) لە سلىمانى دەرچو. ژيانەوه بڵاوکراوەيەكى ھەفتانەي ئەدەبى بو، لە چاپخانە شارەوانى چاپ دەكرا و دواتي "تىكەيىشتى راستى" و "پېشکەوتىن" بە سىيەم رۆژنامە دادەنرىت، كە گوزارشتى لە سىاسەتى ئىنگليزەكان دەكىد لە باشورى كوردستان و، تا ناوهراستى مانگى کانونى دوهەمى سالى ١٩٢٦ پەنجاوشەش ژمارەلى دەرچو، ئەگەرچى رۆژنامەي (ژيانەوه) رۆژنامەيەكى رەسمىي دەسەلاتدارانى ئەو سەردىمە بو، بەلام رۆلۈكى بەرچاوى ھەبو لە پېشىختنى ژيانى رۆشنىيرى و ئەدەبى ناوجەكەدا و بەشىكى زۆر لە نووسەرانى كە پېشىتر لە رۆژنامەكانى پېشکەوتىن و بانگى كوردستان و

لەلاشەوە توركەكان ھەر بە تەماي گەرانەوهى ويلايەتى موسى بون و كەلکەلەي داگىركىنەوهى ھىشتا بەرى نەبابون. شىخ نورى شىخ سالاح كە رقىكى زۆرى لە توركەكان بو، ھەروەها وەك لە لاپەركانى پېشوتىدا ئامازەمان پىدا. سەروتارى ژمارە (٦)ى رۆژى کوردستاندا بە ناوى (ويلايەتى موصىل لە لۇزاندا) رەخنەى لە (زىمامدارانى ئومۇر)ى كوردستان گرتبو، كە ئاگایان لەو نىيە مالەكەيان دابەش دەكىرى. دواتى سى سال لەو مەترىسيە كە خستبويەرو بۇ لەدەستدانى كوردستان، جارىكى دىكە هەمان نەفەسى جاران، بەلام بە ئەزمۇنیكى نویوھ درىزەدى بە نوسىنى بابهە سىاسىيەكانى خۆى دەدا، لە سەروتارىكىدا بە ناوى "تورك و كورد-گورگ و مەر<sup>(١)</sup>" دژايەتىي خۆى بۆگەرانەوهى توركەكان دەرلەپرى و لە رىڭەى

<sup>١</sup>. م. نورى، تورك و كورد- گورگ و مەر، ژيانەوه، ژمارە ٩، ٢ مارس ١٩٢٥، ل ٢-١.

خستنپوی میژووی داگیرکردن سلیمانی له لایهنج تورکهكانهوه خوینهري بابهتهکى بۆ لاي مەسەلهيەكى گرنگى رۆز رادەكتيشىت، كە مەرامى گەرانهوهى تورکهكانه بۆ سلیمانى وەھلى:

"له رۆزىكەوه كە حکومەتى تورك حقوقى حوكىدارىي بابانەكان و قەومىيەتى كوردە مەظلومەكانى غەصب و ئىستىلا، كرىوه هەتا تەخلیيە تورکەكان، غەيرئەز خصومەت و فەلاكت، ئەسبابىيەكى تەرەقى و سەعادەتىيان بۆ ئەم قەومە مظلومە ئىظھار نەكىد. بىلەكس دائىمەن سەعى و جەھدىيان بۆ ئەوه كرد كە يەكى لەم مىلاتە مىللىيەتى خۆى تەرك نەكا، شايەد كرىيېتى، فەورەن نەفى يان ئىعدام كراوه. بە ھەمو صورەتى مەفكۇرەي مىللىيەتى لەم قەومەدا ئىمما كرىبۇو. ئەتوانم بلىم هەتا حەربى عمومى و ئىتحىلال سلیمانى، هىچ فەرىيەك لە ئەفرادى ئەم مىلاتە، حەتا هىچ مونەووهر و تەحصىل بىدەيەك عىرقەن و لىسانەن، عىرق و مىلات و قەومىيەتى خۆى لە تورکەكان تەفرىق نەكىدۇو، يا كرىويەتى، لەپەر ظولم و ئىستېدار معلومە يان تەجاھولى كرىويەتى.

له پاش خستنپووي ئەو سەرتاتا میژوویيە، پرسىيارىكى گرنگ دەورۇزىيەت "عەجبا ئەو توركانه كە دوبارە ئارەزوی ئىستىلای ئەم قەومە ئەكەنهوه؟!". وروزاندى ئەم پرسىيارە بۆ مەبەستىكى گرنگە كە سەرتاپاي و تارەكهى بۆ تەرخان كراوه.

ئايا مەظلەمهى (سەفەر بەرلەك)<sup>۱</sup> يان لە فىكىر چوھتەوە كە چىان بەسەر ئەم مىلاتە هىننا؟ فەرەن ئەوانىش لە بىريان نەمابى، هىچ فەرىيەك لە ئەفراد ئەم مىلاتە، مەنبەحە و قەصاباخانەكەي بەرەركى قشلەي لە فىكى چوھتەوە؟ بىوارى ئەنبارى جەخانە كە ئىستا كون كونى ئەو گوللانەيە كە لە سەر دلى كورد و ئەرمەنەيەكان نەرچوھ و بىوارەكانى كرىدۇھ بە بىزىنگ، ئەو ئاثارە هەر ماوه، سوراىي خوينى جەرگ و دلى كوردەكان بە بىوارەكەوه هەر ماوه و نەفترت لە ظولىمايان ئەكا.

ھەروا ئەزانىن دويىنېيە كە ئەرخەوان و دارى قەبرستانەكەي گرىدى سەيوان و دارى بەيداغى سەر قەبر و مەرقەنى پىاو چاكەكانمايان بىرى، بە كۆل هىننایانوه و سوتاندىان مەننظەرهى ئەو قەبرە مەقدەسىيە كە نمونەيەكى جەنت بو كرىيان بە جەھەنم. بىن شېبە رۆچ ئەو كوردە مەريوانە كە ئەم ئەلەمان دىيوھ حەتمەننفرەت لە تورك حەتا لە هاتنى ئەم دۇو ۳ ئەعضاي لىزىنەيە ئەكا.

تشرينى يەكەمى ۱۹۱۸ كاتىك ئىنگلەزەكان دىنە سلیمانى، ژمارەدى دانىشتوانەكەي كە پىشتر بىست ھەزار كەس بۇ، كەم بۇھتەوە بۆ دوو ھەزارو پىنج سەد كەس.

<sup>1</sup>. سەفەر بەرلەك وشەيەكى توركى عوسمانىيە و ماناي راگواستنى بە كۆمەل دەگەيەنېت يىن رەش بىگىرى (نەفيئر ئەعام) دەگەيەنېت، لىرەدا بەماناي بىرىنى گەنچان و پىاوان ھاتوھ بۆ جەنگى جىهانى يەكەم جىنوسايدى ئەرمەنەيەكانىش بە ھەمان ناو ھاتوھ.

هەروا لە بىرمانە كە لە بىسانا باوک ئەولاد و جگەرگوشەكى خۆى سەر ئەبىرى و ئېيكولان و ئەيخوارد. ھەمۇو بىومانە كە لە ناوهراست بازاردا لەسەر لاكى كارىكى تۆپپىو كە لە بەينى خۇماندا تەقسىمىي بىھىن، چ شەپ و ھەرايىك وقوعى ئەبۇو. گۆشت سەگ و پشىلە.. و ئارىدار دەست ھەمۇو كەس نەئەكەوت.

بۇ پىشتىپاست كىرىنەوەي ئەو بىرگەيەي سەرەوە سەبارەت بە مەيدۇخواردىن لە سلىمانى، مەكداوۇل لە كىتىيەكىدا دەلى: "بەيانىان تەرمەكان لە بازار كۆپەكراڭەوە، لە ھەندى حالتدا خالىكە لاشى مندالە مەيدۇھەكانىيان دەخوارد".<sup>(۱)</sup>

ھەروەها لە بىرمانە كە عەسکەرە تۈركەكان لە چايخانە چاييان ئەخوارىدۇو لە دوكانەكان شەكرو چايى و مالەزىمەيان كامىلەن ئەكىرى. لە پاشا بانقەنۇطىكى لىرىھى كە بە روپىھە و نىويىك ئەچو، دەريان ئەھىتىنا و ئەيانداو داواي باقىشىyan ئەكىرىدۇو. ناچار چايچىيەكە، دوكاندارەكە راضى ئەبو كە ھەرچىيەكى پى فرۇشتۇر، بە خۇپاپى بىداتى بۇ خۆى. ئەتوانم بلىم بۇ خەرجىي بازارپىان بانقەنۇطىك بەشى قول ئورىيەكى ئەكىرد (ماشەللا پارھى جاران چەند بەبرەكت بۇ)... ھەر ئەو بانقەنۇطە كە بە لىرەي ئالقۇن بە ئىتمەيان ئەگۈرپىيەوە، خۇيان لە جىاتى هىچ تەكالىيفىكى حۆمەتى قبولييان نەئەكىرىدۇو.

بۇ رەتكىرىنەوەي ئەو بىر و بۇچۇنانەي كە داواي گەرانەوەي تۈركەكان دەكەن، شىخ نورى كارىگەرەيەكانى داگىرگارىي تۈرك و شىۋىدەي حۆكمەننىيەن لەسەر بارۇدۇخى كۆمەلایتى و ئەخلاقىي كۆمەلگا بە نىمونە دەھىننەتىۋە، دىمەنېيىكى كارىگەرەي دەگىرپىتەوە و دەلى:

ھىشتا لە بىرمانە كە عائىلەيەكى عەفيف دە پازىدە بىست كەسى كە واسىطەي مەعيشەتىيان ۳ چوار كەس بۇ بىلا ئىستىتنا ھەر چوارى كەلە ئەكەرن و بە سەوقىيات رەوانەي قەفقاسى ئەكەرن. لەۋى يان لە ئىير بەفرا ئەخنەكان، يان ئەكۈزۈران ياخىن ئەمرىن و ئەم دە پازە ژنە موحتەرمە و مەعصومانە بە... خەرورەت و پەرىشانى سەوقى ئەنواع ئىشى نامەشروعى ئەكەرن.

دواتر جارىكى دىكە ھەمۇو ئەو خالانەي كە لە سەرەوە باسى كەردىن، گېرى دەدانەوە بە مەرامەكانى تۈركەكان بۇ گەرانەوە بۇ كورىستان و جارىكى دىكە كارە نەگىرسى و دىز بە كورىدەكانى تۈرك بىرى خۇينەر دەخاتەوە و دەلى:

ھىچ نەبىن مام تۈرك ئەبو ئىنتظارى ئەم نىسلە حاجىرە كورىدە بىرىدايە، ئەم ظولۇم و ئىستىبدادەي ئەوانى ھىشتا لە بىر نەچوھەتەوە.

ھىچ نەبىن با خۇينى برا كۈزۈراوهكانمان لە بىوارەكانى قىشلە و سەرا بچوايەوە.

<sup>1</sup>. بىقىد مكىدول، المصدح السابق، ص ۱۴۸.

هیچ نهبي با ئىسقان و مىشک بە كەلە شكاو و پژاوي ئىعدام  
كراوهەكانمان بىزايىه.

هیچ نهبي با ئىنگلiz تۈزى تەنقىيەيەكى مەعىدەمانى لە گۇشتى سەك  
و پېشىلە و بەنى ئادەم بىرىدايە.

هیچ نهبي با دەرەجەي ئەرۋەت و ئىقتصادىمان خربەي باشقۇنۇڭەكانى  
ئەوانى لە فيكىر بچوايىوه.

هیچ نهبي با ئەو ھەزار چاوهى كە صاجىي ئىعدام كراوه يَا كۆزراوه،  
يا لە برساندا مىدوه، تەعىيرمان بىرىدايە.

هیچ نهبي با دارئەرخەوانەكانى مەقبەرە و سەر شەخصەكانمان لە پاش  
بىرىن و سوتانىنەكەي ئەوان، نەختى نەشونىماي بىرىدايىوه.

ئەنجا دوبارە خەيالى كوشتن و بىرىن و خزمەتكارىي كورىدە فەقىرە  
مەظلومەكانى بىھوتايەوە سەر.

لە دواي ھاتنهوھى شىيخ مەحمود لە ئەسارەت، ململانىي لايەنگرانى  
ئىنگلiz و تۈركخوازەكان و كەسە نەتهوھىيەكان، گېيشتە ترۆپك،  
لايەنگرانى تۈرك بە ھۆى شل كردىنى گوريسيھەكىيانهوھ لە لايەن شىيخ  
مەحمودەوە، بە ئاشكرا باڭگەشەي كەرانەوھى دەسەلاتى تۈركىان دەكىد بۇ  
كورىستان. شىيخ نورى بە توندى وەلاميان دەباتەوە، دەلى:

جلخوارەكان ئىيانوت تۈركەكان عاقل بون. مەعەل تەئىسوف ئەگەر  
عاقل بونايە، نەدەبو تا چەند عصرىيەكى تريش روويان بەاتايە ناوى  
كۈرىدەكان بەرن (خوا بتانگرى بۇ دروقتان).

خولاسە، لە بەر ئەم مەظالىيمانە كە ھېشتى لەبەر چاوما گوم نەبوھ،  
نائىمەن بۇ يەكترى بە حىكايەت ئېگىرپەنەوە. هیچ فەرىيىك لە ئەفرادى  
قەومى كورد دەفعەيەكى تر ئارەزوئى ئەو ظولم وئىستىدارەي مام تۈرك  
ناكاتەوە.

ئىنجا لىزىنەي وەفتى مۇحتەرم عوصبەتول ئۆممەميش لەبەر ئەوھى  
تىمثالى عەنالىت و حامىي بەشەرييەت و ئەقوابى مەخلىمومەيە، وا ئۆمىد  
ئەكەين كە ئەم ھاوار و فريادەي ئىتمە بە مەعروضاتىكى تەماشا و (رانتىكى  
مەر، تەسلیم بە شوانىتىكى گورگ نەكتەوە) نامانەوى، نامانەوى".

\*\*\*

بەریوەبەرەکانیشی بە پێی میژوو بربیتی بون لە: ژمارە ٨١-١ جەمیل  
حائیب و محمدەد ئەدیب عەزیز، ژمارە ٢٥٩-٨٢ عەلی عیرفان، لە ژمارە  
٣٢٠-٣٢١ حسین نازم بەگ، لە ژمارە ٥٥٣-٣٢١ پیرمیزد.<sup>(١)</sup>

روزئامەی (ژیان) کە بە ناوی شارهوانی سلیمانیوە دەردەچو، سەبارەت  
بە هۆی گۆرینی ناوهکەی جەمیل حائیب لە وتاریکدا کە لە ژمارە (٢)دا  
بلاوبوتهوە دەلی:

"بیسان هەر لەبەر ئەوەی موقەدرات و ئىستىقبالمان ساغ نبوبوھو،  
دەورەی ژیانەوەش بۇ ئىمە ئەبو بە بەرزەخىنگى ژین و مردن، ھەرودە  
غۇزەتەكمان مىثالىتى ئەم وەطەنەي، ياخود سىنەمايەكە کە موقەدرات و  
مەوجولىيەتمان پەپە نىشان ئەدا، صورەتى حەققىيە پىتەرەخرا  
و حەققىتە مەعزور بۇ و پەيامى ئەخىر کە موژىھى مانەوەی وەطەنە  
خۇشەويىستەكمانى گەياند، رېحىگى تازەتى دا و سەعادەتى ئەبەلي  
بەخشى بۆمان، بەو موناسەبەتەوە غۇزەتەی ژیانەوەش كەوتە دەورەيەكى  
تازە و كەشايەوە بۇ ئەوەی بون و ژیانمان تەمثيل بکا، ناوی نرا ژیان"<sup>(٢)</sup>

ديارە مەبەستى قۇناغى نويى دۆخى سیاسى كورىستان و سلیمانىيە کە  
بە فەرمى لەكىنرا بەعىراقەوە.

### ھەنگاوی پىنچەم: روئىنامەی ژیان

روزئامەی (ژیان) غەزەتەيەكى سیاسى، ئەدەبى، كۆمەلایەتى بۇ، ھەفتەي  
جارىك لە سلیمانى دەردەچو، درىڭىزكراوەي روئىنامەی (ژیانەوە) پىش  
خۆى بۇ. يەكەم ژمارە لە ١٩٢٦/١/٢١ دا و، دوا ژمارەشى كە (٥٥٣) يە لە  
١٩٣٨/٣/١ دەرچو. ژمارەتى لەپەركانى بە گشتى (٤) لەپەپەتى رەش و  
سېپى بە قەوارەتى (٣١×٢٠ سم) بە دىيالىتى كرمانجى خوارو (سۆرانى) و  
بە ئەلفوئىيى كوردى لە عەرەبى و ئارامى داھىنراو، لە چاپخانەي شارهوانى  
چاپ دەكرا.

لە ماوەتى ١٢ سالى دەرچۈنيدا چەند كەسىك بەریوەيان بىردوه:  
ئەگەرچى ھەمويان لە چوارچىوھى بەرنامە و سیاسەتىكى دىيارىكراوى كاردا  
كۆ كراونەتەوە، بەھەرە و تايىھەتكارىي ھەرييەكەيانى بەرۋونى پىوه دىارن

<sup>١</sup>. روئىنامەی ژیان، ئاماھەكىرىنى رەفيق سالح و سىيق سالح، بەرگى يەكەم، دەزگاي چاپ و

<sup>٢</sup>. پەخشى سەردىم، سلیمانى ٢٠٠٢ ل ٥.

<sup>٣</sup>. روئىنامەی ژیان، ھەمان سەرچاواه، ل ٥

گرنگترین کاریک که له بواری ئەدەبىدا كرييېتى لەم قۇناغەدا، ئەو (۲۵) ئەلقەيەيە كە له سەر ئەدەبى كوردى نوسىويەتى، ئەمەيان لە پىپۇرى و شارەزايى من دورە و بەجىي دەھىئەن بۇ ئەو كەسانەي شارەزان لە بوارەدا. هەرچەندە ژمارەي بابهە سىياسىيەكانى (م.نورى) لەم قۇناغەدا كەمن، بەلام پىۋىست و له جىڭكە خۇيدا بون و دەكىرىت له رۇوى مىزۇوېيەوە گىنگىيەكى زۇريان ھېيت، به تايىھتى ئەو دوو ئەلقەيەي له وەلامى موحىريرى رۆژنامەي "نجەم" كەركوكىدا نوسىويەتى، چۈنكە پەيوەندىيەكى راستەوخۇى بە كەركوكەوە ھەيە، كە تا ئىستاش كىشە سەرەكى و ستراتېتى گەللى كوردى.

#### (م.نورى) و كەركوك

لە ژمارەي رۆزى ۲ ئەمۇزى غەزەتەي (نجەم)دا، كە رۆژنامەيەك بۇھ لە كەركوك دەرچوھ (ئاماژەي بە ژمارە و سالى نوسىنەكە نەكربىوھ). سەروتارىك لە وەلامى بابهەتىكدا كە له كۆوارى "زارى كرمانجى" ئىرەواندۇزىدا دەرچوھ، نوسراوە تىيىدا پەلامارى كوردى تىيدا دراوه و كەركوكى بە شارىكى توركى ناساندۇوھ. بەلام (م.نورى) كە ئەم سەروتارە خويىندۇھەتەوە، خۆي پى رانەگىراوە و وەلامىكى توندى غەزەتكەي داوهەتەوە.

لەسەرەتادا دەللى:

"ئىمە لېرەدا ئىجاب ناكا ئائىر بە زارى كرمانجى تەطويلى مەقال بىھىن، مەقصدمان لە نوقاطى مۇختەلەفەوە تەشكىلى جوابە بۇ موحەپپىرى موحىتەرەمى غەزەتەي نەجمە، چۈنكە ئەم تەعپۇرۇض و تەنقىيە، ئەگەر عائىدى شەخسىيەت بوايە، حەتا ئەگەر تەعەپپۇضى شەخسى خۆشم بوايە، عەفۇم ئەكىرد. فەقەط ھەدەفى تىرى تەنقىداتى موحەپپىرى موحىتەرمى وەطەن و مىللەتمە، بىنائەن عەلەيە لە عەفو نەكىرىن مەعنۇرم":<sup>(۱)</sup>

ئەوھى لەو پىشەكىيەدا دەر دەكەۋىت ئەوھى، پالنەرى سەرەكى بۇ نوسىنى ئەم وتارە، ھەستى نەتەوھىي و نىشتمان پەروھرىيە، كە ھەميشە لە وتارە سىياسىيەكانى شىخ نورىدا حزورى ھەيە. لە دواى ئەو بە چەند وشەيەكى پې مانا، دېتە سەر خىتنەپۇرى پەيامى موحەپپىرى توركەكەي "نجەم" و خوينەرى خۆي لە مەرامى ئەو بەئاگا دېننەتەوە:

"گوايا تەئىرixin ئەصلى كركوك كە مەعلومە موحەپپىرى زارى كرمانجى خەطەئەن و يا قەصدەن كەركوكى بە كورىستان عەدد كرىوھ، لە سەر ئەمە موحەپپىرى موحىتەرم نەجمە دەفرمۇئ ئىمە كورد نىن.."

وەلامەكەي خۆشى بۇ ئەو ئىدۇياعىيە موحەپپىرى توركەكە بە خىتنەپۇرى نەخشەي جوگرافىي ناوجەكە و پىكەي كورد و عەرەب و

<sup>1</sup>. رۆژنامەي ژيان، ژمارە ۲۶، ۲۹ تموز ۱۹۲۶، ل ۱

تورکمانهکان لە نەخشەیە و ھۆکارەکانی بونى تورکمان لەم بەینەدا دەخاتەرە:

"جارى ئەگەر وەضۇيىتى جوگرافى تەماشا بىرى، زۇر جوان دەرئەكەۋىن بە تەشكىلاتى جوگرافى سى ناحىيى تېبىعى بەرچاۋ ئەكەۋى، لاي جنوبى كە ويلايەتى بەصرە و بەغداد تەشكىل ئەكتەن، شىتىكى ساكارە ئەمپۇر صرف عەرەب و ئەقۋامى سامى تىيا دانىشتۇرە. قىىمى شىمالى شەرقىيەكەى كە عىيارەتە لە ويلايەتى موصل، ھەموى بان و رىزە شاخە، تابىعى تەشكىلاتىكى ئەصللى و طەبىيەتى. لىرەدا ئەحوال پىشىو ھەرچىھك بوبىن، ئەمپۇر قەومى كورد بە ئەكتەرييەت عەظىمە تىيا دانىشتۇرە."

ئەمجا (م.نورى) بەراورىيەك دەكتەن لە نىوان ھەربىو ناوچە كورىنىشىن و عەرەب نشىنەكدا و قەبارەتى تۈرك لە ھاواكىشەيدا و ئەم ھۆکارانە كە وايان كىرىدۇھ ئەر تۈركانە لەوئى ھەبن:

"ئەم دۇو ناحىيى طەبىيەتى وەك جنسىيەتى مىلىييان لە يەك ناچى، نەھوا، نە ئىقلىم نە جنسى ئەراخىشىيان لە يەك ناچى. لە موجانەلاتى سىاسىيەتى دەولىدا تەھەققى كرد كە لەم ناحىيە عارىخەدارەدا، لە ناو ئەم ئەكتەرييەتە عەظىمەتى كورىدا، مىقدارىتكى كام كىرىدۇ دانىشتۇرە. بۇ ئەم وەضۇيىتە حال لە دۇو خالى نىيە، يان ھەموى سەكەنەتى كەركوك ئەصلەكەتى تۈركە، لە پاشا عونصورى كورد غەلەبەيان سەندۇرە و تەكىرىدى كىرىدۇن، يان ھەموى كورد بۇھ و ئەم چەند مالە تۈركە لە دەورەتى

شەوكەتى دەولەتى عوسمانىدا بۇ موحافەظەتى لە مەناطىقى كورىستان عىراق لە تەعروضاتى ئىران لە سەر خوطوطى رەجعەتى مەنازلى عەسکەرى تەنسىس كراوه و قەطەعاتى تۈركى تىيا دانراوه، بەمرورى زەمان ئەم عەسکەرانە سلاھيان فەيتاداوه تىكەلاؤى ئەھالى بون. ئىستە نەوهى ئەوانەتى كە حىرەت لە شارەكەندا ماونەتە ئەگەر دەورەتى تۈرك موحافەظەتى زبانەكەتى نەكىرىنایە، ئىستە ئەم تۆزەش موجود نە ئەبو و موحەپپەرپىكى وا لە كەركوك دەست نەكەوت بىن وەكالەت نامە ئىدىعى تۈركىيەتى عەشائىر و قەبائىلى داودە، طالەبانى، شوان، شىخ بىزىنى، زەنگەنە، جەبارى، لەيلانى، ھەمەۋەند و سائىر قورا و ئىتەتى كەركوك بىكا".

شىخ نورى بۇ ئەوهى موحەپپەرى نەجمە بە تەواوەتى بخاتە گوشەيەكى تەسکەۋە، دىيت باسى ناواكەركوك و گەپەكانى بۇ دەكتەن و شارەزايانە دەيخاتە بەردىم ئەمرى واقعى و دەلى:

"ئەمېنیتەرەت نەفس شارى كەركوك، عەجبەا چەند مەحەللەتى بە تۈركى و چەندى بە كورىقى قىصە ئەكتەن، جارى موحەپپەرى مۇحتەرم تەحرىرى نفوس و تەفرىقى جنس و ئىقلىم بىكتەن، ئەنچا لە مەحاكىمى تەئىرخ و جىرافىيادا ئىدىعى تۈركىيەت سەكەنەت خارىج و عەشائىرەكان بىكتەن.

سەببى بە تەشكىلات سىاسىيەتى ئەمە و پىش، مىللەتى كورد لە زبانى ئەدەبى و مىلىيەتى خىرى مەحرۇم كرابىر، فەقط تا ئەمپۇر موحافەظەتى ئەصلەتى خۇرى كرىدۇرە. دوبارە لە سايىھى دەولەت موعەظەمەتى

بریتانیاوە، ئەم حەقە سەندرایەوە و مەعاهدات مەتین بناغی داریئژراوە، تەرھقى تايىعى قانون تەکامول تەرىجىيە، عەجەلەمان چىيە؟ .. مىلات مەوجودە، يېك دوو مۇھەپپىرى تۈركى كەركوكى ناتوانن لە عەصرى بىستەمدا، لە پاش وریا بونەوە، جەبر لە تەئىرخ و جغرافيا بىكەن و سەدى نەود دانىشتوى ليواى كەركوك بىكەن بە تۈرك" :

لەو بىرگەيەدا دەردەكەۋىت كە شىيخ نورى لە ژىر كارىگەرى بېپيارەكەى كۆمەلى نەتەوەكان "عصبة الامم"دا كە لە ١٩٢٦/٦/٥ عىراق و تۈركىا و بىريتانيا لەسەرى رىيىك كەوتىن كە ولایەتى موسىل لەكىندا بە عىراقەوە، بۇ پاراستنى ماھەكانى كورد ئەو قسانەى كردوھ. بە پىيى ئەو بېپيارە حکومەتى بىريتانيا و عىراق رىيىك كەوتى زمانى كوردى زمانى فەرمى دەبىن و فەرمانبەرەكانىش لە كورىستان كورد دەبىن.

شىشيخ نورى دان بەھۇدا دەنیت كورد بە ھۆى داگىركرابى نىشتمانەكىيەوە، ماوەيەكى دورودرېزە لە پېشکەوتىن دابرلاوە، بەلام رەگەزى خۆى پاراستوھ و بە پىيى تىورىي (قانون تەکامول تەرىجىي چارلز داروين و مالتوس)<sup>(١)</sup> بىت، ئىتر كاتى ئەوە هاتوھ پېشکەوتىن و بوزانەوە بە خۆيەوە بىبىنېت و هېچ پەلەشى لى ناكات و تازە مىژۇو بۇ دواوه ناگەپىتەوە، تا كورىيىك لە كەركوك مابى كەركوك مولكى كورد دەبىت.

<sup>١</sup>. ئەم تىورىيە ھاوبەشەي نارىيون و مالتوس پىيى وايە كۆمەلگائى مرۇقايەتى بە بەرزبۇنەيى پە بە پلهى ھەنەسى زىياد دەكات (واتە ١. ٤. ٢. ٣٢. ٣٣. ٤. ٨. ٦٤ و ...) كۆمەلگائakan زىياد دەبىن، ھىننە زىياد دەبن رۆزىيىك دىت مرۇققى جىتكەيەك نايدۇزىتەوە تىيدا بوجەستى. بەلام جەنگ و نەخۆشى ئەوە ھاوسەنگىيە دەپارىزىت.

"ئىمە ئەمرۇ لە عىراقدا دو عونصورى ئەناسىن، كە غالىب و صاحىب وەطەنин، "عەرەب و كورد" جۈزئىياتەكانى تر بە موقعەضيائى دەساتيرى تەئىرخىيە، ئەبى لەم دو ھېيەتەدا حل و ھەضم بىن، ئەمەش قانۇنىكى طېبىيە. بىنائەن عەلەيەي ئىمتىازاتى كە لە عوصبەدا بەسايەي بىريتانياي عوظىماوە بۇ قەومى كورد تەثبىت بوي، بەرەبەرە ھەمو حقوقى و مەنا فىي عۆ مىلاتى كورد تەئىن كرىوھ، ساھەت طبلى ئەم ئىمتىازاتە شەرق و شىمالى بىجەيە، كەركوك تىا ئىستىشنا نەكراوە.

لە سەردىمەدا بەپىوهبرىنى فەرمانگەكانى كەركوك بە دەستى نوخېرى ئەريستوکراسى<sup>(٢)</sup> تۈركمانەوە بوي، شىشيخ نورى ھۆكىارەكەى دەگەپىنەتەوە بۇ ئەوەي بەشى زۆرى مىلاتى كورد وریا يى و ھۆشىيارىيان نەبۇھ، بەلام ئەمە بە كاتى دەزانىت، چونكە پىيى وايە بە ھۆى بلاۋبۇنەوەي مەكتەب و خوينىدەوارىيەوە، كورىستان ھەستى نەتەوەييان لا دروست دەبىت و بە مىژۇو دېرىنى باب و باپيرانيان ئاشنا دەبىن و رىيىك بەكەس نادەن كورىستانەكىيان بە مولكى خۆيان بىزانىت.

حۆكمى و نفوزى ئەرسسطوقراسى كەركوك لەبەر وریا نەبۇنەوەي ئەكتۈرىيەتى عەظىمەي مىلاتەكە موئەقتەن حۆكمى جارىيە. فەقط معاريف لەمەدۇوا كە نورى مەعېرەفەت و مىلتى بلاۋكەرەوە، عونصورەكان

<sup>2</sup>. ئەريستوکراسى بە ماناي ئەو نوخېرى بىت كە شارەزايى بەپىوهبرىنى دامۇيدىزگاكانى حکومەتن. نىارە لەو سەردىمەدا تۈركمانەكانى كەركوك بە ھۆى ھاۋەرەگەزىيان لە كەل تۈركەكاندا، بەشى زۆرى كاروبارى بەپىوهبرىنى فەرمانگەكانى كەركوكىان بەدەستەوە بوي.

ئەجدانى خۆيان نىتەوە بىر، ئۇ حەلە بە تەشەبۈثىكى بچوک ناويان نامىنى و ئەم ئىدعا باطىلانە لە صەھائىفى تەئرىخ كورىستاندا كەم ئەبى.

لە خوصوص گوشادى مەكتىيىكى دار ئەلمۇعەلمىنى كورىيەوە بۆ كورىستانى عىراقى مۇحرىپى مۇحتەرەم نەجمە ئەبى چ حەقى مۇداخلىيەكى بىي، عەجبالە هىچ لايەكەوە بۆ ئەمانە تەوكىل كراوه؟

ئەم ئىدعايىه وەلەو نابەمۇسىم بى، داوا ھەر ئەكىرى، ھەرچەند حالان ئىنقاپىش نەكىرى بۆ خاطىرى رىڭاي طەلب و دعوا پىدا بىي، لە ئىستاكەوە قصە لى كىنى وەظيفە مونەۋەرانى كورىھ، زاتەن بو ئىمەش داوا كراوه.

لە كۆتاىي و تارەكەيدا شىيخ نورى رەدى ئۇ ئامارانە دەكتاتەوە كە نوسەرەكەي نەجمە سەبارەت بە دانىشتowanى ھەولىر و سليمانى خستونىيەت روو، داواي لى دەكتات چاوىك بە ئامارەكانى دواي جەنگى يەكمى جىهانيدا بخشىتتەوە بۆ ئەوھى ھەلەكانى راست بىكەتەوە.

لە خوصوص ئىستانتسىتىقى (ئامار) كە مۇھەپپەپى مۇحتەرەم نەجمە بۆ نفوس لىوابى ھەولىر و سليمانى كىرىيەتى، تەماشاي جوغرافيا كان و ئىستانتسىتىقى پاش حەربى عمومى بکات تى ئەگات كە چند خەطاى كرىۋە و ئىمەيش تى گەيشتۈن كە بە حىسىك ئەوھندە كەمى داوهتە دەم، فەقط ئىضاھاتى سەرەوە كە ئىتاباتى ئەكتەرىيەتى مۇطلەقە كورد ئەكا لە مەناطقىي شەرقى شمالى و شيمالى دىجەدا، جوابە بو خەطاكى ئۇ.

ئەمبا موجود ھەر چەندى بى، تەئىير ناكاتە نىسبەتى مىئەويى سكانەكانى.

ئىمە ئىدىعامان نىيە كەس بىكەين بە كورد، مەقصەدمان ئەوھىيە كە نەتايىجي حاصلەي ئىستقبال بخېنە پىش چاوى مۇحرىپى مۇحتەرەم بەشكو بە جىدىي تەقىقات بفرموى، زۇو بۆ نەفى بە كەمالى ئىطمەنان دەماغى خوى ماندو نەكات، جارى جواب ئەوھندەيە.

#### بى ئۇمىدى:

بى ئۇمىدى حاالتىكى دەرونىيە و لە كاتى قەيرانە سىياسى و كۆمەلەيەتى و ئابورىيەكاندا بەرۆكى تاك يان كۆمەلگا بە گشتى دەگریت، بى ئۇمىدى دەرهاوېشته نەھانتەدى خەون و خەيال و حەزو ئارەزۇوهكانى تاكە.

لىكۈلەنەكەن دەريان خستوھ مەرقەكان ھەمېشە بىر لە ئەگەرە پۆزەتىقەكان دەكەنەوە، نەك نىكەتىقەكان. لە لايەكى دىكەوە ھەندى لە زانايانى دەردونناسى پىيان وايە بىركرىنەوە پۆزەتىقانە كارىگەرىيەكى پۆزەتىقى لەسەر رەفتارى مەرقە دەبىت و دەرئەنjamەكەشى باشتى دەبىت و پى دەلىن "Pygmalion effect". ئەم زاراوهش لە شانۇنامەيەكى جۆرج برناسش وەرگىراوه بە ناوى "پىگمالىون". لەم دۆخەدا كەسەكان قەناعەت بەتوانا پۆزەتىقەكانى خۆيان دەھىن و لە سەر بناغەي ئۇ قەناعەتەشەوە كارە پۆزەتىقەكانى خۆيان دەكەن و چاوهرىپى سەركەوتتىش دەكەن. شىيخ نورى لە دواي دەست بەكاربۇنى وەك رۆژنامەنوس و نوسەر، ھىوا و

سالی ۱۹۲۶<sup>(۱)</sup>

ئارهزوو و ئاواتتىكى زورى ھېبۇو بەوهى لەو ھەلۈمەرجەھى كە بۆ كورد  
رەخساوه، كورىستانەكى سەربەخۇ دەبىت، لەسەر دەستى منهودر و  
زەمامدارانى ئەمور، سەنۋەت و مەعرىفەت و پىشىكەوتىن باڭ بە سەر ولاتا  
دەكىيەنى. بەلام لە دواي سالى ۱۹۲۶ بۆى دەردەكەۋىت زەمامدارانى ئەمورى  
كورىستان، نەيانتوانى كەلگە لەو ھەلەھى كە لە دواي ھەرسەھىنلىنى  
ئىمپراتۆريتى عوسمانى و ھاتنى ئىنگلىز بۆى رەخساوه وەرگەن، توشى  
بى ئومىدى سىياسى دەبى، ئەم نا ئومىدىيەش لە دواي لكاندى باشورى  
كورىستان بە عىراقەوە لە ۵ حوزەيرانى ۱۹۲۶ دەگاتە لوتكە.

ئەي سالى جىهان دىيدە، ئەيا صەھنەمى مىحنەت

ئەي سالى گۈزەشتە، سەنەمى ماتەمى ئۆمەت

ئەي صەھنەمى گەريان و فيغان، شىوهن و نىلەت

جەلادى جەگەر ئاھەنى، بى شەھقەفت و رىقەت

ئەي ناظرى سەد مىشكى پىشىراوى بە قىمەت

ئەي سالى گۈزەشتە جەگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەمەوە، مەسکەنت شارى عەدەم بى

\*\*\*

سەيرىكە چەند لاشەي لاۋى وەطەنت دى

خۇت ورېبەرەوە چەند سەرى جىاۋ چەند بەدەنت دى

چەند خانەي وىران و دلى پى مىحنەت دى

چەند نالەھى ژن، لاشەي چەند بى كەفت دى

برىسى و رەش و رووت غەم زەدە، چەند شۇخ و شەنگەت دى

<sup>1</sup>. ژيان ژمارە ۴۹، ۶ كانونى يەكمى ۱۹۲۷، ل ۱.

ئەی سالى گۈزەشتە جىگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەمەوە، مەسکەنت شارى عەدەم بى

\*\*\*

تى فىكەرە كە ئەم سىسىھە دەشەست رۆژە گەورە

ھەر ثانىيەكى غەم و ئالام و قۇرۇھ

رۆيىشتەكەت تا بەقەدەم عەيىب و قصورە

بەم خويىنە رىزاوانە بەم شور و لەشورە

حەفھەي تەرىخى جىهان ماتەم و سورە

ئەی سالى گۈزەشتە جىگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەمەوە، مەسکەنت شارى عەدەم بى

\*\*\*

ئەم ظولىمە كە دى مىللاھت، ئەم كورىدە لە تۈركان

نېدىيۇھ زەمانە چ لە ئىنس و چ كە شەيطان

دەعوايى حقى مىللاھت و گۆشەيى زىندان

پارانەوە بۇ ژىن و تەناھى مل و خىكان

هاوارى وەطەن كەرنى كۈزۈران و فېيدان

ئەی سالى گۈزەشتە جىگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەمەوە، مەسکەنت شارى عەدەم بى

\*\*\*

رۆيىشتى لە دواي تۆ جىگەرى پارە پارە ما

ملىوئىنى عەيال و ژىنى ئاوارە بەجى ما

چەند ئائىلەي بىكەس و بى چارە بەجى ما

زنجىر و كەلەپچە و پەتى سىدارە بەجى ما

مiliارى لىلى خەستە و غەم خوارە بەجى ما

ئەی سالى گۈزەشتە جىگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەمەوە، مەسکەنت شارى عەدەم بى

\*\*\*

ئەی سالى جىدید هاتنى تۆ دور بى لە ئافات

تۆش وەك خەلەفت ئەو بە جەزا تۆ بە موڭافات

خىر بى قەدەمى تۆ، بەتەلەلفى ھەموو مافات

دەكريت خەسلەتكانى بابەتكە رۆزئامەوانىيەكانى شىخ نورى شىخ سالىح لەم

خالانەدا كورت بکەينەوه:

شەرطم ئەمەيە تا دەمى مەحشەر بە مقامات

ئەم شىعرە بكم بە تەمنا و موناجات

ئەي سالى گونهشته جەھرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەوه، مەسکەنت شارى عەدەم بى

\*\*\*

١. شىخ نورى بۇ وشىياركىرىنەوه و بۇزانەوهى ھەستى ناسىقۇنالىزم لەلائى پەيام وەرگەتكانى، كارى لەسەر چەمكەكانى مىزۇوى نەتەوهى كورد، يەكخىستنى توانا سىياسىيەكان و زىندىيەتى زمانى كوردى و مەسىلە كۆمەلایتى و ئايىنەكان، باشكەرنى دۆخى ئابورى كرىدوھو و تارى رۆزئامەوانى لەسەر ھەمو ئەو چەمكانە نوسىيە.

٢. تاوهكى دەركەوتنى رۆزئامەي پېشکەوتى، نوسىن لە سنورى سلىمانىدا نوسىنى و تار وەك جۆرييک لە ھونەرى سەربەخۆيى ئەدەبى سەرىي هەلئىندا بولۇپ، پېشکەوتى ئەم جۆرە لە ھونەرى نوسىنى لەگەل خۆيدا ھىتىيە شارەوه، ھەر لە سەرەتاوه ناودەرۋىكى بابەتكان زىاتر سىياسى و كۆمەلایتى بون، بەلام بە تىپەپۈنى كات ئاسۇيى ناودەرۋىكەكانيان بەرفواانتىر بولۇپ بابەتكە ئابورى و پەرەدەبىي و رووداوه مىزۇوى و كاتىيەكانى گرتەوه. ھەروەها ستايىلە سەرەتايىيەكانىشى پەرەيان سەند و تا دەھات شىۋازى مۇيىرنى رۆزئامەوانى بەسەرياندا زال دەبۇ. ئەم جۆرە نوسىنە، پەيوەندىيەكى راستەوخۆيەن بەن ئازاپەوه ھەبۇ كە جارجارە بۆيان دەرەخسا.

٣. نوسىنەكانى شىخ نورى لە قۇناغەدا بەھە لە نوسىنى ھاوارىيەكانى جيا دەكرينەوه كە بە شىويەكى ورد جەختى لەسەر ئەو بابەتكە

## سەرچاوەکان:

### سەرچاوەی کوردى:

کردۇھەتەوە، كە دەيھەۋىت قىسى اەسەر بىكەت و زمانى نوسيئەكەشى رووى لە خەلک، رۆشنبىران و دەسەلاتداران (ئەولىائى ئومۇر) بۇه.

٤. نوسيئەكەنلىكىنى كورت و پۇختە و ھەولى نەداوە لە ھەمموو لايەنەكەنلى بابهەتكە بىدات و وشەكان بۇ خزمەتى گەياندىنى ئەو بۆچۈنە تەرخان كراون كە دەيھەۋىت بىكەيەننەت، ھاوسەنگى و پەيوەندى ھەيە لە نىوان بېرىگەيەك و بېرىگەيەكى دىكەدا و تا مەبەستەكەنى نەگەيشتۇھ پەرەگرافەكەنى تەواو نەكىردوھ، ھەر لەبەر ئەۋەشە بىریزىي بېرىگەيەك لە يەكىكى دىكە جىاۋازاھ.

٥. وەك چۆن "شىعرەكەنلى ئاۋىنەتى بالانوماى سەردىمەتىكى ناسكى مىلاھتى كوردىن و رواداوه سىياسى و كۆمەلایەتىكەنلى ئەو سەردىمەتى نوسييەتەوە"<sup>١</sup>، ئاواش ناوهەرپەكى بابهەتكەنلى فەرەچەشىن و پەيوەندىي بە ئەزمۇنى شەخسىي خۆى و رووداوهكەنلى ئەو سەردىمەتەوە ھەيە كە تىيىدا ژىياوه و توانييەتى رابردوو بىبەستىتەوە بە ئىستا و ئىستاش بىكەت بە خالى وەرچەرخان بۇ ئاينىدەو داھاتوو.

<sup>1</sup>. ئازاد عەبدولواحيد، سەرچاوەي پىشۇو لـ ١٥١.

١. بىرەھەرەيەكەنلى كابتن لايىن لەمەر رووداوهكەنلى باشورى كورىستان، وەرگىزپانى ياسىن سەردىشتى، چاپخانەي سىما، سليمانى، ٢٠٠٧، كورد عەرب بىرەنەيەكەن

٢. جەمال خەزىنەدار، رۆزى كورىستان ١٩٢٢ - ١٩٢٣، وەزارتى راگەياندىن كارگىزى گىشتى رۆشنبىرى كوردى، بەغدا ١٩٧٣.

٣. جەمال خەزىنەدار، رۆزى كورىستان ١٩٢٢ - ١٩٢٦، وەزارتى راگەياندىن كارگىزى گىشتى رۆشنبىرى كوردى، بەغدا ١٩٧٤.

٤. دىقىيد كۆرن، ئەو نۇو پىاواھى كورىيان لەكان بە عىراقەوە، وەرگىزپانى ئاوات عەبدوللە، ناوهەندى چاپ و راگەياندى خاڭ، ٢٠٠٧.

٥. رۆزىنامەتى ژيان، ئامادەكىرىنى رەفيق سالىح و سەديق سالىح، بەرگى يەكم، دەزگاى چاپ و پەخشى سەردىم، سليمانى، ٢٠٠٢.

٦. رەفيق حىلىمى، ياداشت، بەشى يەكم، مطبعەي معارف، بەغدا - ١٩٥٦.

٧. رەفيق سابير، ئىمپراتورىيائى لم دەربارەي ئىسلام، خىل و ناسىقۇنالىزم، دەزگاى رابون، سويد، ١٩٩٨.

٨. سىئر ئارنۇلد ويلسون، شۇرپشەكەنلى عىراق لە ماوهى ناگىركىرىنى بەريتانيا بۇ عىراق و كورىستان، وەرگىزپانى سەرمەد ئەحمد، ھەولىر، دەزگاى موركىيان، ٢٠١٢.

٩. عەتا قەرەنەخى، ستراتىز و كەسىتى نەتەوەي كورد، بلاۋكراوهكەنلى گۇۋارى مرۇۋاھىتى، سليمانى، ١٩٩٨.

۱۰. کمال مهزمهر ئەحمدە، کوربى سليمانى و بەغدا لە نیوان ھەردوو جەنگى جىهانىدا، گۇفارى پەيپەن، ژمارە ۹، سليمانى، ۲۰۰۰.
۱۱. کمال مهزمهر ئەحمدە، تىكەيىشتى راستى شويىنى لە رۆزئامەگەرى كوربىدا، لە چاپکراوهەكانى كۆپى زانىارى كورد، بىغدا، ۱۹۷۸.
۱۲. کمال مهزمهر ئەحمدە، كورد و كورستان لە بەلگە نامەكانى نەيىنەكانى حکومەتى بريتانيادا، چاپخانەي گرين گلۈرى، لوپنان، جاپى دوھم، ۲۰۰۹.
۱۳. کمال مهزمهر ئەحمدە، چەند لاپەرەيەك لە مىزۋوئى گەلى كورد، بەرگى دوھم، دەزگای چاپ و بلاۆكرىنەوەي موکرييانى، ھەلېر ۲۰۰۱.
۱۴. کمال مهزمەر، چەند لاپەرەيەك لە مىزۋوئى گەلى كورد، بەشى يەكم، دەزگاي رۆشنىيرى و بلاۆ كردىنەوەي كوربى.
۱۵. جرجيس فتح الله، مبحثان على هامش ثورة الشیخ عبیدالله النھری، منشورات الجمل، ط ۱، ۲۰۱۲.
۱۶. حوسین حوزنى موکرييانى سەرچەم بەرھەمى، بەرگى دوھم، مىزۋوئى دوو سالەي كورستانى جنوبى، ۋۇنال سىزىل، نقتور ج.م. لىزىدەزگاي چاپ و بلاۆكرىنەوەي ئاراس، ھەولېر، ھەريمى كورستان، چاپى دوھم ۲۰۱۱.
۱۷. مارتىن ۋان بروينسىن و ئەوانى دىكە، وەركىپانى وریا رەھمانى، ناسىئونالىزمى كورد لە روانگەي رۆزئاوا، دەزگاي چاپ و پەخشى سەردىم، ۲۰۱۲.
۱۸. محمد مەلا كەرىم، بىرى كۆمەلائىتى و سىياسى پىرمىتىد، دەزگاي چاپ و بلاۆكرىنەوەي ئاراس، كورستان- ھەولېر.
۱۹. مەريوان وریا قانع، ناسىئونالىزم و سەفەر، لە بلاۆكراوەكانى نىۋەندى رەھەند، ۲۰۰۰.
۲۰. محمد ئەمین زەكى، خلاصەيەكى تارىخى كورد و كورستان، جلدى ئەوەل، جزىي دوھم بەغدا، ۱۹۳۱.
۲۱. نۇشىروان مستەفا ئەمین، بەدم رىڭاوه گول چىن: چەند لاپەرەيەك لە مىزۋوئى رۆزئامەوانى كوردى ۱۸۹۸ - ۱۹۵۸، كىتىپى دوھم- بەرگى يەكم، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت- لبنان، ۲۰۱۳.
۲۲. نۇشىروان مستەفا، بەدم رىڭاوه كولچىن- چەند لاپەرەيەك لە مىزۋوئى رۆزئامەوانى كوردى، كىتىپى دوھم- بەرگى دوھم، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت- لبنان، ۲۰۱۳.
۲۳. ياداشتەكانى مىچەر نۇئىل لە كورستان، وەركىپانى حسین ئەحمدە جاف و حسین ئىرکىسەجارى، بەغدا- ۱۹۸۴.
۲۴. ئازاد عەبدولواحىد، ديوانى شىخ نورى شىخ سالح، بەگى يەكم، دەزگاي ئاراس-ھەولېر- ھەريمى كورستان، ۲۰۰۸.
۲۵. ئەحمد خواجه، چىم دى، وزارة الثقافة والاعلام، چاپخانەي شفق، ۱۹۶۸.
- سەرچاوهى عەرەبى:**
- إجلال خليفة اتجاهات حديثة في فن التحرير الصحفى، مكتبة الانجلو المصرية، جمع- القاهرة، ۱۹۸۰.
  - احمد قاضى، خلاصە تارىخ كردستان، وزارتى رۆشنىيرى و لاران، ھەولېر.

٣. ارشاک سافرستان، الکرد والکردستان، ترجمة احمد خلیل، منشورات عفرین نیت، ۲۰۰۵.
٤. ارنست جیلز، ماهی الامة؟ القومية مرض العصر ام خلاصه، اعداد للنشر فالح عبدالجبار، دار الساقی، ط١، ۱۹۹۵.
٥. بنديكت اندرسون، الجماعات المتخلية: تأملات في أصل القومية وانتشارها، ترجمة ثائر ديب، شركة قدس للنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، ط١، ۲۰۰۹.
٦. جان کرم، مدخل إلى لغة الإعلام، دار الجيل لطباعة والنشر، بيروت - ط٢.
٧. ديفيد مكدول، تاريخ الأكراد الحديث، ترجمة راج آل محمد، دار الفارابي، بيروت لبنان، ۲۰۰۴.
٨. روجر اوين، مواقف القوميين العرب خلال الفترة الكولونيالية في العراق في العشرينات والثلاثينات، القومية مرض العصر ام خلاصه، اعداد للنشر فالح عبدالجبار، دار الساقی، ط١، ۱۹۹۵.
٩. ساطع الحصري نقد الفكر القومي الجزء الاول، منشورات دار الطليعة- بيروت، ط١، ۱۹۶۶.
١٠. سی جی ادموندز، کرد و ترک و عرب، سیاست و رحلات و بحوث عن شمال الشرقي من العراق، ترجمة جرجيس فتح الله، مطبعة التاخی.
١١. سعد بشير اسكندر، من التخطيط الى التجئة - سیاست بريطانيا العظمى تجاه مستقبل كردستان، بنکھی زین- السليمانية، ۲۰۰۷.
١٢. عبدالرحمن ادريس صالح البياتی، الشیخ محمود الحفید البرزنجي، بنکھی زین، السليمانية- ۲۰۰۷.
١٣. الفدى لرش، العراق في سجلات الوثائق البريطانية ١٩١٤-١٩٦٦، ترجمة کاظم سعدالدین، المجلد الثاني.
١٤. کمال رؤوف محمد، باقة دراسات کردية، منشورات اراس، اربيل، ٢٠٠٦.
١٥. محمود الدرة، القضية الكردية، دار الطلية - بيروت، ١٩٦٦.
١٦. م.س.لازاريف، الامبرالية والمأساة الكردية، ترجمة د. عبدي حاجي، دار موكرياني للبحوث والنشر، اربيل، ١٩١٢.
١٧. مارتين ڦان در ستين، و آخران، الاستشراف والابتکار والاستراتيجية، ترجمة صباح صديق الدملوجي، المنظمة العربية للترجمة، بيروت - لبنان، ٢٠٠٩.
١٨. نبيل الحداد، في كتابة الصحفية، الاردن - اربد، ٢٠٠٢.
١٩. نديم البيطار، من التجئة إلى الوحدة، مركز دراسات الوحدة العربية.
٢٠. ولید حمدي، الکرد والکردستان في الوثائق البريطانية دراسة تاريخية وثائقية، مطبع سجل العرب، ١٩٩٢.
٢١. ودیع جویده، الحركة القومية الكردية نشاتها وتطورها، دار الفارابي، بيروت- لبنان، ٢٠١٣.
٢٢. روبرت اولسون، تاريخ الكفاح القومي الكردي ١٨٨٠-١٩٢٥، ترجمة احمد محمود الخليل، دار اراس- فارابي، اربيل، ٢٠١٣.
- سرچاوھی فارسی:**
۱. ناریوش آشوری ، دانشنامه‌ی سیاسی ، انتشارات مروارید ، ۱۳۸۱.
  ۲. علی اشرف نظری، ناسیونالیسم و هویت ایرانی مطالعه موربی دوره پهلوی اول، پژوهش حقوق و سیاست، سال نهم، شماره، ۲۲ ، بهار و تابستان ۱۳۸۶ .
  ۳. سالار سیف الدین، نگاهی به مفاهیم بنیادین میلت و ناسیونالیزم، کانون پژوهش های دهربای پارس.

۴. سیسیل جی ئەمۇنۇز، كىرها ترک ھا عرب ھا، ترجمە ابراهیم یونسی، چاپ اول  
۱۳۶۷ ایران- تهران.

۵. مارتين بالمر و جان سولوموز، ترجمە پرويز نلیر پورو سید محمد كمال سورريان،  
مطالعات قومى و نازىرى در قرن بىستم، پژوهشکە مطالعات راهىرى غير انتفاعى،  
۱۲۸۱.

۶. رابرت اكلاشان و بىگران، مقدمەى بر ايدىلۇزىيەسى سىياسى، ترجمە محمد قائد، نشر  
مرکز تهران- ایران، چاپ دوم . ۱۲۸۵

#### رۆژنامەو گۇفارەكان:

۱. بانگى كورىستان، ژمارە ۸، ۱۴ حوزهيران ۱۹۲۳.
۲. بانگى كورىستان، ژمارە ۲۱، ۳ ئۆغىستوس ۱۹۲۲.
۳. پېشکەوتن ژمارە ۱۷، سالى ۱، ۲۵ ئى اوگوست ۱۹۲۰.
۴. پېشکەوتن ژمارە ۸۷، سالى دوھم، ۲۲ ديسەمبەرى ۱۹۲۱.
۵. پېشکەوتن ژمارە ۹۱، سالى دوھم، ۱۹ جىنيوھرى ۱۹۲۲.
۶. پېشکەوتن، ژمارە ۸۹، ۵ جىنيوھرى ۱۹۲۲.
۷. پېشکەوتن، سالى يەكەم، ژمارە ۱۱، ۸ جولاي ۱۹۲۰.
۸. پېشکەوتن، سالى يەكەم، ژمارە ۱۷، ۱۹ ئۆگۈست ۱۹۲۰.
۹. پېشکەوتن، سالى يەكەم، ژمارە ۲۸، ۲۸ ئۆكتوبەر ۱۹۲۰.
۱۰. پېشکەوتن، سالى يەكەم، ژمارە ۳۰، ۱۸ ئۆقەمبەرى ۱۹۲۰.

۱۱. جمال عرفان، توتن لە بەغدا نرخى شكاۋە لە شركەت زياتر چارە نەماوە، پېشکەوتن  
ژمارە ۸۶، سالى ۲، ۱۵ ديسەمبەر ۱۹۲۱.

۱۲. حسين نازم، هاوار لە دەست ئەخلاق بىكىيان و مزوران، اميد استقلال، ۱۵ كانونى  
دوم ۱۹۲۳، ژمارە ۱۴.

۱۳. رشيد زەكى، مەكتەب و خويندن، پېشکەوتن، ژمارە ۲۶، ۱۸ ئۆگۈست ۱۹۲۰.

۱۴. رۆژنامەى ژيان، ژمارە ۲۶، ۲۹ تموز ۱۹۲۶.

۱۵. رۆژنامەى پېشکەوتن، ژمارە ۲۲، ۳۵ ديسەمبەرى ۱۹۲۰.

۱۶. رۆژنامەى پېشکەوتن، سالى يەكەم، ژمارە ۱۰، ۱ جولاي ۱۹۲۰..

۱۷. رۆژى كىريستان ژمارە ۱۰، ۱۰ شبات ۱۹۲۲.

۱۸. رۆژى كىريستان ژمارە ۸، ۱۰ كانونى دوھمى ۱۹۲۲.

۱۹. رۆژى كىريستان، ژمارە (۸) ۱۰ ئى كانونى يەكەمى ۱۳۳۸.

۲۰. رهقيق حيلمى، حكومەت مىليە فائىدەي چىھە؟ اميد استقلال، ۱۵ تشرىنى دوھم ۱۹۲۳،  
ژمارە ۹.

۲۱. زىيەر، كورىستان مالى كوردانە، رۆژى كورىستان، ژمارە ۱۷، ۹ كانون دوھم ۱۹۲۳.

۲۲. عارف حاصىب، يەك بون، رۆژى كورىستان ژمارە ۶، ۲۷، ۶ كانونى اول ۱۳۳۸.

۲۳. فاييق، جواب بۇ شيخ نورى، پېشکەوتن ژمارە ۸۳، ۲۴ نۆڤەمبەر ۱۹۲۱.

۲۴. كورد لە نامەكانى مىس بىللىدا، وەركىزانى محمد حەممە سالح تۈفيق،  
كورىستانى نوى ژمارە .

**سەرچاوهى ئىنتەرنېتى:**

۱. استنلى بن، ناسيونالىسم چىست؟، مترجم: عزت الله فولابوند:

<http://rasekhoon.net>

۲. اکرم هلال، كيفية كتابة المقال الصحفي، الحوار المتمدن-العدد:

<http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=369417>

۳. شەعبان مزىرى، رۆژنامەي تىكەيشتنى راستى لە سالانى (1918-1919)، وەرگىرانى ئەسعەد جەبارى،

<http://knweorg/Direjeaspx?Jimare=6342&Cor=9&Besh=Araste>

۴. كەمال میراودەلى: نەينى نەتەوايەتى كورد؛ دارخورما نايىت بە داربەرپۇو، قەندىل- يش نايىت بە قەعقاڭ <http://wwwtarikurd.info>

۵. فؤاد حمە خورشيد، مىجر نوئىل: لورانس الکورد المجهول، الحوار المتمدن-العدد:

27/7/2014 - 4525

۶. هدايت جان، ناسيونالىسم كردى و دىيگران- گفتوكو با دكتىر عباس ولى، استاد علوم سىاسى در استانبول:

<https://rojpresswordpresscom/2010/11/13/kurdish-nationalism-and-others/>

۷. قربان عباسى، ناسيونالىسم رمانتىك ياخودىرىبى، سايىتى فەنگ امروز:

<http://farhangemrooz.com>

۸. ناصر ايرانيور، چند مقالە در بارھى مفاهيم "ملت"، "حق تعیین سرنوشت:

۲۵. كورد لە نامەكانى ميس بىلدا، وەرگىرانى محمد حەممە سالح توفيق، كورىستانى نوى.

۲۶. م. نورى، مجالىھى حەيات، رۆژى كورىستان ژمارە ۵، سالى ۱.

۲۷. م. نورى، توتن لە بەغدا نەرخى شكاوهە لە شركەت زياتر چارە نەماوه، پىشکەوتن ژمارە ۸۹، سالى ۲، ۵ جىيەھەرى ۱۹۲۲.

۲۸. م. نورى: استقبال بۇ تازە پىكەيىشۋەكانە، پىشکەوتن ژمارە ۸۲ سالى ۲، ۲ نۆفەمبەر ۱۹۲۱.

۲۹. م. نورى، تۈرك و كورد-گورگ و مەپ، ژيانەوه، ژمارە ۹، مارت ۱۹۲۵

۳۰. م. نورى، رۆژى كورىستان، سالى (۱)، ژمارە ۲۳، ۲۳ تىشرين الثانى ۱۳۳۸.

۳۱. م. نورى: ماكىنىي چاپ، بانگى كورىستان، سالى ۱، ژمارە ۳.

۳۲. م. نورى، بانگى كورىستان، سالى ۱، ژمارە ۱.

۳۳. م. نورى، بانگى كورىستان، سالى ۱، ژمارە ۸.

۳۴. م. نورى، رۆژى كورىستان، ژمارە ۱۳، ۱۷ شىباط ۱۹۲۲.

۳۵. مستەفا پاشا يامولكى، بانگ كردستان ژمارە ۳، ۲۱ ئابى ۱۹۲۲

۳۶. مستەفا پاشا يامولكى، بانگ كردستان ژمارە ۳، ۲۱ ئابى ۱۹۲۲

[http://www.if-  
id.de/New/images/stories/2012/Chand%20maghaleh%20darbareye  
h%20mellat,...pdf](http://www.if-id.de/New/images/stories/2012/Chand%20maghaleh%20darbareye h%20mellat,...pdf)

۹. جیلانی لبیب، ملت چیست؟ معیار های فرهنگی : ملت،

<http://www.vatandar.at/index%20labib22.html>

## پاشکوی و تاره کان

یەکەم: بابەتاكانى رۆژنامەي پىشکەوتن:

ئەم مۇزىدە خۆشە خەو بوھ، يان گۈيم زىپايەوە  
يا راستە پەرلەھى طەرەبە ھەلدىرايەوە  
يا نەجمى تەرقىي كورىدە طلۇعى كرد  
يا نورى مەعرىفەتە لە ولاتا پژايەوە  
تاکە نەدا لە عەيىھەوە هاتوھ، وتى بلنى  
پىشکەوتنە لە مەملەكتا دەنگى دايىھەوە  
پىشکەوتن سەغانەتى كورد، هاتىت بەخىزى  
غۇنچەي دىلم بە بۇنى نەسىمت گەشايدەوە  
لەو ساوه من كە هاتنى تۆم بىستوھ، دەلىم  
ئۆخەي شوکور چرای جەھالەت كۆزايەوە  
تۆى باعىسى سەغانەتى كورىدە فەقيرەكان  
لەرگائى مەعرىفەت بە دەستى تۆ كرایەوە  
میغانى سەعىيە، فورصەتە سا وەختى صەنعتە

فيشال و تر زلى بەسە، ئىتر بېرايەوە

با دەست بىكەين بە صەنعت و تەحصىلى مەعرىفە

با زۇو بىگەينە پىشەوە، بەشمان نەماوە

وا تى مەگەن كە مەطبەعە بى قەدر و قىمەتە

كارىزى عىلم و مەعرىفەتى پى ژىيائىوە

شوکورى خودا كە كەوتۈينە ژىير سىيەرى عىلم

(بى) بى بەرى جەھل لۇق و پۇپى شكايدەوە

بنوارپ نۆرەي مەعرىفەت و لەمعەي كەمال

بەم مەطبەعەي حكومەتە چىن شەوقى دايىھەوە

رۆژنامەي پىشکەوتن، سالى يەكم، ژمارە ۱۰، ۱۹۲۰ جولاي ۱، ۱۱.

تۆتن لە بەغدا نەرخى شكاوه لە شىركەت زىاتر چارە نەماوە

داخى تەرك و سەماح منى كوشتوھ. لەم خسوسەوە بەزەيم بە توجارا  
دىتەوە. وەكىو قائىمە چاوم پىكەوتوھ توجارى كە قەلەمى تۆتن بىنېرى  
بۇ بەغدا بۇ فرۇشتىن ئەو كەسەي ئەو تۆتنە ئەكىرى ھەر سەدو بىست  
و دوو باتىمانى وەر ئەڭرى بە سەد باتىمانى حساب ئەكى.

ئەمە لە زەمانى كۆنەوە بە عادەت ناوى نزاوە فەرقى عەيار، دووبارە هەر لەو قەلەمە توتنه چەند بار بى لە هەر فەردەيەك پىنج حۆققە لە مەجموعى توتنهكە تەنزيل ئەكرى و ناوى ئەننىن (تەرك). دىسان هەر لەو قەلەمە و هەر لە دە بارى چوار حۆققە تا باتمانىكى ترى ناھىئەنە حسابەوە، بەمەشيان ئەللىن (سەماح بىرانى) لە پاش ئەمانەش ئەو قەلەمە توتنه ئەكرى بىست بار بى، پىنج تا حەوت باتمانى تريشى لى تەرك ئەكەن. بەم موبارەكەش ئەللىن (ئىكرايمىه).

فو كانى مان نەوت، ئەمە هيچ قىيناكە. جا خوا بمانپارىزى لە (بې) يەعنى كرو كور.

عند الحساب ئەو قەلەمە توتنه ئەگەر ۳۶۶ باتمان بى، لە پاش ئەم هەمو تەنزيلات و تەبىلاتە دوو سەدو سى باتمانى بۇ تىجارە قور بەسەرەكە دىتە حسابەوە، ئەمجا پارەي ئەم ۲۳۰ باتمانە ئەگەر رەزاي بى يا نەبى بۇ مەدى حەوت مانگ ئېدەرتىن و ئەگەر زۇر پارەي لازم بى و وەكىلەكەشى مساعەدەيەكى زۇرى بىا هەر لە سەدى دوو نیوى لى تەنزيل ئەكاو حەق الساعي خۆى سەدو دوو نیو دەللى سەدى دوو نیوى لى ھەلدىگەرى و پارەيەكى بۇ ئەننېرى. ئەمجا ئەو كابرايە كە توتنهكە بۇ مەدى حەوت مانگ پىرى فرۇشاوە ئەگەر لە مەدى ئەو حەوت مانگەدا نابوت بى و ياشتىكى بەسەرا بى ئەو پارەيە كە وەكىلەكەي بۇي ناردوھ ئەبى بۇي رەد بکاتەوە، عند الموازنە مەحسۇل

سەعى سالىكى ھاتودە سەر ھىچ، يەعنى سالىك عەزىزەت و مەرارەت بىكىشى و پارە سەرف بىكا و توتن بىرى و دايگىرى و رەسمى لى بىدا، بىننېرى بۇ بەغداد لەۋى بۇي بەكەن بە حوشتر.

بەلام شىركەت لەم ھەمو رەزالەتە، زەرەرە، ئەزىزەتە، ھىچى بۇ نەمايەوە. دورو مەحفوزە، نە تەركى ھەيە نە سەماحى ھەيە نە فوكانى ھەيە نە بىرانى ھەيە دە بەشى نىه.

ئەو توتنه كە لىرە كىشات و ناردت، هەر ئەوە دو لەسەر ئەو وەزىنە لە تەرەف كۆمپانياوە ئەفرۇشرى وەكۈ وەتمان ئەدرى بە شتى تر، ئەو وەختە هەر سەرمایەدارى كە حىسىھى لەو كۆمپانيايدا ھەيە مقابىلى پارەي خۆى لەو جنسە ئەشىيائانە كە لە بەغداوە ھاتوھ نەفع و قازانچ وەرئەگىرى و ئەگەر زىياد داوا بىكا بە قازانجىكى كەم ئېدەرتىن ھەتا زەمان توتنى سالى ئايىندە بەم نەوعە ئەم كۆمپانيايدا لىرەوە توتن بۇ بەغدا سەسوق و، لەويۆھ مەتمامىيا ئەشىا جەلب ئەكە، ئەم سەرمایە عمومىيە سال دوانزەي مانگ لە مابېين سليمانى و بەغدادا ھاتوچۇ ئەكە. هەر لىرەيەك بلا مبالەغە لە عالەم تىجارەت و تەداولدا سالى شەش حەوت دەفعە بەغدا زىارت ئەكە، با لەمە زىاتر لەسەرى نەرپۇم، ئەم فکرە كە خraiيە مەوقۇع فىعل و تەدبىقەوە لق و پۆپى زۇرى بۇ ئىختىراع ئەكىرى. ئەمجا سەد ھەزار روپىيەكە ئەدەين بە جەمال بەگ يَا

ئەویش بە ماکینەی رشتەکەی و سەنۇھەتىكى زىاتر لەمە بە كۆفۈپانىاكەمان بدا.

ئەم فکرە بە نەزەرىكى حەقىقى تەماشا بکرى. ئەزانن چەند فەرائىدى تىا ھېيە، ئەوەلەن لادىي ئىغفال ناكەين، درۇو دەلەسەھى تىا ناكەين. بۇ شەكتە محاکەم ئىشغال ناكەين. سود و سەلمى بى شەرعى تىا ناكەين، پارەكەمان حەلّال ئېبى، عەشر و رەسمى حەكومەتى مونتەزىم ئەدەين، توتەنەكەمان بە ھەۋەسى خۆمان ئەفرۆشى.

پىشکەوتن ژمارە ٨٩ - ٥ جەنەوەرى ١٩٢٢

### توتەن لە بەغدا نرخى شكاواه لە شركەت زىاتر چارە نەماوه

داخى تەرك و سەماح منى كوشتوھ. لەم خۇصوصىھ بەزەيم بە توجارا يىتەوھ، وەكى قائىمەم چاو پى كەوتوھ توجارى كە قەلەمى توتەن بىنیرى بۇ بەغدا بۇ فرۇشتن، ئەو كەسەھى ئەو توتەن ئەكىرى، ھەر ١٢٢ باطمانى وەر ئەگرى بە ١٠٠ باطمان حساب ئەكتات. ئەمە لە زەمانى كۆننۇھ بۇھ بە عادەت، ناوى نراوھ فەرقى عەيار.

"ئەم فيكەريي بە نەظەرىكى حەقىقى تەماشا بکرى، ئەزانن چەند فەۋائىدى تىا ھېيە، ئەوەلەن لادىي ئىغفال ناكەين، درۇو دەلەسەھى تىا ناكەين، بۇ شەكتە مەحاكم ئىشغال ناكەين، سود و سەلمى بى شەرعى

تىا ناكەين، پارەكەمان حەلّال ئېبى عوشۇر و رەسمى حەكومەتى مونتەظەم ئەدەين توتەنەكەمان بە ھەۋەسى خۆمان ئەفرۆشىن.

م. نورى: توتەن لە بەغدا نرخى شكاواھ لە شركەت زىاتر چارە نەماوه، پىشکەوتن ژمارە ٨٩، سالى ٢، ٥ جەنەوەرى ١٩٢٢، ل. ٢.

### ذيان

لە نوسخەي ژمارە ٨٩ پىشکەوتن دا لە جواب جەناب رەسول ناجيدا چاوم بە مەقالەيەك كەوت كە فيكەرى ئەو زاتەيان تەنقىد كردىوھ، لەبەر ئەوھ مەجبور بۇم بە نوسينى ئەم مەقالەيە و مودافعەي ئەو ذاتە.

جارى مەقصدى رەسول ناجى مەنۇ تىرىياساتى عەربى نىبۇھ، لەبەر ئەوھ كە ويستوييانە لەم جوابەدا مەقصد و غايىيەكى شەخسى ئىفھام بکرى، فيكەركەي ئەو ذاتەيان ھىنناوەتە شەكلىكەوھ، ئەگەر تەنفييد بکرى، حەق بى. مع مافىيە ئەو فيكەرە لە نەظەرىي عموما فيكەرىكى موحىب و بىكەرە و شاياني رەدد و تەصىح نىيە.

بۇ ئەوھى كە حەقىقەت مەعلوم بى، جارى لازمە مەطلەبى ئەو ذاتە بەيان بىكم.

بەللى لە نوسخەيەكى (العراق)دا كە بە تەريخى ٢٣ تىشرين ثانىيى ١٩٢١ ژمارە ٤٥٨ نشر و بلاو كرابوھوھ (تەبديلى تەرىياساتى كورىيى

مهکته‌بکانی سلیمانی به عهربی، له سهر ته‌شہبوث موفه‌تیشی  
مهنطیقه‌ی موصل سهیم حسون ئەفندی ده‌ردست ئیجرایه) نوسراپو  
له ودقیق که هاته سلیمانی، ئەم فیکره‌ی بـلـای بـعـضـیـکـهـوـهـ بـهـیـانـ  
کـرـدـبوـ، بـبـاشـیـانـ زـانـیـبـوـ.

له‌بر ئوه جهناپی رسول ناجی به‌گیش لـهـگـهـلـ هـاـوـفـیـکـرـهـ کـانـیـاـ  
تهـبـیـلـاتـ زـمـانـ کـوـرـیـیـ بـهـ عـهـرـبـیـ بـهـ بـهـبـاشـ نـهـزـانـیـوـهـ وـ بـهـیـانـیـ  
نهـوـیـسـتـنـیـانـ کـرـدـوـهـ. ئـمـجاـ ئـگـهـرـ بـیـقـهـتـ بـکـهـینـ، مـهـعـنـاـیـ ئـوهـ نـیـیـهـ کـهـ  
عـیـلـمـ عـهـرـبـیـ کـهـ ئـسـاسـیـ دـینـ نـهـخـوـیـنـرـیـتـ وـ لـهـغـوـ بـکـرـیـتـ، خـمـیرـ،  
جـارـانـ چـوـنـ بـوـهـ لـهـ ئـسـاسـهـوـهـ چـوـنـ بـوـهـ، هـهـرـواـ ئـبـیـ وـ ئـوهـ تـهـرـیـسـانـهـ  
لـهـ مـزـگـهـوـتـ وـ مـهـدـرـهـسـهـیـ عـیـلـیـیـهـداـ چـوـنـ کـرـاوـهـ، هـهـرـ بـکـرـیـ، ئـهـتـوـانـمـ  
بـلـیـمـ لـهـ مـهـسـهـلـیـهـداـ قـهـطـیـعـیـنـ جـیـهـتـیـ دـیـانـهـتـیـ بـهـ خـیـالـاـ نـهـهـاتـوـهـ،  
صـرـفـ مـهـقـصـهـدـیـ مـوـحـافـظـهـ وـ فـیـکـرـ نـهـچـوـنـهـوـهـ لـیـسـانـیـ مـیـالـیـ بـوـهـ.

"لـیـسـانـ دـائـیـماـ بـوـ مـوـحـافـظـهـ لـیـسـانـیـ، زـیـاتـرـ لـهـ گـیـانـیـ تـیـ بـکـوشـیـ.  
چـونـکـهـ بـهـ رـؤـیـشـتـنـیـ گـیـانـ، حـیـاتـیـ قـهـوـمـیـتـ نـارـوـاـ، بـهـلـامـ بـهـ نـهـمـانـیـ  
زـمـانـ بـنـاغـهـیـ مـلـیـیـتـ ئـرـقـخـیـ".

لازم ناكا مـوـحـافـظـهـیـ ئـمـ لـیـسـانـهـ کـهـ ئـمـرـقـ بـوـ ئـیـمـهـ لـسـانـیـکـیـ رـهـسـمـیـیـ،  
بـیـتـتـهـ باـعـیـشـیـ دـاـخـسـتـنـیـ دـهـرـگـایـ مـزـگـهـوـتـ وـ خـانـقـاـ وـ تـهـکـیـهـ. بـیـلـعـهـکـسـ،  
قوـامـیـ دـینـیـ بـهـ قـهـوـامـیـ مـیـلـلـهـتـهـوـدـیـهـ.

منـاـلـیـکـیـ مـهـکـتـهـبـیـ ئـیـتـدـائـیـ کـهـ هـیـشـتاـ زـمـانـیـ بـاـوـکـ وـ دـایـکـیـ بـهـ تـهـوـاـوـیـ  
فـیـرـ نـهـبـوـهـ، مـوـعـهـلـمـیـکـیـ - رـیـاضـیـاتـ، جـوـغـرـافـیـاـ، تـهـئـرـیـخـیـ چـوـنـ ئـهـتـوـانـیـ  
بـهـ زـمـانـیـ ئـهـجـنـهـبـیـ تـیـ بـگـهـیـهـنـیـ.

تـهـخـمـینـهـ ٦٠ـ مـلـیـقـنـ ئـیـسـلـامـیـ هـنـدـسـتـانـ وـ ٤٠ـ مـلـیـقـنـ چـینـ وـ چـهـنـدـ  
مـلـیـقـنـ سـائـیرـ جـیـگـاـکـانـیـ تـرـ، کـهـیـ تـهـرـیـسـاتـیـ مـهـکـاتـیـبـیـانـ کـرـدـوـهـ بـهـ  
عـهـرـبـیـ؟ کـهـ وـابـیـ چـونـکـهـ ئـسـاسـیـ دـینـهـکـهـیـانـ قـوـرـئـانـ، ئـهـوـانـیـشـ  
ئـبـوـایـهـ تـهـحـصـیـلـیـانـ بـکـرـدـایـهـ بـهـ عـهـرـبـیـ، خـهـیرـ وـانـیـهـ، بـهـلـکـوـ ئـوـ  
کـتـیـبـانـیـ کـهـ عـائـیدـهـ بـهـ دـینـ، هـهـمـوـیـانـ بـهـ زـمـانـ خـوـیـانـ تـهـرـجـومـهـ  
کـرـدـوـهـ.

بنـائـهـنـ عـهـلـیـهـیـ ئـیـنـسـانـ دـائـیـماـ بـوـ مـوـحـافـظـهـیـ لـیـسـانـیـ، زـیـاتـرـ لـهـ گـیـانـیـ  
تـیـ بـکـوشـیـ. چـونـکـهـ بـهـ رـؤـیـشـتـنـیـ گـیـانـ، حـیـاتـیـ قـهـوـمـیـتـ نـارـوـاـ، بـهـلـامـ  
بـهـ نـهـمـانـیـ زـمـانـ بـنـاغـهـیـ مـلـلـیـیـتـ ئـرـقـخـیـ، ئـمـهـ ئـهـمـرـیـکـیـ بـهـلـیـهـیـهـ.

ئـهـگـهـرـ مـلاـحـظـهـیـکـیـ تـهـرـیـخـیـ قـهـدـیـمـهـ بـکـهـینـ ئـبـیـنـینـ مـیـلـلـهـتـیـ وـهـکـوـ  
کـلـدانـیـ فـیـنـیـکـهـ کـهـ لـهـ مـهـعـارـیـفـ وـ مـهـدـنـیـهـتـداـ وـ لـهـ صـهـنـایـعـ وـ تـیـجـارـهـتـداـ  
پـایـیـهـکـیـ بـهـرـزـ وـ بـلـنـدـیـانـ هـهـبـوـهـ وـ کـرـلـیـ صـهـنـایـعـ وـ مـوـشـکـیـلـاتـیـ  
فـنـونـیـانـ حـهـلـ کـرـدـوـهـ، حـهـقـیـقـتـهـنـ نـمـوـنـهـیـکـیـ کـیـ ئـقـتـدارـ وـ مـهـدـنـیـهـتـیـانـ لـهـ  
صـهـفـهـیـ زـهـمـانـهـداـ بـهـجـیـ هـیـشـتـوـهـ، بـهـلـامـ لـهـگـهـلـ ئـمـ هـهـمـوـ عـیـلـمـ وـ  
مـهـعـرـیـفـهـتـشـداـ، لـهـ وـدقـقـیـ ئـنـقـرـاـخـیـانـاـ، ئـهـگـهـرـ لـیـسـانـیـ خـوـیـانـ مـوـحـافـظـهـ

بکردايە و لە دواي ئىستىلا لە زمانەكى خۆيان لايىن نەدايە و زمانىكى ترى موكالىمە و موحادەريان نەكردايە ئەساسى مىلەت كە زمانە، لە فيكىريان بچوایوه، هىچ وەقتى ئىنقيرااضيان نەئەھات، ئەمە عىبرەتىكى تەئىخىيە.

وەيا لە پانزەھەمینى ھەصرى مەدەنىيەتدا كە (فاتح گلىيۇم) چوھ برىيتانىا، لهۇئ ئەمرى كرد كە لىسان فەرانسىزى بە لىسان رەسىمى بناسەرىت، لەسەر ئەمە مونەوروپانى ئىنگلتەرە ھەمو كۆ بىونەوه بە فيداكارىيەكى تەواوهوه زمانەكى خۆيانىان موحافەظە و رىك و باش كرد قەبولى زمانى فەرانسزىيان نەكىد و لە سايىھى ئەم سەعى و فيداكارىيەوه قەومىيەتى خۆيانىيان بە عىلەم ناسى و بە واسىطەي ئەم حىساباتە عاليەوه، بون بە جىهانگىر. (دوبارە عىبرەتىكى تەئىخى.)

بە تەجربە و دەلائىلى ھەقلىيە ثابت بود كە مىلەتتى يان قەومى ھەرچەندە دوچارى ئىنقيلات و فەلاكت بىي، بەو شەرتەي كە زمانى خۆى موحافەظە بىكا قەومىيەت و مىلەتتى خۆشى موحافەظە ئەكا، چونكە زمان مادەي حەيات و رۆحى قەومىيەت و مىلەتتە.

قەومىيەت سى شىت تەشكىلى ئەكا: ۱. ئەخلاق ۲. ديانەت ۳. زمان. بە عضى لە فەيلەسۋە ئەلىن رابىطەي زمان لە رابطەي دين بە قوھتىرە، دەلىلىشيان ئەمەيە كە ئەگەر دوو كەس لە عەقىدەدا موتەحيد و لە زمانا

مۇختەلف بن لەگەل يەكتىريدا هىچ وەقتى ئولفەت پەيدا ناكەن، چونكە واسىطەي تەفاھوم لە بەينى ئەو دوو كەسەدا مەفقۇدە. بەلام ئەگەر لە زمانا موتەحيد و لە ديانەتا مۇختەليف بن ئەو دوو كەسە بە صورەت دائىميلى بەينىانا ئولفەت و يەكتىي پەيدا ئەبى.

ئىمە ئەبى هىچ وەقتى منەتدارىي حکومەت فەخيمە فەراموش نەكەين كە ئەم زمانەي خۆمانى بۆ كەدوين بە زمانىكى رەسىمى و ئەم خزمەتە لە نەظر بە شهرىيەتدا خزمەتىكى تەئىخىيە، لەبەر ئەمە تا گىانمان بىيىن، ئەم سەعادەتى زمانە لەدەست نادەين.

پېشکەوتىن ژمارە ۹۱، سالى دوھم، ۱۹۲۲ جىنيوھى ۱۹۲۲، ل ۱-۲.

#### دوهەم: بابەتكانى رۆژنامەي بانگى كوردستان:

ھەرچەندە ورد ئەبەمەوه و تى ئەفکرم و گۈئ ئەگرم، نە ئەبىنم و نە ئەبىستم شەخسىچ جاھل و چ عالىم بە حىساباتىكى مەتىن مىلاى موحىسن بى. فەرەن بىشى، سەبەب بود كە ئەم حىساباتە ئەساسىكى موحىكم و رسوخىكى مەتىنى نىيە. بە جوزئى ئىنقلابىكى مۇھقەتى مەعکوس و موبەدەل ئەبى (طەبەقەي عەوام)، مەعلومە كە ئەم طەبەقەيە بە ھەموو وەقت و زەمانى تابع جەرەيانتىكى طەبىعىن، يەعنى حکومەتىكى بە شىدەت بوبى بۆ ئەوهى كە ئەشقىائۇ دزو جەردە خەربە لە كەسابەتىان نەدا لە صورەت دائىمييا دوعاىي مۇھەقىيەت ئەو

حکومه‌تهی کردوه، له عهین حالدا ئەگەر ئەو حکومه‌ته تەورى مقابىل بە خارج نفوذى تەزىن كىرىبى ئەو وەقتە غىيەتى حکومه و دوعاى مۇھەقىقەتى ئەو كە كراوهە كە كاروانى تا خەصەللاجىه رەوانە كردوه، ئەمانە حەقيانە (طەبەقەي منهور). بۇ ئەم طەبەقەيە زۆر تەعەجب ئەكەم كە هەرييەكى بە نىسبەت خۆيەوە كەم وزۆر لە پىنج سالەوە هەتا دوانزە سال لە عىلمىيە حەربىيە لە حقوق تەحلىلىان ديوه، لە تەشكىلات حکومات با خەبەر و بە حسپيات مىلاليه متحسس و دەماغىيکى مساعد و تەربىيە دىدەيان بۇ موحاكەماتى سىياسى و ئىقتىصادى و ئىجتىمائى و وەضۇعىتى عەسکەرى هەر حکومه‌تى ھەيە، لە گەل ئەمەشدا فکرى كە ئەمروق بۇ خۆيان قەرار ئەدەن حېچىنلى لە بىريان ئەچىتىوە ھاوەفرىيەكى دويىننیان بۇ قىسە كردىن كە ئەچىتە تەنيشتىيەوە كە تەماشا ئەكا فکرەكى دويىننیي نەماوە كىرى جىماوى چى - فکرى ئەمروقى لە كەل ھى دويىننيدا (ئاسمان و رىيسمان) كورە تو كابراكە دويىنن نىت، نەوەلا بىلا ئەو نىم، ئەم قور بەسەرەش ھەلددىنى ئەرۋا و ئەلى قەيناكا با من درقۇن بىم.

زۆر پىاوى وام ديوه كە جاھو جەلالى حورەت و عىزەتى بە حکومه‌تى ئىنگلىزەوە بۇھ و ھېچى تر، ئەمروق لە عەلەيە ئەولا لاي يەكىيکى ترە. شەخسى واشىم ديوه عمانى دوشمنى حکومەت تۈرك بۇھ، كەچى ئەمروق بىرای ھاۋپىشىتىتى، ئىنسانى واشىم چاۋ پىيکەوتوھ كە

حىرى خادىمىي مىلات بۇھ بۇ تەرەقى و تەعالى قەمەتكەي خۆى سەعى كىرىوھ ويستوپەتى كە قەمەتكەي بىي بە پىاۋ لە تارىخى عالەمدا موجۇدۇتى ئىثبات بىك ئەويش ناشوكى نالىيم ئەمروق نەوعىتىكى تەرە. بىيچىكە لەمانە قىسىمى بى طەرەفىش لە سايەتى خواوه زۆرە. ئەمە زۆر عەيىھە مىلات كە ئىمە بىستومانە متمادى بۇ تەرەقى و تەعالى خۆى ھەر سەعى كىرىوھ حەظى لە مەحكومى نەكىرىوھ محاكamatى تارىخى ئەمانە زۆر چاڭ ئىثبات ئەكە، "الله اصلح احوالنا".

م. نورى، (...). بانگى كورىستان، سالى ۱، ژمارە ۸، ل. ۳-۲.

#### (وتار بە فارسى)

بە تجارب متعددە و بە تارىخ عالم ثابت است كە يىغانە واسطە ترقىيات بىشىر، تەعالى مىلت مربوطىت و محبت معارف است. جاي انكار نىست كە ھەر قوم متىدىنى و ھەر ملت متىقى كە در كائنات موجۇدۇتى را اثبات و در خەریطە عالم جاي بلندى را اشغال كىرىاند بى رەنمایى معارف و بى مربوطىت علم خطوطە انداز ساحە ترقىيات نىشتەاند، ملت بى معارف جسد بى روح را ماند. علم عامل موثر قوم است، معارف نىتىجە تکامل بىشىر است.

اگر تارىخ عالم را ملاحظە نمايم، مىيىنەم كە ملل متعددە مانند عبرانى، پونت، ھينيت، و امثال اينها بىسبب اينكە متمايىل معارف

نبوده‌اند سوای اینکه خدمت بشریت را نکرداند محافظه موجودیت و میلیت خویشان نیز نتوانسته‌اند کرد. بواسطه انقلابات جزئی نام و نشانشان در صحیفه عالم محو و کان لم یکن گشته.

لیکن قوم فینیکیه و آثور و کلدانی چون مربوط و متمایل معارف بوده‌اند، اگر چه بواسطه مهاجماتی متمادی شرق و غرب محو شده‌اند، باز به سبب اختراقات و کشیفات مهمه، عالم بشریت را بالخصوص عموم اوروبا را مدیون و شکران خود کرده‌اند.

پس ما قوم کردان که اکنون در حالت ابتدائی هستیم و آثار تمدن و ترقیات اجداد خودمان ماد و پهلویان را گم کردایم باید پیش از همه چیز مربوطیتی به معارف پیدا نمائیم. چون حصول نعمت کمال بی زحمات و گرسنگی محال است. سیرابی زلال بی وسیله تشنه لبی خیال است، هلال تا از خود تهی نگریه، به بدر کامل نرسید. حباب در یک نفس تشنه‌گی استعداد دریا کی بهم میرسند. آینه باندک پروازی اسمانرا لقمه میگرداند، طرفهای خالی قابلیت پر کردن است. بنا بر این ماهم هر چند از معارف دور و محروم گشته‌ایم، در علم و معرفت قابل ترقی داریم. نهال یکساله ثمری ندارد، ولی چون مظهر خدمت شد عائله را به حالت رفا می‌رساند. بنا علیه نخستین تشبیه ما تزید معارف و تعلیم ابنيای وطن است. تا که از عصر حاضر که عصر ترقیات است بی بهره نشویم و خواهشمند که حمیتمندان وطن

تحیر و اشراف مملکت در ترقیات و معارف سعی و جهد کامل نمایند تا بی نام و نشان نشویم و از حالت ابتدائی خارج و داخل زمرة ملل مترقبه بشویم و در خریطه عالم موجودیتی ابراز و بر کائنات نمایشی اظهار نمایم، چون در عالم و معارف اثیبات موجودیتی نمودیم هیچ شبه نیست که شمال و جنوب را که به خود مثال و بزبان محیط خود را به زبان رسمی اعلام و نایل آمال مقدسه میگردیم

سلیمانی: م. نوری، بانگ کرستان، ژماره (۱) ۲ تابی ۱۹۲۲، ل. ۳-۴.

**سیّدهم: باته‌تکانی روژنامه‌ی روژی کوردستان:**

#### **مهتابه‌ت و ثبات قوم کورد**

"قومی کورد قهربیی چوار هزار سال له پیش میلاددا له شهرقی بیجه، یعنی له موقعی حاضرها هر بوه و زور دفعه‌ش ئیشیاتی موجودیتی میلای خوی کردوه.

۱۸ عهسر له پیش میلاددا به موجودیتیکی زور و ئینتظامیکی فهوقه‌لعاده کلدانستانی ئیشغال و چهند عهحریک به کهمالی دهید ئهود جیگایانه‌یان ئیداره و لهویدا ئاثاری مدهنییه‌تیان تهئیسی کردوه، له پاشا له طرفه ئاثورییه‌کانه‌وه به هجومیکی ظالماً نه و جیگایانه‌یان لى سندراوه‌ته‌وه و مه‌وّقعي خوشیان ئیشغال کراوه.

له دواي ئەمە چەند ھەرئىك لە زىر ئىدارەتى موناوبەتى ئاثورىيەكان و كىلدىنىيەكانا ماوەتەوە و كەتوتتە دەست ئىران و لە پاش چەند ھەرئىكى ترىش كەوتۇتتە دەست يېنان، يەعنى ئەسکەندر وارىشى لە پاشا، رۆما و لە دواي ئەو تىكار ئىران و لە ظھورى ئىسلامىيەتدا كەوتۇتتە دەست ئىسلام و لە زەمانى عەباسىيەكاندا ھۆلاڭو و قەرقۇيونلى و ئالى جەزايىر و تۈرك.

لەگەل ئەم ھەموو ئىنقىلابە تەئىخىيەدا كە لە زىر پىي ئۆرۈۋى جىهانگىرانى شەرق و غەربىدا پەريشان بۇون، كە ئەگەر ئەم مۇھاجەماتە دايىمە بەسەر حۆكمەتىكى موعەظىمەدا بەباتىيە، وەكى رۆمای شەرق، نە لىسان و نە ناوى لە روى كائىناتدا نەئەما. قەومى نەجىبى كورد مەوجودىيەتى مادىيە و لىسانى مىللىيەتى خۆى موحافەظە كرد و لە ھەموو فرەصەتىك بىلا ئىستىفادە ئىدىعى حق ژيان و ئازادىي خۆى كىرىو و قەھرمانى زۆر ناودار و حۆكمدارى زۆر فعال و عالىي جەنابىيان بوه، وەكى صلاح الدین و كەرىم خانى زەند و سائىرە.

عەلەل خوصوص ئەمە چەند سالىيەكە جەنابى حەضرەتى مەلیكى كورىستان يەعنى (مەلیك مەحمود ئەوەل) بۇ سەعادەت و تەرەققىي ئەم مىللاھتە ھەمو نەوعە فىداكارىيەتى ئىختىار كرد، تا ئەمچارە بە ئامالى خۆى كە سەعادەت و تەرەققىي ئەم وەطەن و مىللاھتەيە نائىل بۇو و ئەم مىللاھتەش لە سايەتى هىمەتى وەطەن پەروھانەتى موشار ئەلەيھىوە بە

رۆزى سعادەت و ئازادىي خۆى گەيشت. ھەر بىنى مەلیكى كورىستان..

م.نورى رۆزى كورىستان، سالى (1)، ژمارە (2)، ۲۳ نىشرين الثانى ۱۳۳۸، ل. ۱.

### مجادەلەتى حەيات

"سېلىسىلەتى عخويات ئەگەر لە دونيادا تدقىق و تەتەبۈغ بىرى، ئەبىنرى كە ھەموو حەيوانات، نەباتات طابىعى قانۇنىكى (لا يتغير)ن بەو قانونە تكامل و يا رwoo ئەكەنە ئىتقىراپ. ئەجناس و ئەنواعىي حەيوانىيە و نەباتىيە. ھەر بەم قانونە فيطرىيە ئەزى ھەر ئەم قانونە سەوقى تەكامولى ئەكا و ھەر بە ئىلچائات ئەم قانونە ھەرورىيە لە سەھنەتى كائىنات دەر ئەھاۋىزىرى. ئەو نەوع و جىنسانەتى كە لەگەل ئىجاباتى ئەم قانونەدا تەوافق نەكا بە زەللىيەكى بى و ئەمانى طەبىعى گىز ئەبى و ئەكەۋىتە بىرىتىكى ئىخمىحلاھو، كەوابى ژيان لەم موجادەلەيدا ئىحرازى ظەفەرىيەت و غالىيەتە....

ھەئەتى ئىجتىمائىيەتى بەشەريش، ئەگەر لەگەل ئىجتىجاجاتى ئەو ھەصرەدا كە تىيا ئەزى، تەوفيقى حەرەكتەت نەكا، ورددوردە ئەراتە بارىكى و بنىسى و قوھتى تەناقوص ئەكا و نىھايەت مەحو ئەبىتەوە...

تا ئىستا خەطا وەکوو لە خۆمانەوە بۇوە، تەعىرىش با اه خۆمانەوە بى، خوداي تەبارەك وە تەعالا ھايىيەكى حەقىقىيە، ئەفەرمىت (إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ) يەعنى قەومىيە خۆي سەجىيە خۆي تىك نەدا، خواش سعادەتىان تىك نادا" م. نورى، مجاھىلەي حەيات، رۆزى كورىستان ژمارە ۵، سالى ۱، ل-۲.

### ولايەتى موصىل لە لۆزاندا

"لەم رۆزاننەدا لە بەينى مورەخەسى تۈرك و عەرەبدا لەسەر ويلايەتى موصىل مونازەعە و موناقەشە جەريان ئەكا و دىسان لە مەجلسى لۆزاندا مومەتلىك بە ناوى ئاثورى و نەستورى لە ويلايەتى موصىل دا ئىدعاى حکومەتىكى مۇستەقىلە ئەكا.

"ويلايەتى موصىل كە بە ئىعتبارى عموم كوردىن، بە ناوى مىلاھتەوە مۇدافەعە يا غەصىبى ئەم ويلايەته بۆچى لە طەرف ئەقۆام سائىرە طەلەب ئەكىرى؟

ئىمەيى غافل و عاطل و بە وەطەنى خۆمان بىيگانە طەبىيعە عالەمىش چاوى لە وەطەن و مولۇمان بېرىۋە.

ھەتا دويىنى مەعنۇرەتىكى وەلەو نامە عقولىش بى بۆمان، فەقط ئەمروق على ملای الناس خەرىكى تەئىسىسى حکومەتىن و خەرىكىن لە

بەينى ئەقۆاما ئىثباتى موجۇيىت بىكەين. نابى گەورە و بچوك بەرامبەر حقوقى مەشروعەي خۆمان ئەوەندە لاقەيد بىن.

تورك، عەرەب يا ئاثورى حەقى دەعوايان لە ويلايەتى موصىل دا موجۇيىتىكى قەللىي قەومىيە، يەعنى نە تۈرك، نە عەرەب لە مەدا مەدافتەھەي نەفس وەطەننى خۆيان نىيە، بىلەككىس حىرسى جاھ وەيا وەفاھ قىسىمىتىكى قەللىي جىنسى خۆيان طەلەب ئەكەن، ئەگەر مەجلىسى ئەقۆام ئەم نەوعە موطالەبانە مەشروع بىزانى، ئايا مۇدافىيەكى حقوقى كورد لە طەرف ئىمەوە واقعى بىي، چۇنى تەلەقى ئەكا؟ ئىمە ناتوانىن جوابى ئەم بىدەينەوە، چونكە دەرەحەق بە مەقەپەراتى كورىستان لە فيكىر مەجلسى لۆزان بى خەبەرين، يەعنى ئۇ حۆكمەتانى كە مورەخەسىيان نارىدوتە لۆزان، لە پىرۇزەيىاندا حۆكمەتەوە يا قەومىيەتىكىيان بۇ كورد تەصەور كردۇدۇ يان نا؟ موحافەظەي ئەقەلىيات تەشمىلى كورد ئەكا يا نا؟

ئەلبەتە خەير، چونكە ئەم موناقەشانە لە مىلاھت زىاتر لە سەر ئەراضىيەكە كە لە بەينى تۈرك و عەرەبدا تەرجىھەن لازمە بە كاميان تەسلىم بىكىرى.

بەحتى موحافەظەي ئەقەلىياتىش دائير بە حۆكمەتىكى نەسطورييە ناوى كورد مەعەل تەئەسف ھەر ئەوە مەوحضۇيى بەحىث نىيە. دىارە

مهجليسى لۆزان اهەدا حەقىھەتى، چونكە اه سەر مالىيىكى بى صاحب و بى كەس شەپ بکرى، بىارە زەرە و نەفعى ئەو مالە تەصەور ناكرى. ئەگەر لە بەينى مۇنازىعىندا ئىتلا夫 حاصل بىن مەسئلە حەل ئەكلى. ئەم نوقطەيە زۆر بە ئەھمىيەت ئەخەينە بەر نەظەرى زىمامداران ئومۇر و ئىدارەمان و ئەم فرصةتە بە ئەھمىيەتە عەرخى مىلەتى كورد ئەكەين.

ئەمروكە صولح خەريكى تەقەپپەرە و مىلەتى كورىش بۇ تەئىسىسى حکومەتىك لەگەل حکومەتى بىریتانيادا خەريكى مۇذاڭەرەيە، لازمە ئەم نوقطەيە حەياتىيە زۆر بە وضوح حەل و فەحل بکرى. تاوهكۇ بە خۆرایى تەفرە نەخۆين گوللە بە سېيھەر و خەياللۇھ نەننېن".

"طەلەبى ئىمەش لە مەجليسى لۆزان موحافەظەي ئەقەليات نىيە، مودافعەي حەقى حەيات مىلەتىكى گەورەي سەربەخۇرى صاحب وەطەنە؛ ذاتەن دائىر بە تەشكىلى حکومەتىكى كورىيە، وەقتى خۇى لە سەر مۇذاڭەرەيەك كە لە طەرف كورد عەلى پاشا زادە نامىق بەگەوە بە مەجليسى سەن رىمۇق تەقدىم كرابو، لە مەجليسى مەذكوردا دورو درىز ئىستيقلاлиيەتى كورىستان مەوضۇوعى بەحث كرابو. مەعل ئەسف لەبەر ئەوهى كە طالع حلۇم عومى موسايىدەي نەكىد و لەو مەجلىسەدا صولح تەقەپپەرە نەكىد، لەبەر ئەوه مەسەلەي كورىستانىش مەسکوت عەنهو مايەوە. ئەمجارە لە مەجليسى لۆزان ئۆمىد و دەكەين كە

كورىستانىكى مۇستەقىل اه داخلى حودوئىكى جوغرافى و طەبىعىدا بۇمان تەشكىل بكا و ھەمو نەوعە حقوقى مەشروعە و حەقى حەياتىمان بىداتى.

م.نورى، رۆزى كورىستان، ژمارە (٦) ٢٧ كانۇنى يەكەمى ١٩٢٢

### داواي حقوقى مەشروعە

تەئىرixin ثابىت و مۇستەغنى بەيانە كە ملت كورد قەۋەمەتىكى زور قەيم و صاحب عەنەنەتىكى مىلى و موحىطىكى طەبىعىه. كورىستان- ئەم كەليمەيە كە ئىنسانى خويىندەوار تەلەفۇظى ئەكا، بەس ئەم مەنطقەي سىلىمانىيە تا موحىطىكى جوغرافى واسىع و مىلەتىكى كورىي كومەل موتەحىدى دىتە بەرچاۋ كە حدۇرى طەبىعىي ئەم مولكە و ناوى ئەم مىلەتە لە جوغرافىيادا دىيار و لە خەريطەي كائناندا مەۋقىعىكى موهىمى ئىشغال كردى.

ئامالى ئەم موحىطە لە بەرئەوهى كە دىنەن، عىرقەن، ئەخلاقەن ئىسلام و كورىن، هىچ فەردى لە ئەفرادى ئەم قومە ئارەزۇي غەيرى حورپىيەت و ئىستاقلاлиيەتى خۇى مەيلى، تەبەعىيەت و حاكىمييەتى هىچ قەۋەمەتى تر ناكا، چونكە ئەمۇق عەصر مىللىيەتە موقەدراتى ھەمو مىلەتى لە پىش چاوه و حقوقى ھەمو قەۋەمى كە قەۋەمەتى خۇى ئىدراك و ئىفھام كىرىبى موحافەظە ئەكلى .

ئىمە ئەم ئارهزوھ ئەم دعوايىھى خومانمان يىافىيەل ئىثبات كردوھ. قەومى كورد كە لە صحنە كائناتدا ۱۸ عصر پىش ميلاد لە موقع حاضرە خويدا ئىثبات مەوجوپىتى لە ژىر پىتى مىللەلى موتە عدددا ئىنقلاب و موهاجەماتى ئەقواام شەرقىيە و غەربىيەدا تا ئەمپۇچ موحافەظەي لىسانى و مىللىيەتى خۆى كردوھ، لەم عەصرى موحافەظەي مىللىيەت و حقوقى ئەقواامەدا حەقى مەشروعى چۆن غەصب بىرى؟

بى خواھىش و رەھندا مولىكىك لە باو و باپىرمانوھ، نەسلەن بەعد نەسل بۇ بەطنى حاضيرە ئىرثەن ئىتتىقالى كردىي و ئەم مودەعايەش عىرق، جنسىيەت، لىسان، موھىط، تەئرىخ بە شەھاداتى موتەعىدە ئىثباتى بىكا، باوھر ناكەم دائىرەي طاپقى و يىجانى هىچ دەولەتىكى دراوسيمان سەندى خاقانىي ئەم مولىكە بۇ خوى بېرى و موعامەلەي فەراغىيەي بە فضولى ئىجرا بىكا، يا هىچ دەماغى ئەم خەوه بىيىن و بېھىنېتى لى.

ھەر مودەعىيەك كە لە شەخسىيەكى ئاخىر ئىدىعايىكى ناھق بىكا، ئەگەر ئەو مودەعىيە خۆى بە شکات لېڭراۋىيەكى كەپىڭراۋ فەرض و تەلەقى بىكا، لە بەر ئەوھ كە دەرەجەي تەئىشور و تەئىسۇفى گەرپىڭراۋى بە دەرەجەيەك لى مەعلوم ئەبى، باوھر ناكەم هىچ دلىان بېھىنى بچنە سەر بەشى خەلقى تر و گەپوگۇپى ناھق بەكەس بىكەن،

چونكە ئەم بە كوردى ئاش بىگىرى پى ئەلین، ھەلکوتانە سەر مالى خەلق و تالان كردن چۆن ئەبى؟!

مەفھومى (من قتل قتل) قىاسى مەنطىقى زور قبول ئەكا، كەسى بىھوئى خەربە لە حەياتى كەسىك بىدا، خۆشى ئەبى ئىنتىظارى خەربەي حەيات بىكا و (قس على هنا).

بنىائەن عەلەيھى قەومى كورد بۇ موحافەظەي حقوقى مەشروعە و مودافعەي حەدوى طەبىعىيە و حىيانەتى شەرفى موقىدەسەي مىللىيە خۆى، ھەمو ئان و زەمانى حاضرى ھەمو فيداكارىيەكە و تا لە دەستى بى، قصور ناكا. ئىستەرەتەمەش لە حەكومتى حاضيرە و زىمامدارانى ئۇمۇر ئەوھىيە كە مەيدانى ئەوھ نەدرى كەس بەشمان بخوا و بى ئەوھى صەرفى نەظەر لە بىتى ئەراخىي كورىستان بىرى، تەحدىدى حەدوىيەكى طەبىعى كورىستانمان بۇ بىكا.

ھەر پايدار بى مودافىيە وەطەن. ھەر بىيىن حەضرەتى مەلىكى كورىستان حەضرتى مەلىكى مەممۇد ئەوھل.

م.نورى، رۆزى كورىستان، ژمارە (۸) ۱۹۲۳ كانۇنى بۇھمى

## قسەی حەق رەد ئەکریتەوە

"ھەرچەندە تى ئەفیکرم و ورد ئەبەمەوە لە غەزەتەی دراویشانماندا مەعەل تەھصف تەھسافى وتارى ھىچ مۇھەرپەپىكى حەق و حەقىقتە پەرسىتىكىم نەكىدوھ کە بى طەفانە بنوسى و حەقىقتە ئىھمال نەكا.

بىلەكس ئەوهى کە حەق و حەقانىيەت بى، چاۋى لى ئەقوقچىن، ھەرچە بادا باد ستۇنى غەزەتە رەش ئەكەنەوە، ھرف بۇ تەھەتۈرى ناتىيە، يَا بۇ تەھەقىيى غايىھ و ئامالىيکى واھىيە، ئەيانەوى موحىط، عىرق، لىسان، راستى مەوجۇيەتى كورىستان بە خۆرايى ئىھمال و پايەمال بىكەن و لەم عەصرى بەخشىاشى حقوقەدا ئەم مىللەتە قەبىمە بە قصە بى بەش و مەحرۇم بىكەن، کە ئەمەش وَا ئەزانم زۆر موشكىلە، چونكە تەئىخ، جوغرافيا بە خاصىيەتاناھى کە لەسەرەوە و تىمان، كورد و كورىستانى لە مىلييەلى موحىطى سائىرە جىا كىدوھتەوە، كەچى لەگەل ئەمەشدا بەو رەنگەي کە عەرەختان ئەكەم، ئىھمالى حەقىقت ئەكى:

١) - لە غەزەتەيەكى نەجمەدا کە تەئىخى ٥ ئى كانون ثانىيى (٢٣٩) بو دىم ئېقتىباسى لە غەزەتەي (العراقە) وە كرىبو لە ويلايەتى (موصل)دا كورىستانى بە تەنها بە سليمانى داوهتە قەلەم.

٢ - وتوپەتى لە ويلايەتى (موصل)دا ٦٠٠٠ نەفوس عەرەبى تىدايە و جنوبى موصلىش كاميلەن عەرەبە.

٣ - ئەو توركمانانەي لە ويلايەتى (موصل)دا، زۆر كەمن، عەلاقەيان بە كورد و كورىستانوھ نىيە، بەلكو كوردەكانىش ئەصلەن توركىن.

٤ - سليمانى کە ئەلین بەيعەتى بە مەلیك فەيھەل نەكىدوھ، تەكىنلىي ئەكەن.

ئىمە، يەعنى هەمو مىللەتى كورد، بە هەمو مەوجۇيەتمانەوە ئەم بەيانە ھەلبەستراوە کە ئەسنانى لە بەعضا پىاواي گەورە و صاحىب و يىجدان ئەدەن، بە كوللى رەد ئەكەنەوە:

١ - لە ويلايەتى (موصل)دا كورىستان کە بە تەنها سليمانى دراوهتە قەلەم، وا نىيە و بالعکس غەيرى قەصەبە، مولحاقاتى، موصى كاميلەن كورد و كورىستانە، عەقرە، زاخى، بارزان، عەمايىيە، ئەرييل، كەركوك، كفرى و سائىرە ئەمانە و عەشايرى ئەطرافىيان چىن و بە چ زبانىك قصە ئەكەن.

٢ - غىرى قەصەبە موصى کە لە چاۋ ئەم ئەم ويلايەتدا ئەقەلەت تەشكىل ئەكە، ھىچ مەقىيەتكى تر شك نابەم کە كورد نەبى و غىيرى و حورپەت و ئىستىقلالىيەتى خۆى ئارەزۇرى تەبەعىتى ھىچ قەومىيکى تر بىكا.

٣ - ئەو توركانى كە لە ويلايەتى (موصل)دا ساکىن و بە تورك ناوبران، عيرقەن ئەخلاقەن، طبىعەتن، كورد و داخلى خەريطەي كورستان، لەبەر ئۇھى كە عىلاقەو مەربوطىيەتى موحىطيان لە گەل كورستاندا هىچ قوهتى جىايىان ناكاتەوە.

٤ - لە وەقتى خۆيدا بۇ تابعىيەت و عەدەم تابعىيەت سليمانى بە عىراق لە سەر ئەوراقى مەطبوع، رەسمەن لە طەرف حکومەتى فەخيمەي برىتانياوە لە ھەمو ئەفراد ئەمالي پرسىيار كرا، هىچ كەس ئەم بەيەتەي لا باش نەبو. لەپاشا بۇ ئەم مۇختارىيەتە دوو سال مولەت بە سليمانى درا، دىسان لە پاش ئەم مۇندەتە ھەر لامان باش نەبو و ئەم كەيىفىتە لە حکومەتى عىراق مەعلومە زۆر تەججوب ئەكمەن ئەم موحەپپىرانە چۈن تەكىنلىي حەقىقەت و قەلەميان ئەم نووعە شتانە ئەنوسى.

لە ويلايەتى موصل كە لىسانى تەعەدوى پەيدا كردۇ، واسىطەي ئەمەيە:

تەئىيخەن ثابىتە كە ئەم موحىطە كورستانە، بە واسىطەي هوچومى غەرب بۇ شەرق و شەرق بۇ غەرب موتەمايىن مەممەر و مەعبەرى ئۆردىي ئەقامى شەرق و غەرب بۇھ و طولى مۇندەت لىرەدا

ماونەتەوە لە مودەتى ئىقامەتىاندا بىلەتەب ئىختلاتيان لە گەل كوردەكاندا كردۇ.

ئەوانەي كە ساکىنى دەشت و ئەراضىيەكى موسەطەح بون، لەبەر ئۇھى كە زىاتر لە مەسكۇنى شاخەكان ئىختلاتيان لە گەل كراوه، بە مروورى زەمەن زبانيان تىكەلاؤى يەكتىر بۇھ فەقەط ئەوانەي كە لە شاخ و داخدا مەسكۇن تا ئەمپۇچۇ موحافەظەي زبانى خۇيان كردۇ.

عەرەبىش كە قىىمنەن لە كورستاندا موڭالەمەي پى ئەكري، ئەسبابى چىيە؟ مەعلومە لە ظەھورى ئىسلامىيەيدا تەعصوب بىانەت لە ناو ئىسلامدا چەند زۆر بۇ.

لە گەل ئەوهشدا مەركەزى خەلافەتى عەباسىيەكانىش بەغدا بۇ، كە لە گەل كورستاندا مۇناسەبەتىكى زۆرى ئىقتصادى و موحىطيان ھېيە، بەم رەنگە زمانى عەرەبى و توركى لە بەغداوه، نازانم لە كويىوه، ورده ورده سىرايەتى كردۇتە كورستان، وە ئىللا ئەتوانم بلىم، لە شەرقى بىچەوە هەتا ئاراس بە ئىعتبارى ئەساس كورد و كورستانە.

كە وابو بۇ وىجدانى ئەم موحەپپىرە، ئەم صاحىب مەعلوماتە، موتەئەسىفەم كە موقابلى بەداھەتم خىلافى حەقىقەت قەلەم بىننەتە سەر كاغەز.

ئىمە مىلايىھىمان ئىدراك و ئيفهام كردۇ، لەبىر ئەوە موحافەظەي ئەم حەقە مەشروعە ھەر ئەكەين، خىلافى حەق بەيانات ئەگەر بىيىن رەدى ئەكەينەوە و ئەم حەقە لە حەكومەتى فەخىمەتى برىتانىا داواي دەكەين". رۆزى كردستان ژمارە ۱۰ ، ۲۴ كونى دوھمى ۱۹۲۳، ل ۲-۱.

### حەكومەت و مىللاھت

ئەي قەومى نەجىبى كورد:

"ئىمە بۆچى ھەمو شىتىك لە حەكومەت داوا بکەين، ئىمە بۆچى و بە چ حەقىك ھەمو ئۇمورى خۇصوصىي خۆمان بەهاوىنە سەر شانى حەكومەت؟ بۆچى نازانىن ھەروەكە حەكومەت وەظىفەتى مەخۇصوصى خۆى ھەيە، مىللاھتىش عايد بە خۆى وەظىفەتى موھىمى خۆى ھەيە؛ ھەروەكە لە وەظايفى ئەساسى حەكومەتە كە حقوقمان، وەطەنمان لە تەجاوزات خارجىيە موحافەظە بکات و لە ناومانا رەفاهىتى حەياتىيە و سعادەتى اجتماعىيە تەئىمن بەھرمۇي.

"ئىمەيش مەجبورىن كە ئەسبابى بەرز كردىنەوەي سەھىيەتى ئىدراك و مەعاريفى خۆمان پەيدا بکەين و پىاوي صاحىب ئىدراك و ھوش پى بگەيەنин، ھىچ وەقتى نابى تەكلىف لە حەكومەت بکەين كە فيكىمان تەنوير بکات، چۈنكە ئەمە وەظىفەتى مىللاھتە"

مەتلەن، بۆ ھىنانە وجودى جمعىيەتى عمومىيە، بۆ تەئىسىسى مەكتەب صەنایع و بۆ ئەمثالى ئەمانە، نابى تەكلىف بکەين كە حەكومەت بۆمان بکات. ئەمانە لازمە مىللاھت بىيانەتتە وجود. پىاوه كوردىگانمان فيكىر بکەنەوە تەوحىدى مەساعى بکەن، ئەسبابى تەرەقى احصار بەھرمۇن. ئەمرۆ ئىمە لە ھەمو شتى زىاتر مۇحتاجى مەعاريف و صەنایعين. ئەم دوو چىرى سەعادەتە بە تەنها دەستىك ھەلناڭىرسى. لەناو ئەو قەومانەدا كە تەرەقىان كردۇ، ھەر جىڭايەك بچى زۆر شوعبەي تەوحىدى مەساعى ئېبىنى، ھەر ئەو شوعبانەيە كە فيكىر تەنوير ئەكا و سەعادەت دەھىتتە وجود. چى ئەبى ئەرباب حەمېيەت گەرد بىنەوە، بۆ ئەم خۇصوصە فيكىر بکەنەوە ھەمو يەك وجود سەعى بکەن، وەظىفەتى خۆيان بىزانن، وەظىفەكانى خۆشىيان نەخەنە سەرشانى حەكومەت بۆ تەئىسىسى جەمعىيەتى عمومىيە، بۆ ئىجاتى مەكتەبى صەنایع صەرفى غىرەت و مەقدەرەت بەھرمۇن و لە صەحنەي تەئىرىخدا ناوابان بە ئەبەدى بىيىتتەوە و نايىل رەحمەتى نەھلى ئاتى بىن.

رۆزى كردستان ژمارە ۱۲ ، ۱۹۲۲ شىاط ۱۰، ل ۱.

### فەلاكت و مەحكومەت چۈن تەعمىر ئەكرى؟

مەزىيات عەلەيە و ئەخلاقىيە ئىنسان وەقتىك دوچارى فەلاكت بىن مەعلوم دەكتات، ئىنسانىك فەلاكت، بەلا و موسىيەتى دىيىت، بە ھەمو نوع لە دەدور سکون و سەعاتەدا مالكى ئىقتدار و مەزىيات خصوصى

دەبىت. مىلەتىش وەکو ئەشخاص وەھايىه، دەورەي فەلاكت، دەورەي فتوحات، دەورەي تەكاملى ھەيە، ئەگەر مىلەتىك كە نۇچارى نەكېت و فەلاكت بوبى و بۇ تەحىيى ئەسبابى سەعى كىرىبىن، ئەو مىلەت ئارەزوی عەزم و و مەجوبىت و ئىستقلالىيەتى ھەيە، نەكېت و فەلاكتىك كە لەپىر بچىتەوه، زىاد دەكەت و كۆتى موجەب دەبىت.

مىلەتىك بۇ فەلاكت بوبى، حەقانىيەت و عەدالەت صبورانە تەحەمول دەكەت، بەلام ئەم صەبر و تەحەمول ناخاتە دەرەجەي نىلەت و مەسکەنت. ھەروەكۆ ئاگرىك لە ژىر خۇلۇ بىسوتى. وەقتىك كە فورسەت بىزرا ئەم ئاگرە گېزى زىاد بکات و دوشمن مەحو بىكەتەوه. گەلى مىلەتى فەلاكت دىدە كە لە دوايدا صاحىيى قوھەت و موھقىيەت بوبىن، تەئىرخ نوسىيويەتى.

مەتلەن: لە تارىخى ۱۸۰۶دا حەقانىيەتى فەرانسە كە ناپلىقۇن حۆكمدارى بۇو، حەقانىيەتى پروسە (ئەلمان) مەغلوب دەكەت و ناپلىقۇن بە ئەنواع تەكالىف و تەحرکاتى جەبرىيە، ئەلمان مەحو دەكەتەوه، بەلام ھەر حسى حىمەتى وەطەننەيەيان، مەحو ناكاتەوه.

مىلەتىكى فەلاكت دىدە كە صاحبى ۳ چوار وەطەن پەروھر بىت، ئىستقبال تامىن دەكەتەوه. وەکو ئەم زاتانە كە حەقانىيەتى پروسەيان تامىن كرد. لە زەمانى ئەم فەلاكتەدا و لە راس كاردا (شتاين) مالىيە

(هاردىن بىرغ) ژەندىرمەي ئىصلاح كرد، (شارنەھروست) تەعليم و تەربىيە، ئۇرىيى دەر عوھەدە گرت. لە ولاشەوە شاعيران، ئەدىيەن و وەطەن پەروھراني فيكىرى مىلەتىان تەنوير كرد، حسى وەطەننەيەن زىاد كرد و لە تارىخي (۱۸۱۲ - ۱۸۱۳) ئەلمان حوريەت و ئىستقلالىيەتى خۆى ئىستىراد كردهوە و لە پاش ئەمەش لە تارىخي (۱۸۷۰) با لە پرنس بىمارق ئىعلانى حەرب دەكەت، فەرانسە مەغلوپ دەكەرىن و حەقانىيەت ئەلمان كە دە مiliون نەفوس دەبىت، بالغى شەست مiliون و ئىمپراطۆر و لق دەبىن. عەھرىك لەمە پىش پروسەيە كە لە ژىر حۆكمى فەرەنسەدا بو، ئىمپرۇچىنىيەتى صنایع و معاريف و توجارەت و ئۇرىويەكى بە قوھەت و ئەرەۋەتىكى زۆر بۇوه.

لە تارىخى ۱۸۸۱دا تەعرضى روسييە بۇ سەر ژاپۇن و لە تەئىرخى ۱۹۰۴دا ئىعلانى حەربى ژاپۇن و مۇھافەقىيەت بۇنى.

ئىمپرۇچىنىيەت لەم دەرسانە عىبرەت وەرگەرىن، بە يەئىس و كەدورە خۆمان مەحو نەكىنەوه و عاقىبەتمان روناڭ بەكەنەوه، مەعاريف ئىصلاح بەكەن، ئۇرد و تەنسىق و تەقوىيە بەكەن، ھەمو سەعى و كۆشش تەحصىلمان بۇ ئومىدى ئىستقبال، بۇ تەئەمین ئىستقلالىيەت بىت، چونكە نەتىجەي تەعمىرى فەلاكت دەھرىكى موشەعشەع و موعەظەم پەيدا دەكەت.

رۆزى كردستان ژمارە ۱۳، ۱۷ شباط ۱۹۲۳، ۲-۱.

## له فهلاکەت عىبرەت

قۇمۇنى، مىلەتنى لە فهلاکەت ماھىي مەتىيەنە نېبى بۇ ئىستاقبالي  
خۆى سەعى نەكا، يەعنى لە حالى үەطالتتا بى، ئەو قەومە ئەو  
میللەتە، وەكى ماھى خۆى بە نىزەت، بە ئىسارتە رابوارد، حال و  
ئىستاقباليش ھەروا نا، بەلكو زۆر خراپتر رائەبورى، بەلام  
شەخصى كە ئەمپۇ بۇ تامىنى صوبجەينى سەعى و ثېباتى كرد.  
بى شوبە لە ئاتىيا مەسعود و بەختىار ئەزى.

قۇمۇ كورد لە بىدايەتى حەربى عمومىيەوە هەتا ئىستا، فەوقى  
تەھسۈر دوچارى ئەنواعى موشكىلاتى үەظىم و فهلاکەت بۇوە. ئەم  
فهلاکەتانەش ھىچى خۆى بەسەر خۆيا نەيەتتەوە، بىلەكس  
ئىشتراكى فهلاکەتى ئەغىارمان كرىوە و لە نەتىجەي ئەو فهلاکەتە،  
ئەبدەن ئىستفادەمان نەكىرىوە. دووبارە لە ژىر ئىستبدادى ئەم و  
ئەودا بەشمان ھەر پلىشانوھ بۇو. بىلتەبع میللەت لەم مەحكومىيەتە  
ئەلبەتە ئىنتباھى بۇ حاصل بۇوە، يەعنى میللەتى كورد تازە  
ئىشتراكى فهلاکەتى ھىچ میللەتىكى تر ناكا. ئەگەر بىكا بۇ  
سەعادەتى خۆى يەك وجود و موتەحيد بە ھەممو قوهتىيەوە سەعى  
و ئىقادام ئەكا و ئىتىر غەيرى حورپىيەت و ئازانى مىللى خۆى نەبى.  
ئىختىيارى نزىلەت و مەسکەنەت و تەبەعىتى ھىچ قەومىيەكى تر ناكا.

ئۇمىد ئەكەين زەمامدارانى كائىناتىش حەقى ژيانمان بەهنى و  
مەيدان بە خويىن رىشتى ئەم قەومە مەظلۇمە نەدەن، ئىمەش وەكى  
ئەملا و ئەولامان مەسىرور بىكەن. چونكە ئىمەش وەكى مىللەل  
سائىرە صاحىبى موحىط، زبان و تەرىخىن، ئىمەش үەنەناتىكىمان  
ھەيە و بەشهرىن. تەعەجب لە ويجدانى ئەو گۇرەيە ئەكەم كە  
لەسەرى حەي ئىمە شەر ناكەن، بىلەكس ئەيانەوى ھەر كەس بۇ  
خۆى ئەم مىللەتە مەحکوم و زەبۇنى ظولۇم و ئىستبدادى خۆى بكا.  
خۆ نازانىن ئەم مىللەتەش بۇ ئەوهى كە حورپىيەت و ئىستقلالىتى  
خۆى موحافەظە بكا، ئەنواعى فيداكارى ئىختىيار و لە ھىچ  
ئىقداماتىك دوا ناكەوى، ئىمرار و دقت و زەمان بەسە...

ئىمە ذاتەن بۇ سەعادەتى نەسلى ئاتى، حەياتى حاضرەمان بە  
نەبۇد داوهتە قەلەم، كەوابۇو بە ناوى بە شهرىتەوە رەجا ئەكەين ئەم  
میللەتە مەظلۇمە سەوقى فەنا نەكىرى، حەقىكى ژيانىش بە ئىمەس  
بەدن- ئىمەش لازمەي دۆستايەتى چى بى، مەعەل ئىفتىخار بە جىي  
ئەھىنەن، لە ئاشنايەتىمان ئىستفادە ئەكىرى.

م. نورى، لە فهلاکەت عىبرەت، رۆزى كوردىستان، ژمارە (١٤)، ٢٤ شوباتى  
١٩٢٣.

## چوارم: بابتهکانی رۆژنامه‌ی ژیانه‌وه:

### تورک و کورد - گورگ و مه‌ر

"له رۆژیکه‌وه که حکومه‌تی تورک حقوقی حوكمداریی بابانه‌کان و قهومیه‌تی کورده مه‌ظلومه‌کانی غه‌حسب و ئیستیلا کردوه، هتا تەخليیه‌ی تورکه‌کان، غه‌یرئز خصومه‌ت و فهلاکه‌ت، ئەسباییکی تەرەقى و سەعادەتیان بۇ ئەم قهومه مظلومه ئىظھار نەکرد. بىلەکس دائىمەن سەعى و جەھدیان بۇ ئەوه کرد کە يەکى لەم مىللەت مىللەتی خۆى تەرك نەکا، شايەد كربیتى، فەورەن نەفى يان ئىعدام كراوه. بە هەمو صورەتى مەفكۈرەت مىللەتى لەم قهومەدا ئىمحا كرببۇو. ئەتوانم بايىم هەتا حەربى عمومى و ئىختىلال سليمانى، هىچ فەرىيىك لە ئەفرادى ئەم مىللەتە، حەتا هىچ مونەوودر و تەحصىل بىدەيەك عىرقەن و لىسانەن، عىرق و مىللەت و قهومىيەتى خۆى لە تورکه‌کان تەفرىق نەكردۇوه، ياكى كردۇويەتى، لەپەر ظولم و ئىستىداد معلومە يان تەجاھولى كردۇويەتى.

عەجبا ئەو تورکانە کە دوبارە ئارەزوی ئیستیلا ئەم قهومە ئەكەنەوه؟!

ئایا مەظلامەتی (سەفەر بەرلک) يان لە فيكىر چوھتەوه کە چيان بەسەر ئەم مىللەتە هىينا؟ فەرضەن ئەوانىش لە بىريان نەمابى، هىچ فەرىيىك لە ئەفراد ئەم مىللەتە، مەذبەحە و قەسابخانەكەتى بەردىكى

قىشلەمى لە فيكىر چوھتەوه؟ دىوارى ئەنبارى جېخانە کە ئىستا كون كونى ئەو گوللانەيە کە لە سەر دلى كورد و ئەرمەنەيەكان دەرچوھ و دىوارەكانى كردۇوه بە بىئىنگ، ئەو ئاثارە هەر ماوه، سورايى خوينى جەرگ و دلى كوردەكان بە دىوارەكەوه هەر ماوه و نەفەرت لە ئەلمايان ئەكا.

ھەرووا ئەزانىن دويىنیيە کە ئەرخەوان و دارى قەبرستانەكەي گرى سەيوان و دارى بەيداغى سەر قەبر و مەرقەدى پىاو چاكەكانمانيان بىرى، بە كۆل هيئانىانەوه و سوتانديان مەنۋەرەي ئەو قەبرە مەقدەسىيە کە نۇمنەيەكى جەنت بو كرييان بە جەھەنم. بى شېھە روح ئەو كوردە مەريوانە کە ئەم ئەلمايان ديوه حەتمەننفرەت لە تورک حەتا لە هاتنى ئەم دوو ۳ ئەعضاي لېزىنەيە ئەكا.

ھەرووا لە بىرمانە کە لە بىرسانا باوک ئەولاد و جىڭەرگۈشەكەي خۆى سەر ئەبپى و ئەيكۈلان و ئەيخوارد. ھەموو دىيomanە کە لە ناوهراست بازاردا لەسەر لاكى كەرىيکى تۆپپىو کە لە بەينى خۆماندا تەقسىمى بىكەين، چ شەپ و ھەرايەك وقوعى ئەببۇو. گۆشتى سەگ و پىشىلە.. و ئارىدار دەست ھەموو كەس نە ئەكەوت.

ھەروەها لە بىرمانە کە عەسکەرە تورکەكان لە چايخانە چاييان ئەخواردەوه لە دوكانەكان شەكرو چايى و مالەزىمەيان كاميلەن ئەكپى.

له پاشا بانقهنوطیکی لیرهی که به روپیه و نیویک ئچو، دهريان ئههینا و ئیانداو داوای باقیشیان ئهکردهوه. ناچار چاچییهکه، دوکاندارهکه راخنی ئېبو که هەرچیهکی پى فرقشتوه، به خۇرایي بیداتى بۇ خۆی. ئەتوانم بلىم بۇ خەرجى بازارپیان بانقهنوطیک بەشى قول ئورىيەکى ئەكىد (ماشەللا پارەت جاران چەند بەبەرەكت بۇ)... هەر ئەو بانقهنوطە كە به لیرەت ئالتون بە ئىمەيان ئەگۈرىيەوه. خۆيان لە جياتى هىچ تەكالىفىيەتى حکومەتى قبولیان نەئەكىردهوه.

ھىشتا لە بىرمانە كە عائىلەيەکى عەفييف دە پازدە بىست كەسى كە واسىطەيە مەعىشەتىان ۳ چوار كەس بو بىلا ئىستىنا هەر چوارى كەلە ئەكىرن و بە سەوقىيات رەوانەي قەفقاسى ئەكىرن. لەۋى يان لە ژىز بەفرا ئەخنكان، يان ئەكۈزىران يا لە بىسانا ئەمرىن و ئەم دە پازە ژنە موحتەرمە و مەعصومانە بە... خەررورەت و پەرىشانى سەوقى ئەنۋاع ئىشى نامەشروعى ئەكىرن.

ھىچ نەبى مام تورك ئېبو ئىنتظارى ئەم نەسلە حاضىرە كوردىه بىردايە، ئەم ظولۇم و ئىستىدادەت ئەوانى ھىشتا لە بىر نەچوەتەوه.

ھىچ نەبى با خۇينى برا كۈزراوهەكانمان لە بىوارەكانى قىشلە و سەرا بچوايەوه.

ھىچ نەبى با ئىسىقان و مىشك بە كەلە شكاو و پىزاوى ئىعدام كراوهەكانمان بىردايە.

ھىچ نەبى با ئىنگلiz تۆزى تەنقىيەيەكى مەعىدەمانى لە گۆشتى سەگ و پىشىلە و بەنى ئادەم بىردايە.

ھىچ نەبى با دەرەجەتى ئەرەت و ئىقتىحاسىمان ضربەت بانقهنوطەكانى ئەوانى لە فيكىر بچوايەوه.

ھىچ نەبى با ئەو هەزار چاوهى كە صاجىي ئىعدام كراوه يا كۈزراوه، يا لە بىساندا مەيدۇھ، تەعىيرمان بىردايە.

ھىچ نەبى با دارئەرخەوانەكانى مەقبەرە و سەر شەخىصەكانمان لە پاش بېرىن و سوتانىنەكەتى ئەوان، نەختى نەشۇنمای بىردايەوه.

ئەنجا دوبارە خەيالى كوشتن و بېرىن و خزمەتكارىي كوردى فەقىرە مەظلومەكانى بىكەوتايەوه سەر.

جلخوارەكان ئەيانوت تۈركەكان عاقىل بون. مەعەل تەئىسوف ئەگەر عاقىل بونايە، نەدەبو تا چەند عصرىيەتى تىرىش روويان بەتايە ناوى كورىدەكان بەرن (خوا بتانگرى بۇ درۇتان).

خولاصە، لە بەر ئەم مەظلۇيمانە كە ھىشتا لەبەر چاوما گوم نەبۇھ، دائىمەن بۇ يەكترى بە حىكايەت ئەيگىرپىنهوه. ھىچ فەرىيەك لە ئەفرانى

قەومى كورد دەفعەيەكى تر ئارەزوی ئەو ظولم وئىستىدادەي مام تورك ناكاتەوه.

ئىنجا لىزىنەي وەندى موحتەرم عوچبەتول ئومەميش لەبەرئەوەي تىمىثالى عەدالت و حامىي بەشەرىيەت و ئەقوامىي مەخلىمۇمەيە، وا ئۆمىد ئەكەين كە ئەم ھاوار و فريادەي ئىمە بە مەعروختاتىكى تەماشا و (رانىكى مەر، تەسلىم بە شوانىكى گورگ نەكاتەوه) نامانەوى، "نامانەوى"

#### پىنچەم: بابەتكانى رۆژنامەي ژيان:

##### سەعى فەردىيەك مىللەتىك ئىجىا نەكاتەوه

عەلائەل ئەكىثر عمران و سەعادەتى مىللەتىك نەتىجەي ھيمەت و كۆششى بەعىسى ئەفرادى فەعال و غيرەتمەندى ئەو قەومەيە. ئەم ھەمو ئەشى مەدىنييەت، ئەم ھەمو ئىختراتاتە خولاصلە ئەم ھەمو عەۋامى تەرەقى و تەعالىيە، ئەشى چەند فەردىيەكى مەحدوده كە بەعىسى تەصادوف و يَا ئىلاچلاتى طېبىعى و قوھت و فورھەتى پى بەخشىون بۇ بىنىنى عەمەلىيکى خىر بۇ قەومەكەيان.

لەم چەند رۆزانەدا بە كەمالى سرورەوە بىستمان كە لە سايىھى نەشاط و ھيمەتى ئىش بەدەستەكان، بىلخاصە، مەئمۇرى ئەوقافى كەركوكەوە، رەسمى ئىفتىتاخى كولىيە ئەوقافى كەركوك ئىجرا كراوه، بە حەسب دراوىسىتىيەوە موئىشەبىشىن و عاملىنى ئەم تەشەبۈٹە خىرە تەقدىر و تەثىمنى تەرەقى ئەم موئەسەسە عىليمىي ئەكەين. حەقىقەتەن گوشادى ئەم كولىيەيە دەليلە بۇ فاتىحەيى عەھدىيەكى پر نور و مەعرىفەت. چونكۇ ئەم بىنا موبارەكە لە پىش ھەمو شىتىكا باوەشى سەفەقەتى بۇ منانلىنى بى شەروھت و ئىقتىدار كىرىۋەتەوه و عادەتنەن ئەبىتە پەنا و مەلجمەئىكى عىرفان بۇ ھەتىوانى فەقير و كەساس.

سالی ۱۹۲۶

طبیعی ئاملى ئەم كولىيە يە ئاثارىكى وا بە قىمەت بە جى ئەھىل  
كە ئىلائەل ئەبەد تەقدىرى و تەقدىس بىكى، خودا لە بەر ئەم نەوعە  
ئەفعالى خەيرىيە مۇھەققى كات.

ھەموو ئېزانىن كە سليمانى ئىمەش حەوت سالە لە ئىنقلاباتايە، بە  
نەوعىك كە ثەروهتىكى عمومى عالە حاڭ ئىفلاسەوە، ھەرچەندە بە  
واسىطەي كاربەدەستەكانمانەوە خاتىمە بەو ئەحوالە ھىزراوە، فەقەط لە  
بى ثەروهتى و بى ئىدارەيى ئەغلەبى ئەبەوهىنى منالەكانمان  
منالەكانيان ئەنیرەن دارتاشى، حەلەوا فرۇشتىن، حاصلى ئىشىكى واى  
پى ئەكەن كە نە لە حاڭ و نە لە ئىستقىباڭ خۆى و ئەبەوهىن و وەطەن  
و مىللى ئىستفادەلى ناكا.

ئەگەر لىرەشا كولىيەكى وا بىكىتىوە، ئەم نەوعە منالانەمان لەم  
بەلایانە نەجاتيان ئەبى، بە واسىتەيى ئەم موئەسەسەوە ئەبەنە  
عوضویكى فەعال بۇ خۆيان و وەطەن و مىللاتەكەيان.

ئۆمىدىمان وايە كاربەدەستەكان ھەر وەكى لە ئەكىنچەر خۇصوصىياتى  
ترا بۇ تەردەقى و تەرفىيە لىواكەمان سەعيان فەرمۇوە، لە فورسەتىكى بع  
ئەم نوقتەيەش بەنلى ھىمەت بىرمۇون و ئايىندەيەكى ئەبەنى عىلمى بۇ  
خۆيان بەجى بەھىن.

ژيان، ژمارە ۸۵، ۱۱ تىشرينى يەكمەمى ۱۹۲۷. ل. ۱.

ئەي سالى جىهان دىدە، ئەيا صەھنەي مىحنەت

ئەي سالى گۈزەشتە، سەنەي ماتەمى ئۆمەت

ئەي صەھنەي گىريان و فيغان، شىوهن و نىلەت

جەلارى جەگەر ئاهەنى، بى شەھەقەت و رىقەت

ئەي ناظرى سەد مىشكى پىزىنراوى بە قىمەت

ئەي سالى گۈزەشتە جەگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەمەوە، مەسکەنت شارى عەدەم بى

\*\*\*

سەيرىكە چەند لاشە لاوى وەطەنت دى

خۇت وردىبەرەوە چەند سەرى جىاۋ چەند بەدەنت دى

چەند خانەي وىران و دلى پر مىحنەت دى

چەند نالەي ژن، لاشە چەند بى كفت دى

برسى و رەش و رووت غەم زەدە، چەند شۇخ و شەنگەت دى

ئەی سالى گوندشتە جگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنمهوھ، مەسکەنت شارى عەدھم بى

\*\*\*

تى فيكىرە كە ئەم سىسىھ و شەست رۆزە گەورە

ھەر ثانىيەيەكى غەم و ئالام و فتۇرە

رۆيىشتنەكەت تا بەقەدھم عەيىب و قصۇرە

بەم خويىنە رژاوانە بەم شور و لەشورە

صفحەي تەرىخى جىهان ماتەم و سورە

ئەی سالى گوندشتە جگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنمهوھ، مەسکەنت شارى عەدھم بى

\*\*\*

ئەم ظولىمە كە دى مىلەلت ئەم كورىدە لە تۈركان

نىيىيۇھ زەمانە چ لە ئىنس و چ كە شەيطان

دەعواى حەقى مىلەلت و گۆشەي زىندان

پارانەوە بۇ زىن و تەنافى مل و خنكان

هاوارى وھەن كۈزىران و فرېدان

ئەی سالى گوندشتە جگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنمهوھ، مەسکەنت شارى عەدھم بى

\*\*\*

رۆيىشتى لە دواى تۆ جگەرى پارە پارە ما

ملىوينى عەيال و ژنى ئاوارە بەجى ما

چەند عائىلەي بىكەس و بى چارە بەجى ما

زنجىر و كەلهپەچە و پەتى سىدارە بەجى ما

مiliارى دلى خەستە و غەم خوارە بەجى ما

ئەی سالى گوندشتە جگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنمهوھ، مەسکەنت شارى عەدھم بى

\*\*\*

ئەی سالى جەيد هاتنى تۆ دور بى لە ئافات

تۆش وەک خەلەفت ئەو بە جەزا تۆ بە مۇکافات

خىر بى قەدەمى تۆ، بەتەلەفى ھەمۇر مافات

شەرطى ئەمەيە تا دەمى مەحشەر بە مەقامات

ئەم شىعرە بىكەم بە تەمەنا و مۇناجات

ئەى سالى گۈزەشتە جىگەرت لەت لەتى غەم بى

نەت بىنەمەوە، مەسکەنت شارى عەلەم بى

\*\*\*

ژيان ژمارە ٤٩، ٦ كانونى يەكەمى ١٩٢٧

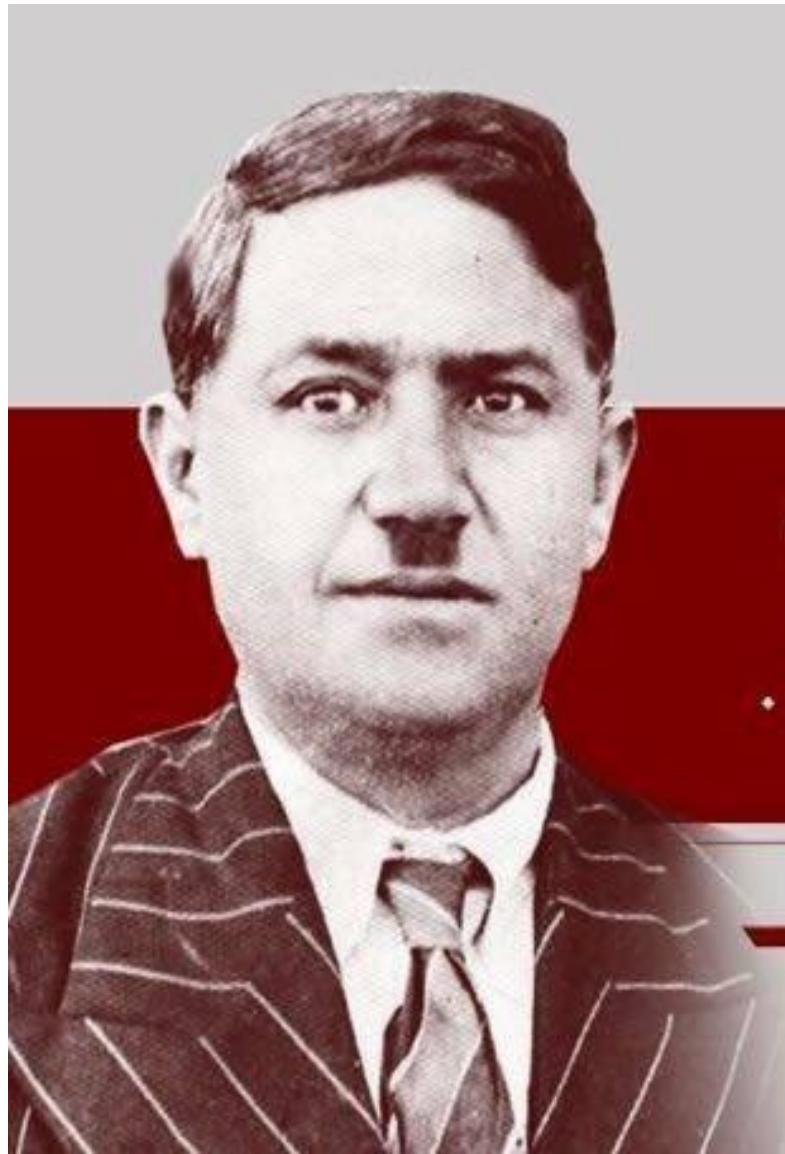
سوپاس و پىزانىن:

پېپەدەل سوپاسى ھاۋىرىي بەریزم جەماوەر ئەممەر بەریۋەبەرى  
نوسرابوانى و شە لەكەم كە لە نوسينى ئەم كىتىيەدا بەرابىن كردىنى  
سەرچاوهى پىويىت ھاۋىكارى زۇرى كەرم.



م. نوري (شيخ نوري شيخ سالح)

301



شيخ نوري شيخ سالح

302



Major Edward William Charles Noel

میجر نوئل

303



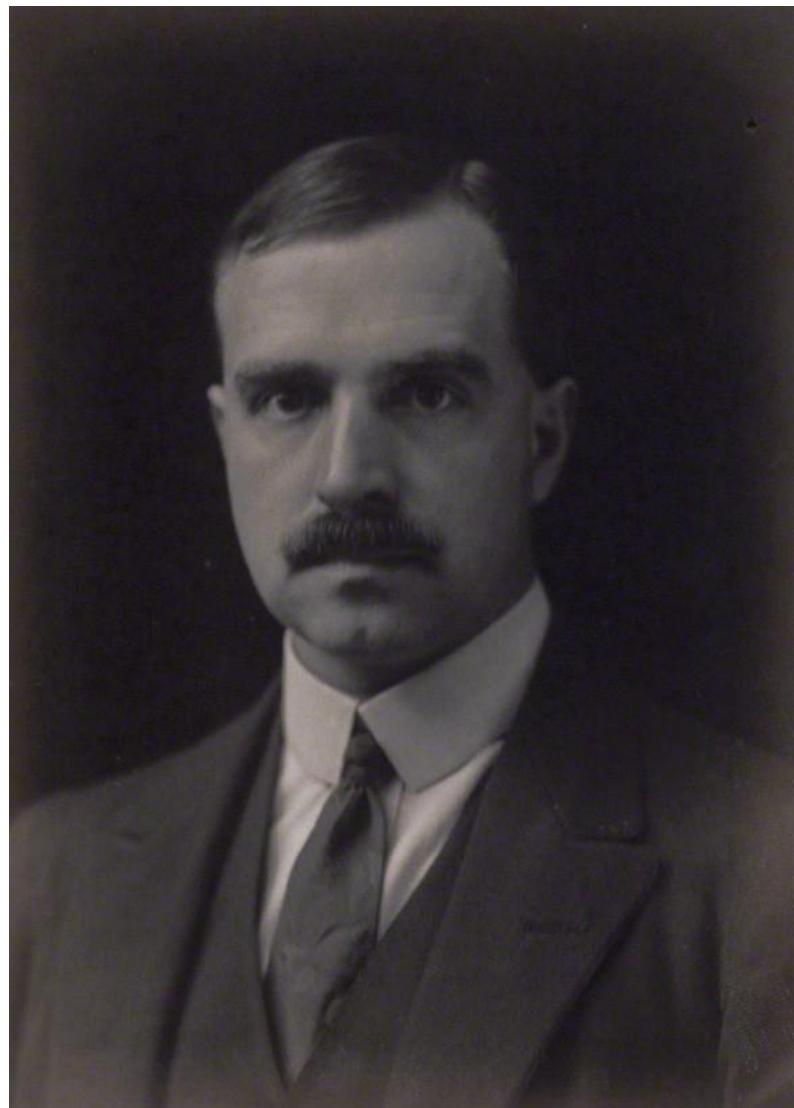
میجر سون

304



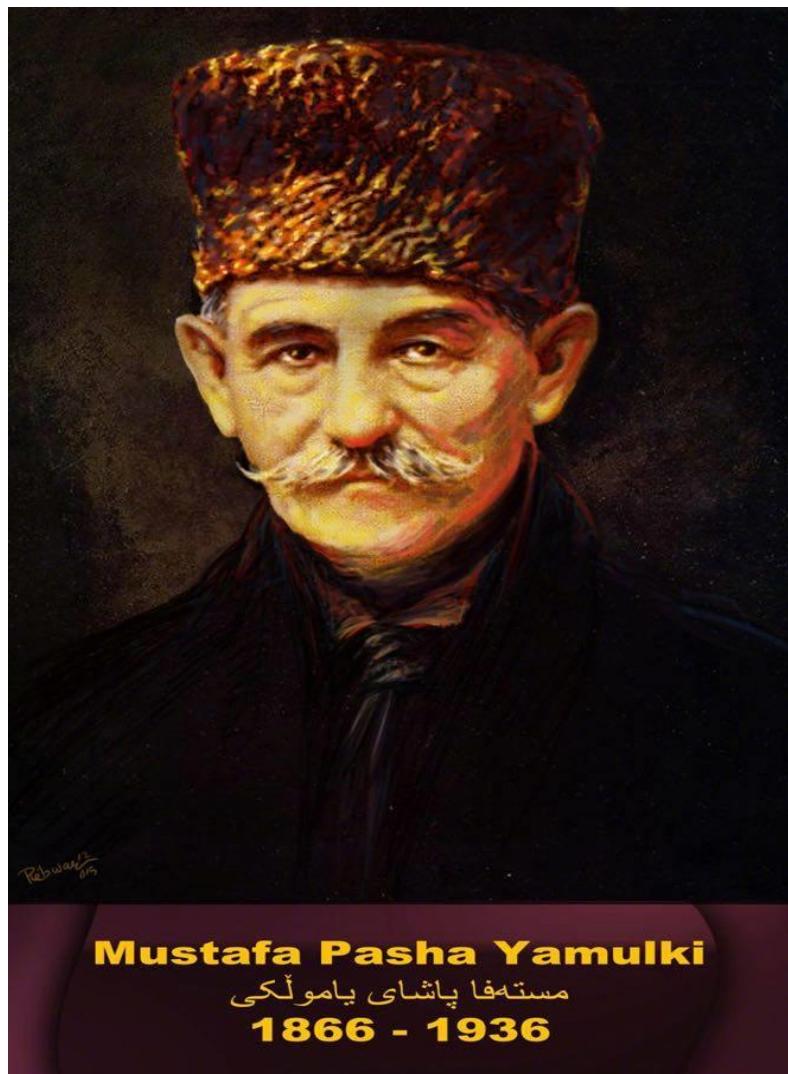
مهنیک مه‌حمودی ذهول

305



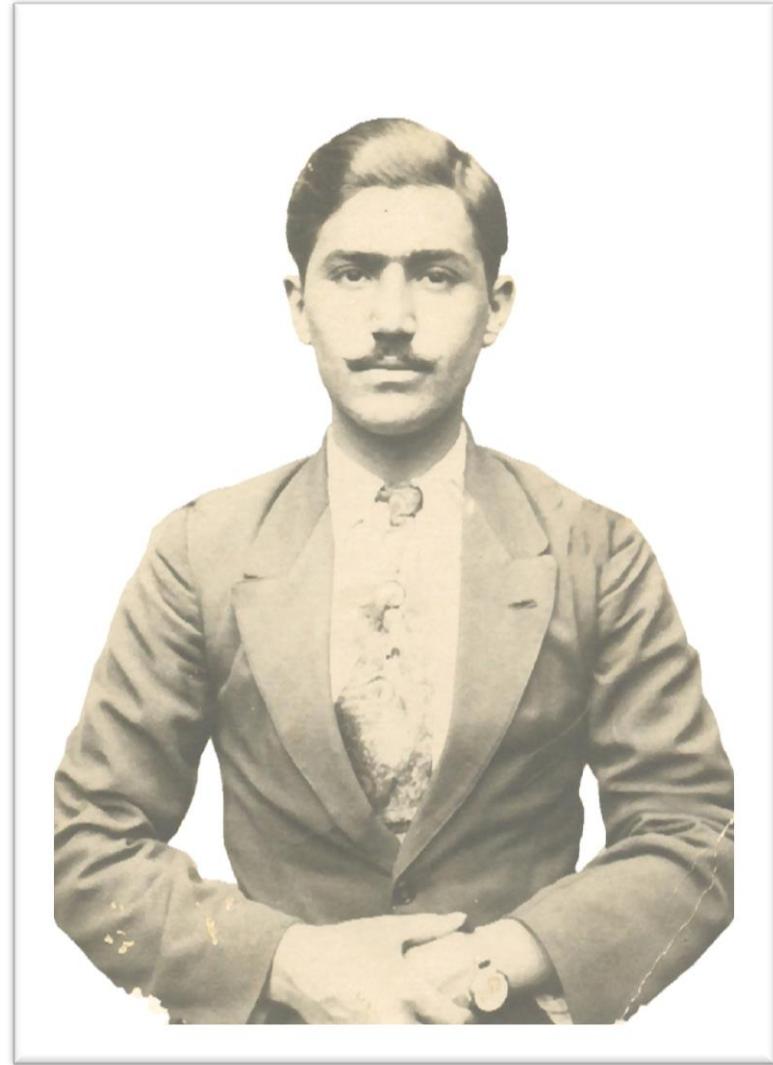
ئارنولد ویلسون حاکمی سیاسی عیراق

306



**Mustafa Pasha Yamulki**  
مستهفا پاشا یامولکی  
**1866 - 1936**

مستهفا پاشا یامولکی



شیخ نوری شیخ سالح لهکاتی لاویدا



صاحب امتیاز و مدیر مسئول  
م . نوری

اعلانات بدپریک

هو شبک مراجعت  
به مدیر مسئول اکری

# روزگار

١٥ تشرین ثانی ١٩٢٢

سچا

سیاسی، ادبی، اجتماعی، فن تهیی رسمی یه

هفتہ جاریہ د

رسیخه به آنه یک

سال ۱ تماره ۱ [پیار شم] ۲۵ ربیع الاول ۱۴۰۱ ۱۵ نوشین کانی ۹۲۲

بایک کوردستان — روز کوردستان  
صاحب امتیاز غرنه بانک کوردستان سنجاب حاجی  
مصطفی پاشا ابر مشغالت و ولطفه رئیسه استعفای کرد .  
انتشاری ام شرکتیه لوقا اما برگرد و کوردستان  
فایلیک خیبرو یعنی بانک کوردستان تیجه‌یی روی بو .  
ابر استعفای موسی الیه امتیاز و اداره غرنه  
روز کوردستان با رازده حضرت جلالت ملک کوردستان  
دام شوکه بم ناووهه توپیه بنده کرا .  
بلی تیجه‌یه بانکی که بو طلوع خیریه استقبال  
ادری روزه .

او بانکه باشکنی بود که بو صبحیکی سعادت آهوا ام  
روزه روزتیرک که له آخند قوم نجیب کورد له سایه  
هرت و اندامات خدا سیندادنه ملوکاهونه تايل سعادت  
و استقلالیت خوی بود .  
خدام روزه و روز کردستان له همو مانی کورد  
میاره بکنا .

تی کہ پیش نہ استی

نامہ	س شمہ	تاریخ
بیان ملکت	بودجہ	بریان
روپیہ	روپیہ	روپیہ
بیان	بیان	بیان
بیان	بیان	بیان
بیان	بیان	بیان

پکن کو کونہ اساس قوانین اوروبا و حق تقویں ضروریان  
بھی پہنچنے ہوئکی بی ام دنکان ملحتی ممکن ناہی۔  
طلب دوم : کراندوہی (سریہ) و (قہ طاخ) و ایاضی<sup>\*</sup>  
(فرانس) و (رومانا) و (ایالا) چو پکن اول شرط  
آشنا نہیکانہ لئکر کیتا جاوے وہاں شرط داتوے ہے۔  
ایہ لہ سراہی بن کشاورز دست فرانسیسی دیورفات  
پکن و حق اوشپاہی پکن کو لہ حوال ۱۸۷۱ بھی فرانسیس کان  
کیشت پکن دو حملکت لو چوی کرایہ دو وی آزوی  
خلقہ کی باہر اوری المائیا دارا وہ بام خددہ (اوروبا) نیو ہس  
بی اسائنس ما۔

اوه عقنه که تا هر کسی بعلتی خودی تنک امور نام می‌سر  
خورشیدی ناکری و دکن آشنا و راهنمایی محروم چاپن نا کرد.  
له مده خوشبزیجه که دوقل پندر لشکر موت خودی حق افرازی  
تریته فربین ،  
گر که میگیرد ،

مکعنی حتی وحدات پایه‌گذاری که مستقبل له برپا شان علوفه  
له، ماهمه‌دهی ساخته که اینها کشته کان و با احتمال شرطه کان  
مو قدرها کاری که لازمه معتبری نکن الله لوکا خلفه بقیه بنای  
که له سری ذخیره کند،

له راهه اسر اوول طلب انتقامه و مشکانی کراندن استلال  
تووا (بلدیک) هی سیاس و اقتصادیه و پردازند او شرمانه که  
بنادره کان کیست، ام شاهه باشد هر سب سال ۱۷۸۲ تاکه  
پیشوایی و کوکرا و پوشش تقصیه مان او به که پایادش هرب له  
روانی دستین و پیکر کی ری بدن، بلکه یکه دامنه او اکننه

پو همو مشتبک خلایرات بناوی  
چانچانه وه اگری

اعلانات  
به دیر یک ۳ آمده ده میزرت

تأسیع افشار  
ام غزن تدبیه غزن تدبیه حکومیه  
۱۸ آگوستوس ۱۹۲۴ سالانی  
نیمه‌ی ه به آنها

# شیانه و

- بند اپوه  
۴ مانک روپه و نیوپه  
به شش مانک ۴ روپه  
به سالیک شش روپه به  
له ۳ مانک کتر اینه قید نهادی

پو خارج اجرت پو سطه  
علاءه ده کری  
نخنایه به آنها

۱۸ آگوستوس ۱۹۲۴ سالانی  
هفتاه ساریک دردیجی

سال ۱ زماره ۱ ۱۳۴۳ ۱۷ مرعم ۱۹۲۴ (دوشنبه)

لر بعضی خصوصات تاری غزنه کان تبدیل کرد  
به منابوت احوال و مبارزه که بسری هاونه عداون  
«شیانه وه» هان یعنی ساز جونه حفیتنا انتشار  
پارچه بازچه مکونه و هن پکشون کلاویک لار  
نکه‌ی اکر ورد بینه وه فی کوشتن کدنیا چه باشد ام  
قصه بر و بوجانه ام خیالانه هر خواه که قوریزی  
و هال و برازنه هموی تذیله به لامزیدا بدوره به روزه ای  
لی بت بخاری هم خوانیه وه .

## شیانه و

چاو بکنه و بروانز ام ملته مظلومه ام جندک  
زویه ام توپه کوره بجهی دی و پی به سرهات و  
توشی پی بوامه اک زریف ورد بکرته وه هموی له  
قی نکشتن و نه زانه و بروهی له روسی اوه و بیو که  
اولی اکد هر هول تقلاهای نفسی خوی بو  
هر واي نفسی نفسی بو کس بو کسی ترهولی نه ادا  
آخری تقبیه ام کیشنه درجه بکه کوک درختی و کو  
کیلک که بآوبی نی تهدو و هالادی که پسرلاری  
هموی هل بروزی هل فرجی تربیک و شک بیوست بی  
و امان لی هاونه ایستا کوا خوا و حی کد دروی  
شیمان لی گزاونه و وریکان بی شنان دراده  
اجمار فرضه وخت به قیسته مسا فورانه نوره هول و  
نخلایه و خنی قی کوشنه بهمولانک هول بزمی ام

محرر نوری  
دوفیت حامی

پو خارج بدل آبونه  
۳ مانک دو ۶ مانک چوار  
مانک ۸ دو پیه  
اعلات بده دو پیه  
۵ آنه ده بیزیریت

# پانگ کردستان

(زمان گورزو دم رایوردو ایستا پالوان عالم)  
(سلاح دسته صنعت بارقه بیغ - سان عالمه)

۲ آگوستوس  
۱۹۲۲

علمی ، اجتماعی ، ادبی ، غزنه کی حز و سربت ملی به  
هفتاه جایک دردیجی

سال ۱ زماره ۱ ۱۳۴۰ ۸ ذی الحجه ۱۹۲۲ آگوستوس

و مساعدتی رسمی حکومت سیاستی سایانی له طرف  
بعضی ارباب حیث و افضل و منورانه فرار درا که  
له سایانی جعیتی کودتاشکل بکا . به امه چند و وزی  
لو پیش اسامی عالما و مشائخ و ائمه و سائر منوران  
و اهل کیه به ترتیب حروف هیا داخل دفتر کرا و  
روزی جمهه ۲۱ تکور ۹۲۲ پاش نویزی نیو وله  
منکوت سیده حسن مقنی دا کرد بونه . له طرف  
جناب مصطفی پاشوه نطقیکی انتشار دایر به مقصد  
وغایم اینه خوینه باده سامین که بیستیان طایه  
ام تکه بورق و تعامل مات و وطنه به کمال افتخار  
تیویان فرمو .

پلا و کرد و هم ام تکه ویش به واسطه ام غزنه بدهی  
که حکومتی امیازی داوه به جناب مصطفی پاشا و ایسا  
هفتاه جایک ددهی . امید و ایه انشاهه برواسطه هن  
ارهاب جعیته و ترقی بکات ذاتا همو شیک و ورد و دره  
زیاد اکات .

## جزمه فربان

نقوب و حلول ام جنون قربان مبارکه که بـ هـ  
ملـ اسلام موجـب فیض و روحـتـهـ بـانـکـ کـردـستانـ بـوـاسـطـهـ  
ام دوـزـهـ مـسـارـکـهـ بـوـ هـوـ اـفـرـادـ جـمـیـعـ وـ بـوـ اـهـلـ  
کـردـستانـ لـهـ بـیـدانـ بـاـكـ تـیـنـاـ وـ بـیـانـ تـیـخـاتـ وـ مـسـمـدـتـ وـ  
عـرضـ جـانـهـ بـیـروـزـیـ دـکـاتـ .

## بانک کردستان

اول روچ جنون قربان پاش نویزی جنون اعضايان  
دانی جمعیت کردستان له مال جناب حاجی مصطفی  
باشاد اجتماع دکن . بوجزنه بیروزی لکل پکن لوقتندادا  
که ریف فرمون هم او افراد جمعیت کوکدستان رجا  
کیم .

## جمعیت کردستان

لـسـرـ صـرـاجـعـیـ جـنـابـ سـعـادـهـ آـبـ حـاجـیـ مـصـطـفـیـ  
پـاشـیـ مـیرـلوـایـ اـرـکـانـ حـربـ مـقـاعـدـ وـ لـهـ مـأـذـنـیـتـ